



招商永隆銀行
CMB WING LUNG BANK

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

截至二〇一九年十二月三十一日止之年度財務報表

ANNUAL FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

目錄 CONTENTS

董事會報告書 Report of the Directors.....	2
獨立核數師報告書 Independent Auditor's Report.....	5
綜合收益表 Consolidated Income Statement.....	10
綜合全面收益表 Consolidated Statement of Comprehensive Income.....	11
綜合財務狀況表 Consolidated Statement of Financial Position.....	12
綜合權益變動表 Consolidated Statement of Changes of Equity.....	13
綜合現金流量表 Consolidated Cash Flow Statement.....	14
財務報表註釋 Notes to the Financial Statements.....	15
補充財務資料 (未經審核) Supplementary Financial Information (Unaudited).....	154
企業管治報告 (未經審核) Corporate Governance Report (Unaudited).....	167

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

董事會報告書

Report of the Directors

董事會同人現謹發表截至二〇一九年十二月三十一日止年度之報告書及已審核之綜合財務報表。

主要營業地點

本行是於香港註冊成立及營業之持牌銀行，其註冊辦事處及主要營業地點位於香港中環德輔道中 45 號。

主要業務

本行及其附屬公司(合稱「本集團」)之主要業務為銀行及有關之金融服務。主要附屬公司之業務見財務報表註釋 22。

本集團是年度按業務及地域劃分之表現分析詳載於財務報表註釋 35。

業績及分配

本集團截至二〇一九年十二月三十一日止年度之業績列於本年財務報表第 10 頁之綜合收益表內。

董事會並無建議派發截至二〇一九年十二月三十一日止年度之股息(二〇一八年：無)。

儲備

本集團儲備之變動詳載於財務報表註釋 34。

捐款

是年度本集團之慈善捐款共為港幣 100,000 元(二〇一八年：無)。

其他物業及設備

本集團其他物業及設備之變動詳載於財務報表註釋 27。

股本

本行之股本詳載於財務報表註釋 33，是年度並無變動。

The directors have pleasure in submitting their report together with the audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2019.

Principal place of business

The Bank is a licensed bank incorporated and domiciled in Hong Kong and has its registered office and principal place of business at 45 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

Principal activities

The Bank and its subsidiaries (the “Group”) are engaged in the provision of banking and related financial services. The principal activities of the principal subsidiaries are set out in Note 22 to the financial statements.

An analysis of the Group’s performance for the year by business and geographical segment is set out in Note 35 to the financial statements.

Results and appropriations

The profits of the Group for the year ended 31 December 2019 are set out in the consolidated income statement on page 10.

The directors do not recommend the payment of any dividend (2018: Nil) in respect of the year ended 31 December 2019.

Reserves

Details of the movements in the Group’s reserves are set out in Note 34 to the financial statements.

Donations

Charitable and other donations made by the Group during the year amounted to HK\$100,000 (2018: Nil).

Other properties and equipment

Details of the movements in the Group’s other properties and equipment are set out in Note 27 to the financial statements.

Share capital

Details of share capital of the Bank are set out in Note 33 to the financial statements. There were no movements during the year.

招商永隆銀行有限公司 CMB WING LUNG BANK LIMITED

董事會報告書 Report of the Directors

資本工具

本行於是年度分別發行及贖回被界定為本行的額外一級資本的後償資本證券合共美元 660,000,000 元及美元 260,000,000 元。本行發行之後償債項及額外權益工具詳載於財務報表註釋 29。

本行於二〇二〇年二月四日贖回並於二〇二〇年二月二十七日重新發行人民幣 1,000,000,000 元永續型非累積後償額外一級資本證券。

董事

本年度內及截至本報告書日期止之董事芳名如下：

田惠宇 (二〇一九年六月二十八日辭任)
朱琦[#] (二〇一九年十月十四日委任為董事長)
李浩 (二〇一九年六月二十八日退任)
張仁良¹ (二〇一九年九月六日委任為副董事長)
洪波[#] (二〇二〇年一月一日委任為行政總裁)
許世清[#] (二〇二〇年一月六日辭任)
劉鈞[#]
張誠
彭家文
朱江濤
周光暉¹
劉二飛¹
郭琳廣¹
王启新¹

[#] 執行董事

¹ 獨立非執行董事

附屬公司董事

於本年度內及截至本財務報表日期止出任本行附屬公司董事之名單²如下：

陳譯文、陳照男、張頌強、招商永隆信託有限公司、蔡香君*、蔡中虎、德衛有限公司、億聯有限公司、馮學鋒、高宏、高婷、關浣非、和心、洪波、金路、劉力、柳汝強、李芷君、梁朝盛、李一萌、廖小居、劉鈞、馬建、馬曉輝、權菲、施佩瑛、宋麗華、王志強、胡立愷、徐蓓琳、許世清及朱琦。

* 他/她已經辭任/退任本行有關附屬公司董事職務。

² 董事之名單按英文姓氏順序排列

Capital instruments

During the year, the Bank issued and redeemed subordinated capital securities which qualified as additional Tier 1 capital of the Bank totalling US\$660,000,000 and US\$260,000,000 respectively. Details of the Bank's subordinated debts issued and additional equity instruments are set out in Note 29 to the financial statements.

The Bank, redeemed on 4 February 2020 and re-issued on 27 February 2020, RMB1,000,000,000 undated non-cumulative subordinated additional Tier 1 capital securities.

Directors

The directors during the year and up to the date of this report are as follows:

Mr TIAN Huiyu (resigned on 28 June 2019)
Mr ZHU Qi[#] (appointed as Chairman on 14 October 2019)
Mr LI Hao (retired on 28 June 2019)
Prof CHEUNG Yan Leung Stephen¹ (appointed as Vice-Chairman on 6 September 2019)
Dr HONG Bo[#] (appointed as Chief Executive Officer on 1 January 2020)
Dr XU Shiqing[#]
Mr LIU Jun[#]
Mr ZHANG Cheng
Mr PENG Jiawen
Mr ZHU Jiangtao
Mr CHOW Kwong Fai Edward¹
Mr LIU Erh Fei¹
Mr KWOK Lam Kwong Larry¹
Mr WANG Qixin¹

[#] Executive Director

¹ Independent Non-executive Director

Directors of subsidiaries

The names of directors who have served on the boards of the Bank's subsidiaries during the year and up to the date of the financial statements² are as follows:

CHEN Yiwen, CHEN Zhaonan, CHEUNG Chung Keung, CMB Wing Lung (Trustee) Limited, CHOI Heung Kwan Agnes*, CHOY Chung Foo, DEERIGHT LIMITED, EAGLEARN LIMITED, FENG Xuefeng, GAO Hong, GAO Ting, GUAN Huanfei, HE Xin, HONG Bo, JIN Lu, LAU Lik Alaric, LAU Yu Keung, LEE Tsz Kwan Peggie, LEONG Chou Sern, LI Yimeng, LIAO Xiaojun, LIU Jun, MA Jack Jian, MA Xiaohui, QUAN Fei, SHIH Pui Ying, SONG Lihua, WANG Zhiqiang, WOO Lap Hoi, XU Beilin, XU Shiqing and ZHU Qi.

* He/she has resigned/retired as a Director of the relevant subsidiary of the Bank.

² Directors are listed alphabetically by their last names.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

董事會報告書

Report of the Directors

董事之股本權益

並無任何董事獲授予認購本行股份之權利，亦無任何董事行使該等權利。

是財務年度內本行或其任何附屬公司、母公司集團之附屬公司或其控股公司概無參與任何安排，致令本行董事持有本行或其他個體公司之任何股本權益，或持有其債券而獲得利益。

獲准許的彌償條文

符合《香港公司條例》第 469(2)條要求並惠及本行董事之獲准許的彌償條文，於本年度內及截至本報告書日期止有效。

董事之交易、安排或合約權益

是年度內及至是年終結日止，本行或其任何附屬公司、母公司集團之附屬公司或其控股公司並無訂立任何與本行業務有關而董事直接或間接享有重大權益或與董事有關連的實體之其他重要交易、安排或合約。

管理合約

是年度內，本行並無就全盤或其中重大部份業務簽訂或存有任何管理合約。

遵從《銀行業(披露)規則》

本行須遵從《銀行業(披露)規則》，該規則對認可機構之公開披露如收益表、事務狀況及資本充足訂下最低標準。截至二〇一九年十二月三十一日止之財政年度之綜合財務報表已全面遵從《銀行業(披露)規則》所適用之披露規定。

退休計劃

本集團為其職員設有退休計劃。該等退休計劃之詳情載於財務報表註釋 15。

核數師

德勤·關黃陳方會計師事務所照章告退，但願意應聘續任。在即將召開的股東周年大會中，將提請通過續聘德勤·關黃陳方會計師事務所為本行核數師的議案。

承董事會命
朱琦 謹啟
董事長

二〇二〇年三月二十日

Directors' interests in shares

None of the directors have been granted, or have exercised, any rights to subscribe for shares of the Bank.

At no time during the financial year was the Bank, or any of its subsidiaries, fellow subsidiaries or its holding company a party to any arrangement to enable the directors of the Bank to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Bank or any other body corporate.

Permitted indemnity provision

During the year and up to the date of this report, a permitted indemnity provision that meets the requirements specified in section 469(2) of the Companies Ordinance for the benefit of Directors of the Bank is in force.

Directors' interests in transactions, arrangement or contracts

No transactions, arrangement or contracts of significance in relation to the Bank's business to which the Bank, or any of its subsidiaries, fellow subsidiaries or its holding company was a party and in which a director of the Bank or an entity connected with a director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Management contracts

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Bank were entered into or subsisting during the year.

Compliance with the Banking (Disclosure) Rules

The Bank is required to comply with the Banking (Disclosure) Rules which set out the minimum standards for public disclosure which authorised institutions must make in respect of the income statement, state of affairs and capital adequacy. The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2019 comply fully with the applicable disclosure provisions of the Banking (Disclosure) Rules.

Retirement schemes

The Group operates retirement schemes for its employees. Details of the Group's retirement schemes are set out in Note 15 to the financial statements.

Auditors

Deloitte Touche Tohmatsu retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment. A resolution for the re-appointment of Deloitte Touche Tohmatsu as auditors of the Bank is to be proposed at the forthcoming Annual General Meeting.

By Order of the Board
Zhu Qi
Chairman

20 March 2020

獨立核數師報告書 Independent Auditor's Report

致招商永隆銀行有限公司成員
(於香港註冊成立的有限公司)

意見

本核數師(以下簡稱「本行」)已審核第 10 至第 153 頁所載致招商永隆銀行有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)之綜合財務報表,當中包括於二〇一九年十二月三十一日之綜合財務狀況表,及截至該日止年度之綜合收益表,綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及綜合財務報表註釋,包括主要會計政策概要。

本行認為,綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)真實而中肯地反映 貴集團於二〇一九年十二月三十一日的綜合財務狀況及 貴集團截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量,並已遵照香港公司條例妥為擬備。

意見的基礎

本行已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則(「香港審計準則」)進行審核。本行於該等準則項下的責任乃於本行之報告「核數師就審核綜合財務報表須承擔的責任」一節中進一步詳述。本行根據香港會計師公會頒佈之專業會計師職業道德守則(「守則」)獨立於 貴集團,本行亦已根據守則履行其他道德責任。本行相信,本行所獲得的審核憑證充足及適當地為本行的意見提供基準。

關鍵審核事項

就本行的專業判斷而言,關鍵審核事項乃指對本行審核本期間綜合財務報表最為重要的事項。該等事項是在本行審核整體綜合財務報表及就此達成本行的意見時進行處理,而本行不會對此等事項單獨發表意見。

第3階段客戶貸款及墊款的預期信貸損失計算

我們將第3階段客戶貸款及墊款的預期信貸損失計算為關鍵審核事項,因為該事項涉及重大管理層判斷。

To the Member of CMB Wing Lung Bank Limited
(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Opinion

We have audited the consolidated financial statements of CMB Wing Lung Bank Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as "the Group") set out on pages 10 to 153, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2019, consolidated income statement, consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated cash flow statement for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2019, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flow for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Key Audit Matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

Calculation of expected credit loss ("ECL") on loans and advances to customers in Stage 3

We identified the calculation of ECL on loans and advances to customers in Stage 3 as a key audit matter due to the involvement of significant management judgement.

獨立核數師報告書 Independent Auditor's Report

第3階段客戶貸款及墊款的預期信貸損失計算 (續)

如綜合財務報表註釋4.1披露，貴集團按分部設定減值評估規則以按個別或採用基於規則的方法估計未來現金流量。第3階段的企業分部和敞口大於港幣5,000萬元的第3階段零售貸款的預期信貸損失採用折現現金流量法按個別確定。於報告日根據信用風險估計結果對預計未來現金流量進行估計。該信用風險估計反映了對未來收款和預計收到利息的情況的合理和可支援的假設和預測。如果收回的未償還金額很可能包含抵押物的變現金額(抵押物於預期變現日的估計公允價值減去取得和出售該抵押物產生的費用的餘額)，則會考慮抵押物。現金流量以實際利率的合理近似值折現。

截至二〇一九年十二月三十一日，如綜合財務報表註釋21(a)所載，客戶貸款及墊款總額主要包括企業和個人貸款港幣174,420百萬元。其中，本集團已將港幣970百萬元分類為第3階段貸款。本集團已就該等貸款確認預期信貸損失港幣887百萬元，見綜合財務報表註釋4.1(h)。

本集團對相關重大會計政策，相關金融風險管理，以及相關主要會計估計及判斷的披露載列於綜合財務報表註釋1.7，4.1(c)(i)及2.1。

本行的審核如何處理關鍵審核事項

我們就第三階段客戶貸款及墊款預期信貸損失計算相關審計包括以下程式：

- 瞭解貴集團確定預期信貸損失的政策和方法；
- 評估就信貸審批、審查及監測程式，內部信用評級制度，減值評估程式及抵押估值設立之關鍵控制；
- 通過審閱相關貸款檔，評估管理層對抽取的良好貸款的內部信用評級是否合理；
- 通過審閱相關貸款檔，評估管理層對抽取的發生信用減值的貸款的分類的合理性；
- 檢查管理層提供的抵押物估值報告和其他證據，並質疑管理層在確定抵押物於預期變現日的估計公允價值以及取得和出售抵押物所需成本時作出的假設的合理性；

Calculation of expected credit loss ("ECL") on loans and advances to customers in Stage 3 (Continued)

As set out in note 4.1 to the consolidated financial statements, the Group defines the impairment assessment rules by segment to estimate future cash flows individually or by the Rule-based Approach. The ECL for non-retail segment at Stage 3 and the ECL for retail segment with exposure at default not less than HK\$ 50 million at Stage 3 are determined on an individual basis using a discounted cashflow methodology. The expected future cash flows are based on the credit risk estimates as at the reporting date, reflecting reasonable and supportable assumptions and projections of future recoveries and expected future receipts of interest. Collateral is taken into account if it is likely that the recovery of the outstanding amount will include realisation of collateral based on its estimated fair value of collateral at the time of expected realisation, less costs for obtaining and selling the collateral. The cash flows are discounted at a reasonable approximation of the effective interest rate.

As at 31 December 2019, as set out in note 21(a) to the consolidated financial statements, gross loans and advances to customers mainly comprised of corporate and individual loans amounting to HK\$174,420 million. HK\$970 million out of the gross loans and advances to customers balance has been classified as Stage 3 loans. An ECL of HK\$887 million has been recognised in relation to these loans as disclosed in note 4.1(h) to the consolidated financial statements.

The Group's disclosures with regards to the relevant significant accounting policies, the related financial risk management as well as the relevant critical accounting estimates and judgements are contained in notes 1.7, 4.1(c)(i) and 2.1 respectively to the consolidated financial statements.

How our audit addressed the key audit matter

Our procedures in relation to the calculation of ECL on loans and advances to customers in Stage 3 included the following:

- Understanding the Group's policies and methodology for the determination of ECL;
- Assessing the key controls over credit approval, review and monitoring processes, the internal credit rating system, impairment assessment processes and collateral valuation;
- Assessing the reasonableness of management's internal credit rating for a selection of performing loans by reviewing the corresponding loan files;
- Assessing the reasonableness of management's classification of a selection of the credit-impaired loans by reviewing the corresponding loan files;
- Examining the collateral valuation reports and other evidence provided by management and challenging the reasonableness of management's assumptions in determining the estimated fair value of the collateral at the time of expected realisation and the cost for obtaining and selling the collateral;

獨立核數師報告書 Independent Auditor's Report

本行的審核如何處理關鍵審核事項 (續)

- 評估和質疑與管理層的信用風險估計、未來收款情況預測、預計未來利息收款和實際利率近似值估計相關的關鍵假設；及
- 抽取第3階段客戶貸款及墊款的樣本，測試其減值準備計算的準確性。

其他資訊

貴公司董事須對其他資訊負責。其他資訊包括載入年報內的資訊，但不包括綜合財務報表及本行的核數師報告。

本行對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他資訊，本行亦不對該等其他資訊發表任何形式的鑒證結論。

結合本行對綜合財務報表的審核，本行的責任是閱讀其他資訊，在此過程中，考慮其他資訊是否與綜合財務報表或本行在審核過程中所瞭解的情況存在重大不符或者似乎存在重大錯誤陳述。基於本行已執行的工作，倘若本行認為該其他資訊存在重大錯誤陳述，本行需要報告該事實。在這方面，本行並無任何報告。

董事及管治人員就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例的披露規定擬備真實而中肯的綜合財務報表，並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在編製綜合財務報表時，董事負責評估貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，惟董事有意將貴集團清盤或停止經營或別無其他實際的替代方案則另作別論。

管治人員須負責監督貴集團的財務報告過程。

How our audit addressed the key audit matter (Continued)

- Evaluating and challenging key assumptions underlying the management's credit risk estimates, projection of future recoveries, expected future receipts of interest and approximation of effective interest rate estimation; and
- Testing the arithmetic accuracy of the calculation of the impairment provision for a sample of loans and advances to customers in Stage 3.

Other Information

The directors of the Company are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report, but does not include the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of Directors and Those Charged with Governance for the Consolidated Financial Statements

The directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

獨立核數師報告書 Independent Auditor's Report

核數師就審核綜合財務報表承擔的責任

本行的目標是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括本行意見（根據香港公司條例第 405 節僅向閣下整體報告）的核數師報告，而不作其他目的。本行不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔責任。合理保證是高水準的保證，但不能保證按照香港審計準則進行的審核，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，倘合理預期其單獨或匯總可能影響使用者依賴該等綜合財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據香港審計準則進行審核的過程中，本行運用專業判斷，保持專業懷疑態度。本行亦：

- 識別及評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審核程式以應對有關風險，以及獲取充足適當的審核憑證，作為本行意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 瞭解與審核相關的內部控制，以設計適當的審核程式，但目的並非對貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及所作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審核憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果本行認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關披露不足，則本行應當修改意見。本行的結論是基於核數師報告日期止所取得的審核憑證。然而，未來事項或情況可能導致貴集團停止持續經營。

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion solely to you in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA's will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSA's, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.

獨立核數師報告書 Independent Auditor's Report

核數師就審核綜合財務報表承擔的責任 (續)

- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及綜合財務報表是否中肯列報方式反映相關交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務資訊獲取充足、適當的審計憑證，以便對綜合財務報表發表意見。本行負責 貴集團審核的方向、監督和執行。本行為審核意見承擔全部責任。

本行與有關管治人員溝通（其中包括）審核的計劃範圍、時間安排、重大審核發現等，包括本行在審核中識別出內部控制的任何重大缺陷。

本行亦向管治人員提交聲明，說明本行已符合有關獨立性的相關專業道德要求，並與彼等溝通有可能合理地被認為會影響本行獨立性的所有關係和其他事項以及相關的防範措施（如適用）。

從與管治人員溝通的事項中，本行確定哪些事項對本期綜合財務報表的審核最為重要，因而構成關鍵審核事項。本行在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露這些事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在本行報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，本行決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審核項目合夥人是夏康耀。

德勤·關黃陳方會計師行
執業會計師
香港

二〇二〇年三月二十日

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements (Continued)

- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

The engagement partner on the audit resulting in the independent auditor's report is Ha Hong Yiu, Vico.

Deloitte Touche Tohmatsu
Certified Public Accountants
Hong Kong

20 March 2020

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

綜合收益表

Consolidated Income Statement

截至二〇一九年十二月三十一日止之年度 For the year ended 31 December 2019

			二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
利息收入	Interest income	5	10,074,579	9,449,499
利息支出	Interest expense	6	(4,854,348)	(4,684,358)
淨利息收入	Net interest income		5,220,231	4,765,141
服務費及佣金收入	Fees and commission income		1,075,403	1,041,288
服務費及佣金支出	Fees and commission expense		(206,337)	(206,879)
服務費及佣金淨收入	Net fees and commission income	7	869,066	834,409
保險營業收入	Insurance operating income	8	747,888	475,569
淨交易收益	Net trading gain	9	241,787	100,992
出售以公平價值誌入其他全面收益之金融資產之淨收益	Net gain on disposal of financial assets at fair value through other comprehensive income		79,142	47,886
其他營業收入	Other operating income	10	242,153	249,883
營業收入	Operating income		7,400,267	6,473,880
淨保險索償	Net insurance claims	8	(276,308)	(285,846)
提取保險索償後之營業收入	Operating income net of insurance claims		7,123,959	6,188,034
營業支出	Operating expenses	11	(2,333,384)	(2,168,859)
提取減值準備前之營業溢利	Operating profit before impairment charge		4,790,575	4,019,175
減值損失	Impairment losses	12	(500,234)	(850,405)
營業溢利	Operating profit		4,290,341	3,168,770
投資物業之公平價值(虧損)/收益	Fair value (losses)/gains on investment properties	25	(64,367)	44,770
出售其他物業及設備之淨收益	Net gain on disposal of other properties and equipment		50,848	404
贖回按攤銷成本列賬之金融工具之淨收益/(虧損)	Net gain/(loss) on redemption of financial instruments at amortised cost	13	586	(30,236)
出售附屬公司之淨收益	Net gain on disposal of a subsidiary		-	1,292
列作出售資產所產生之被沒收訂金	Forfeited deposit arising from assets classified as held for sale		-	118,333
應佔共同控制實體之淨溢利	Share of net profit of jointly controlled entities		36,462	391,372
應佔聯營公司之淨溢利	Share of net profit of associates		422,068	77,785
除稅前溢利	Profit before taxation		4,735,938	3,772,490
所得稅	Income tax	16	(748,646)	(553,837)
本年度溢利	Profit for the year		3,987,292	3,218,653
歸屬於：	Attributable to:			
本行股東	Equity shareholders of the Bank		3,986,589	3,219,302
非控制的股東權益	Non-controlling interests		703	(649)

載於第 15 頁至第 153 頁之註釋為此等綜合財務報表之一部份。

The notes on pages 15 to 153 form part of these consolidated financial statements.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

綜合全面收益表

Consolidated Statement of Comprehensive Income

截至二〇一九年十二月三十一日止之年度 For the year ended 31 December 2019

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
本年度溢利	Profit for the year	3,987,292	3,218,653
本年度其他全面收益/(支出)	Other comprehensive income/(expense) for the year		
其後可能重新分類至收益表之項目：	Items that may be reclassified subsequently to the income statement:		
以公平價值誌入其他全面收益之金融資產	Financial assets at fair value through other comprehensive income		
- 公平價值改變	- Changes in fair value	144,777	(645,157)
- 於出售時轉入收益表	- Transfer to income statement on disposal	(79,142)	(47,886)
- 於減值時轉入收益表	- Transfer to income statement on impairment	116,375	606,210
應佔聯營公司之儲備	Share of associates' reserves	28,015	(4,632)
應佔共同控制實體之儲備	Share of jointly controlled entities' reserves	-	(5,512)
因折算海外分行及附屬公司的財務報表產生的匯兌差額	Exchange difference on translation of financial statements of overseas branches and subsidiaries	(128,530)	(216,337)
其他全面收益項目對遞延稅項之影響	Effect of deferred taxation on other comprehensive income items	(53,304)	34,392
其後不會重新分類至收益表之項目：	Items that will not be reclassified subsequently to the income statement:		
以公平價值誌入其他全面收益之股權證券	Equity securities at fair value through other comprehensive income		
- 公平價值改變	- Changes in fair value	(52,480)	(198,288)
重估房產之盈餘	Surplus on revaluation of bank premises	393	7,194
界定福利計劃之精算收益/(虧損)	Actuarial gains/(losses) on defined benefit schemes	1,768	(87,029)
其他全面收益項目對遞延稅項之影響	Effect of deferred taxation on other comprehensive income items	1,692	13,499
本年度其他全面支出	Other comprehensive expense for the year	(20,436)	(543,546)
本年度全面收益總額	Total comprehensive income for the year	3,966,856	2,675,107
歸屬於：	Attributable to:		
本行股東	Equity shareholders of the Bank	3,966,153	2,675,756
非控制的股東權益	Non-controlling interests	703	(649)

載於第 15 頁至第 153 頁之註釋為此等綜合財務報表之一部份。

The notes on pages 15 to 153 form part of these consolidated financial statements.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

綜合財務狀況表

Consolidated Statement of Financial Position

二〇一九年十二月三十一日 As at 31 December 2019

	註釋 Note	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
資產	Assets		
庫存現金、同業存放及 貸款	Cash, balances and placements with and loans and advances to banks	17 66,327,987	86,497,559
衍生金融工具	Derivative financial instruments	18 588,286	487,673
以公平價值計入損益賬 之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	19 6,736,721	6,659,013
證券投資	Investments in securities	20 72,130,647	47,998,906
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	21 187,931,963	165,267,211
共同控制實體權益	Interests in jointly controlled entities	23 203,071	192,144
聯營公司權益	Interests in associates	24 3,074,800	2,625,812
投資物業	Investment properties	25 3,171,350	3,266,150
租賃土地權益	Interests in leasehold land	26 157,674	161,427
其他物業及設備	Other properties and equipment	27 1,492,709	1,268,427
可回收稅項	Tax recoverable	783	614
遞延稅項資產	Deferred tax assets	30 27,347	50,917
列作出售資產	Assets classified as held for sale	32 -	1,980
總資產	Total assets	341,843,338	314,477,833
負債	Liabilities		
同業存款	Deposits and balances from banks	27,238,432	35,401,573
交易賬項下之負債	Trading liabilities	309,136	-
衍生金融工具	Derivative financial instruments	18 393,553	769,341
客戶存款	Deposits from customers	28 243,135,943	221,329,402
發行之存款證	Certificates of deposit issued	3,725,259	7,624,032
發行之後償債項	Subordinated debts issued	29 3,110,591	3,128,160
當期稅項	Current taxation	738,707	211,269
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	30 30,823	1,937
其他賬項及預提	Other accounts and accruals	31 16,417,757	5,996,688
總負債	Total liabilities	295,100,201	274,462,402
權益	Equity		
股本	Share capital	33 1,160,951	1,160,951
儲備	Reserves	34 37,862,710	34,270,559
歸屬於本行股東權益合計	Total equity attributable to shareholders of the Bank	39,023,661	35,431,510
額外權益工具	Additional equity instruments	29 7,708,361	4,573,230
非控制的股東權益	Non-controlling interests	11,115	10,691
權益總額	Total equity	46,743,137	40,015,431
權益及負債總額	Total equity and liabilities	341,843,338	314,477,833

經已於二〇二〇年三月二十日由董事會通過及授權
發佈。

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 20
March 2020.

朱琦 董事長
洪波 董事兼行政總裁

Zhu Qi Chairman
Hong Bo Director and Chief Executive Officer

載於第15頁至第153頁之註釋為此等綜合財務報表
之一部份。

The notes on pages 15 to 153 form part of these consolidated
financial statements.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

綜合權益變動表

Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二〇一九年十二月三十一日止之年度 For the year ended 31 December 2019

		股本 Share capital 港幣千元 HK\$'000	資本儲備 Capital reserve 港幣千元 HK\$'000	重估 房產儲備 Bank premiaes revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	重估金融 資產儲備 Financial asset revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	其他儲備 Other reserves 港幣千元 HK\$'000	保留溢利 Retained earnings 港幣千元 HK\$'000	小計 Sub-total 港幣千元 HK\$'000	額外權益 工具 Additional equity instruments 港幣千元 HK\$'000	非控制的 股東權益 Non- controlling interests 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	1,160,951	57,500	562,916	(3,564)	941,236	30,294,226	33,013,265	4,573,230	53,810	37,640,305
二〇一八年權益總額的 改變：	Changes in equity for 2018:										
本年度溢利	Net profit for the year	-	-	-	-	-	3,219,302	3,219,302	-	(649)	3,218,653
本年度其他全面收益/ (支出)	Other comprehensive income/(expense) for the year	-	-	19,502	(274,042)	(168,796)	(120,210)	(543,546)	-	-	(543,546)
本年度全面收益/ (支出)總額	Total comprehensive income/(expense) for the year	-	-	19,502	(274,042)	(168,796)	3,099,092	2,675,756	-	(649)	2,675,107
於出售以公平價值誌入 其他全面收益之股權 證券時轉入保留溢利	Transfer to retained earnings on disposal of equity securities at fair value through other comprehensive income	-	-	-	5,114	-	(5,114)	-	-	-	-
非控制的股東權益的 減少	Amount decrease in non-controlling interests	-	-	-	-	-	-	-	-	(42,470)	(42,470)
額外權益工具分配	Distribution for additional equity instruments	-	-	-	-	-	(257,511)	(257,511)	-	-	(257,511)
於二〇一八年十二月 三十一日及二〇一九 年一月一日	At 31 December 2018 and 1 January 2019	1,160,951	57,500	582,418	(272,492)	772,440	33,130,693	35,431,510	4,573,230	10,691	40,015,431
二〇一九年權益總額的 改變：	Changes in equity for 2019:										
本年度溢利	Net profit for the year	-	-	-	-	-	3,986,589	3,986,589	-	703	3,987,292
本年度其他全面收益/ (支出)	Other comprehensive income/(expense) for the year	-	-	10,380	96,225	(110,681)	(16,360)	(20,436)	-	-	(20,436)
本年度全面收益/ (支出)總額	Total comprehensive income/(expense) for the year	-	-	10,380	96,225	(110,681)	3,970,229	3,966,153	-	703	3,966,856
於出售以公平價值誌入 其他全面收益之股權 證券時轉入保留溢利	Transfer to retained earnings on disposal of equity securities at fair value through other comprehensive income	-	-	-	18,158	-	(18,158)	-	-	-	-
償還額外權益工具	Redemption of additional equity instruments	-	-	-	-	-	(18,330)	(18,330)	(2,015,390)	-	(2,033,720)
發行額外權益工具	Issue of additional equity instruments	-	-	-	-	-	-	-	5,150,521	-	5,150,521
非控制的股東權益的 減少	Amount decrease in non-controlling interests	-	-	-	-	-	-	-	-	(279)	(279)
額外權益工具分配	Distribution for additional equity instruments	-	-	-	-	-	(355,672)	(355,672)	-	-	(355,672)
於二〇一九年 十二月三十一日	At 31 December 2019	1,160,951	57,500	592,798	(158,109)	661,759	36,708,762	39,023,661	7,708,361	11,115	46,743,137

本行於是年度發行被界定為本行的額外一級資本的永續型非累積後償資本證券合共美元 660,000,000 元(等同港幣 5,162,530,000 元)。直接發行成本港幣 12,009,000 元已從權益工具中扣除入賬。

載於第 15 至第 153 頁之註釋為此等綜合財務報表之一部份。

During the year, the Bank issued undated non-cumulative subordinated capital securities which qualified as additional Tier 1 capital of the Bank totalling US\$660,000,000 (equivalent to HK\$5,162,530,000). Direct issuance costs of HK\$12,009,000 are accounted for as a deduction from the equity instruments.

The notes on pages 15 to 153 form part of these consolidated financial statements.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

綜合現金流量表
Consolidated Cash Flow Statement

截至二〇一九年十二月三十一日止之年度 For the year ended 31 December 2019

	註釋 Note	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	
營業活動之現金流入淨額	Cash generated from operations	38(a)	12,991,373	268,279
支付香港利得稅	Hong Kong profits tax paid		(112,727)	(364,891)
支付海外稅項	Overseas tax paid		(107,263)	(125,374)
營業活動之現金流入/(流出)淨額	Net cash generated from/(used in) operating activities		12,771,383	(221,986)
投資活動	Investing activities			
購入證券投資	Purchase of investment in securities		(59,120,771)	(36,977,955)
出售及贖回證券投資所得之款項	Proceeds from sale and redemption of investment in securities		50,357,748	35,614,518
獲取聯營公司之股本	Acquisition of share capital of an associate		-	(75,000)
收取共同控制實體及聯營公司之股息	Dividends received from jointly controlled entities and associates		26,630	28,285
增置其他物業及設備	Payment for additions of other properties and equipment		(49,301)	(70,994)
出售其他物業及設備所得之款項	Proceeds from disposal of other properties and equipment		53,253	994
投資活動之現金流出淨額	Net cash used in investing activities		(8,732,441)	(1,480,152)
融資活動	Financing activities			
額外權益工具分配	Distribution for additional equity instruments		(355,672)	(257,511)
發行額外權益工具	Issue of additional equity instruments		5,150,521	-
贖回額外權益工具	Redemption of additional equity instruments		(2,015,390)	-
償還已發行的後償債券	Repayment of subordinated debts issued		-	(1,569,960)
支付租賃負債	Payment of lease liabilities		(93,835)	-
非控制的股東權益的減少	Amount decrease in non-controlling interests		(279)	(42,470)
融資活動之現金流入/(流出)淨額	Net cash generated from/(used in) financing activities		2,685,345	(1,869,941)
現金及等同現金項目之淨增加/(減少)	Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents		6,724,287	(3,572,079)
於一月一日現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at 1 January		38,711,292	41,610,185
外幣匯率變動之影響	Effects of foreign exchange rate changes		219,139	673,186
於十二月三十一日現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at 31 December	38(b)	45,654,718	38,711,292
營業活動之現金流量包括：	Cash flows from operating activities include:			
利息收入	Interest received		9,879,900	8,974,093
利息支出	Interest paid		4,920,476	4,782,562
股息收入	Dividends received		62,411	45,013

載於第 15 頁至第 153 頁之註釋為此等綜合財務報表之一部份。

The notes on pages 15 to 153 form part of these consolidated financial statements.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策

1.1 編製基礎

本綜合財務報表乃根據適用之香港財務報告準則，即所有由香港會計師公會頒佈並且適用之個別香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋、香港普遍採納之會計準則。本綜合財務報表同時符合香港《公司條例》之要求。

本綜合財務報表以歷史成本常規法編製，並就以公平價值誌入損益賬之金融資產及負債(包括衍生金融工具)，以公平價值誌入其他全面收益之金融資產及投資物業之重估作出修訂。

編製符合香港財務報告準則之財務報表須使用多項重要之會計估計，亦須管理層在應用本集團會計政策之過程中作出判斷。涉及較大程度之判斷及較高複雜性、或其假設及估計對本綜合財務報表有重大影響之範疇，已詳列於註釋2。

香港會計師公會已頒佈多項香港財務報告準則之修訂，並於二〇一九年一月一日或之後之會計年度開始生效。本集團已採納下列與其業務相關之經修訂之香港財務報告準則：

- 香港財務報告準則第16號「租賃」，取代香港會計準則第17號「租賃」及其相關的詮釋。該準則取消目前對承租人區分資產負債表內融資租賃和資產負債表外經營租賃的要求，並以單一的資產負債表內會計模型取代。

當租賃資產可供使用時，承租人將於財務狀況表內確認使用權資產及相應租賃負債。這些資產和負債最先以租賃款項的現值計量，並使用承租人的增量借款利率貼現。使用權資產按租約年期予以折舊，租賃負債則按攤銷成本列賬。

與短期租約相關的款項將繼續於收益表內確認為租金支出。短期租約為租約期限為十二個月或以下的租約。

此等新要求已詳列於註釋1.22。

1 Significant accounting policies

1.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards (HKFRSs), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards (HKASs) and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA) and accounting principles generally accepted in Hong Kong. The consolidated financial statements also comply with the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of financial assets and financial liabilities at fair value through profit or loss (including derivative financial instruments), financial assets at fair value through other comprehensive income and investment properties.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgments in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements are disclosed in Note 2.

The HKICPA has issued a number of amendments to HKFRSs, which are effective for accounting periods beginning on or after 1 January 2019. The Group adopted the following revised HKFRSs which are relevant to its operations:

- HKFRS 16, Leases, superseded HKAS 17 Leases and the related interpretations. The standard eliminates the current requirements for lessees to distinguish between on-balance sheet finance leases and off-balance sheet operating leases. They are to be replaced by a single, on-balance sheet accounting model instead.

Lessee will recognize a right of use asset and a corresponding lease liability on the statement of financial position when the leased asset is available for use. These asset and liability are initially measured at the present value of the lease payments, discounted using the lessee's incremental borrowing rate. The right of use asset is depreciated over the lease term and the lease liability is measured at amortised cost.

Payments associated with short-term leases will continue to be recognised as rental expense in the income statement. Short-term leases are leases with a lease term of 12 months or less.

These new requirements are set out in Note 1.22.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.1 編製基礎 (續)

香港財務報告準則第16號大致沿用香港會計準則第17號內出租人的會計處理方式。出租人將繼續使用與香港會計準則第17號類似的原則將租賃分為營業租賃或融資租賃。採納香港財務報告準則第16號對本集團為出租人的租賃並無影響。

本集團以追溯形式採納香港財務報告準則第16號，並採用準則內的過渡期條款，沒有重列之前期間的比較資料。因此，採納香港財務報告準則第16號所產生的調整會於二〇一九年一月一日在財務狀況表確認。

於採納香港財務報告準則第16號時，本集團根據香港會計準則第17號的原則確認先前已分類為「營業租賃」的租約為租賃負債。該等負債以剩餘租賃款項的現值計量，並使用承租人於二〇一九年一月一日的增量借款利率貼現。於二〇一九年一月一日應用於租賃負債的加權平均承租人增量借款利率為3.69%。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.1 Basis of preparation (Continued)

Lessor accounting under HKFRS 16 is substantially unchanged from HKAS 17. Lessors will continue to classify leases as either operating or finance leases using similar principles as in HKAS 17. The adoption of HKFRS 16 has no impacts on leases where the Group is the lessor.

The Group has adopted HKFRS 16 retrospectively but has not restated the comparative information for prior periods, as permitted under the transitional provisions in the standard. The adjustments arising from the adoption of HKFRS 16 are therefore recognised in the statement of financial position on 1 January 2019.

On adoption of HKFRS 16, the Group recognised lease liabilities in relation to leases which had previously been classified as “operating leases” under the principles of HKAS 17. These liabilities were measured at the present value of the remaining lease payments, discounted using the lessee’s incremental borrowing rate as of 1 January 2019. The weighted average lessee’s incremental borrowing rate applied to the lease liabilities at 1 January 2019 was 3.69%.

		港幣千元 HK\$'000
於二〇一八年十二月三十一日的營業租約承擔	Operating lease commitments as at 31 December 2018	297,245
減：於二〇一八年十二月三十一日的短期租約承擔	Less: short-term leases commitments as at 31 December 2018	(53,578)
減：以承租人於二〇一九年一月一日的增量借款利率貼現的影響	Less: impact of discount by using the lessee’s incremental borrowing rate as at 1 January 2019	(18,928)
於二〇一九年一月一日確認的租賃負債	Lease liability recognised as at 1 January 2019	224,739

使用權資產以相等於租賃負債的計量金額計量，對遞延稅項或保留溢利並無影響。沒有繁瑣的租賃合同需要在初次採納日調整使用權資產。

The right of use assets were measured at the amount equal to the lease liability with no effects on deferred tax or retained earnings. There were no onerous lease contracts that would have required an adjustment to the right of use assets at the date of initial application.

已確認使用權資產之相關資產種類如下：

The recognised right of use assets relate to the following types of assets:

		港幣千元 HK\$'000
房產	Premises	224,533
傢俬及設備	Furniture and equipment	206
於二〇一九年一月一日確認的使用權資產	Right of use assets recognised as at 1 January 2019	224,739

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.1 編製基礎 (續)

於初次採納香港財務報告準則第16號時，本集團已使用以下實務豁免：

- 對具有相似特徵的租賃組合使用單一貼現率；
- 依據先前關於租賃是否繁瑣的評估；
- 將於二〇一九年一月一日剩餘租約期限少於十二個月的經營租賃視為短期租約處理；
- 於初次採納日計量使用權資產時不包括初始直接費用；及
- 當租約包含延長或終止租賃的選擇權時，使用後見之明以確定租約年期。

本集團亦已選擇於初次採納日不重新評估合約是否為租約，或包含租約。相反，就過渡期前訂立的合約而言，本集團依據其採用香港會計準則第17號「租賃」及香港財務報告準則詮釋第4號「決定一項安排是否包含租賃」的評估。

截至本綜合財務報表發佈日止，香港會計師公會公佈了若干新增/經修訂之香港財務報告準則，該等準則尚未於二〇一九年一月一日開始之會計年度生效，本集團並未有提早採納此等準則。本集團正評估此等新增/經修訂之香港財務報告準則在首個應用期產生的影響。下列新增/經修訂之香港財務報告準則與本集團業務相關：

- 香港會計準則第1號及香港會計準則第8號之修訂「對重大性的定義」，於二〇二〇年一月一日或之後之會計年度開始生效。
- 香港財務報告準則第3號之修訂「對企業的定義」，於二〇二〇年一月一日或之後之會計年度開始生效。
- 香港財務報告準則第17號「保險合同」，於二〇二一年一月一日或之後之會計年度開始生效。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.1 Basis of preparation (Continued)

On initial application of HKFRS 16, the Group has used the following practical expedients:

- the use of a single discount rate to a portfolio of leases with reasonably similar characteristics;
- reliance on previous assessments on whether leases are onerous;
- the accounting for operating leases with a remaining lease term of less than 12 months as at 1 January 2019 as short-term leases;
- the exclusion of initial direct costs for the measurement of the right of use asset at the date of initial application; and
- the use of hindsight in determining the lease term where the contract contains options to extend or terminate the lease.

The Group has also elected not to reassess whether a contract is, or contains, a lease at the date of initial application. Instead, for contracts entered into before the transition date, the Group relied on its assessment made applying HKAS 17 Leases and HK (IFRIC) - Int 4 Determining whether an Arrangement contains a Lease.

Up to the date of issue of these consolidated financial statements, the HKICPA has also issued certain new/revised HKFRSs which are not yet effective for accounting period beginning on 1 January 2019 and have not been early adopted by the Group. The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these new/revised HKFRSs is expected to be in the period of initial application. The following new/revised HKFRSs are relevant to the Group's operations:

- Amendments to HKAS 1 and HKAS 8, Definition of Material, which is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2020.
- Amendments to HKFRS 3, "Definition of a Business", which is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2020.
- HKFRS 17, Insurance Contracts, which is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2021.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.1 編製基礎 (續)

香港會計準則第1號及香港會計準則第8號之修訂涉及對重大性之定義的修訂，並使各會計準則中使用的定義一致。預計採納此修訂對本集團之財務報表沒有重大影響。

香港財務報告準則第3號之修訂旨在澄清企業的定義，目的是協助企業評估企業合併交易是否應作為企業合併或資產收購入賬。預計採納此修訂對本集團之財務報表沒有重大影響。

香港財務報告準則第17號取代現有的保險合同準則，香港財務報告準則第4號。新準則建立了有關保險合同的確認、計量、列示和披露的原則，確保企業提供能真確表述保險合同的相關資料。本集團正就其影響進行評估。

1.2 綜合財務報表

截至二〇一九年十二月三十一日止之綜合財務報表包含本行、其子公司及本集團的共同控制實體權益及聯營公司權益。

附屬公司為本集團所控制之實體。當本集團承擔或有權從參與該實體的活動而獲取可變的回報，並有能力行使權力影響該回報，控制權則被確認。附屬公司包括本行直接或間接地控制其董事會之組成、控制其多於半數投票權或擁有多於半數其已發行股本之公司。

附屬公司權益自控制權轉移予本集團當日起於財務報表作綜合計算，並自該控制權終止之日起不再綜合計算。

集團內公司間之交易、結餘及未變現交易收益已於綜合財務報表內完全抵銷。集團內公司間之交易產生之未變現虧損也同時會被抵銷，除非有證據顯示該等資產出現減值。

本集團於若干未作綜合計算的結構性實體的權益包括(i)由本集團設立及管理的投資基金，為投資者管理資產以賺取費用；及(ii)本集團購入由第三方管理的投資基金。

本集團未作綜合計算的結構性實體權益的最高風險承擔為所持資產的賬面值，並見於註釋19及20。於二〇一九年十二月三十一日，無對未作綜合計算的結構性實體作財務支持(二〇一八年：無)。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.1 Basis of preparation (Continued)

Amendments to HKAS 1 and HKAS 8 clarify the definition of materiality of information and align the definition used across other accounting standards. The application of these amendments will not have a material impact on the Group's financial statements.

Amendments to HKFRS 3 clarify the definition of a business, with the objective of assisting entities to determine whether a business combination transaction should be accounted for as a business combination or as an asset acquisition. The application of these amendments will not have a material impact on the Group's financial statements.

HKFRS 17 supersedes the current insurance contracts standard HKFRS 4. The new standard establishes the principles for the recognition, measurement, presentation and disclosure of insurance contracts, with an objective to ensure that an entity provides relevant information that faithfully represents insurance contracts. The Group is in the process of considering its impact.

1.2 Consolidation

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2019 comprise the Bank and its subsidiaries and the Group's interests in associates and jointly controlled entities.

Subsidiaries are entities controlled by the Group. Control exists when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. They include entities in which the Bank, directly or indirectly, controls the composition of the Board of Directors, controls more than half of the voting power or holds more than half of the issued share capital.

Interests in subsidiaries are consolidated into the financial statements from the date on which control commences until the date that control ceases.

Inter-company transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from inter-company transactions are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred.

The Group has interests in certain unconsolidated structured entities which include (i) investment funds established and managed by the Group to generate fees from managing assets on behalf of investors; and (ii) third-party managed investment funds purchased by the Group.

The maximum exposure to loss from the Group's interests in unconsolidated structured entities is the carrying amount of the assets held and is included in Notes 19 and 20. As at 31 December 2019, no financial support was given to the unconsolidated structured entities (2018: Nil).

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.3 共同控制實體

共同控制實體指本集團與其他人士以合約協議方式共同進行經濟活動，該活動受雙方共同控制，任何一方均沒有單獨控制權。

共同控制實體是指本集團與其他人士以合約協議方式共同控制該公司並擁有其淨資產的權利。

本集團之共同控制實體權益是以權益法在綜合財務報表內記賬，記賬方法是先以成本另按本集團於購入後應佔該共同控制實體淨資產及任何相關投資減值損失的轉變而調整。本集團應佔年內共同控制實體的購入後、除稅後業績及任何減值損失在綜合收益表內確認，而本集團應佔共同控制實體之其他全面收益的購入後、除稅後項目亦在綜合全面收益表內確認。

1.4 聯營公司

聯營公司是指本集團可對其管理發揮重大影響力，包括制定其財務及經營政策，但不能控制或共同控制其管理層之公司，一般是指持有 20%至 50%股本投票權者。

本集團之聯營公司權益是以權益法在綜合財務報表內記賬，記賬方法是先以成本另按本集團於購入後應佔該聯營公司淨資產及任何相關投資減值損失的轉變而調整。本集團應佔年內聯營公司的購入後、除稅後業績及任何減值損失在綜合收益表內確認，而本集團應佔聯營公司之其他全面收益的購入後、除稅後項目亦在綜合全面收益表內確認。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.3 Jointly controlled entities

A jointly controlled entity is an entity which operates under a contractual arrangement whereby the Group and other parties undertake an economic activity which is subject to joint control and none of the participating parties has unilateral control over the economic activity.

A jointly controlled entity is an arrangement whereby the Group and other parties contractually agree to share control of the arrangement, and have rights to the net assets of the arrangement.

The Group's interests in jointly controlled entities are accounted for in the consolidated financial statements under the equity method and are initially recorded at cost and adjusted thereafter for the post acquisition change in the Group's share of the jointly controlled entities' net assets and any impairment losses relating to the investment. The Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the jointly controlled entities and any impairment losses for the year are recognised in the consolidated income statement, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the jointly controlled entities' other comprehensive income is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

1.4 Associates

An associate is an entity in which the Group has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decision. This is generally accompanied by a shareholding of between 20% and 50% of the voting rights.

The Group's interests in associates are accounted for in the consolidated financial statements under the equity method and are initially recorded at cost and adjusted thereafter for the post acquisition change in the Group's share of the associates' net assets and any impairment losses relating to the investment. The Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the associates and any impairment losses for the year are recognised in the consolidated income statement, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the associates' other comprehensive income is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.5 收入認算

收入是按已收或應收報酬的公平價值計算。假設經濟利益有可能流向本集團及收入和支出(如適用)屬可靠計量的，收入在綜合收益表內確認如下：

(a) 利息收入及支出

所有金融工具之利息收入及支出乃採用實際利息方法於綜合收益表內以應計基準確認。

實際利息方法乃是一種用以計算金融資產或金融負債之攤銷成本及於其相關期內攤分利息收入或利息支出之方法。實際利率指能將預計未來之現金付賬或收入，從相關金融工具之預計年期(或較短之年期，如適用)折算至與金融資產或金融負債之賬面值之利率。在計算實際利率時，本集團乃按金融工具之所有合約條款(如提早清還之行使權)而估計其現金流量，但不考慮未發生之信貸損失。此計算包括所有合約內交易雙方所收取或支付之金額；包括能構成整體實際利息之住宅按揭貸款之現金回贈、交易成本及所有其他溢價或折讓。

若金融資產價值因減值損失被調低，其利息收入則以計算有關減值損失時所採用來折算未來現金流量之利率來確認。因時間推移以致減值資產的現值增加，將確認為利息收入。

(b) 服務費及佣金收入

由金融服務而產生之服務費及佣金收入，在有關服務提供時確認，但如服務費是為彌補持續為客戶提供一項服務的成本或承受風險而收取或費用性質為利息則除外。在這些情況下，服務費在成本發生或承受風險的會計期確認或視作利息收入。

(c) 融資租賃及租購合約之利息收入

融資租賃及租購合約隱含財務收入按租賃年期確認為利息收入，以令每個會計年度期間剩餘的淨租賃投資回報大致相同。或有租金以該收入產生的會計期間列作收入。收購融資租賃或租購合約之經紀佣金包括於該等資產之賬面值內並根據其可使用年期於綜合損益賬內攤銷作為利息收入調整。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.5 Revenue recognition

Revenue is measured at fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in the consolidated income statement as follows:

(a) Interest income and expense

Interest income and expense for all financial instruments are recognised in the consolidated income statement on an accruals basis using the effective interest method.

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset or a financial liability and of allocating the interest income or interest expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash payments or receipts through the expected life of the financial instrument or, when appropriate, a shorter period to the net carrying amount of the financial asset or financial liability. When calculating the effective interest rate, the Group estimates cash flows considering all contractual terms of the financial instrument (for example, prepayment options) but does not consider future credit losses. The calculation includes all amounts paid or received between parties to the contract, including cash rebates granted in relation to residential mortgage loans, that are an integral part of the effective interest rate, transaction costs and all other premiums or discounts.

Once a financial asset has been written down as a result of an impairment loss, interest income is recognised using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. Subsequent increase of such net present value of impaired assets due to the passage of time is recognised as interest income.

(b) Fee and commission income

Fee and commission income arises on financial services provided by the Group and is recognised when the corresponding service is provided, except where the fee is charged to cover the costs of a continuing service to, or risk borne for, the customer, or is interest in nature. In these cases, the fee is recognised as income in the accounting period in which the cost or risk is incurred and is accounted for as interest income.

(c) Finance income from finance lease and hire purchase contract

Finance income implicit in finance lease and hire purchase payments is recognised as interest income over the period of the leases so as to produce an approximately constant periodic rate of return on the outstanding net investment in the leases for each accounting period. Contingent rentals are recognised as income in the accounting period in which they are earned. Commission paid to dealers for acquisition of finance lease loans or hire purchase contracts is included in the carrying value of the assets and amortised to the consolidated income statement over the expected life of the lease as an adjustment to interest income.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.5 收入認算 (續)

(d) 經營租賃之租金收入

除非有更具代表性的基準衡量從使用租賃資產獲取利益的模式，經營租賃之租金收入按該租期所涵蓋的年期以等額分期確認為其他經營收入。經營租賃協議所涉及的激勵措施均在綜合收益表中確認為租賃淨收款總額的組成部份。或有租金以該收入產生的會計期間列作收入。

(e) 股息收入

非上市投資股息收入在股東收取權被確立時才予以確認。上市投資股息收入則在該投資的股價除息時才被確認。

1.6 金融資產

本集團之金融資產分為以下類別：按攤銷成本列賬之金融資產、以公平價值誌入其他全面收益之金融資產及以公平價值誌入損益賬之金融資產。此等分類取決於金融資產的商業模式及現金流特徵，或對公平價值選擇權的選擇，並由管理層在初次確認時決定。

(a) 按攤銷成本列賬之金融資產

以收取合約現金流為目標的商業模式中持有之金融資產，並其現金流僅為本金與利息款項，均按攤銷成本列賬。

此等金融資產以公平價值加上交易成本進行初始確認，並於往後採用實際利息方法計算的攤銷成本列賬。減值準備於損益確認，並透過減值準備賬的調整削減該等資產的賬面值。若減值準備金額於往後期間減少，則減值損失透過損益撥回。

此類別包括大部份同業存放及貸款、客戶貸款、若干商業票據及債務證券。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.5 Revenue recognition (Continued)

(d) Rental income for operating lease

Rental income receivable under operating leases is recognised as other operating income in equal instalments over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the use of the leased asset. Lease incentives granted are recognised in the consolidated income statement as an integral part of the aggregate net lease payments receivable. Contingent rentals receivable are recognised as income in the accounting period in which they are earned.

(e) Dividend income

Dividend income from unlisted investments is recognised when the shareholder's right to receive payment is established. Dividend income from listed investments is recognised when the share price of the investment goes ex-dividend.

1.6 Financial assets

The Group classifies its financial assets under the following categories: financial assets at amortised cost, financial assets at fair value through other comprehensive income, and financial assets at fair value through profit or loss. The classification depends on the business model and the contractual cash flow characteristics of the financial assets, or the election of fair value option. Management determines the classification at initial recognition.

(a) Financial assets at amortised cost

Financial assets that are held within a business model whose objective is to collect the contractual cash flows, and that have contractual cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding, are measured at amortised cost.

These financial assets are initially recognised at fair value plus transaction costs, and are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method. Impairment allowances are recognised in profit or loss with corresponding adjustment to an allowance account which reduces the carrying amounts of these assets. If the amount of impairment allowances decreases in subsequent periods, the impairment loss is reversed through profit or loss.

This category includes most of the balances and placements with and loans and advances to banks, advances to customers, certain trade bills and debt securities.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.6 金融資產 (續)

(b) 以公平價值誌入其他全面收益之金融資產

以收取合約現金流及出售為目標的商業模式中持有之金融資產，並其現金流僅為本金與利息款項，均以公平價值誌入其他全面收益計量。

此等金融資產以公平價值加上交易成本進行初始確認，並於往後以公平價值計量。此等資產往後之公平價值變動(除相關利息收入及減值外)均於其他全面收益確認。減值準備於損益確認，並相應調整其他全面收益而不會削減該等資產的賬面值。如此等資產按攤銷成本列賬，其在損益中確認的金額均相同。若減值準備金額於往後期間減少，則減值損失透過損益撥回。在賬項中被沖銷時，過往已在其他全面收益確認之累計損益將轉撥至損益確認。

此類別包括大部份商業票據、債務證券、若干同業存放及貸款及客戶貸款。

本集團亦選擇將某些非交易性的股權投資指定以公平價值誌入其他全面收益計量。此等股權投資往後之公平價值變動均於其他全面收益確認，只有其股息收入於損益確認。與上述提及的金融資產不同，此等股權投資不需要進行減值評估。在賬項中被沖銷時，過往已在其他全面收益確認之累計損益將不會轉撥至損益，而是轉撥至保留溢利確認。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.6 Financial assets (Continued)

(b) *Financial assets at fair value through other comprehensive income*

Financial assets that are held within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling financial assets, and that have contractual cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding, are measured at fair value through other comprehensive income.

These financial assets are initially recognised at fair value plus transaction costs, and are subsequently measured at fair value. The subsequent changes in the fair value of these assets (except those relating to interest income and impairment) are recognised in other comprehensive income. Impairment allowances are recognised in profit or loss with corresponding adjustment to other comprehensive income without reducing the carrying amounts of these assets. The amounts that are recognised in profit or loss are the same as the amounts that would have been recognised in profit or loss if these assets have been measured at amortised cost. If the amount of impairment allowances decreases in subsequent periods, the impairment loss is reversed through profit or loss. Upon derecognition, the cumulative gain or loss previously recognised in other comprehensive income shall be transferred to profit or loss.

This category includes most of the trade bills, debt securities, certain balances and placements with and loans and advances to banks, and advances to customers.

The Group has also elected to designate some equity investments (that is not held for trading) at fair value through other comprehensive income. The subsequent changes in the fair value of these equity investments are recognised in other comprehensive income, with only dividend income recognised in profit or loss. Unlike the financial assets mentioned above, these equity investments are not subject to impairment assessment. Upon derecognition, the cumulative gain or loss previously recognised in other comprehensive income shall not be transferred to profit or loss, and shall be transferred to retained earnings.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.6 金融資產 (續)

(c) 以公平價值誌入損益賬之金融資產

此類別包括兩個細項：規定以公平價值誌入損益賬之金融資產及指定以公平價值誌入損益賬之金融資產。

(i) 規定以公平價值誌入損益賬之金融資產

金融資產：

- 並非以收取合約現金流或以收取合約現金流及出售為目標的商業模式中持有，或
- 其現金流並非僅為本金與利息款項，或
- 並非指定以公平價值誌入損益賬

均規定以公平價值誌入損益賬計量。

此等金融資產以公平價值進行初始確認，其交易成本直接列入收益表內，並於往後以公平價值計量。此等資產往後之公平價值變動將於綜合收益表內確認為「規定以公平價值誌入損益賬之金融工具淨收益/虧損」。此等金融資產不需要進行減值評估。

此類別主要由債務及股權投資組成。

(ii) 指定以公平價值誌入損益賬之金融資產

符合按攤銷成本列賬或以公平價值誌入其他全面收益計量條件的金融資產，如符合下列條件，可由管理層於初次歸類時，指定以公平價值誌入損益賬計量（「公平價值選擇權」）：

- 該指定能消除或主要地減低以不同基礎上計量金融資產或確認其損益而出現不一致之計量或確認之情況（或稱為「會計錯配」）；或

1 Significant accounting policies (Continued)

1.6 Financial assets (Continued)

(c) Financial assets at fair value through profit or loss

This category has two sub-categories: financial assets mandatorily measured at fair value through profit or loss and financial assets designated at fair value through profit or loss.

(i) Financial assets mandatorily measured at fair value through profit or loss

Financial assets that:

- are held in a business model whose objective is neither hold to collect contractual cash flows nor hold to collect contractual cash flows and sell, or
- have contractual cash flows that are not solely payments of principal and interest, or
- are not designated at fair value through profit or loss

are mandatorily measured at fair value through profit or loss.

These financial assets are initially recognised at fair value, with transaction costs taken directly to the income statement, and are subsequently measured at fair value. The subsequent changes in the fair value of these assets are recognised as “Net gain/loss arising from financial instruments mandatorily measured at fair value through profit or loss” in the consolidated income statement. These financial assets are not subject to impairment assessment.

This category mainly composed of debt and equity investments.

(ii) Financial assets designated at fair value through profit or loss

Financial assets that meet the amortised cost or fair value through other comprehensive income criteria may be designated by management to be measured at fair value through profit or loss (“fair value option”) at inception if they meet the following criteria:

- The designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency (sometimes referred to as “an accounting mismatch”) that would otherwise arise from measuring the financial assets or recognising the gains and losses on them on different bases; or

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.6 金融資產 (續)

(c) 以公平價值誌入損益賬之金融資產 (續)

(ii) 指定以公平價值誌入損益賬之金融資產 (續)

- 根據列明之風險管理或投資策略管理的一組金融資產，並以公平價值為基礎評估其表現，及按相同基準向管理層提供有關資產的內部資訊。

此等金融資產以公平價值進行初始確認，其交易成本直接列入收益表內，並於往後以公平價值計量。此等資產往後之公平價值變動將於綜合收益表內確認為「指定以公平價值誌入損益賬之金融工具淨收益/虧損」。此等金融資產不需要進行減值評估。

此類別主要為債務證券。

證券之購入與出售，按其交易日期，即本集團成為金融工具合約其中一方時列賬。貸款則在有關現金貸予借款人時列賬。

1.7 金融資產減值

本集團就下列不以公平價值誌入損益賬計量之金融資產確認預期信貸損失：

- 同業存放及貸款
- 債務證券
- 客戶貸款及商業票據
- 應收保費
- 若干貸款承諾及金融擔保合約

股權投資不需確認減值損失。

於初次確認時，需對可能於未來十二個月內(當剩餘年限少於十二個月時或就更短期內)發生的違約事件所產生的預期信貸損失(「十二個月預期信貸損失」)作出減值準備。

若有關金融工具之信貸風險大幅上升，需對其全期年限內所有可能發生的違約事件而產生的預期信貸損失(「全期預期信貸損失」)作出減值準備。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.6 Financial assets (Continued)

(c) Financial assets at fair value through profit or loss (Continued)

(ii) Financial assets designated at fair value through profit or loss (Continued)

- A group of financial assets is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with a documented risk management or investment strategy, and this is the basis on which information about these assets is provided internally to the management.

These financial assets are initially recognised at fair value, with transaction costs taken directly to the income statement, and are subsequently measured at fair value. The subsequent changes in the fair value of these assets are recognised as “Net gain/loss arising from financial instruments designated at fair value through profit or loss” in the consolidated income statement. These financial assets are not subject to impairment assessment.

This category mainly composed of debt securities.

Purchases and sales of securities are recognised on trade-date - the date on which the Group becomes a party to the contractual provision of the instrument. Loans and advances are recognised when cash is advanced to the borrowers.

1.7 Impairment of financial assets

The Group recognises expected credit loss (“ECL”) on the following financial assets that are not measured at fair value through profit or loss:

- Balances and placements with and loans and advances to banks
- Debt securities
- Advances to customers and trade bills
- Insurance premium receivable
- Certain loan commitments and financial guarantee contracts

No impairment loss is recognised on equity investments.

At initial recognition, impairment allowance is required for ECL resulting from default events that are possible within the next 12 months (or less, where the remaining life is less than 12 months) (“12-month ECL”).

In the event of a significant increase in credit risk, impairment allowance is required for ECL resulting from all possible default events over the expected life of the financial instrument (“life-time ECL”).

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.7 金融資產減值 (續)

應用預期信貸損失模型將導致金融資產有三階段分級：

- 若金融資產由初始確認起並無信貸減值及沒有出現信貸風險大幅上升的情況，將分類為第一階段並需確認十二個月預期信貸損失。
- 若金融資產由初始確認起並無信貸減值，但已出現信貸風險大幅上升的情況，將分類為第二階段並需確認全期預期信貸損失。
- 若金融資產存在客觀違約證據而已信貸減值，將分類為第三階段並需評估全期預期信貸損失。

預期信貸損失的計量

預期信貸損失的計量是違約或然率、違約損失率和違約風險承擔的函數。違約或然率及違約損失率的評估是基於以前瞻性資料調整的歷史數據。

一般而言，預期信貸損失會根據合約應付本集團的所有合約現金流與本集團預期收取的所有現金流的差額，按實際利率折算估計。

就貸款承諾而言，預期信貸損失為如果承諾持有人提取貸款而應付本集團的合約現金流量與本集團預期在提取貸款時會收到的現金流量之間的現值差額。

就金融擔保合約而言，預期信貸損失為預期償還擔保合約持有人金額減去本集團預期從持有人，債務人或任何其他方獲得的任何金額的現值。

信貸減值金融資產 (第三階段資產)

本集團會於各個結算日評估某項金融資產是否已出現信貸減值情況。當一宗或多宗事件對金融資產的估計未來現金流量造成不利影響時，有關金融資產就會出現信貸減值。信貸減值金融資產稱為第三階段資產，其利息收入按扣除減值準備後的淨值計提。金融資產出現信貸減值的證據包括但不限於以下可觀察數據：

- (i) 發行人或承擔人出現重大財政困難；
- (ii) 違反合約如逾期交付或拖欠利息或本金；

1 Significant accounting policies (Continued)

1.7 Impairment of financial assets (Continued)

The application of the ECL model will result in three stages of financial assets:

- A financial asset is classified under Stage 1 if it was not credit-impaired upon origination and there has not been a significant increase in its credit risk since inception. Recognition for 12-month ECL is required.
- A financial asset is classified under Stage 2 if it was not credit-impaired upon origination but has since suffered a significant increase in credit risk. Recognition for life-time ECL is required.
- A financial asset which has been credit-impaired with objective evidence of default is classified under Stage 3 and is assessed for life-time ECL.

Measurement of ECL

The measurement of ECL is a function of the probability of default, loss given default and the exposure at default. The assessment of the probability of default and loss given default is based on historical data adjusted by forward-looking information.

Generally, the ECL is estimated as the difference between all contractual cash flows that are due to the Group in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive, discounted at the effective interest rate.

For loan commitments, the ECL is the present value of the difference between the contractual cash flows that are due to the Group if the holder of the commitment draws down the loan and the cash flows that the Group expects to receive if the loan is drawn down.

For financial guarantee contracts, the ECL is the present value of the expected payments to reimburse the holder of the guarantee contract less any amounts that the Group expects to receive from the holder, the debtor or any other party.

Credit-impaired financial assets (Stage 3 assets)

The Group assesses at the end of each reporting period whether a financial asset is credit-impaired. A financial asset is credit-impaired when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of the financial asset have occurred. Credit-impaired financial assets are referred to as Stage 3 assets and their interests are accrued net of the impairment amounts. Evidence that a financial asset is credit-impaired includes but not limited to the following observable data:

- (i) significant financial difficulty of the issuer or obligor;
- (ii) a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.7 金融資產減值 (續)

信貸減值金融資產 (第三階段資產) (續)

- (iii) 本集團就借款人因經濟或法律理由而出現的財政困難給予借款人在一般情況下放款人不予考慮的優惠條件；
- (iv) 借款人有可能破產或進行其他財務重組；或
- (v) 因財政困難而導致某項金融資產失去活躍市場。

除非有證據證明無法收取合約現金流量的風險已大幅降低且並無其他減值跡象，否則因借款人的財政狀況惡化而重組的貸款通常會被視為已信貸減值。

違約定義

本集團認為當合約已逾期還款超過90日，則違約已發生。

信貸風險大幅上升

在評估金融資產的信貸風險是否由初始確認起大幅上升，需考慮合理和可支持的定量和定性資料，包括過往經驗和前瞻性資料。

有關釐定信貸風險是否大幅上升的詳情載於註釋4.1。

無論上述評估結果如何，除非有合理和可支持的資料證明，本集團假設當合約已逾期還款30日或以上，則信貸風險已大幅上升。

修改

當管轄金融資產現金流量的合約條款在金融資產初次確認和到期期間被修改時，則金融資產已被修改。

若現有協議被註銷並按大致不同之條款訂立新協議或若現有協議之條款被大幅修改以致已修改金融資產大致成為不同之金融工具，則已修改金融資產會被終止確認。

若已修改金融資產被終止確認，其預期信貸損失需於終止確認日重新計量，以確定該資產於該日的賬面淨值。該修訂後的賬面值與新金融資產的公平價值差額將導致終止確認收益/虧損。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.7 Impairment of financial assets (Continued)

Credit-impaired financial assets (Stage 3 assets) (Continued)

- (iii) the Group granting to the borrower, for economic or legal reasons relating to the borrower's financial difficulty, a concession that the lender would not otherwise consider;
- (iv) it becoming probable that the borrower will enter into bankruptcy or other financial reorganisation; or
- (v) the disappearance of an active market for that financial asset because of financial difficulties.

A loan that has been rescheduled due to a deterioration in the borrower's financial condition is usually considered to be credit-impaired unless there is evidence that the risk of not receiving contractual cash flows has reduced significantly and there are no other indicators of impairment.

Definition of default

The Group considers that default has occurred when contractual payment are more than 90 days past due.

Significant increase in credit risk

In assessing whether the credit risk of a financial asset has significantly increased since origination, both quantitative and qualitative information that is reasonable and supportable, including historical experience and forward-looking information is considered.

More details on the determination of a significant increase in credit risk are set out in Note 4.1.

Irrespective of the outcome of the above assessment, unless there is reasonable and supportable information that demonstrates otherwise, the Group presumes that there has been a significant increase in credit risk when contractual payments are 30 days past due or more.

Modification

A financial asset is modified when the contractual terms governing the cash flows of a financial asset are modified between initial recognition and maturity of the financial asset.

The modified financial asset is derecognised if the existing agreement is cancelled and a new agreement is made on substantially different terms or if the terms of an existing agreement are modified such that the modified financial asset is a substantially different financial instrument.

In the case where the modified financial asset is derecognised, the ECL is remeasured at the date of derecognition to determine the net carrying amount of the asset at that date. The difference between this revised carrying amount and the fair value of the new financial asset will lead to a gain/loss on derecognition.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.7 金融資產減值 (續)

修改 (續)

新金融資產一般將根據十二個月預期信貸損失計量減值準備。

若修改未導致終止確認，則本集團會比較修改前及修改後的賬面總額(不包括預期信貸損失準備)以計算由修改產生之收益/虧損。

本集團透過比較報告日發生的違約風險(基於修改後的合約條款)及初次確認時的違約風險(基於原始，未修改的合約條款)以釐定已修改金融資產的信貸風險是否自初次確認後大幅上升。

如信貸風險仍顯著高於初次確認時所預期，則減值準備將繼續以全期預期信貸損失計量。只有當有證據證明借款人在修改後的還款行為有所改善而導致早前信貸風險大幅上升的情況逆轉時，減值準備才會以十二個月預期信貸損失計量。

撇除

當貸款及債務證券無實際可收回的前景時，將與其相關之減值準備撇除(部份或全部)。當本集團判斷借款人並無資產或收入來源可產生足夠的現金流量以償還應撇除的金額時，一般會如此處理。該等貸款及債務證券會在完成所有必須程序及能在確定損失金額後才撇除。然而，本集團對已撇除的金融資產會繼續進行追收債務的工作，以遵守本集團收回應收金額的程序。如日後收回過往已撇除之款項，將會用作減低收益表內的減值撥備。

在財務狀況表中列示的預期信貸損失

預期信貸損失的減值準備在財務狀況表中按以下方式列示：

- 按攤銷成本列賬之金融資產：從資產的賬面總額中扣除；
- 以公平價值誌入其他全面收益之金融資產：因該等資產的賬面值為其公平價值，故並無於財務狀況表中列示其減值準備。然而，減值準備會於重估金融資產儲備中確認；及
- 貸款承諾及金融擔保合約：一般作為負債方面的撥備。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.7 Impairment of financial assets (Continued)

Modification (Continued)

The new financial asset will generally has an impairment allowance measured based on 12-month ECL.

Where a modification does not lead to derecognition, the Group calculates the modification gain/loss by comparing the gross carrying amount before and after the modification (excluding the ECL allowance).

The Group determines if the credit risk of the modified financial asset has increased significantly since initial recognition by comparing the risk of a default occurring at the reporting date (based on the modified contractual terms) and that at initial recognition (based on the original, unmodified contractual terms).

If the credit risk remains significantly higher than what was expected at initial recognition, the impairment allowance will continue to be measured at an amount equal to lifetime ECL. The impairment allowance will only be measured based on 12-month ECL when there is evidence of the borrower's improved repayment behaviour following modification leading to a reversal of the previous significant increase in credit risk.

Write-off

Loans and debt securities are written off with related impairment allowances (either partially or in full) when there is no realistic prospect of recovery. This is the case when the Group determines that the borrower does not have assets or sources of income that could generate sufficient cash flows to repay the amounts subject to the write-off. Such loans and debt securities are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined. However, financial assets that are written off could still be subject to enforcement activities in order to comply with the Group's procedures for recovery of amounts due. Subsequent recoveries of amounts previously written off decrease the impairment charge to income statement.

Presentation of allowance for ECL in the statement of financial position

Impairment allowances for ECL are presented in the statement of financial position as follows:

- financial assets at amortised cost: as a deduction from the gross carrying amount of the assets;
- financial assets at fair value through other comprehensive income: no impairment allowance is presented in the statement of financial position as the carrying amount of these assets is their fair value. However, the impairment allowance is recognised in the financial asset revaluation reserve; and
- loan commitments and financial guarantee contracts: generally, as a provision on the liabilities side.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.8 金融負債及權益工具

本集團之金融負債分為以下類別：以公平價值誌入損益賬之金融負債、存款、發行之存款證、發行之後償債項及其他負債。所有金融負債均於開始時歸類，並初步以公平價值確認。

(a) 以公平價值誌入損益賬之金融負債

此類別包括兩個細項：交易賬項下之負債及指定以公平價值誌入損益賬之金融負債

(i) 交易賬項下之負債

交易賬項下之負債為主要旨在於短期內購回而產生的金融負債。此分類之負債按公平價值列示，而其公平價值之變動將於綜合收益表內確認為「規定以公平價值誌入損益賬之金融工具淨收益/虧損」。

(ii) 指定以公平價值誌入損益賬之金融負債

金融負債可於交易時被指定歸類為以公平價值誌入損益賬之金融負債。以公平價值誌入損益賬之金融負債，包括若干已發行之存款證及包含衍生工具的客戶存款。符合下列條件之金融負債一般在產生時歸類為以公平價值誌入損益賬之類別入賬：

- 該指定能消除或主要地減低以不同基礎上計量金融負債或確認其損益而出現不一致之計量或確認之情況(或稱為「會計錯配」)；
- 根據列明之風險管理或投資策略管理一組金融負債，並以公平價值為基礎評估其表現，及按相同基準向管理層提供有關負債的內部資訊；或

1 Significant accounting policies (Continued)

1.8 Financial liabilities and equity instruments

The Group classifies its financial liabilities under the following categories: financial liabilities at fair value through profit or loss, deposits, certificates of deposit issued, subordinated debts issued and other liabilities. All financial liabilities are classified at inception and recognised initially at fair value.

(a) Financial liabilities at fair value through profit or loss

This category has two sub-categories: trading liabilities and financial liabilities designated at fair value through profit or loss.

(i) Trading liabilities

Trading liabilities are financial liabilities that are incurred principally for the purpose of repurchasing in the short term. It is carried at fair value and any changes in fair value are recognised as “Net gain/loss arising from financial instruments mandatorily measured at fair value through profit or loss” in the consolidated income statement.

(ii) Financial liabilities designated at fair value through profit or loss

A financial liability is designated as fair value through profit or loss if it is so designated at inception. Financial liabilities so designated include certain certificates of deposit issued and certain deposits received from customers that are embedded with derivatives. A financial liability is typically so designated if it meets the following criteria:

- The designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency (sometimes referred to as “an accounting mismatch”) that would otherwise arise from measuring the financial liabilities or recognising the gains and losses on them on different bases;
- A group of financial liabilities is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with a documented risk management or investment strategy, and this is the basis on which information about these liabilities is provided internally to the management; or

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.8 金融負債及權益工具 (續)

(a) 以公平價值誌入損益賬之金融負債 (續)

(ii) 指定以公平價值誌入損益賬之金融負債 (續)

- 一些包含固有衍生工具之金融工具，因其衍生工具可重大調整由金融工具於合約上產生之現金流量。

此等金融負債以公平價值列賬。任何因公平價值變動而產生之收益或虧損會列入綜合收益表作為「指定以公平價值誌入損益賬之金融工具淨收益/虧損」，除了因自身信貸風險產生的公平價值變動會被計入其他全面收益及往後被終止確認時被重新分類至保留溢利。

(b) 存款、發行之存款證、發行之後償債項及其他負債

除該等以公平價值誌入損益賬之金融負債外，存款、發行之存款證及發行之後償債項，及其他負債均按攤銷成本列賬。扣除交易費用後所得款項與贖回價值兩者之差額，均按實際利息方法於其他負債年期內於綜合收益表確認。

權益工具為以合約訂明於扣除機構所有負債後之剩餘資產權益。本集團所發行的權益工具是以發行所得款項扣除直接發行成本予以確認。

1.9 回購及反向回購

售出予交易對手之證券，如根據回購協議，附有按預定價格並於將來指定時間回購之責任稱為「回購」。而向交易對手購入之證券，如根據回售協議，附有按預定價格並於將來指定時間再出售予交易對手之責任則稱為「反向回購」。

「回購」於初始時按已向交易對手所取得之實際現金額，列賬於同業存款。用作抵押回購協議之金融資產不會被終止確認，並仍列為證券投資或以公平價值誌入損益賬之金融資產。「反向回購」則於初始時按已付予交易對手之實際現金額，列賬於同業存放。於反向回購協議下所收到用作抵押之金融資產將不會被確認於財務狀況表內。出售價與回購價之差額則以實際利息方法於協議年期內分期確認為利息收入或利息支出。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.8 Financial liabilities and equity instruments (Continued)

(a) Financial liabilities at fair value through profit or loss (Continued)

(ii) Financial liabilities designated at fair value through profit or loss (Continued)

- It relates to those financial instruments embedded with derivatives which significantly modify the cash flows that would otherwise be required under the contract.

Financial liabilities designated at fair value through profit or loss are carried at fair value and any gains and losses arising from changes in fair value are recognised as “Net gain/loss arising from financial instruments designated at fair value through profit or loss” in the consolidated income statement, except for fair value changes arising from own credit risks are recognised as other comprehensive income and subsequently reclassified to the retained earnings upon derecognition.

(b) Deposits, certificates of deposit issued, subordinated debts issued and other liabilities

Deposits, certificates of deposit issued and subordinated debts issued, other than those classified as financial liabilities at fair value through profit or loss, together with other financial liabilities are carried at amortised cost. Any difference between proceeds net of transaction costs and the redemption value is recognised in the consolidated income statement over the period of the other financial liabilities using the effective interest method.

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of an entity after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by the Group are recognised at the proceeds received from issuance, net of direct issue costs.

1.9 Repos and reverse repos

Securities sold to a counterparty with an obligation to repurchase at a pre-determined price on a specified future date under a repurchase agreement are referred to as repos. Securities purchased from a counterparty with an obligation to re-sell to the counterparty at a pre-determined price on a specified future date under a resale agreement are referred to as reverse repos.

Repos are initially recorded as deposits and balances from banks at the actual amount of cash received from the counterparty. Financial assets given as collateral for repurchase agreements are not derecognised and are recorded as investment in securities or financial assets at fair value through profit or loss. Reverse repos are initially recorded as balances and placements with banks at the actual amount of cash paid to the counterparty. Financial assets received as collateral under reverse repurchase agreements are not recognised in the statement of financial position. The difference between sale and repurchase price is recognised as interest income or interest expense over the life of the agreements using the effective interest method.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.10 衍生金融工具

衍生工具先按其合約生效日期之公平價值確認，其後以公平價值重新計算。隱含於金融負債內之固有衍生工具，如其經濟特質及風險與主合約工具之特質及風險並非密切連繫，而主合約工具亦非以公平價值誌入損益賬，此等衍生工具則會與主合約分開列賬。若衍生工具之公平價值為正數值，均以資產列賬，若為負數值，則確認為負債。其後公平價值之變動於收益表內確認。

若本集團擁有具法律約束力之行使權去抵銷已確認之金額，及有意向就該等交易作淨額結算，或本集團能同時變現資產及償付負債，衍生工具交易將互相抵銷並以淨額列於綜合財務狀況表內。

1.11 證券及衍生工具之估值

金融工具之公平價值乃根據於估值日之市場價格並未計及扣除將來估計之銷售成本計算。金融資產以當時之買盤價釐定，而金融負債則以當時之賣盤價釐定。若是非上市證券或金融工具於市場內不活躍，本集團會以估值方法釐定公平價值，包括運用當時之公平市場交易、參考其他類似之金融工具當時之公平價值、折算現金流量分析及期權定價模式並作適當調整以反映發行者之特定情況。

1.12 投資物業

投資物業乃指在租賃權益下擁有及/或持有作長期租金收益及/或作資本升值用途之土地及/或房屋，而該等土地及/或房屋並非由本集團之公司所佔用。本集團以營業租約形式而持有用作租金收益及/或資本增值的物業權益乃按個別物業基準分類為投資物業。此等投資物業以融資租賃方式列賬，相同之會計政策亦適用於融資租賃下之其他投資物業。

投資物業最先以成本價包括交易費用列賬。經初次確認後，投資物業以公平價值列賬。任何因公平價值之變更或出售投資物業而產生之收益或虧損會於綜合收益表內確認。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.10 Derivative financial instruments

Derivatives are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently re-measured at their fair value. Certain derivatives embedded in financial liabilities are treated as separate derivatives when their economic characteristics and risks are not closely related to those of the host contract and the host contract is not carried at fair value through profit or loss. All derivatives are carried as assets when fair value is positive and as liabilities when fair value is negative. Subsequent changes in fair value are recognised in income statement.

Derivative transactions are offset and the net amount is reported in the consolidated statement of financial position when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously.

1.11 Valuation of securities and derivatives

The fair value of financial instruments is based on their quoted market prices at the valuation date without any deduction for estimated future selling costs. Financial assets are priced at current bid prices while financial liabilities are priced at current ask prices. For unlisted securities and where the market for a financial instrument is not active, the Group estimates fair value by using valuation techniques. These include the use of recent arm's length transactions, reference to other instruments that are substantially the same, discounted cash flow analysis, and option pricing models refined to reflect the issuer's specific circumstances.

1.12 Investment properties

Land and/or buildings which are owned and/or held under a leasehold interest for long-term rental yields and/or for capital appreciation, and that are not occupied by the companies in the Group, are classified as investment property. When the Group holds a property interest under an operating lease to earn rental income and/or for capital appreciation, the interest is classified and accounted for as an investment property on a property-by-property basis. Any such property interest which has been classified as an investment property is accounted for as if it were held under a finance lease, and the same accounting policies are applied to that interest as are applied to other investment properties leased under finance leases.

Investment property is measured initially at its cost, including related transaction costs. After initial recognition, investment property is carried at fair value. Any gain or loss arising from a change in fair value or from the retirement or disposal of an investment property is recognised in the consolidated income statement.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.12 投資物業 (續)

當物業因其用途改變而須轉作投資物業時，該物業於轉賬日前的賬面值與公平價值之差額會根據香港會計準則第16條《物業、廠房及設備》在其他全面收益確認並獨立地累計於權益內之重估房產儲備。若重估增值用作抵銷同一資產因過去重估減值而被確認為支出的數額，則會被列作收入。減值則由先前同一資產的估值盈餘首先抵銷，尚餘部份則於綜合收益表內扣除。在出售房產時，有關物業之重估儲備會由重估房產儲備撥入保留溢利內。

若投資物業被轉作自用，該物業須重新歸類為房產，以重新歸類日的公平價值作為成本值。

1.13 其他物業及設備

(a) 房產

房產乃指持有之自用物業，按成本值減除累積折舊及減值損失後列示。以租賃持有之自用物業，若能可靠地以其租約開始當日分攤土地及房屋之價值，而該租賃向承租人轉讓等同擁有權的絕大部份風險及回報，則土地部份視作融資租約，所攤分之租賃地價或其他租賃費用，將按其租約年期以直線法從綜合收益表內扣除。若物業出現減值，此減值亦會在收益表內扣除。任何位於此租賃土地上之房屋均被視為房產的一部份。若未能可靠地以其租約開始當日分攤土地及房屋之價值，則整體將繼續視為融資租賃並以房產列賬。

房產折舊乃按照資產之估計可用年期以直線折舊法計算如下：

- 租約土地按租約尚餘年期予以折舊。
- 樓宇及其改良部份乃按40年或估計尚餘可用年期之較短者予以折舊。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.12 Investment properties (Continued)

When a property is transferred to investment property following a change in its use, any difference arising at the date of transfer between the carrying amount of the property immediately prior to the transfer and its fair value is recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the bank premises revaluation reserve in accordance with HKAS 16 "Property, plant and equipment". However, a revaluation increase is recognised as income only to the extent that it reverses a revaluation decrease of the same asset previously recognised as an expense. Decreases are first set off against increases on previous valuations of the same asset and thereafter are debited to the consolidated income statement. Upon disposal of the property, the relevant portion of the bank premises revaluation reserve is released and transferred from the bank premises revaluation reserve to retained earnings.

When an investment property becomes owner-occupied, it is reclassified as premises and its fair value at the date of reclassification becomes its cost.

1.13 Other properties and equipment

(a) Premises

Premises represent those properties held for own use and are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses. Where the land and building elements of the leasehold properties held for own use can be allocated reliably at the inception of the lease, the land element is accounted for as finance lease if the lease transfers substantially all the risks and rewards incidental to ownership to the lessee. As such, any leasehold land premiums for acquiring the land leases, or other lease payments, are charged to the consolidated income statement on a straight line basis over the period of the lease or where there is impairment, the impairment is charged to the income statement. Any buildings which are situated on such land leases are presented as part of premises. Where the land and building elements of the leasehold properties cannot be allocated reliably at the inception of the lease, the land and building elements are treated as a finance lease and classified as premises.

Depreciation of premises is calculated on a straight line basis to write off the assets over their estimated useful lives as follows:

- Leasehold land is depreciated over the unexpired terms of the leases.
- Building and improvements thereto are depreciated over the lesser of 40 years or the remaining estimated useful life.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.13 其他物業及設備 (續)

(b) 傢俬及設備

傢俬及設備均按照成本值減除折舊及減值損失後列示，計算方法乃按照其估計可用年期，以餘額遞減法用年率 10% 至 30% 計算。

資產之剩餘價值及使用年期均會在每年結算日被評估，並在合適之情況下作出調整。

如資產之賬面值超過其估計可收回價值時，其賬面值將即時被減值至其可收回價值。

(c) 使用權資產

有關使用權資產的詳情載於註釋 1.22。

1.14 其他資產的減值

未能確定可使用年期的資產將不會予以攤銷，而於每年檢視其減值，如因某些事故或情況改變而顯示該等資產之賬面值未能收回，須評估其減值。如因某些事故或情況改變而顯示賬面值未能收回，予以攤銷之資產亦須評估其減值。若資產之賬面值超過其可收回價值，其部份將被確認為減值損失。可收回價值指該資產之公平價值減去變賣成本及其使用價值之較高者。

1.15 收回資產

收回抵押品之資產被列於「貸款及其他賬項」內之「其他賬項」，而相關之貸款已被終止確認。已收回抵押資產按有關貸款的金額、賬面值及可變現淨值最低者列賬。

1.16 外幣換算

本集團旗下各機構之財務報表中所載項目乃採用該機構營運之主要經濟環境所使用之貨幣(「運作貨幣」)計量。綜合財務報表乃以港幣呈列。港幣乃本行之運作及呈列貨幣。

外幣交易按交易日現行之匯率換算為運作貨幣。該等交易結算及以外幣結算之貨幣性資產或負債按年結日之匯率換算所產生之匯兌收益及虧損，乃於綜合收益表內確認。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.13 Other properties and equipment (Continued)

(b) Furniture and equipment

Furniture and equipment is stated at cost less depreciation and impairment losses. Depreciation is calculated on a reducing balance basis to write off the assets over their estimated useful lives, at annual rates ranging from 10% to 30%.

The asset's residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

(c) Right of use assets

Details on right of use assets are set out in Note 1.22.

1.14 Impairment of other assets

Assets that have an indefinite useful life are not subject to amortisation, but are tested annually for impairment and are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use.

1.15 Repossessed assets

Reposessed collateral assets are reported as "Other accounts" under "Advances and other accounts" and the relevant loans are derecognised. The reposessed assets are measured at the minimum of the amount of the related loans and advances, carrying amount and net realisable value.

1.16 Foreign currency translation

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Bank's functional and presentation currency.

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the consolidated income statement.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.16 外幣換算 (續)

以原值成本值列賬但以外幣為單位的非貨幣性資產及負債按交易日的匯率折算為港幣。以公平價值列賬的非貨幣性資產及負債按釐定其公平價值日的匯率折算。

非貨幣性項目，如以公平價值誌入損益賬之股權證券，其換算差額將作為公平價值收益或虧損之一部份於綜合收益表內確認。非貨幣性項目，如以公平價值誌入其他全面收益之股權證券，其換算差額則於其他全面收益確認並獨立地累計於權益內。

海外業務之業績按交易日相約的匯率折算為港幣。資產及負債按報告期末的匯率折算為港幣。收入和支出按期內平均匯率折算。產生的匯兌差額於其他全面收益內確認，並在股東權益之匯兌儲備內分開累計。

1.17 所得稅

本年度所得稅包括本期及遞延稅項資產和負債的變動。除該等應在其他全面收益或直接於權益中確認入賬而分別列入其他全面收益或直接為權益的數額外，本期稅項及遞延稅項資產和負債的變動於綜合收益表內確認。

本期稅項為是年度對應課稅收入按結算日已生效或基本上已生效的稅率計算的預計應付稅項，並已包括以往年度的應付稅項的任何調整。

遞延稅項資產及負債是因財務報表之資產及負債之賬面值與其納稅基礎值之間的差異而分別產生的可扣稅及應課稅的暫時性差異。遞延稅項資產也包括未使用的稅項虧損及稅項抵免。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.16 Foreign currency translation (Continued)

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was determined.

Translation differences on non-monetary items such as equity securities at fair value through profit or loss are recognised in the consolidated income statement as part of the fair value gain or loss. Translation differences on non-monetary items such as equity securities at fair value through other comprehensive income are included in other comprehensive income and accumulated separately in equity.

The results of foreign operations are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Assets and liabilities are translated into Hong Kong dollars at the closing foreign exchange rates at the end of the reporting period. Income and expenses are translated at the average exchange rates for the period. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve.

1.17 Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in the consolidated income statement except to the extent that they relate to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity respectively.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.17 所得稅 (續)

所有遞延稅項負債及未來可能有應課稅溢利予以抵銷的遞延稅項資產均予確認。可支持由可扣稅之暫時性差異引致遞延稅項資產之確認的未來應課稅溢利，包括現存之應課稅暫時性差異的轉回，但該等差異須屬於同一稅務機關及應課稅實體，以及預計在該可扣稅之暫時性差異之同期內轉回或在由該遞延稅項資產產生的稅項虧損可以收回或留存之期限內轉回。相同標準應用在判斷現時可扣稅暫時性差異能否支持由未使用的稅項虧損或稅項抵免所產生的遞延稅項資產之確認，即如果是屬於同一稅務機關及應課稅實體，以及預計在某期間內因該稅項虧損或稅項抵免可使用而轉回時，會計入該等差異。

確認遞延稅項的金額是根據該資產及負債的賬面值之預期收回及結算的方式，按在結算日已生效或基本上已生效的稅率計算。遞延稅項資產及負債不作折讓。

於結算日，本行須重新檢視有關的遞延稅項資產的賬面金額，對預期不再有足夠的應課稅溢利以實現相關稅務利益予以扣減。被扣減的遞延稅項資產若於預期將來出現足夠的應課稅溢利時，應予轉回。

由派發股息引起的額外所得稅在有關股息的支付責任獲確立時確認。

本期稅項與遞延稅項結餘及其變動之數額會分別列示而不會相互抵銷。本集團只有在有合法權利對本期稅項資產及負債抵銷及符合以下附帶條件的情況下，才對本期及遞延稅項資產及負債作出抵銷：

- 就本期稅項資產及負債而言，本集團計劃支付淨額或同時收回資產及償還負債；或
- 有關的遞延稅項資產及負債為同一稅務機關對以下機構徵收所得稅所產生：
 - 同一個應課稅實體；或
 - 不同的應課稅實體：在未來每一個預計實現重大遞延稅項的期間，該實體計劃以淨額形式結算本期稅項資產及負債或兩者同時收回及償還。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.17 Income tax (Continued)

All deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing deductible temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profit will be available.

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities if the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

- in the case of current tax assets and liabilities, the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or
- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or
 - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.18 保險合約

本集團發行轉移保險風險之合約。保險合約乃指轉移重大保險風險之合約。作為一般指引，本集團界定重大保險風險為有可能須於受保事件發生時支付的賠償，較並無發生受保事件時須支付的賠償高最少 10%。

(a) 認算及量度

本集團發行不同種類之保險合約，包括意外及健康、汽車、輪船、貨物交收、樓宇損毀、僱員賠償、一般責任及金錢損失等。此等保險單之風險覆蓋一般為一年。

此等合約之保費(期滿保費)根據其承保期間按比例確認為收入。於結算日已收到的有效保單保費，其未到期風險相關的保費收入部份則被列為遞延保費負債。保費以扣除佣金前及徵收稅項後之保費列示。

當索償及損失支出調整產生時將直接支取綜合收益賬。此支出包括截至結算日已發生但未呈報之直接及非直接索償。未索償之負債以業務種類分開分析。該負債以已呈報本集團之個別事件評估及以統計技巧估計已發生但未呈報之索償。

(b) 未決索償

未決索償是根據個別索償審查及包括於報告期末已發生但未呈報的索償預計而評估。雖然此索償準備不可以精確地評估，但此索償準備已考慮現有資料及同時考慮直接索償處理支出及從其他人士之收回。有關索償的一般行政間接支出並不包括在未決索償內。

於報告期末已發生但未呈報的索償準備是根據過往經驗而作出準備。

收回再投保之索償於報告期末時作為資產反映。

(c) 遞延收購成本

有關保障新合約及為現有合約續期而產生及變更的佣金及折扣資本化作遞延收購成本。其他所有成本於產生時以支出入賬。遞延收購成本其後隨著保險單的年期當保費賺取時予以攤銷。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.18 Insurance contracts

The Group issues contracts that transfer insurance risk. Insurance contracts are those contracts that transfer significant insurance risk. As a general guideline, the Group defines significant insurance risk as the possibility of having to pay benefits on the occurrence of an insured event that are at least 10% more than the benefits payable if the insured event did not occur.

(a) Recognition and measurement

The Group issues various classes of insurance contract including accident and health, motor vehicles, ships, goods in transit, property damage, employees' compensation, general liability and pecuniary loss. Risks under these insurance policies usually cover one year duration.

For all these contracts, premiums are recognised as revenue (earned premiums) proportionally over the period of coverage. The portion of premium received on in-force contracts that relates to unexpired risks at the end of the reporting period is reported as the unearned premium liability. Premiums are shown before deduction of commission and are net of duties levied on premiums.

Claims and loss adjustment expenses are charged to the consolidated income statement as incurred. They include direct and indirect claims settlement costs and arise from events that have occurred up to the end of the reporting period even if they have not yet been reported to the Group. Liabilities for unpaid claims are separately analysed by class of business. They are estimated using the input of assessments for individual cases reported to the Group and statistical techniques for the claims incurred but not reported.

(b) Outstanding claims

Outstanding claims are assessed by reviewing individual claims and include an estimate for claims incurred but not reported at the end of reporting date. This provision, although not capable of precise assessment, has been made in the light of available information and after taking into account direct claims handling expenses and possible recoveries from other parties. Indirect expenses relating to the general administration of claims are not included as part of outstanding claims.

The provision for claims incurred but not reported at the end of reporting date is made based on historical experience.

Claims recoverable from reinsurers are included as an asset at the end of reporting date.

(c) Deferred acquisition costs ("DAC")

Commissions and discounts that vary with and are related to securing new contracts and renewing existing contracts are capitalised as DAC. All other costs are recognised as expenses when insured. The DAC is subsequently amortised over the terms of the insurance policies as premium is earned.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.18 保險合約 (續)

(d) 負債充足性測試

於各結算日，本集團均會進行負債充足性測試，以確保具備充足的能力以履行保險合約負債(除去遞延收購成本資產)。在進行此測試時，會採用對未來合約現金流量、索償的處理及行政費用，以及支持該等負債的相關資產所產生投資收益的最佳預測來進行。任何不足之金額須即時計入收益賬，並將負債充足性測試中產生之損失提撥準備金(未到期風險準備)。

(e) 持有再投保合約

持有再投保合約乃指本集團與再投保人訂下之合約，而本集團所發行之符合分類要求的保險合約之損失將會得到補償。本集團與另一投保人訂下之保險合約(向內再投保)會包括在保險合約內。

本集團持有再投保合約之得益被列為再投保人應佔保險合約。該資產包括與再投保人之短期結存，以及再投保合約所產生的較長期應收預期申索及得益。與再投保人之結存金額，會與再投保合約相關之金額一致地衡量以及按照再投保合約之條款量度。轉予再投保人之保費及由再投保人收回之索償以總額形式列示。

本集團每年評估再投保人應佔保險合約之減值。如有客觀證據證明再投保人應佔保險合約已減值，本集團會減低保險合約的賬面值至其可收回金額，並將減值損失列入綜合收益表內。

(f) 保險合約相關之應收及應付款

應收及應付款於到期時確認，包括對代理、經紀及保險合約持有人之應收及應付金額。

若出現保險合約已減值的客觀證據，本集團相應扣除保險合約之賬面值，並於綜合收益表內確認減值損失。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.18 Insurance contracts (Continued)

(d) Liability adequacy test

At the end of each reporting period, liability adequacy test is performed to ensure the unearned premium reserves net of related DAC assets are sufficient to cover the contract liabilities. In performing this test, current best estimates of future contractual cash flows and claims handling and maintenance (administration) expenses, as well as investment income from the assets backing such liabilities, are used. Any deficiency is immediately charged to the income statement and a provision for losses arising from liability adequacy tests (the unexpired risk provision) is established.

(e) Reinsurance contracts held

Contracts held by the Group with reinsurers under which the Group is compensated for losses on one or more contracts issued by the Group and that meet the classification requirements for insurance contracts are classified as reinsurance contracts held. Insurance contracts entered into by the Group under which the contract holder is another insurer (inwards reinsurance) are included with insurance contracts.

The benefits to which the Group is entitled under its reinsurance contracts held are recognised as reinsurers' share of insurance contracts. These assets consist of short-term balances due from reinsurers, as well as longer term receivables that are dependent on the expected claims and benefits arising under the related reinsured insurance contracts. Amounts recoverable from or due to reinsurers are measured consistently with the amounts associated with the reinsured insurance contracts and in accordance with the terms of each reinsurance contract. Premiums ceded and claims reimbursed are presented on a gross basis.

The Group assesses the reinsurers' share of insurance contracts for impairment on an annual basis. If there is objective evidence that the reinsurers' share of insurance contracts is impaired, the Group reduces the carrying amount of the insurance contracts to its recoverable amount and recognises that impairment loss in the consolidated income statement.

(f) Receivables and payables related insurance contracts

Receivables and payables are recognised when due. These include amounts due to and from agents, brokers and insurance contract holders.

If there is objective evidence that the insurance receivable is impaired, the Group reduces the carrying amount of the insurance receivable accordingly and recognises that impairment loss in the consolidated income statement.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.19 撥備

倘本集團因過往事件而產生現時法律或推定責任，可能須就解除責任而導致經濟資源流失之可能性高於不會導致資源流失之可能性；及可就責任之款額作出可靠估計時，則須確認責任索償之撥備。對於將來的營運損失，則不會確認為撥備。

如有多項同類責任時，其需要在償付中流出資源的可能性，乃根據責任的類別作整體釐定。即使在同一責任類別內所包含的任何一個項目相關的資源流出的可能性很低，仍須就此確認撥備。

撥備乃按履行責任所需開支之現值計算，該現值是以能反映市場對時間價值之評估及該責任之特定風險之稅前利率折算。因時間推移而增加之撥備，則確認為利息支出。

1.20 金融擔保合約

金融擔保合約是指擔保合約受益人(合約持有人)可因某特定債務人未能根據債務工具條款在到期日作出支付產生損失而可向合約發行人要求作出補償之合約。

擔保之公平價值(即擔保費用收入)於最初在擔保給予當日在財務報表內確認為遞延收入。其後，本集團對此等擔保之負債是根據註釋 1.19 所確定之價值及已確認之擔保額減除已確認之累計攤銷，兩者較高者計算。金融擔保負債之變動於收益表內確認。

1.21 僱員福利

僱員福利包括以下短期僱員應享假期及長期僱員退休福利：

(a) 僱員應享假期

僱員在年假和長期服務休假之權利在僱員應享有時確認。本集團為截至結算日止僱員已提供之服務而產生之年假及長期服務休假之估計負債作出撥備。

僱員之病假及產假不作確認，直至僱員正式休假為止。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.19 Provisions

Provisions for restructuring costs and legal claims are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligation as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to the passage of time is recognised as interest expense.

1.20 Financial guarantee contracts

Financial guarantee contracts are contracts that require the issuer to make specified payments to reimburse the beneficiary of the guarantee (“the holder”) for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payments when due, in accordance with the terms of a debt instrument.

The fair value of the guarantee (being the guarantee fees received) is initially recognised as deferred income in the financial statements on the date that the guarantee was given. Subsequent to initial recognition, the Group’s liabilities under such guarantees are measured at the higher of the amount determined in accordance with Note 1.19 and the amount initially recognised less cumulative amortisation recognised. Any changes in the liability relating to financial guarantees are recognised in the income statement.

1.21 Employee benefits

Employee benefits include short-term leave entitlements and long-term staff retirement benefits as follows:

(a) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. An accrual is made for the estimated liability for annual leave and long-service leave as a result of services rendered by employees up to the end of the reporting period.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are recognised when the absences occur.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.21 僱員福利 (續)

(b) 退休福利

本集團設有六項職員退休福利計劃，其資產均與本集團之資產分開，由獨立信託基金管理。

本集團含有界定供款安排之退休福利計劃及強制性公積金(簡稱「強積金」)計劃之供款作為費用支銷。

含有界定福利安排之退休福利計劃每年之供款，是由精算師定期評估該等計劃之資產負債而釐定。含有界定福利安排之退休福利計劃是採用預計單位貸記法評估。根據精算師的建議，將有關退休福利成本在綜合收益表扣除，令定期成本分攤至僱員服務年期。退休界定福利責任為估計未來現金流出量之現值，利用到期日與相關條款類似之政府債券之息率計算。

界定福利計劃的精算盈虧於其他綜合收益內確認，並立即在保留溢利中反映。

1.22 營業租約

任何租約，如因其擁有權之絕大部份風險及回報仍保留在出租人內，該等租約以營業租約列賬。

若本集團為營業租約之承租人，租賃資產主要包括物業及設備。當租賃資產可供使用時，使用權資產及相應租賃負債會被確認於財務狀況表內。這些資產和負債最先以租賃款項的現值計量，並使用承租人的增量借款利率貼現。

使用權資產及租賃負債將分別以「其他物業及設備」及「其他賬項及預提」列入財務狀況表。

使用權資產按租約年期以直線法予以折舊。

每筆租賃款項均會在租賃負債與財務費用之間分配。財務費用會於租約年內以利息支出於收益表扣除，使每個期間的租賃負債餘額產生穩定的周利率。

與短期租約相關的款項以直線法於收益表內確認為租金支出。短期租約為租約期限為十二個月或以下的租約。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.21 Employee benefits (Continued)

(b) Retirement benefits

The Group operates six staff retirement schemes. The assets of these schemes are all held separately from those of the Group in independently administered funds.

The Group's contributions to schemes with defined contribution arrangements and the mandatory provident fund ("MPF") schemes are expensed as incurred.

Annual contributions to the retirement benefit schemes with defined benefit arrangements are determined based on periodic valuations of the assets and liabilities of such schemes by qualified actuaries using the projected unit credit method. Under this method, the cost of providing retirement benefits is charged to the consolidated income statement so as to spread the regular cost over the service lives of employees in accordance with the advice of qualified actuaries. The defined benefit obligation is measured as the present value of the estimated future cash outflows using interest rates of government securities which have terms to maturity approximating the terms of the related liabilities.

Actuarial gains and losses on defined benefit schemes are recognised in other comprehensive income and reflected immediately in retained earnings.

1.22 Operating leases

Leases where substantially all of the risks and rewards of ownership of the asset remain with the lessor are accounted for as operating leases.

Where the Group is a lessee under operating leases, leased assets mainly include properties and equipment. A right of use asset and a corresponding lease liability are recognised on the statement of financial position when the leased asset is available for use. These asset and liability are initially measured at the present value of the lease payments, discounted using the lessee's incremental borrowing rate.

The right of use asset and the lease liability are to be included in the statement of financial position as "Other properties and equipment" and "Other accounts and accruals" respectively.

The right of use asset is depreciated over the lease term on a straight line basis.

Each lease payment is allocated between the lease liability and finance cost. The finance cost is charged to the income statement as interest expense over the lease term so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the lease liability for each period.

Payments associated with short-term leases are recognised on a straight line basis as rental expense in the income statement. Short-term leases are leases with a lease term of 12 months or less.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.22 營業租約 (續)

於二〇一九年一月一日前，該等營業租約租金(扣除從出租人所收取之優惠)，按租約年期以直線法從綜合收益表內扣除。

若本集團為營業租約之出租人，有關出租資產主要包括物業及設備，除投資物業外，其他資產乃根據本集團之折舊政策予以折舊。租金收入(扣除向承租人支付之任何優惠)以直線法在租期內入賬。或有租金以該收入產生的會計期間列作收入。

1.23 租購合約及融資租賃

任何租約，如將其擁有權之絕大部份風險及回報轉移至承租人，該等租約均列為融資租約。

凡本集團根據融資租約為出租人時，相當於租約中投資淨額之款項列入綜合財務狀況表內之「貸款及其他賬項」內。該投資淨額包括租購合約及融資租賃之應收租金總額減去未賺取之財務收入。減值損失根據註釋 1.7 所載之會計政策列賬。應收租金隱含之財務收入於租賃期間列入綜合收益表內，使每個會計期間為投資結欠淨額取得近乎穩定之收益率。

1.24 分部報告

營運分部(以及在綜合財務報表內所列報的每一分部項目金額)，是從財務資料中辨識出來的，並定期地提供予本集團的最高行政管理層用作對本集團各業務條線和區域所在地的資源分配以及評核其表現。有關提供予本集團之最高行政管理層用作決定營運分部內的資源分配及評核其表現的資料，乃根據香港財務報告準則的基礎計量。

除非分部有類似經濟特性及在產品和服務之性質、生產程序之性質、客戶類別或等級、用作銷售產品和提供服務之方法、及監管環境之性質是類似的，個別重大的營運分部不會在財務報表內合計。如分部擁有以上大部份的標準，而且並非個別重大的營運分部可作合計。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.22 Operating leases (Continued)

Prior to 1 January 2019, rentals applicable to such operating leases (net of any incentives received from the lessor) are charged to the consolidated income statement on a straight line basis over the lease term.

Where the Group is a lessor under operating leases, assets leased out mainly include properties and equipment and are depreciated in accordance with the Group's depreciation policies except where the asset is classified as investment property. Rental income (net of any incentives given to lessees) is recognised on a straight line basis over the lease term. Contingent rentals receivable are recognised as income in the accounting period in which they are earned.

1.23 Hire purchase contracts and finance leases

Leases which transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee are classified as finance leases.

Where the Group is a lessor under finance leases, an amount representing the net investment in the lease is included in the consolidated statement of financial position as "Advances and other accounts". The net investment represents the total rentals receivable under hire purchase contracts and finance leases less unearned finance income. Impairment losses are accounted for in accordance with the accounting policy as set out in Note 1.7. Finance income implicit in the rental receivable is credited to the consolidated income statement over the lease period or hire period so as to produce an approximately constant periodic rate of return on the net investment outstanding for each accounting period.

1.24 Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the consolidated financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations. Information provided to the Group's most senior executive management to make decisions about allocating resources and assessing performance of operating segments is measured in accordance with HKFRSs.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.25 現金及等同現金項目

就編製現金流量表而言，現金及等同現金項目包括由購入日起計，其原到期日在三個月內的結餘包括庫存現金、存放同業及其他受較低風險影響及隨時可轉換成預知金額的國庫券及存款證。同業存款作為本集團現金管理一部份亦包括於現金及等同現金項目。

1.26 關連人士

就本財務報表而言，關連人士為與本集團有關連之人士或實體。

- (a) 該人士或其近親家庭成員與本集團有關連，如該人士：
- (i) 能控制或共同控制本集團；
 - (ii) 能發揮重大影響力影響本集團；或
 - (iii) 屬本集團或本集團之母公司之主要行政人員的成員。
- (b) 該實體為與本集團有關連，倘符合下列任何條件：
- (i) 該實體及本集團為同一集團之成員（即母公司，子公司及同一集團的子公司是彼此關連）。
 - (ii) 其一實體屬另一實體的聯營公司或共同控制實體（或另一實體的集團成員的聯營公司或共同控制實體）。
 - (iii) 該實體及本集團均為同一第三者的共同控制實體。
 - (iv) 其一實體為第三者實體的共同控制實體，而另一實體為該第三者實體的聯營公司。
 - (v) 該實體屬提供福利予本集團或與本集團關連的實體的僱員的離職後福利計劃。
 - (vi) 該實體由(a)所指人士控制或共同控制。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.25 Cash and cash equivalents

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents comprise balances with original maturity within three months from the date of acquisition including cash, balances with banks, treasury bills and certificates of deposit that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value. Balances from banks, which form an integral part of the Group's cash management, are also included as a component of cash and cash equivalents.

1.26 Related parties

For the purposes of these financial statements, a related party is a person or entity that is related to the Group.

- (a) A person or a close member of that person's family is related to the Group if that person:
- (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group.
- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
- (i) The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
 - (ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
 - (iii) Both the entity and the Group are joint ventures of the same third party.
 - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
 - (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group.
 - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

1 主要會計政策 (續)

1.26 關連人士 (續)

- (vii) 於(a)(i)所指人士可對該實體發揮重大影響力或是該實體(或該實體之母公司)之主要行政人員的成員。
- (viii) 該實體或其歸屬集團內任何成員，向本集團或本集團之母公司提供主要行政人員服務。

個人的近親家庭成員指可影響，或受該個人影響，他們與該實體交易的家庭成員。

1.27 列作出售資產及負債

如果一項非流動資產(或處置組合)的賬面值很可能通過出售交易而不是持續使用下收回，並且可以在現狀下出售，該非流動資產(或處置組合)便會分類為列作出售。處置組合是指在一項單一交易中一併處置的一組資產，以及直接與將在交易中轉移的該等資產相關的負債。

在緊接其分類為列作出售類別前，非流動資產(和處置組合中所有個別資產與負債)的計量按照分類前的會計政策作出更新。其後，由初始分類為列作出售至處置為止，非流動資產(下文所述的若干資產除外)或處置組合按其賬面值及其公平價值減去出售成本後所得數額兩者中的較低者予以確認。該計量政策原則上並非適用於本集團的綜合財務報表中的遞延稅項資產、僱員福利所產生的資產、金融資產(除了於附屬公司、聯營公司及共同控制實體的權益)及投資物業。該資產(雖然列作出售資產)仍按照註釋1所列明的政策計量。

初始分類為列作出售和其後在列作出售時重新計量而產生的減值損失均在綜合收益表內確認。只要非流動資產一直分類為列作出售或包括在已分類為列作出售的處置組合中，該非流動資產便不會計提折舊或攤銷。

1 Significant accounting policies (Continued)

1.26 Related parties (Continued)

- (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
- (viii) The entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the Group's parent.

Close family members of an individual are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that individual in their dealings with the entity.

1.27 Assets and liabilities classified as held for sale

A non-current asset (or disposal group) is classified as held for sale if it is highly probable that its carrying amount will be recovered through a sale transaction rather than through continuing use and the asset (or disposal group) is available for sale in its present condition. A disposal group is a group of assets to be disposed of together as a group in a single transaction, and liabilities directly associated with those assets that will be transferred in the transaction.

Immediately before classification as held for sale, the measurement of the non-current assets (and all individual assets and liabilities in a disposal group) is brought up-to-date in accordance with the accounting policies before the classification. Then, on initial classification as held for sale and until disposal, the non-current assets (except for certain assets as explained below), or disposal groups, are recognised at the lower of their carrying amount and fair value less costs to sell. The principal exceptions to this measurement policy so far as the consolidated financial statements of the Group are concerned are deferred tax assets, assets arising from employee benefits, financial assets (other than interests in subsidiaries, associates and joint ventures) and investment properties. These assets, even if held for sale, would continue to be measured in accordance with the policies set out elsewhere in Note 1.

Impairment losses on initial classification as held for sale, and on subsequent remeasurement while held for sale, are recognised in the consolidated income statement. As long as a non-current asset is classified as held for sale, or is included in a disposal group that is classified as held for sale, the non-current asset is not depreciated or amortised.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

2 主要會計估計及判斷

本集團作出估計及假設，會於下一財政年度內影響資產及負債已列報之金額。本集團會根據過往經驗及其他因素，包括在此等情況下，對未來事項作出相信是合理的預期，持續地評估所作出之估計及判斷。

2.1 金融資產減值

本集團至少每季檢視其信貸組合以評估其減值。計量不同類別信貸資產的減值損失均涉及判斷，特別是在估計未來現金流量的金額及時間，以及評估信貸風險大幅上升之情況。這些估計受多項因素影響，此等因素的改變會導致不同水平的準備金額。

2.2 金融工具之公平價值

在活躍市場沒有報價的金融工具以估值方法去評定其公平價值。當採用估值方法(例如模型)去評定公平價值時，該等方法須由獨立於交易部門並具有相關資格的人去確認及定期檢視，使能反映出真實數據及相對市場價格。在可行之範圍內，模型只會採用可觀察之數據，但某些範疇如信貸風險(包括自己及交易對手)，波幅及相互關係，管理層必須作出一些估計。改變關於這些因素之假設會影響所列報的金融工具之公平價值。

2.3 投資物業公平價值之估計

投資物業之公平價值乃根據獨立專業估值師按公開市場情況作基準而估計。該估值已考慮一個市場參與者從使用該資產或將該資產售予另一市場參與者，而該市場參與者將以最高及最好地使用此資產而產生的經濟效益。此公平價值之估計乃採用投資估值方法，將物業之淨收入資本化而計算。合約租金及預計未來的市場租金收入，扣除開支及維修成本後，均以就觀察所得之市場回報率予以資本化。估計市值時所採用之主要假設包括：所收到的合約租金、對未來市值租金之預測、空置期、維修保養需要、及就觀察所得之市場回報率。

2 Critical accounting estimates and judgments in applying accounting policy

The Group makes estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities within the next financial year. Estimates and judgments are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

2.1 Impairment of financial assets

The Group reviews its credit portfolios to assess impairment at least on a quarterly basis. The measurement of impairment losses across all categories of credit asset requires judgment, in particular, the estimation of the amount and timing of future cash flows and the assessment of a significant increase in credit risk. These estimates are driven by a number of factors, changes in which can result in different levels of allowances.

2.2 Fair value of financial instruments

The fair values of financial instruments that are not quoted in active markets are determined by using valuation techniques. Where valuation techniques (for example, models) are used to determine fair values, they are validated and periodically reviewed by qualified personnel independent of the department that created them to ensure that outputs reflect actual data and comparative market prices. To the extent practical, models use only observable data, however areas such as credit risk (both own and counterparty), volatilities and correlations require management to make estimates. Changes in assumptions about these factors would affect the reported fair value of financial instruments.

2.3 Estimate of fair value of investment properties

The fair values of investment properties are estimated based on the valuation made by an independent professional valuer on an open market basis. The valuation has considered a market participant's ability to generate economic benefit by using the asset or by selling it to another market participant who will use the asset in its highest and best use. The fair values are assessed based on the capitalisation of the net income for the properties using Investment Method of Valuation. The contractual rental income and the expected future market rental income after allowing for outgoings and maintenance requirements are capitalised at observed market yields. The principal assumptions underlying the estimation of market value are those related to: the receipt of contractual rentals; expected future market rentals; void periods; maintenance requirements; and observed market yields.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

2 主要會計估計及判斷 (續)

2.3 投資物業公平價值之估計 (續)

此外，估值師亦會以相關市場上相若地區之類似市場實際交易報告作參考，並就該等物業相關的因素，如地點的差別、樓齡、交易的時間、商舖的座向及人流等作出適當的調整。

任何用於估值上的假設如有所改變均會影響投資物業的公平價值。

2.4 所得稅

日常業務過程中若干交易及業務的最終稅項釐定並不確定。倘有關事項的最終稅項結果有別於初始估計的金額，則該等差異會影響釐定期間的當期所得稅及遞延所得稅。

遞延稅項資產能否變現主要取決於未來是否有充足的利潤或應課稅暫時性差異。

倘預期產生充足利潤或應課稅暫時性差異，則期內於損益確認遞延稅項資產。反之，若預期不會產生充足利潤或應課稅暫時性差異，則期內於損益轉回遞延稅項資產。

2 Critical accounting estimates and judgments in applying accounting policy (Continued)

2.3 Estimate of fair value of investment properties (Continued)

In addition, the valuations are also assessed by reference to comparable market transactions as reported in the relevant market at similar locations. Appropriate adjustments have been made on the values of the subject properties for relevant factors, such as location difference, building age, time of transaction, shop frontage and pedestrian flow, etc.

Changes in the assumptions used in the valuation would affect the fair value of investment properties.

2.4 Income tax

There are certain transactions and activities for which the ultimate tax destination is uncertain during the ordinary course of business. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially estimated, such difference will impact the current income tax and deferred income tax in the period during which such a determination is made.

The realisability of the deferred tax asset mainly depends on whether sufficient future profits or taxable temporary differences will be available in the future.

In cases where the actual future taxable profits generated are less or more than expected, or change in facts and circumstances which result in revision of future taxable profits estimation, a material reversal or further recognition of deferred tax assets may arise, which would be recognised in profit or loss for the period in which such a reversal or further recognition takes place.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

2 主要會計估計及判斷 (續)

2.5 保險合約申索之最終負債

就保險合約下索償所產生最終負債的估計，是本集團其中一項關鍵會計估計。估計和判斷是根據過往經驗和其他因素持續評估，包括對在結算日已發生但未向本集團呈報(「已發生但未呈報」)的虧損事件的預計。對已發生但未呈報索償的估計，在一般情況下比已向本集團呈報的索償賠付成本的估計(有關索償事項的資料可與取得)受較大不明朗因素所影響。受保人可能會不察覺已發生但未呈報的索償，直至多年後引致索償的事件發生後才得知。

對某些索償負債的最終成本進行估計，是一項十分複雜的過程。在估計本集團最終需要支付有關索償的負債時，須要考慮眾多的不確定因素。僱員賠償和其他負債保單所引起的索償或會比較漫長和難以估計。本集團已聘請獨立精算師，利用既定的精算方法估計索償負債。有關方法屬於統計性質，並可能會受多項不同因素所影響。可能會影響負債估計準確性的較重要因素包括法理上可擴寬本集團發出的保險合約所提供保障的意向和保障範圍，實際索償結果與過往經驗的分歧程度，以及事件的出現與向本集團呈報索償兩者的時差。

2.6 職員退休福利計劃

本集團於註釋 15 中所述之退休計劃之責任在估值時需作出精算假設。此等假設於未來是否適用是存在不確定性的，該等假設需要作定期審查，如有需要會作出更新。

2 Critical accounting estimates and judgments in applying accounting policy (Continued)

2.5 Ultimate liability arising from claims made under insurance contracts

The estimation of the ultimate liability arising from claims made under insurance contracts is one of the Group's critical accounting estimates. Estimates and judgments are continually evaluated and based on historical experience and other factors, including expectations of loss events that have been incurred but not reported ("IBNR") to the Group at the end of the reporting period. The estimation of IBNR claims is generally subject to a greater degree of uncertainty than the estimation of the cost of settling claims already notified to the Group, where information about the claim events is available. IBNR claims may not be apparent to the insured until many years after the event that gives rise to the claim has happened.

Estimation of the ultimate cost of certain liability claims can be a complex process. There are several sources of uncertainty that need to be considered in the estimating of the liability that the Group will ultimately pay for such claims. In particular, the claims arising from the employees' compensation and other liability policies can be longer in tail and difficult to estimate. The Group has appointed an independent actuary to estimate the claim liabilities using established actuarial methodologies. The methodologies are statistical in nature and can be affected by various factors. The more significant factors that can affect the reliability of the liability estimation include jurisprudence that can broaden the intent and scope coverage of the protections offered in the insurance contracts issued by the Group, the extent to which actual claim results differ from historical experience and the time lag between the occurrence of the event and the report of such claim to the Group.

2.6 Staff retirement scheme

Actuarial assumptions are made in valuing future pension obligations as set out in Note 15. There is uncertainty that these assumptions will hold true in the future. They are reviewed periodically and are updated where necessary.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

3 銀行層面之財務狀況表

3 Bank Level Statement of Financial Position

	註釋 Note	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
資產	Assets		
庫存現金、同業存放及 貸款	Cash, balances and placements with and loans and advances to banks	65,579,411	85,860,702
衍生金融工具	Derivative financial instruments	588,286	487,673
以公平價值誌入損益賬之 金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	6,401,863	6,288,001
證券投資	Investments in securities	71,301,044	47,314,629
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	187,555,735	164,604,243
附屬公司權益	Interests in subsidiaries	22	923,147
共同控制實體權益	Interests in jointly controlled entities	22,000	22,000
聯營公司權益	Interests in associates	1,236,600	1,236,600
投資物業	Investment properties	3,227,950	3,331,634
租賃土地權益	Interests in leasehold land	112,776	116,006
其他物業及設備	Other properties and equipment	1,466,316	1,190,427
可回收稅項	Tax recoverable	783	614
遞延稅項資產	Deferred tax assets	27,247	40,151
列作出售資產	Assets classified as held for sale	-	1,980
總資產	Total assets	338,443,158	311,317,807
負債	Liabilities		
同業存款	Deposits and balances from banks	27,238,432	35,401,573
交易賬項下之負債	Trading liabilities	309,136	-
衍生金融工具	Derivative financial instruments	393,553	769,341
客戶存款	Deposits from customers	244,711,860	222,436,199
發行之存款證	Certificates of deposit issued	3,725,259	7,624,032
發行之後償債項	Subordinated debts issued	3,110,591	3,128,160
當期稅項	Current taxation	673,054	205,360
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	27,620	-
其他賬項及預提	Other accounts and accruals	14,261,581	3,954,052
總負債	Total liabilities	294,451,086	273,518,717
權益	Equity		
股本	Share capital	1,160,951	1,160,951
儲備	Reserves	34	35,122,760
歸屬於本行股東權益合計	Total equity attributable to shareholders of the Bank	36,283,711	33,225,860
額外權益工具	Additional equity instruments	7,708,361	4,573,230
權益總額	Total equity	43,992,072	37,799,090
權益及負債總額	Total equity and liabilities	338,443,158	311,317,807

經已於二〇二〇年三月二十日由董事會通過及授權發
佈。

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 20
March 2020.

朱琦
洪波

董事長
董事兼行政總裁

Zhu Qi
Hong Bo

Chairman
Director and Chief Executive Officer

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理

本集團的經營活動面對着各類金融風險，這些活動亦包括分析、評估、採納及管理各類風險的部份或風險之組合。本集團了解承擔風險乃金融業務的核心部份，而營運風險乃從事業務不可避免的後果。因此本集團之目標是將風險與回報達至適當的平衡及將其對本集團財務表現的可能影響減至最低。

本集團已制定政策及程序，用以識別、量度、控制及監管營運的內在風險。這些風險主要包括信貸風險、市場風險、流動性風險及營運風險。市場風險包括外匯、利率及其他價格風險。管理委員會就此等風險管理政策及程序之充分性及果效而作定期檢視；而稽核部門亦會進行定期稽核及檢查，以確保該等政策及程序得以落實及被遵從。

4.1 信貸風險

本集團承擔著信貸風險，該風險乃指債務人(包括擔保人)或交易對手未能履行責任而引致本集團財務上之損失。信貸風險主要從本集團資產組合內之貸款、債務證券、衍生金融工具、國庫券及資產負債表內給予交易對手的信貸金額而產生。此外，資產負債表外的財務安排(如貸款承諾)亦會帶來信貸風險。經濟上有重大轉變或個別行業呈現衰退，可導致損失與結算日已提之減值準備產生偏差。

本集團已制定信貸政策確定授出信貸之標準、信貸批核、審閱及監控程序，以及內部信貸評級系統及減值準備之評估程序。本集團信貸風險管理及控制集中於信貸管理部，並定時向授信審核委員會及管理委員會匯報。董事會對信貸風險管理程序的有效性負有最終責任。

(a) 信貸風險量度

(i) 貸款

在評估客戶、同業及其他交易對手貸款之信貸風險時，會採用有效之系統來量度及監控信貸風險作為信貸評估程序的一部份。本集團之信貸評級系統會考慮交易對手之信譽，包括保證人(如適用)之財政能力，抵押品及特別交易的風險，並就相關業務單位的資產組合之信貸風險作出區分及管理。

4 Financial risk management

The Group's activities expose it to a variety of financial risks and those activities involve analysis, evaluation, acceptance and management of some degree of risk or combination of risks. The Group recognises that taking risk is core to its financial business and the operational risks are an inevitable consequence of being in business. The Group's aim is therefore to achieve an appropriate balance between risk and return and minimise potential adverse effects on the Group's financial performance.

The Group has established policies and procedures for the identification, measurement, control and monitoring of the inherent risk of the operations. The most important risks are credit risk, market risk, liquidity risk and operational risk. Market risk includes currency risk, interest rate risk and other price risks. The adequacy and effectiveness of risk management policies and procedures are regularly reviewed by the Management Committee of the Board of Directors (the "Management Committee"). The Internal Audit Department also performs regular audits to ensure compliance with policies and procedures.

4.1 Credit risk

The Group takes on exposure to credit risk, which is the risk that an obligor (including guarantor) or a counterparty will cause a financial loss for the Group by failing to discharge an obligation. Credit exposures arise principally from loans and advances, debt securities, derivative financial instruments, treasury bills, and other on-balance sheet exposures to counterparties in the Group's asset portfolio. There is also credit risk in off-balance sheet financial arrangements such as loan commitments. Significant changes in the economy, or in the health of a particular industry segment, could result in losses that are different from those provided for at the end of the reporting period.

The Group has established credit policies that govern credit extension criteria, credit approval, review and monitoring processes, the internal credit rating system and impairment assessment processes. The Group's credit risk management and control are centralised in Credit Management Department which reports to the Credit Committee and Management Committee regularly. The Board of Directors has ultimate responsibility for the effectiveness of credit risk management processes.

(a) Credit risk measurement

(i) Loans and advances

In assessing credit risk of loans and advances to customers and to banks and other counterparties, effective systems are adopted for measurement and monitoring of the credit risk as part of the credit assessment process. The Group's credit grading system, which in general, takes into account the underlying credit-worthiness of the counterparties, including the financial strengths of the guarantors (as the case may be), collateral pledged and the risk of specific transactions, allows differentiation and management of credit risk for asset portfolios of respective business units.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.1 信貸風險 (續)

(a) 信貸風險量度 (續)

(ii) 債務證券及國庫券

於評估債務證券之風險時，主要採用認可的外部信貸評級機構之評級來評估及管理信貸風險。投資於此等證券使本集團於相關的風險下達到合理回報水平，並同時保持有效的資金來源。

(iii) 與信貸相關的承諾

本集團提供信貸承諾，包括發出擔保書及信用證。該等工具之主要目的是確保在有需要時有資金供應給客戶。該等工具乃不可撤銷的保證，表示本集團將會在客戶未能向第三者履行責任時作出償付。該等工具帶有與貸款相同之信貸風險。

作出信貸承諾乃代表以放款、擔保書及信用證等形式授權未使用部份的信貸額度。有關作出信貸承諾之信貸風險，本集團等同擁有一項與未使用承擔相同的潛在損失。由於大部份作出信貸承諾乃客戶擬持其特定信貸水平，是或然的，因此，此等可能出現的虧損應少於未使用之承擔總額。本集團會控制信貸承擔之期限，因長期承擔一般會比短期承擔存在較程度的信貸風險。

(b) 信貸限額控制及緩和政策

當本集團發現信貸風險，特別是過分集中於個別交易對手、集團、行業或國家時，便會作出管理及控制。

為避免過於集中而引致風險，各個客戶、交易對手及行業之信貸風險均按規定限額小心管理及監控。所有信貸風險之限額由管理委員會核准，該會同時負責檢討及批核最大額度之授信及管理較高之集中風險。信貸批核授權授信審核委員會及其他信貸業務管理人員負責。信貸管理部存有以每一相關集團的中央負債記錄，對實際信貸風險(包括資產負債表以內及以外之風險)、限額及資產質素均作出定期監管及控制，並受內部稽核之審查。

任何單一借款人(包括銀行)之信貸風險，已制定分級限額以限制資產負債表以內及以外之風險，及制定每日交易風險限額以限制持作買賣用途之項目如遠期外匯合約。而每日會將實際授信與限額對照，藉以監察風險水平。

4 Financial risk management (Continued)

4.1 Credit risk (Continued)

(a) Credit risk measurement (Continued)

(ii) Debt securities and treasury bills

For debt securities, external ratings from recognised external credit assessment institutions are used for assessing and managing credit risk exposures. The investments in these securities allow the Group to achieve an appropriate level of returns commensurate with the risks and to maintain a readily available source of funding at the same time.

(iii) Credit related commitments

The Group has issued credit related commitments including guarantees and letters of credit. The primary purpose of these instruments is to ensure that funds are available to a customer as required. These instruments represent irrevocable assurances that the Group will make payments in the event that a customer cannot meet its obligations to third parties. These instruments carry similar level of the same credit risk as loans.

Commitments to extend credit represent unused portions of authorised facility limits in the form of loans, guarantees or letters of credit. With respect to credit risk on commitments to extend credit, the Group is potentially exposed to loss in an amount equal to the total unused commitments. However, the likely amount of loss is less than the total unused commitments, as most commitments to extend credit are contingent upon customers maintaining specific credit standards. The Group monitors the term to maturity of credit commitments because longer-term commitments generally have a greater degree of credit risk than shorter-term commitments.

(b) Risk limit control and mitigation policies

The Group manages and controls concentrations of credit risk wherever they are identified, in particular, to individual counterparties and groups, and to industries and countries.

To avoid concentration risk, credit exposures to individual customers, counterparties and industry sectors are carefully managed and monitored by the use of limits. All credit risk limits are approved by the Management Committee. The Management Committee is also responsible for the review and approval of the largest credit exposures and portfolio management of risk concentrations. Approval authorities are delegated to the Group's Credit Committee and other lending officers. Actual credit exposures, including on- and off-balance sheet exposures, limits and asset quality are regularly monitored and controlled by the Credit Management Department by keeping a central liability record for each group of related counterparties and are subject to checks by the internal audit function.

The exposure to any one borrower including banks is further restricted by sub-limits covering on- and off-balance sheet exposures, and daily delivery risk limits in relation to trading items such as forward foreign exchange contracts. Actual exposures against limits are monitored daily.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.1 信貸風險 (續)

(b) 信貸限額控制及緩和政策 (續)

一些特定控制及風險緩和措施概述如下：

(i) 抵押品

本集團會嘗試取得抵押品以將信貸風險減低至可接受水平。對於所有信貸的批核，無論是否有抵押保證，均基於交易對手之償還能力而決定。本集團履行既有之指引以區分不同類別抵押品之可接受性及信貸風險轉移能力。主要抵押品分類為：

- 住宅物業及其他物業之按揭；
- 商業資產之抵押，如現金存款、物業、機器、存貨及應收賬款；及
- 金融工具之抵押，如股權證券、債務證券及人壽保單。

於二〇一九年十二月三十一日，貸款總額與就其而持有的抵押品及其他改善信貸條件的估計公平價值兩者較低金額為港幣 73,313,125,000 元 (二〇一八年：港幣 66,634,982,000 元)。

於二〇一九年十二月三十一日，信貸減值貸款總額與就其而持有的抵押品及其他改善信貸條件的估計公平價值兩者較低金額為港幣 143,497,000 元 (二〇一八年：港幣 461,324,000 元)。

本集團訂有政策以管理確定合格資產作為抵押品以減低信貸風險。資產的市場價值須要能夠確定或合理地建立，才能考慮為有效的風險轉移。該資產還須要有市場銷路並有既存的二手市場作出售。此外，於有需要時，本集團能取得該資產的控制權。根據抵押品的類別，其價值將會作每日至每年不等的定時重估。已逾期貸款所持抵押品主要類別為現金存款及物業。

(ii) 總淨額結算安排

本集團會與進行大量交易的對手訂立總淨額結算安排，藉以進一步限制信貸風險。總淨額結算安排不一定會導致財務狀況表上資產及債務的對銷，原因是交易通常按總額結算。然而，關於有利合約之信貸風險會在出現不能償還情況時藉著總淨額結算安排而減少，所有與該交易對手之款項會終止及以淨額結算。

4 Financial risk management (Continued)

4.1 Credit risk (Continued)

(b) Risk limit control and mitigation policies (Continued)

Some specific control and risk mitigation measures are outlined below:

(i) Collateral

The Group seeks to obtain collateral to mitigate credit risk to an acceptable level. All credit decisions, whether or not secured by collateral, are based on counterparties' repayment capacity. The Group implements guidelines on the acceptability of specific classes of collateral or credit risk mitigation. The principal types of collateral in credit risk mitigation include:

- Mortgages over residential properties and other properties;
- Charges over business assets such as cash deposits, premises, machineries, inventory and accounts receivable; and
- Charges over financial instruments such as equities, debt securities and life insurance policies.

At 31 December 2019, the lower of gross loan amount and the estimated fair value of the collateral and other credit enhancements held against it amounted to HK\$73,313,125,000 (2018: HK\$66,634,982,000).

At 31 December 2019, the lower of gross credit-impaired loan amount and the estimated fair value of the collateral and other credit enhancements held against it amounted to HK\$143,497,000 (2018: HK\$461,324,000).

The Group has established policies to govern the determination of eligibility of assets taken as collateral for credit risk mitigation. In order for an asset to be considered as effective risk mitigation, the market value of the asset should be readily determinable or can be reasonably established. The asset is marketable and there exists a readily available secondary market for disposal of the asset. In addition, the Group is able to secure control over the asset if necessary. The collateral is revalued periodically ranging from daily to annually, depending on the type of collateral. As for those past due exposures, the main types of collateral held are cash deposits and properties.

(ii) Master netting agreements

The Group further restricts its exposure to credit losses by entering into master netting arrangements with counterparties with which it undertakes a significant volume of transactions. Master netting arrangements do not generally result in an offset of the assets and liabilities in the statement of financial position, as transactions are usually settled on a gross basis. However, the credit risk associated with favourable contracts is reduced by a master netting arrangement to the extent that if an event of default occurs, all amounts with the counterparty are terminated and settled on a net basis.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.1 信貸風險 (續)

(b) 信貸限額控制及緩和政策 (續)

(iii) 衍生工具

本集團所採用的衍生工具主要為利率及外幣匯率相關之合約，大部份為通過櫃檯交易之衍生工具。而本集團之衍生工具持倉盤，大部份是為應客戶需求並作為對沖該等客戶盤及其他買賣持倉盤而持有。管理委員會制定交易限額包括隔夜及即日市場限額。除指定對沖安排外，有關外匯及利率風險之衍生工具乃用作日常業務上對沖持倉盤，藉此控制流動資金水平以應付市場需求。基於此等衍生工具交易的性質，除本集團要求交易對手繳付保證金存款外，抵押品及其他抵押品並不常用於此等信貸風險。

根據衍生工具合約下現有抵押品債務的條款，估計按照二〇一九年十二月三十一日的持倉，倘本集團的信貸評級被下調一級或兩級，本集團不需要提供額外的抵押品(二〇一八年：無)。

(c) 減值準備政策

資產的預期信貸損失會根據合約應付本集團的所有合約現金流與本集團預期收取的所有現金流的差額，按實際利率折算計算。預期信貸損失的計算考慮了階段、現金流量類型和其他風險參數，通過評估包含預測宏觀經濟條件的一系列可能結果，使其成為無偏倚和概率加權平均值。

本集團按分部界定減值評估規則，以個別基礎或按基於規則的方法估計未來現金流量。

資產分為幾個部份，包括公司、非按揭零售貸款、信用卡、按揭貸款、銀行、官方實體和專門性借貸。每個分部都有其風險參數(即違約或然率、違約損失率、預期提款、提前還款和風險暴露期)。

非零售分部第三階段及風險暴露不少於港幣 5,000 萬元之零售分部第三階段的預期信貸損失使用折現現金流量方法以個別基礎計量。預期未來現金流量乃根據報告日的信貸風險估計，反映合理及可支持的假設及預測未來收回及預期未來收取的利息。如果預期未償還金額的收回可能包括抵押品的變現，則會考慮預期變現時抵押品的估計公平價值減去獲得及變賣抵押品成本。該現金流量以實際利率的合理近似折現。

4 Financial risk management (Continued)

4.1 Credit risk (Continued)

(b) Risk limit control and mitigation policies (Continued)

(iii) Derivatives

The principal derivatives used by the Group are interest and foreign exchange rate related contracts, which are primarily over-the-counter derivatives. Most of the Group's derivative positions have been entered into to meet customer demand and to hedge these and other trading positions. The Management Committee places trading limits on the level of exposure that can be taken in relation to both overnight and intra-day market positions. With the exception of specific hedging arrangements, foreign exchange and interest rate exposures associated with these derivatives are normally offset by entering into counterbalancing positions, thereby controlling the variability in the net cash amounts required to liquidate market positions. Given the purpose for entering into such derivative transaction, collateral or other security is not usually obtained for credit risk exposures on these instruments, except where the Group requires margin deposits from counterparties.

Under the terms of the Group's current collateral obligations under derivative contracts, it is estimated the Group would not be required to post additional collateral in the event of one or two notch downgrade in the Group's credit rating based on the positions as at 31 December 2019 (2018: Nil).

(c) Impairment allowance policies

ECL for assets are calculated as the difference between all contractual cash flows that are due to the Group in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive, discounted at the effective interest rate. The calculation of ECL takes into account the stages, the cash flow types and other risk parameters to make it an unbiased and probability weighted average by evaluating a range of possible outcomes incorporating forecasted macroeconomic conditions.

The Group defines the impairment assessment rules by segment to estimate future cash flows individually or by the Rule-based Approach.

Assets are divided into several segment, including Corporate, Non-Mortgage Retail, Credit Card, Mortgage Loans, Bank, Sovereign and Specialised Lending. Each segment would have their risk parameters (i.e. probability of default "PD", loss given default "LGD", expected drawdown, prepayment and period of exposure).

The ECL for non-retail segment at Stage 3 and the ECL for retail segment with exposure at default not less than HK\$ 50 million at Stage 3 are determined on an individual basis using a discounted cashflow methodology. The expected future cash flows are based on the credit risk estimates as at the reporting date, reflecting reasonable and supportable assumptions and projections of future recoveries and expected future receipts of interest. Collateral is taken into account if it is likely that the recovery of the outstanding amount will include realisation of collateral based on its estimated fair value of collateral at the time of expected realisation, less costs for obtaining and selling the collateral. The cashflows are discounted at a reasonable approximation of the effective interest rate.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.1 信貸風險 (續)

(c) 減值準備政策 (續)

其他分部將通過按基於規則的方法評估，計算本集團根據合約應付的合約現金流與本集團預期收取的所有現金流的差額折現值。除個人卡分部外，預期信貸損失將以帳戶層面計算，而個人卡分部下的帳戶將根據類似的風險特徵(即當前評級、原始評級、逾期天數)分組。合約現金流和預期現金流均按實際利率折現為折現值。對於每個預期現金流，均會評估其違約或然率、違約損失率和違約風險承擔。

資產分為三個階段以反映預期信貸損失。每個階段的減值準備是根據違約或然率、違約損失率和違約風險承擔的乘積計算。當金融工具初始確認時，本集團將其未來十二個月內的預期信貸損失計入第一階段；並且在初始確認後出現信貸風險大幅上升時，將其全期預期信貸損失確認為第二階段。當出現減值客觀證據時，會將其全期預期信貸損失確認為第三階段。其應計利息將扣除相關第三階段金融資產的減值金額。

信貸風險大幅上升的第二階段資產乃由分部、信貸風險評級、初次確認日期、拖欠及信貸資產級別釐定。

下表列出本集團內部信貸評級與信貸資產級別之間的關係。

內部信貸評級 Internal credit rating

級別 1-23
Grades 1-23

級別 24
Grade 24

級別 25
Grade 25

級別 26
Grade 26

級別 27
Grade 27

「合格」是指債務人目前有履行還款責任的信貸資產，同時全數償還利息及本金的機會也不成疑問。

4 Financial risk management (Continued)

4.1 Credit risk (Continued)

(c) Impairment allowance policies (Continued)

Other segments would be assessed by Rule-based Approach by computing the present value of difference between the contractual cash flow due to the Group in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive. Except individual card segment, ECL would be calculated in account level, while accounts under individual card segment would be grouped based on similar risk characteristic (i.e. current rating, original rating, day past due). Both the contractual cash flow and expected cash flow would be discounted by effective interest rate to present value. For each expected cash flow, the probability of default, loss given default and exposure at default would be accessed.

Assets are classified into three Stages to reflect the expected credit loss. Impairment allowance of each stage is calculated based on the product of probability of default, loss given default and exposure at default. The Group will account for expected credit losses within the next 12 months as Stage 1 when those financial instruments are first recognised; and to recognise full lifetime expected credit losses as Stage 2 when there have been significant increases in credit risk since initial recognition. Full lifetime expected credit losses will also be recognised as Stage 3 if objective evidence of impairment occurred and interest accrual will then be net of the impairment amount of associated Stage 3 financial assets.

Significant increases in credit risk for Stage 2 assets is determined by segment, credit risk ratings, date of initial recognition, delinquency and credit asset classification.

The table below shows the relationship between the Group's internal credit rating and credit asset classification.

信貸資產級別 Credit asset classification

合格
Pass

需要關注
Special Mention

次級
Substandard

呆滯
Doubtful

虧損
Loss

“Pass” represents credit assets where the obligor is current in meeting its repayment obligations and full repayment of interest and principal is not in doubt.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.1 信貸風險 (續)

(c) 減值準備政策 (續)

「需要關注」是指債務人正面對困難，可能影響本集團的利益。現時並未預期出現最終損失，但如不利情況持續，有可能出現最終損失。

「次級」是指債務人正出現明顯問題，以致可能影響還款的信貸資產。

「呆滯」是指不大可能全數收回，而本集團在扣除抵押品的可變現淨值後預計會承受本金和／或利息虧損的信貸資產。

「虧損」是指用盡所有追討欠款方法後(如變賣抵押品、提出法律訴訟等)仍被視為無法收回的信貸資產。

階段分配的決定規則如下：

階段	決定規則
Stage	Decision Rules

第一階段	- 具有需要關注狀態的新帳戶；或
	- 當前的內部信貸評級於1至7之間；或
	- 當前內部信貸評級於8至23之間且自初始確認以來下降少於3級；和
	- 逾期還款少於30日
Stage 1	- New accounts with Special Mention status; or
	- Current internal credit rating is between 1 to 7; or
	- Current internal credit rating is between 8 to 23 with less than 3 notches downgrade since origination; and
	- Less than 30 days past due
第二階段	- 當前的內部信貸評級為24；或
	- 當前內部信貸評級於8至23之間且自初始確認以來下降3級或以上；或
	- 逾期還款30至90日
Stage 2	- Current internal credit rating is 24; or
	- Current internal credit rating is between 8 to 23 with 3 or more notches downgrade since origination; or
	- 30 to 90 days past due
第三階段	- 當前內部信貸評級於25至27之間；或
	- 逾期還款超過90日
Stage 3	- Current internal credit rating is between 25 to 27; or
	- More than 90 days past due

根據統計方法，本集團訂立了一系列與本集團內部違約率和抵押品價值顯著相關的宏觀經濟因素。本集團利用這些宏觀經濟因素設計了三種情景，即樂觀，基礎和悲觀。風險管理委員會成員就發生的可能性提出了最全面的觀點，使本集團能夠產生對宏觀經濟因素的預測及前瞻性違約或然率和違約損失率。這些前瞻性違約或然率和違約損失率將用作預期信貸損失模型的輸入參數。

4 Financial risk management (Continued)

4.1 Credit risk (Continued)

(c) Impairment allowance policies (Continued)

“Special Mention” represents credit assets where the obligor is experiencing difficulties which may threaten the Group’s position. Ultimate loss is not expected at this stage but could occur if adverse conditions persist.

“Substandard” represents credit assets where the obligor displays a definable weakness that is likely to jeopardise repayment.

“Doubtful” represents credit assets where collection in full is improbable and the Group expects to sustain a loss of principal and/or interest, taking into account the net realisable value of the collateral.

“Loss” represents credit assets which are considered uncollectible after all collection options (such as the realisation of collateral or the institution of legal proceedings) have been exhausted.

The decision rules for stage allocation are as follows:

Based on statistical approaches, the Group has come up with a series of macroeconomic factors that exhibit significant correlation with the Group’s internal default rates and collateral value. The Group designs three scenarios with these macroeconomic factors, namely optimistic, base and pessimistic. The Risk Management Committee members put forth their most holistic view on the likelihood of occurrence, enabling the Group to generate forecasts of macroeconomic factors and the forward-looking PD and LGD. These forward-looking PD and LGD are then used as input parameters in the expected credit loss model.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit risk (Continued)

(d) 考慮抵押品及其他信貸風險管理
前之最高信貸風險

(d) Maximum exposure to credit risk before collateral held or other credit
enhancements

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
	Balances and placements with and loans		
同業存放及貸款	and advances to banks	65,173,679	85,552,951
衍生金融工具	Derivative financial instruments	588,286	487,673
以公平價值誌入損益賬之 金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	6,381,163	6,517,668
證券投資	Investment in securities	71,005,131	46,987,585
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	186,531,994	165,267,211
信貸承擔	Credit commitments	39,704,324	40,743,965
		369,384,577	345,557,053

(e) 已應用香港財務報告準則第9號之
減值規定的金融資產概要

(e) Summary of financial assets to which the impairment requirements of HKFRS 9 are
applied

(i) 賬面/名義總額

(i) Gross carrying/notional amount

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019				
	Balances and placements with and loans and advances to banks				
同業存放及貸款	- at amortised cost (Note 17)	64,055,004	-	-	64,055,004
- 按攤銷成本列賬 (註釋 17)	- at fair value through other comprehensive income*	1,120,892	-	-	1,120,892
- 以公平價值誌入其他全面 收益*	Debt securities				
債務證券	- at amortised cost (Note 20)	719,389	-	173,188	892,577
- 按攤銷成本列賬 (註釋 20)	- at fair value through other comprehensive income*	70,262,123	-	742,025	71,004,148
- 以公平價值誌入其他全面 收益*	Advances and other accounts				
貸款及其他賬項	- at amortised cost [#]	168,481,059	8,083,595	1,020,748	177,585,402
- 按攤銷成本列賬 [#]	- at fair value through other comprehensive income* [#]	8,860,385	-	-	8,860,385
- 以公平價值誌入其他全面 收益* [#]	Loan commitments and financial guarantee contracts [#]	10,565,876	166,956	62,189	10,795,021
貸款承諾及金融擔保合約 [#]		324,064,728	8,250,551	1,998,150	334,313,429

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit risk (Continued)

(e) 已應用香港財務報告準則第9號之減值規定的金融資產概要 (續)

(e) Summary of financial assets to which the impairment requirements of HKFRS 9 are applied (Continued)

(i) 賬面/名義總額 (續)

(i) Gross carrying/notional amount (Continued)

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一八年	2018				
	Balances and placements with and loans and advances to banks				
同業存放及貸款					
- 按攤銷成本列賬 (註釋 17)	- at amortised cost (Note 17)	69,575,202	-	-	69,575,202
- 以公平價值誌入其他全面收益*	- at fair value through other comprehensive income*	16,009,397	-	-	16,009,397
債務證券	Debt securities				
- 按攤銷成本列賬 (註釋 20)	- at amortised cost (Note 20)	624,271	-	197,624	821,895
- 以公平價值誌入其他全面收益*	- at fair value through other comprehensive income*	46,352,313	-	746,287	47,098,600
貸款及其他賬項	Advances and other accounts				
- 按攤銷成本列賬#	- at amortised cost#	148,136,606	7,093,751	917,516	156,147,873
- 以公平價值誌入其他全面收益**	- at fair value through other comprehensive income**	5,281,521	2,556,201	-	7,837,722
貸款承諾及金融擔保合約#	Loan commitments and financial guarantee contracts#	9,383,765	219,863	22,923	9,626,551
		295,363,075	9,869,815	1,884,350	307,117,240

* 就此披露而言，賬面總額為未就任何減值準備及公平價值改變作調整的金融資產攤銷成本，因此與財務報表註釋中列示的金額或有不同。

* For the purposes of this disclosure, the gross carrying amounts represent the amortised cost of financial assets, before adjusting for any impairment allowances and changes in fair value, and therefore may not agree with those shown in notes to the financial statements.

有關金額為須遵守香港財務報告準則第9號減值規定的項目，因此與財務報表註釋21及36中列示的金額有所不同。

The amounts represent those items that are subject to impairment requirements under HKFRS 9 and therefore do not agree with those shown in Notes 21 and 36 to the financial statements.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.1 信貸風險 (續)

(e) 已應用香港財務報告準則第9號之減值規定的金融資產概要 (續)

(ii) 減值準備

4 Financial risk management (Continued)

4.1 Credit risk (Continued)

(e) Summary of financial assets to which the impairment requirements of HKFRS 9 are applied (Continued)

(ii) Impairment allowances

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019				
	Balances and placements with and loans and advances to banks				
同業存放及貸款					
- 按攤銷成本列賬 (註釋 17)	- at amortised cost (Note 17)	(2,217)	-	-	(2,217)
- 以公平價值誌入其他全面收益 [^]	- at fair value through other comprehensive income [^]	(133)	-	-	(133)
債務證券	Debt securities				
- 按攤銷成本列賬 (註釋 20)	- at amortised cost (Note 20)	(1,315)	-	(165,407)	(166,722)
- 以公平價值誌入其他全面收益 [^]	- at fair value through other comprehensive income [^]	(13,399)	-	(742,840)	(756,239)
貸款及其他賬項	Advances and other accounts				
- 按攤銷成本列賬 (註釋 21)	- at amortised cost (Note 21)	(158,466)	(72,076)	(887,295)	(1,117,837)
- 以公平價值誌入其他全面收益 [^]	- at fair value through other comprehensive income [^]	(822)	-	-	(822)
貸款承諾及金融擔保合約 (註釋 31)	Loan commitments and financial guarantee contracts (Note 31)	(15,424)	(4,742)	(31,774)	(51,940)
		(191,776)	(76,818)	(1,827,316)	(2,095,910)
二〇一八年	2018				
	Balances and placements with and loans and advances to banks				
同業存放及貸款					
- 按攤銷成本列賬 (註釋 17)	- at amortised cost (Note 17)	(31,648)	-	-	(31,648)
- 以公平價值誌入其他全面收益 [^]	- at fair value through other comprehensive income [^]	(1,688)	-	-	(1,688)
債務證券	Debt securities				
- 按攤銷成本列賬 (註釋 20)	- at amortised cost (Note 20)	(864)	-	(141,540)	(142,404)
- 以公平價值誌入其他全面收益 [^]	- at fair value through other comprehensive income [^]	(15,751)	-	(580,975)	(596,726)
貸款及其他賬項	Advances and other accounts				
- 按攤銷成本列賬 (註釋 21)	- at amortised cost (Note 21)	(122,171)	(55,691)	(550,701)	(728,563)
- 以公平價值誌入其他全面收益 [^]	- at fair value through other comprehensive income [^]	(118)	(42,287)	-	(42,405)
貸款承諾及金融擔保合約 (註釋 31)	Loan commitments and financial guarantee contracts (Note 31)	(12,906)	(6,084)	(15,960)	(34,950)
		(185,146)	(104,062)	(1,289,176)	(1,578,384)

[^] 該等金融資產在財務狀況表內以公平價值列賬。其減值準備於重估金融資產儲備確認而不會削減該等資產的賬面值。

[^] These financial assets are measured at fair value on the statement of financial position. The corresponding impairment allowances are recognised in financial asset revaluation reserve without reducing the carrying amounts of these assets.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED
財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit risk (Continued)

(e) 已應用香港財務報告準則第9號之減值規定的金融資產概要 (續)

(e) Summary of financial assets to which the impairment requirements of HKFRS 9 are applied (Continued)

(iii) 賬面/名義總額及減值準備於年內之變動

(iii) Movements of gross carrying/notional amount and impairment allowances during the year

- 按攤銷成本列賬之同業存放及貸款

- Balances and placements with and loans and advances to banks at amortised cost

		非信貸減值				信貸減值		合計	
		Non credit-impaired				Credit-impaired		Total	
		第一階段		第二階段		第三階段		合計	
		Stage 1		Stage 2		Stage 3		Total	
		賬面總額	減值準備	賬面總額	減值準備	賬面總額	減值準備	賬面總額	減值準備
		Gross carrying amount	Impairment allowances	Gross carrying amount	Impairment allowances	Gross carrying amount	Impairment allowances	Gross carrying amount	Impairment allowances
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	69,575,202	(31,648)	-	-	-	-	69,575,202	(31,648)
階段間轉撥：	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	-	-	-	-	-	-	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	-	-	-	-	-	-	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	-	-	-	-	-	-	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	19,401	-	-	-	-	-	19,401
淨資產確認(終止確認)	Net assets recognised/ (derecognised)	(5,500,387)	8,758	-	-	-	-	(5,500,387)	8,758
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	1,272	-	-	-	-	-	1,272
匯兌差額	Exchange difference	(19,811)	-	-	-	-	-	(19,811)	-
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	64,055,004	(2,217)	-	-	-	-	64,055,004	(2,217)
於收益表淨撥回 (不包括收回已撇除賬項)	Net reversal to income statement (excluding recoveries)		29,431		-		-		29,431
收回已撇除賬項	Recoveries		-		-		-		-
於收益表淨撥回 (註釋 12)	Net reversal to income statement (Note 12)		29,431		-		-		29,431
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	63,876,199	(16,977)	-	-	-	-	63,876,199	(16,977)
階段間轉撥：	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	-	-	-	-	-	-	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	-	-	-	-	-	-	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	-	-	-	-	-	-	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	4,174	-	-	-	-	-	4,174
淨資產確認(終止確認)	Net assets recognised/ (derecognised)	5,949,399	(2,148)	-	-	-	-	5,949,399	(2,148)
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	(16,697)	-	-	-	-	-	(16,697)
匯兌差額	Exchange difference	(250,396)	-	-	-	-	-	(250,396)	-
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	69,575,202	(31,648)	-	-	-	-	69,575,202	(31,648)
於收益表淨撥備 (不包括收回已撇除賬項)	Net charge to income statement (excluding recoveries)		(14,671)		-		-		(14,671)
收回已撇除賬項	Recoveries		-		-		-		-
於收益表淨撥備 (註釋 12)	Net charge to income statement (Note 12)		(14,671)		-		-		(14,671)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit risk (Continued)

(e) 已應用香港財務報告準則第9號之減值規定的金融資產概要 (續)

(e) Summary of financial assets to which the impairment requirements of HKFRS 9 are applied (Continued)

(iii) 賬面/名義總額及減值準備於年內之變動 (續)

(iii) Movements of gross carrying/notional amount and impairment allowances during the year (Continued)

- 按攤銷成本列賬之債務證券

- Debt securities at amortised cost

		非信貸減值 Non credit-impaired				信貸減值 Credit-impaired		合計 Total	
		第一階段 Stage 1		第二階段 Stage 2		第三階段 Stage 3			
		賬面總額 Gross carrying amount	減值準備 Impairment allowances	賬面總額 Gross carrying amount	減值準備 Impairment allowances	賬面總額 Gross carrying amount	減值準備 Impairment allowances	賬面總額 Gross carrying amount	減值準備 Impairment allowances
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	624,271	(864)	-	-	197,624	(141,540)	821,895	(142,404)
階段間轉撥：	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	-	-	-	-	-	-	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	-	-	-	-	-	-	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	-	-	-	-	-	-	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	397	-	-	-	(34,109)	-	(33,712)
淨資產確認/(終止確認)	Net assets recognised/ (derecognised)	102,367	(92)	-	-	(23,424)	8,512	78,943	8,420
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	(756)	-	-	-	-	-	(756)
攤銷折讓或溢價	Amortisation of discount/premium	(342)	-	-	-	-	-	(342)	-
減值準備的折現值回撥 (註釋 5)	Unwind of discount on impairment allowances (Note 5)	-	-	-	-	-	1,730	-	1,730
匯兌差額	Exchange difference	(6,907)	-	-	-	(1,012)	-	(7,919)	-
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	719,389	(1,315)	-	-	173,188	(165,407)	892,577	(166,722)
於收益表淨撥備 (不包括收回已撇除賬項)	Net charge to income statement (excluding recoveries)	-	(451)	-	-	-	(25,597)	-	(26,048)
收回已撇除賬項	Recoveries	-	-	-	-	-	4,167	-	4,167
於收益表淨撥備 (註釋 12)	Net charge to income statement (Note 12)	-	(451)	-	-	-	(21,430)	-	(21,881)
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	1,336,430	(2,183)	78,050	(122)	-	-	1,414,480	(2,305)
階段間轉撥：	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	(152,378)	229	-	-	152,378	(229)	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	-	-	(78,050)	122	78,050	(122)	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	-	-	-	-	-	-	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	(4)	-	-	-	(156,570)	-	(156,574)
淨資產確認/(終止確認)	Net assets recognised/ (derecognised)	(556,801)	1,048	-	-	(33,467)	15,381	(590,268)	16,429
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	46	-	-	-	-	-	46
攤銷折讓或溢價	Amortisation of discount/premium	(1,012)	-	-	-	1,633	-	621	-
匯兌差額	Exchange difference	(1,968)	-	-	-	(970)	-	(2,938)	-
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	624,271	(864)	-	-	197,624	(141,540)	821,895	(142,404)
於收益表淨撥回/(撥備) (不包括收回已撇除賬項)	Net reversal/(charge) to income statement (excluding recoveries)	-	1,090	-	-	-	(141,189)	-	(140,099)
收回已撇除賬項	Recoveries	-	-	-	-	-	10,892	-	10,892
於收益表淨撥回/(撥備) (註釋 12)	Net reversal/(charge) to income statement (Note 12)	-	1,090	-	-	-	(130,297)	-	(129,207)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED
財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit risk (Continued)

(e) 已應用香港財務報告準則第9號之減值規定的金融資產概要 (續)

(e) Summary of financial assets to which the impairment requirements of HKFRS 9 are applied (Continued)

(iii) 賬面/名義總額及減值準備於年內之變動 (續)

(iii) Movements of gross carrying/notional amount and impairment allowances during the year (Continued)

- 按攤銷成本列賬之貸款及其他賬項

- Advances and other accounts at amortised cost

		非信貸減值 Non credit-impaired				信貸減值 Credit-impaired		合計 Total	
		第一階段 Stage 1		第二階段 Stage 2		第三階段 Stage 3			
		賬面總額 Gross carrying amount	減值準備 Impairment allowances	賬面總額 Gross carrying amount	減值準備 Impairment allowances	賬面總額 Gross carrying amount	減值準備 Impairment allowances	賬面總額 Gross carrying amount	減值準備 Impairment allowances
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	148,136,606	(122,171)	7,093,751	(55,691)	917,516	(550,701)	156,147,873	(728,563)
階段間轉撥:	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	(2,971,222)	5,997	2,813,990	(5,365)	157,232	(632)	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	2,753,283	(9,467)	(2,768,952)	12,460	15,669	(2,993)	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	3,222	(93)	181	(2)	(3,403)	95	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	13,709	-	(15,815)	-	(357,695)	-	(359,801)
淨資產確認(終止確認)	Net assets recognised/ (derecognised)	21,173,367	(47,550)	964,556	(7,664)	(53,794)	1,941	22,084,129	(53,273)
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	1,109	-	1	-	(2,637)	-	(1,527)
年內撇除	Amounts written off	-	-	-	-	(5,546)	5,546	(5,546)	5,546
減值準備的折現值回撥 (註釋 5)	Unwind of discount on impairment allowances (Note 5)	-	-	-	-	-	19,781	-	19,781
匯兌差額	Exchange difference	(614,197)	-	(19,931)	-	(6,926)	-	(641,054)	-
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	168,481,059	(158,466)	8,083,595	(72,076)	1,020,748	(887,295)	177,585,402	(1,117,837)
於收益表淨撥備 (不包括收回已撇除賬項)	Net charge to income statement (excluding recoveries)		(32,732)		(23,478)		(358,391)		(414,601)
收回已撇除賬項	Recoveries		-		-		44,306		44,306
於收益表淨撥備 (註釋 12)	Net charge to income statement (Note 12)		(32,732)		(23,478)		(314,085)		(370,295)
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	139,391,873	(231,122)	9,987,201	(131,896)	924,173	(338,036)	150,303,247	(701,054)
階段間轉撥:	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	(5,393,114)	41,597	4,972,629	(33,133)	420,485	(8,464)	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	4,089,119	(1,104)	(4,096,415)	1,668	7,296	(564)	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	1,134	(12)	32,296	(767)	(33,430)	779	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	9,076	-	(5,389)	-	(390,387)	-	(386,700)
淨資產確認(終止確認)	Net assets recognised/ (derecognised)	10,990,142	68,526	(3,745,967)	110,362	(284,576)	69,415	6,959,599	248,303
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	(9,132)	-	3,464	-	(6,111)	-	(11,779)
年內撇除	Amounts written off	-	-	-	-	(110,395)	110,395	(110,395)	110,395
減值準備的折現值回撥 (註釋 5)	Unwind of discount on impairment allowances (Note 5)	-	-	-	-	-	12,272	-	12,272
匯兌差額	Exchange difference	(942,548)	-	(55,993)	-	(6,037)	-	(1,004,578)	-
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	148,136,606	(122,171)	7,093,751	(55,691)	917,516	(550,701)	156,147,873	(728,563)
於收益表淨撥回(撥備) (不包括收回已撇除賬項)	Net reversal/(charge) to income statement (excluding recoveries)		68,470		108,437		(327,083)		(150,176)
收回已撇除賬項	Recoveries		-		-		22,984		22,984
於收益表淨撥回(撥備) (註釋 12)	Net reversal/(charge) to income statement (Note 12)		68,470		108,437		(304,099)		(127,192)

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit risk (Continued)

(e) 已應用香港財務報告準則第9號之減值規定的金融資產概要 (續)

(e) Summary of financial assets to which the impairment requirements of HKFRS 9 are applied (Continued)

(iii) 賬面/名義總額及減值準備於年內之變動 (續)

(iii) Movements of gross carrying/notional amount and impairment allowances during the year (Continued)

- 債務證券及其他以公平價值誌入其他全面收益之金融資產

- Debt securities and other financial assets at fair value through other comprehensive income

		非信貸減值 Non credit-impaired				信貸減值 Credit-impaired		合計 Total	
		第一階段 Stage 1		第二階段 Stage 2		第三階段 Stage 3		賬面總額 Gross carrying amount 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances 港幣千元 HK\$'000
		賬面總額 Gross carrying amount 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances 港幣千元 HK\$'000	賬面總額 Gross carrying amount 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances 港幣千元 HK\$'000	賬面總額 Gross carrying amount 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances 港幣千元 HK\$'000		
		賬面總額 Gross carrying amount 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances 港幣千元 HK\$'000	賬面總額 Gross carrying amount 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances 港幣千元 HK\$'000	賬面總額 Gross carrying amount 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances 港幣千元 HK\$'000	賬面總額 Gross carrying amount 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances 港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	67,643,231	(17,557)	2,556,201	(42,287)	746,287	(580,975)	70,945,719	(640,819)
階段間轉撥：	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	-	-	-	-	-	-	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	-	-	-	-	-	-	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	-	-	-	-	-	-	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	12,306	-	-	-	(165,989)	-	(153,683)
淨資產確認(終止確認)	Net assets recognised/ (derecognised)	13,409,178	(1,488)	(2,556,201)	42,287	-	-	10,852,977	40,799
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	(7,615)	-	-	-	-	-	(7,615)
攤銷折讓或溢價	Amortisation of discount/premium	335,508	-	-	-	-	-	335,508	-
減值準備的折現值回撥 (註釋 5)	Unwind of discount on impairment allowances (Note 5)	-	-	-	-	-	4,124	-	4,124
匯兌差額	Exchange difference	(1,144,517)	-	-	-	(4,262)	-	(1,148,779)	-
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	80,243,400	(14,354)	-	-	742,025	(742,840)	80,985,425	(757,194)
於收益表淨撥回(撥備) (不包括收回已撇除賬項)	Net reversal/(charge) to income statement (excluding recoveries)	-	3,203	-	42,287	-	(165,989)	-	(120,499)
收回已撇除賬項	Recoveries	-	-	-	-	-	-	-	-
於收益表淨撥回(撥備) (註釋 12)	Net reversal/(charge) to income statement (Note 12)	-	3,203	-	42,287	-	(165,989)	-	(120,499)
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	62,858,301	(18,046)	1,273,731	(16,563)	-	-	64,132,032	(34,609)
階段間轉撥：	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	(3,351,168)	1,475	2,577,500	(1,164)	773,668	(311)	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	1,273,731	(1,151)	(1,273,731)	1,151	-	-	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	-	-	-	-	-	-	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	8,010	-	(5,995)	-	(580,672)	-	(578,657)
淨資產確認(終止確認)	Net assets recognised/ (derecognised)	7,710,274	(8,658)	(26,512)	186	(29,202)	8	7,654,560	(8,464)
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	813	-	(19,902)	-	-	-	(19,089)
攤銷折讓或溢價	Amortisation of discount/premium	77,887	-	-	-	(66)	-	77,821	-
匯兌差額	Exchange difference	(925,794)	-	5,213	-	1,887	-	(918,694)	-
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	67,643,231	(17,557)	2,556,201	(42,287)	746,287	(580,975)	70,945,719	(640,819)
於收益表淨撥回(撥備) (不包括收回已撇除賬項)	Net reversal/(charge) to income statement (excluding recoveries)	-	165	-	(25,711)	-	(580,664)	-	(606,210)
收回已撇除賬項	Recoveries	-	-	-	-	-	-	-	-
於收益表淨撥回(撥備) (註釋 12)	Net reversal/(charge) to income statement (Note 12)	-	165	-	(25,711)	-	(580,664)	-	(606,210)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit risk (Continued)

(e) 已應用香港財務報告準則第9號之減值規定的金融資產概要 (續)

(e) Summary of financial assets to which the impairment requirements of HKFRS 9 are applied (Continued)

(iii) 賬面/名義總額及減值準備於年內之變動 (續)

(iii) Movements of gross carrying/notional amount and impairment allowances during the year (Continued)

- 貸款承諾及金融擔保合約

- Loan commitments and financial guarantee contracts

		非信貸減值				信貸減值			
		Non credit-impaired				Credit-impaired			
		第一階段		第二階段		第三階段		合計	
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total				
		名義總額	減值準備	名義總額	減值準備	名義總額	減值準備	名義總額	減值準備
		Notional amount	Impairment allowances	Notional amount	Impairment allowances	Notional amount	Impairment allowances	Notional amount	Impairment allowances
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HKS'000	HKS'000	HKS'000	HKS'000	HKS'000	HKS'000	HKS'000	HKS'000
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	9,383,765	(12,906)	219,863	(6,084)	22,923	(15,960)	9,626,551	(34,950)
階段間轉撥:	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	(70,261)	212	70,261	(212)	-	-	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	62,665	(1,654)	(62,665)	1,654	-	-	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	-	-	72	-	(72)	-	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	41,626	-	773	-	2,452	-	44,851
淨資產確認/(終止確認)	Net assets recognised/(derecognised)	1,283,125	(33,784)	(65,103)	14	37,776	(18,266)	1,255,798	(52,036)
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	(8,918)	-	(887)	-	-	-	(9,805)
匯兌差額	Exchange difference	(93,418)	-	4,528	-	1,562	-	(87,328)	-
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	10,565,876	(15,424)	166,956	(4,742)	62,189	(31,774)	10,795,021	(51,940)
於收益表淨(撥備)/撥回	Net (charge)/reversal to income statement (excluding recoveries)		(1,076)		(100)		(15,814)		(16,990)
收回已撇除賬項	Recoveries		-		-		-		-
於收益表淨(撥備)/撥回	Net (charge)/reversal to income statement (Note 12)		(1,076)		(100)		(15,814)		(16,990)
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	24,525,863	(44,253)	399,047	(4,734)	21,368	(12,838)	24,946,278	(61,825)
階段間轉撥:	Transfers between Stages:								
- 由第一階段轉撥	- Transfers from Stage 1	(128,631)	17,321	105,918	(1,558)	22,713	(15,763)	-	-
- 由第二階段轉撥	- Transfers from Stage 2	246,604	(2,540)	(246,604)	2,540	-	-	-	-
- 由第三階段轉撥	- Transfers from Stage 3	3,459	(2,051)	15,512	(9,331)	(18,971)	11,382	-	-
信貸風險變動	Changes in credit risk	-	9,444	-	2,060	-	3,144	-	14,648
淨資產確認/(終止確認)	Net assets recognised/(derecognised)	(15,046,329)	546	(50,046)	1,908	(1,904)	242	(15,098,279)	2,696
模型/風險參數變動	Changes in models/risk parameters	-	8,627	-	3,031	-	(2,127)	-	9,531
匯兌差額	Exchange difference	(217,201)	-	(3,964)	-	(283)	-	(221,448)	-
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	9,383,765	(12,906)	219,863	(6,084)	22,923	(15,960)	9,626,551	(34,950)
於收益表淨撥回	Net reversal to income statement (excluding recoveries)		18,617		6,999		1,259		26,875
收回已撇除賬項	Recoveries		-		-		-		-
於收益表淨撥回	Net reversal to income statement (Note 12)		18,617		6,999		1,259		26,875

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續) 4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續) 4.1 Credit risk (Continued)

(f) 同業存放及貸款總額
信貸質素

(f) Gross balances and placements with and loans and advances to banks by credit quality

同業存放及貸款總額按信貸
資產級別分析如下：

The gross balances and placements with and loans and advances to banks are analysed by credit asset classification as follows:

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年					
按攤銷成本列賬					
合格	Pass	64,055,004	-	-	64,055,004
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	-	-
呆滯	Doubtful	-	-	-	-
虧損	Loss	-	-	-	-
賬面總額	Gross carrying amount	64,055,004	-	-	64,055,004
以公平價值誌入其他全面 收益					
合格	Pass	1,120,892	-	-	1,120,892
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	-	-
呆滯	Doubtful	-	-	-	-
虧損	Loss	-	-	-	-
賬面總額	Gross carrying amount	1,120,892	-	-	1,120,892
二〇一八年					
按攤銷成本列賬					
合格	Pass	69,575,202	-	-	69,575,202
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	-	-
呆滯	Doubtful	-	-	-	-
虧損	Loss	-	-	-	-
賬面總額	Gross carrying amount	69,575,202	-	-	69,575,202
以公平價值誌入其他全面 收益					
合格	Pass	16,009,397	-	-	16,009,397
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	-	-
呆滯	Doubtful	-	-	-	-
虧損	Loss	-	-	-	-
賬面總額	Gross carrying amount	16,009,397	-	-	16,009,397

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit risk (Continued)

(g) 債務證券總額信貸質素

(g) Gross debt securities by credit quality

按攤銷成本列賬及以公平價值誌入其他全面收益之債務證券總額按信貸資產級別分析如下：

The gross debt securities at amortised cost and at fair value through other comprehensive income are analysed by credit asset classification as follows:

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019				
按攤銷成本列賬	At amortised cost				
合格	Pass	719,389	-	-	719,389
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	-	-
呆滯	Doubtful	-	-	21,357	21,357
虧損	Loss	-	-	151,831	151,831
賬面總額	Gross carrying amount	719,389	-	173,188	892,577
以公平價值誌入其他全面 收益	At fair value through other comprehensive income				
合格	Pass	70,262,123	-	-	70,262,123
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	-	-
呆滯	Doubtful	-	-	-	-
虧損	Loss	-	-	742,025	742,025
賬面總額	Gross carrying amount	70,262,123	-	742,025	71,004,148
二〇一八年	2018				
按攤銷成本列賬	At amortised cost				
合格	Pass	624,271	-	-	624,271
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	44,915	44,915
呆滯	Doubtful	-	-	152,709	152,709
虧損	Loss	-	-	-	-
賬面總額	Gross carrying amount	624,271	-	197,624	821,895
以公平價值誌入其他全面 收益	At fair value through other comprehensive income				
合格	Pass	46,352,313	-	-	46,352,313
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	-	-
呆滯	Doubtful	-	-	746,287	746,287
虧損	Loss	-	-	-	-
賬面總額	Gross carrying amount	46,352,313	-	746,287	47,098,600

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續) 4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續) 4.1 Credit risk (Continued)

(g) 債務證券總額信貸質素 (續) (g) Gross debt securities by credit quality (Continued)

債務證券按外在信貸評級機構之評級分析如下： The debt securities are analysed by external credit assessment institutions' ratings as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
AA-至 AAA	AA- to AAA	41,361,195	24,259,602
A-至 A+	A- to A+	28,260,283	21,043,938
BBB-至 BBB+	BBB- to BBB+	4,487,928	4,177,622
低於 BBB-	Lower than BBB-	23,897	53,821
無評級	Unrated	3,252,991	3,970,270
		77,386,294	53,505,253

(h) 貸款及其他賬項總額信貸質素 (h) Gross advances and other accounts by credit quality

貸款及其他賬項總額按信貸資產級別分析如下： The gross advances and other accounts are analysed by credit asset classification as follows:

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019				
按攤銷成本列賬	At amortised cost				
合格	Pass	168,473,548	7,862,600	5,691	176,341,839
需要關注	Special Mention	7,511	220,995	18,383	246,889
次級	Substandard	-	-	91,040	91,040
呆滯	Doubtful	-	-	150,140	150,140
虧損	Loss	-	-	755,494	755,494
賬面總額	Gross carrying amount	168,481,059	8,083,595	1,020,748	177,585,402
以公平價值誌入其他全面 收益	At fair value through other comprehensive income				
合格	Pass	8,860,385	-	-	8,860,385
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	-	-
呆滯	Doubtful	-	-	-	-
虧損	Loss	-	-	-	-
賬面總額	Gross carrying amount	8,860,385	-	-	8,860,385

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續) 4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續) 4.1 Credit risk (Continued)

(h) 貸款及其他賬項總額信貸質素 (續) (h) Gross advances and other accounts by credit quality (Continued)

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一八年	2018				
按攤銷成本列賬	At amortised cost				
合格	Pass	148,136,600	6,130,085	-	154,266,685
需要關注	Special Mention	6	963,666	6,943	970,615
次級	Substandard	-	-	27,922	27,922
呆滯	Doubtful	-	-	677,628	677,628
虧損	Loss	-	-	205,023	205,023
賬面總額	Gross carrying amount	148,136,606	7,093,751	917,516	156,147,873

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
以公平價值誌入其他全面 收益	At fair value through other comprehensive income				
合格	Pass	5,281,521	2,556,201	-	7,837,722
需要關注	Special Mention	-	-	-	-
次級	Substandard	-	-	-	-
呆滯	Doubtful	-	-	-	-
虧損	Loss	-	-	-	-
賬面總額	Gross carrying amount	5,281,521	2,556,201	-	7,837,722

客戶貸款分析如下：

The advances to customers are analysed as follows:

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019				
賬面總額	Gross carrying amount	165,377,641	8,073,152	969,117	174,419,910
減值準備	Impairment allowances	(154,794)	(72,076)	(887,295)	(1,114,165)
賬面值	Carrying amount	165,222,847	8,001,076	81,822	173,305,745
二〇一八年	2018				
賬面總額	Gross carrying amount	147,293,443	9,618,181	847,955	157,759,579
減值準備	Impairment allowances	(118,746)	(55,690)	(549,333)	(723,769)
賬面值	Carrying amount	147,174,697	9,562,491	298,622	157,035,810

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續) 4 Financial risk management (Continued)

4.1 信貸風險 (續) 4.1 Credit risk (Continued)

(i) 貸款承諾及金融擔保合約
總額信貸質素 (i) Gross loan commitments and financial guarantee contracts by credit quality

貸款承諾及金融擔保合約總額按信貸資產級別分析如下： The gross loan commitments and financial guarantee contracts are analysed by credit asset classification as follows:

		第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019				
合格	Pass	10,565,876	162,410	-	10,728,286
需要關注	Special Mention	-	4,546	-	4,546
次級	Substandard	-	-	62,189	62,189
呆滯	Doubtful	-	-	-	-
虧損	Loss	-	-	-	-
名義總額	Gross notional amount	10,565,876	166,956	62,189	10,795,021
二〇一八年	2018				
合格	Pass	9,383,765	216,135	-	9,599,900
需要關注	Special Mention	-	3,728	-	3,728
次級	Substandard	-	-	22,923	22,923
呆滯	Doubtful	-	-	-	-
虧損	Loss	-	-	-	-
名義總額	Gross notional amount	9,383,765	219,863	22,923	9,626,551

(j) 已修改金融資產 (j) Modified financial assets

已修改而未終止確認之金融資產如下： The modified financial assets not derecognised are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
於年內被修改之第二階段或第三階段金融資產	Stage 2 or Stage 3 financial assets modified during the year		
修改後賬面總額	Gross carrying amount after modification	-	81,774
修改前賬面總額	Gross carrying amount before modification	-	80,660
由修改產生之淨收益 (註釋 13)	Net modification gain (Note 13)	-	1,114

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.1 信貸風險 (續)

(k) 收回資產

是年度本集團並無收回屬擔保之抵押品(二〇一八年：無)。

於二〇一九年十二月三十一日，本集團並無收回資產(二〇一八年：無)。

收回物業會在可行的情況下盡快出售，所收款項將用以減低債務結欠。

4.2 市場風險

本集團所承擔之市場風險，乃指由於市場價格變動而引致金融工具之公平價值或未來現金流量改變的風險。市場風險主要源自其對息率、外幣及股權產品等的持倉淨盤，全部都面對一般及特定之市場變更及市場息率或價格如利率、匯率及股票價格等波幅的改變而影響。本集團之市場風險主要源自其持作買賣用途及在銀行賬內之外匯持倉、證券及衍生工具。

(a) 市場風險量度

管理委員會透過制定各項交易限額以管理本集團從不同活動而面對之市場風險。風險乃以合約或名義數值及未償還結餘之基準衡量及監察。該等限額由組合、產品及風險種類，以綜合風險衡量法，包括持倉限額、敏感度限額、風險價值限額及止蝕限額而製定。財資部監察及管理所有與市場風險有關之交易持倉。獨立監察、檢查、每日按市價估值及確認交易均由其他獨立部門進行。而本集團之稽核部門亦會定時進行審核及檢查，以確保能遵照既定之風險限額進行交易。所有超越限額之項目須由相關之管理階層及管理委員會審核及批准。定期報告由風險管理委員會審核。

本集團亦運用廣泛之壓力測試以極端化之事件來評估市場風險對本集團財務狀況之影響。壓力測試之結果由風險管理委員會審核。

4 Financial risk management (Continued)

4.1 Credit risk (Continued)

(k) Repossessed assets

During the year, the Group did not obtain assets by taking possession of collateral held as security (2018: Nil).

There were no repossessed assets of the Group as at 31 December 2019 (2018: Nil).

Repossessed properties are sold as soon as practicable with the proceeds used to reduce the outstanding indebtedness.

4.2 Market risk

The Group takes on exposure to market risk, which is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market prices. Market risks arise from open positions in interest rate, currency and equity products, all of which are exposed to general and specific market movements and changes in the level of volatility of market rates or prices such as interest rates, foreign exchange rates and equity prices. The Group's market risk primarily arises from its positions in foreign exchange, securities and derivatives in its trading and banking books.

(a) Market risk measurement

The Group's market risk exposures in different activities are managed by way of limits established by the Management Committee. Exposures are measured and monitored on the basis of contractual or notional amount and outstanding balances. Limits are set by portfolio, product and risk type, using a combination of risk measurement techniques, including position limits, sensitivity limits, VaR limits as well as stop loss limits. All market risk trading positions are monitored and managed by the Treasury Department. Independent monitoring, checking, daily mark-to-market valuation and trade confirmation are undertaken by departments independent of the Treasury Department. Regular checking and reviews are also conducted by the Group's internal audit function to ensure compliance with risk limits. All exceptions are reviewed and approved by the appropriate level of management and the Management Committee. Regular reports are reviewed by the Risk Management Committee.

The Group also applies a wide range of stress testing to assess the financial impact of more extreme events on the market risk exposure of the Group. The results of the stress testing are reviewed by the Risk Management Committee.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.2 市場風險 (續)

(b) 市場風險敏感度分析

(i) 貨幣風險

本集團之貨幣風險主要源自外匯買賣、商業銀行運作及結構性外匯持倉。

於二〇一九年十二月三十一日，如港元兌美元在固定聯繫匯率範圍內下跌/上升0.64%(二〇一八年：0.64%)，在其他因素不變下，本集團之除稅後溢利將相對地增加/減少港幣 29,815,000 元(二〇一八年：港幣 21,409,000 元)。與二〇一八年比較，本集團二〇一九年除稅後溢利之影響有所增加，主要原因是美元持倉淨額有所增加。

如港元兌美元以外的其他貨幣下跌/上升1%(二〇一八年：1%)，在其他因素不變下，本集團之除稅後溢利將相對地增加/減少港幣 64,487,000 元(二〇一八年：港幣 55,598,000 元)。與二〇一八年比較，本集團二〇一九年除稅後溢利之影響有所增加，主要原因是外幣(除美元外)持倉淨額有所增加。

(ii) 利率風險

本集團之利率風險主要源自因持有付息資產、負債及資產負債表以外項目在重訂息率時有時間差異而引起。任何利率改變會影響以公平價值誌入損益賬之金融資產及金融負債之價值。本集團使用利率掉期合約以減低定息金融資產及金融負債之利率風險。

於二〇一九年十二月三十一日，如利率於當日上升 100 點子(二〇一八年：100 點子)，在其他因素不變下，本集團之除稅後溢利將相對地減少港幣 58,547,000 元(二〇一八年：港幣 48,677,000 元)，主要由以公平價值誌入損益賬之金融資產及利率合約之公平價值重估所引致。本集團於其他全面收益將相對地減少港幣 489,866,000 元(二〇一八年：港幣 418,154,000 元)，主要由重估以公平價值誌入其他全面收益之金融投資所引致。

4 Financial risk management (Continued)

4.2 Market risk (Continued)

(b) Market risk sensitivity analysis

(i) Currency risk

The Group's currency risk positions mainly arise from foreign exchange dealing, commercial banking operations and structural foreign currency exposures.

At 31 December 2019, if HKD had weakened/strengthened within the pegged range of 0.64% (2018: 0.64%) against USD with all other variables held constant, the Group's profit after taxation for the year would have been HK\$29,815,000 (2018: HK\$21,409,000) higher/lower. The impact on the Group's profit after taxation in 2019 was higher than that in 2018 due to the increase of net USD positions.

If HKD had weakened/strengthened 1% (2018: 1%) against other currencies except USD with all other variables held constant, the Group's profit after taxation for the year would have been HK\$64,487,000 (2018: HK\$55,598,000) higher/lower. The impact on the Group's profit after taxation in 2019 was higher than that in 2018 due to the increase of net foreign currencies (excluding USD) positions.

(ii) Interest rate risk

The Group's interest rate risk mainly arises from the timing differences in the repricing of interest bearing assets, liabilities and off-balance sheet positions. Any changes in interest rates would affect the value of those financial assets and liabilities carried at fair value. The Group enters into interest rate swaps to mitigate the interest rate risk associated with the fixed-rate financial assets and financial liabilities.

At 31 December 2019, if interest rates at that date had been 100 basis points (2018: 100 basis points) higher with all other variables held constant, the Group's profit after taxation for the year would have been HK\$58,547,000 (2018: HK\$48,677,000) lower, mainly as a result of revaluation of financial assets at fair value through profit or loss and interest rate contracts. The Group's other comprehensive income would have been HK\$489,866,000 (2018: HK\$418,154,000) lower due to the revaluation of those financial investments at fair value through other comprehensive income.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.2 市場風險 (續)

(b) 市場風險敏感度分析 (續)

(ii) 利率風險 (續)

於二〇一九年十二月三十一日，如利率於當日下跌 100 點子，(二〇一八年：100 點子) 在其他因素不變下，本集團之除稅後溢利將相對地增加港幣 61,204,000 元(二〇一八年：港幣 51,490,000 元)，主要由以公平價值誌入損益賬之金融資產及利率合約之公平價值重估所引致。本集團於其他全面收益將相對地增加港幣 476,621,000 元(二〇一八年：港幣 423,148,000 元)，主要由重估以公平價值誌入其他全面收益之金融投資所引致。

本集團就浮息、金融資產及金融負債之現金流量利率風險承擔並不重大。

(iii) 股權風險

本集團之股權風險主要源自持有若干本港上市之股權證券。其主要部份乃持作長期投資用途。

於二〇一九年十二月三十一日，如環球股票指數於當日下跌/上升 10% (二〇一八年：10%)，在其他因素不變及所有股本工具根據與指數之歷史掛鉤關係變動下，本集團之除稅後溢利將減少/增加港幣 6,342,000 元(二〇一八年：港幣 888,000 元)。本集團之其他全面收益將減少/增加港幣 36,206,000 元(二〇一八年：港幣 28,107,000 元)。與二〇一八年比較，上述變動對本集團二〇一九年除稅後溢利增加及其他全面收益的影響有所增加，主要由於所持以公平價值誌入損益賬之證券股權增加及以公平價值誌入其他全面收益之證券股權增加。

(iv) 市場風險收入每日分佈情況

本集團及圍內數間附屬公司於二〇一九年內，從事與市場風險有關活動所賺取之每日平均收入(包括與買賣有關之淨利息收入或其他收入)為港幣 685,000 元(二〇一八年：港幣 1,538,000 元)。該等每日平均收入之標準差為港幣 8,027,000 元 (二〇一八年：港幣 8,219,000 元)。

4 Financial risk management (Continued)

4.2 Market risk (Continued)

(b) Market risk sensitivity analysis (Continued)

(ii) Interest rate risk (Continued)

At 31 December 2019, if interest rates at that date had been 100 basis points (2018: 100 basis points) lower with all other variables held constant, the Group's profit after taxation for the year would have been HK\$61,204,000 (2018: HK\$51,490,000) higher, mainly as a result of revaluation of financial assets at fair value through profit or loss and interest rate contracts. The Group's other comprehensive income would have been HK\$476,621,000 (2018: HK\$423,148,000) higher due to the revaluation of those financial investments at fair value through other comprehensive income.

The Group's exposures to cash flow interest rate risk arising from variable-rate financial assets and liabilities is insignificant.

(iii) Equity risk

The Group's equity risk position mainly arises from the holdings of certain equity securities listed in Hong Kong. The majority of this position is held for long term investment purposes.

At 31 December 2019, if the Global equity index at that date had been 10% (2018:10%) lower/higher with all other variables held constant and all the equity instruments had moved according to their historical correlation with the index, the Group's profit after taxation for the year would have been HK\$6,342,000 (2018: HK\$888,000) lower/higher, and the Group's other comprehensive income would have been HK\$36,206,000 (2018: HK\$28,107,000) lower/higher. The higher impact on the Group's profit after tax and higher impact on other comprehensive income in 2019 compared with 2018 was mainly attributable to the increase in holdings of the Group's fair value through profit or loss portfolios and increase in fair value through other comprehensive income portfolios.

(iv) Daily distribution of market risk revenue

The average daily revenue in 2019 earned from market risk-related activities by the Bank and certain subsidiaries, including trading-related net interest income and other revenue was HK\$685,000 (2018: HK\$1,538,000). The standard deviation of this daily revenue was HK\$8,027,000 (2018: HK\$8,219,000).

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.2 市場風險 (續)

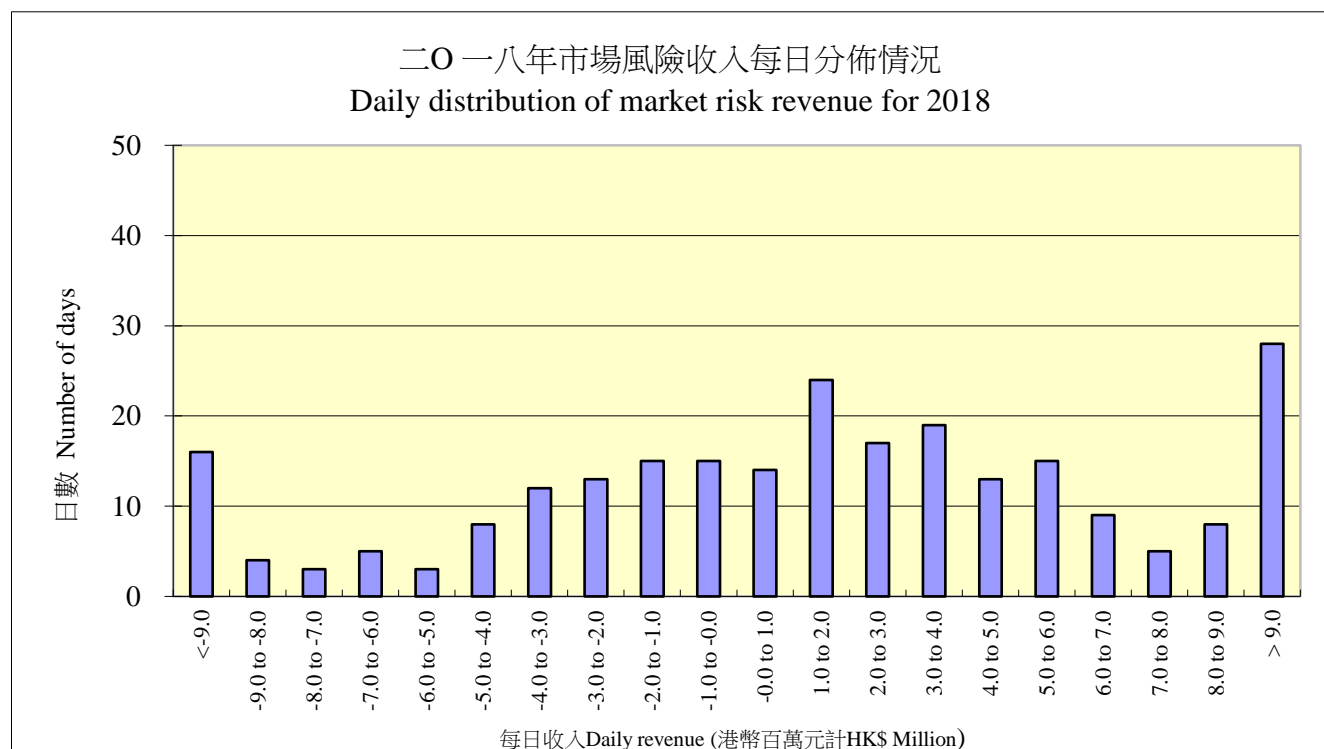
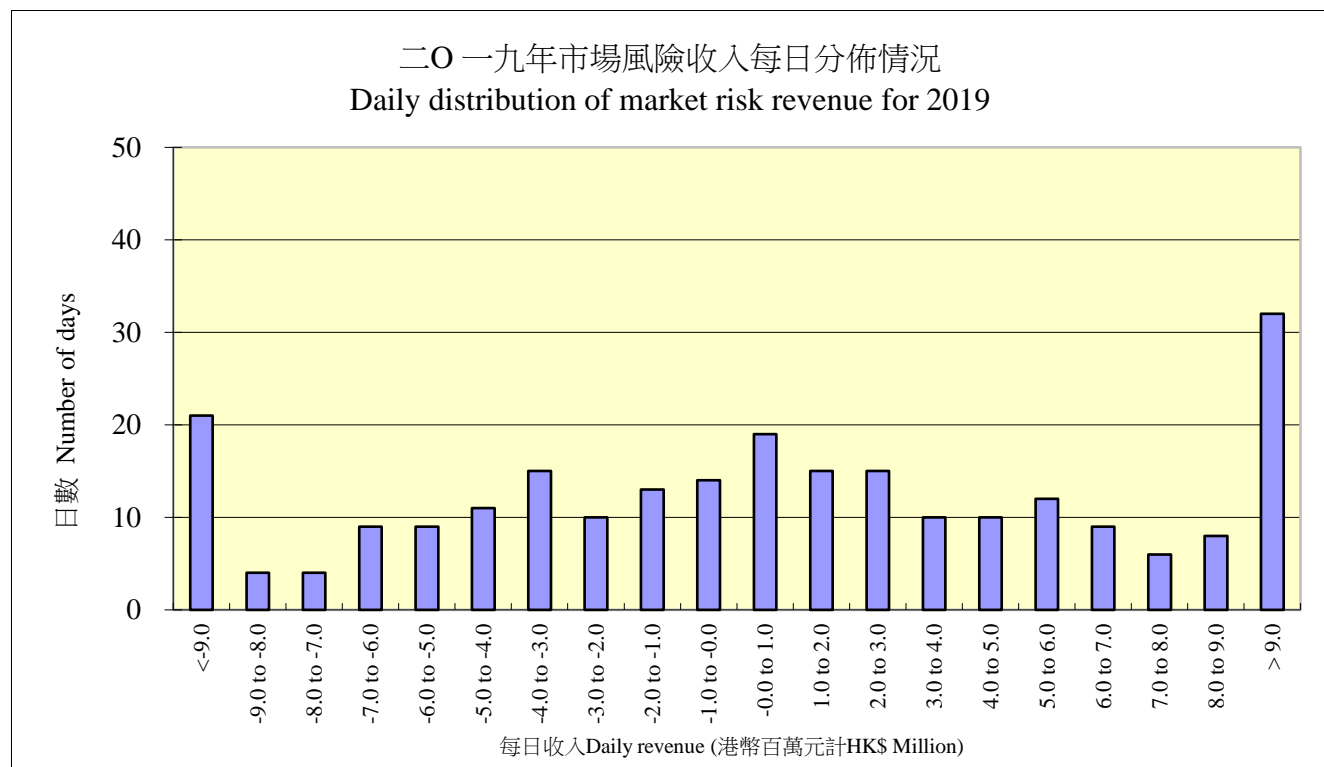
4.2 Market risk (Continued)

(b) 市場風險敏感度分析 (續)

(b) Market risk sensitivity analysis (Continued)

(iv) 市場風險收入每日分佈情況 (續)

(iv) Daily distribution of market risk revenue (Continued)



財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.2 市場風險 (續)

(c) 貨幣風險

現行市場外幣匯率的波動會影響本集團的財務狀況和現金流量。本集團之外匯風險主要包括財資部之外匯買賣及源自商業銀行業務之外幣持倉風險。

管理委員會以貨幣及總額為基礎，制定隔夜及即日之持倉限額。此等風險每日均由財資部按管理委員會核定之外匯持倉限額集中管理，並由另一部門獨立監察。

由客戶交易而產生之外匯風險(包括附設在某些客戶存款內之貨幣期權)，一般會與其他客戶交易或市場交易對銷。用以購買港元資產之外匯資金均會採用掉期或遠期貨幣兌換合約對沖外匯風險。

下頁表格概述本集團於十二月三十一日之外幣匯率風險。本集團的資產及負債以貨幣作分類並按其賬面值呈列。資產負債表外之差距乃主要用作管理本集團因市場變動的貨幣風險之外幣衍生金融工具的名義金額淨額。

4 Financial risk management (Continued)

4.2 Market risk (Continued)

(c) Currency risk

The Group takes on exposure to effects of fluctuations in the prevailing foreign currency exchange rates on its financial position and cash flows. The Group's exposures mainly comprise foreign exchange dealing by the Treasury Department and currency exposures originated by its commercial banking businesses.

The Management Committee sets limits on the level of exposure by currency and in total for both overnight and intra-day positions. All exposures are centrally managed by the Treasury Department and independently monitored by a separate department on a daily basis.

Foreign currency exposures arising from customer transactions, including currency options embedded in certain customer deposits, are normally offset against other customer transactions or transactions with the market. Foreign currency funding used to fund Hong Kong dollar assets is hedged using currency swaps or forward exchange contracts to mitigate the foreign exchange risk.

The tables on the following pages summarise the Group's exposure to foreign currency exchange rate risk at 31 December. Included in the tables are the Group's assets and liabilities at carrying amounts, categorised by currency. The off-balance sheet gap represents the net notional amounts of foreign currency derivative financial instruments, which are principally used to manage the Group's exposure to currency movements.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.2 市場風險 (續)

4.2 Market risk (Continued)

(c) 貨幣風險 (續)

(c) Currency risk (Continued)

資產、負債及資產負債表外項目的分佈

Concentration of assets, liabilities and off-balance sheet items

		港元 HKD 港幣千元 HK\$'000	美元 USD 港幣千元 HK\$'000	澳元 AUD 港幣千元 HK\$'000	人民幣 RMB 港幣千元 HK\$'000	其他 Others 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年 十二月三十一日	At 31 December 2019						
資產	Assets						
庫存現金、同業存放及 貸款	Cash, balances and placements with and loans and advances to banks	9,123,953	34,860,907	1,711,065	17,227,749	3,404,313	66,327,987
衍生金融工具	Derivative financial instruments	588,286	-	-	-	-	588,286
以公平價值誌入損益 賬之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	3,944	3,847,395	109,259	1,883,425	892,698	6,736,721
證券投資	Investments in securities	42,655,195	17,370,847	4,249,618	6,190,580	1,664,407	72,130,647
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	101,604,917	51,047,062	26,632	30,228,640	5,024,712	187,931,963
其他資產	Other assets	5,038,673	124,801	-	2,905,446	58,814	8,127,734
總資產	Total assets	159,014,968	107,251,012	6,096,574	58,435,840	11,044,944	341,843,338
負債	Liabilities						
同業存款	Deposits and balances from banks	4,514,398	7,792,927	13,203	14,707,283	210,621	27,238,432
交易賬項下之負債	Trading liabilities	-	309,136	-	-	-	309,136
衍生金融工具	Derivative financial instruments	393,553	-	-	-	-	393,553
客戶存款	Deposits from customers	132,852,356	55,558,813	7,400,285	40,203,506	7,120,983	243,135,943
發行之存款證	Certificates of deposit issued	699,074	3,026,185	-	-	-	3,725,259
發行之後償債項	Subordinated debts issued	-	3,110,591	-	-	-	3,110,591
其他負債	Other liabilities	15,137,844	1,382,684	31,869	560,189	74,701	17,187,287
總負債	Total liabilities	153,597,225	71,180,336	7,445,357	55,470,978	7,406,305	295,100,201
資產負債表內持倉淨額	Net on-balance sheet position	5,417,743	36,070,676	(1,348,783)	2,964,862	3,638,639	46,743,137
資產負債表外名義持 倉淨額	Off-balance sheet net notional position	28,274,828	(30,491,599)	1,396,015	3,413,435	(2,341,146)	251,533
信貸承擔	Credit commitments	23,277,069	6,866,697	-	9,525,301	35,257	39,704,324

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.2 市場風險 (續)

4.2 Market risk (Continued)

(c) 貨幣風險 (續)

(c) Currency risk (Continued)

資產、負債及資產負債表外項目的分佈 (續)

Concentration of assets, liabilities and off-balance sheet items (Continued)

		港元 HKD 港幣千元 HK\$'000	美元 USD 港幣千元 HK\$'000	澳元 AUD 港幣千元 HK\$'000	人民幣 RMB 港幣千元 HK\$'000	其他 Others 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一八年 十二月三十一日	At 31 December 2018						
資產	Assets						
庫存現金、同業存放及 貸款	Cash, balances and placements with and loans and advances to banks	16,534,164	51,127,918	971,614	16,256,368	1,607,495	86,497,559
衍生金融工具	Derivative financial instruments	487,673	-	-	-	-	487,673
以公平價值誌入損益 賬之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	299,898	3,788,297	110,749	1,567,024	893,045	6,659,013
證券投資	Investments in securities	20,796,416	16,299,095	4,070,663	4,266,111	2,566,621	47,998,906
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	99,735,541	41,116,293	19,764	23,380,773	1,014,840	165,267,211
列作出售資產	Assets classified as held for sale	1,980	-	-	-	-	1,980
其他資產	Other assets	5,081,082	53,068	-	2,430,909	432	7,565,491
總資產	Total assets	142,936,754	112,384,671	5,172,790	47,901,185	6,082,433	314,477,833
負債	Liabilities						
同業存款	Deposits and balances from banks	4,291,594	12,665,504	2,216	18,203,600	238,659	35,401,573
衍生金融工具	Derivative financial instruments	769,341	-	-	-	-	769,341
客戶存款	Deposits from customers	126,833,636	45,872,734	8,299,338	32,192,462	8,131,232	221,329,402
發行之存款證	Certificates of deposit issued	2,956,781	4,667,251	-	-	-	7,624,032
發行之後償債項	Subordinated debts issued	-	3,128,160	-	-	-	3,128,160
其他負債	Other liabilities	4,172,424	983,091	34,058	979,519	40,802	6,209,894
總負債	Total liabilities	139,023,776	67,316,740	8,335,612	51,375,581	8,410,693	274,462,402
資產負債表內持倉淨額	Net on-balance sheet position	3,912,978	45,067,931	(3,162,822)	(3,474,396)	(2,328,260)	40,015,431
資產負債表外名義持 倉淨額	Off-balance sheet net notional position	25,044,952	(41,061,747)	3,183,111	9,909,762	2,531,020	(392,902)
信貸承擔	Credit commitments	27,420,434	8,445,649	243,439	4,522,820	111,623	40,743,965

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.2 市場風險 (續)

(d) 利率風險

現行市場利率的波動會影響本集團的公平價值利率風險及現金流量利率風險。公平價值利率風險乃指金融工具之價值將隨著市場利率改變而波動的風險。現金流量利率風險乃指金融工具之將來現金流量將隨著市場利率改變而波動的風險。

由於利率變動，息差可能會增加，但若利率出現不可預計的波動，則息差可能會減少或引致虧損。本集團已制定政策及制度以監察其較易受利率影響之倉盤及重定息率淨差距，以確保其在管理委員會所核定之限額以內獲妥善管理。實際持倉額會按月與核定限額作比較並由另一風險管理部門獨立監察。

儘管利率風險管理之主要目的在於限制利率變動對淨利息收入之潛在不利影響，亦可在風險限額內增持利率倉盤以提高收益。

下頁表格概述了本集團的利率風險，並按賬面值列示了本集團的資產及負債，而資產及負債則按重定息日或到期日(以較早者為準)分類。

4 Financial risk management (Continued)

4.2 Market risk (Continued)

(d) Interest rate risk

The Group is exposed to the effects of fluctuations in the prevailing levels of market interest rates in respect of its fair value and cash flow interest rate risks. Fair value interest rate risk is the risk that the value of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. Cash flow interest rate risk is the risk that the future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates.

Interest margin may increase as a result of such changes but may reduce or create losses in the event that unexpected movements arise. The Group has established policies and systems to monitor its interest-sensitive positions and net repricing gap to ensure that they are all properly managed under the limits approved by the Management Committee. Actual positions are compared with the approved limits and independently monitored by a risk management department.

While the primary objective of interest rate risk management is to limit potential adverse effects of interest rate movements on net interest income, interest rate positions may be taken for yield enhancement within the risk limits.

The tables on the following pages summarise the Group's exposure to interest rate risks. Included in the tables are the Group's assets and liabilities at carrying amount categorised by the earlier of contractual repricing or maturity dates.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.2 市場風險 (續)

4.2 Market risk (Continued)

(d) 利率風險 (續)

(d) Interest rate risk (Continued)

資產及負債之利率敏感度 — 重定息率分析

Interest sensitivity of assets and liabilities - repricing analysis

		一個月 或以下 Up to 1 month 港幣千元 HK\$'000	一個月以上 至三個月 1-3 months 港幣千元 HK\$'000	三個月以上 至一年 3-12 months 港幣千元 HK\$'000	一年以上 至五年 1-5 years 港幣千元 HK\$'000	五年以上 Over 5 years 港幣千元 HK\$'000	不計息 Non-interest bearing 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年 十二月三十一日	At 31 December 2019							
資產	Assets							
庫存現金、同業存放及 貸款	Cash, balances and placements with and loans and advances to banks	37,045,719	7,047,462	7,198,989	-	-	15,035,817	66,327,987
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	588,286	588,286
以公平價值計入損益 賬之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	149,334	514,269	1,439,633	4,089,820	171,248	372,417	6,736,721
證券投資	Investments in securities	8,678,385	23,824,860	24,218,553	14,275,553	-	1,133,296	72,130,647
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	100,436,999	55,234,256	22,810,415	5,505,950	59,814	3,884,529	187,931,963
其他資產	Other assets	-	-	-	-	-	8,127,734	8,127,734
總資產	Total assets	146,310,437	86,620,847	55,667,590	23,871,323	231,062	29,142,079	341,843,338
負債	Liabilities							
同業存款	Deposits and balances from banks	11,094,800	4,086,552	4,490,770	-	-	7,566,310	27,238,432
交易賬項下之負債	Trading liabilities	-	-	-	309,136	-	-	309,136
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	393,553	393,553
客戶存款	Deposits from customers	128,896,888	65,288,913	33,645,677	2,635,793	-	12,668,672	243,135,943
發行之存款證	Certificates of deposit issued	778,560	85,166	2,861,533	-	-	-	3,725,259
發行之後償債項	Subordinated debts issued	-	-	-	3,110,591	-	-	3,110,591
其他負債	Other liabilities	178,382	-	-	-	-	17,008,905	17,187,287
總負債	Total liabilities	140,948,630	69,460,631	40,997,980	6,055,520	-	37,637,440	295,100,201
利息敏感度差距總額 (未經調整)	Total interest sensitivity gap (unadjusted)	5,361,807	17,160,216	14,669,610	17,815,803	231,062	-	-
利率衍生工具合約之 影響	Effect of interest rate derivatives	(7,347,553)	6,072,009	3,543,948	(2,027,710)	-	-	-
利息敏感度差距總額 (經調整)	Total interest sensitivity gap (adjusted)	(1,985,746)	23,232,225	18,213,558	15,788,093	231,062	-	-

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.2 市場風險 (續)

4.2 Market risk (Continued)

(d) 利率風險 (續)

(d) Interest rate risk (Continued)

資產及負債之利率敏感度 — 重定息率分析 (續)

Interest sensitivity of assets and liabilities - repricing analysis (Continued)

		一個月 或以下 Up to 1 month 港幣千元 HK\$'000	一個月以上 至三個月 1-3 months 港幣千元 HK\$'000	三個月以上 至一年 3-12 months 港幣千元 HK\$'000	一年以上 至五年 1-5 years 港幣千元 HK\$'000	五年以上 Over 5 years 港幣千元 HK\$'000	不計息 Non-interest bearing 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一八年 十二月三十一日	At 31 December 2018							
資產	Assets							
	Cash, balances and placements with and loans and advances to banks	50,483,465	12,027,646	12,673,834	234,932	-	11,077,682	86,497,559
	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	487,673	487,673
	Financial assets at fair value through profit or loss	377,820	77,998	767,833	5,270,042	-	165,320	6,659,013
	Investments in securities	6,566,886	14,746,696	13,285,443	12,256,972	-	1,142,909	47,998,906
	Advances and other accounts	99,824,800	51,997,954	8,541,046	1,510,056	3,397	3,389,958	165,267,211
	Assets classified as held for sale	-	-	-	-	-	1,980	1,980
	Other assets	-	-	-	-	-	7,565,491	7,565,491
總資產	Total assets	157,252,971	78,850,294	35,268,156	19,272,002	3,397	23,831,013	314,477,833
負債	Liabilities							
	Deposits and balances from banks	18,602,556	3,493,995	7,398,277	-	-	5,906,745	35,401,573
	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	769,341	769,341
	Deposits from customers	123,299,860	46,756,246	36,036,248	3,424,342	-	11,812,706	221,329,402
	Certificates of deposit issued	-	5,624,434	1,999,598	-	-	-	7,624,032
	Subordinated debts issued	-	-	-	3,128,160	-	-	3,128,160
	Other liabilities	60,222	-	-	-	-	6,149,672	6,209,894
總負債	Total liabilities	141,962,638	55,874,675	45,434,123	6,552,502	-	24,638,464	274,462,402
利息敏感度差距總額 (未經調整)	Total interest sensitivity gap (unadjusted)	15,290,333	22,975,619	(10,165,967)	12,719,500	3,397		
利率衍生工具合約之 影響	Effect of interest rate derivatives	(4,200,733)	5,226,718	4,197,260	(5,123,630)	118,978		
利息敏感度差距總額 (經調整)	Total interest sensitivity gap (adjusted)	11,089,600	28,202,337	(5,968,707)	7,595,870	122,375		

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.3 流動性風險

流動性風險乃指本集團未能於金融負債到期日履行其償還責任，或是客戶提取資金後未能補充資金。此可能會引致資金未能應付存戶提取的需求或貸款未能按承諾發放。本集團每天運用可動用的現金資源，以應付來自隔夜存款、活期賬戶、到期存款、貸款支付、與保證書的需求，以及來自保證金及其他現金結算衍生工具的需求。

(a) 流動性風險管理程序

本集團的流動性風險管理受董事會批准的流動性風險管理政策及原則監管。資產負債管理委員會獲代表董事會的管理委員會授權，負責監察本集團整體的流動性風險管理。資產負債管理委員會制訂管理流動性風險的策略、政策及限額予董事會或管理委員會審批，以及確保有效執行有關策略與政策的措施。資產負債管理委員會定期舉行會議，檢討各方面是否符合所設立的監管架構，以及是否有需要改變策略及政策。財資部負責日常流動資金管理。財務管理部定期監察限額或警報及定期向資產負債管理委員會報告。稽核部會定期作出檢查，確保流動性風險管理功能得以有效執行。

在符合集團的流動性風險管理原則及風險承受能力範圍內，國內及海外分行主責管理當地業務所產生的流動性風險，並由集團的資產負債管理委員會監察。至於內部，集團內融資交易按一般正常交易原則進行，處理方式與其他第三方交易一致，並接受定期監督及適當控制。

流動資金管理之目標為履行於正常及緊急情況下到期之債務，提供資金以應付資產增長與符合法定之流動性比率。為此，本集團有以下之流動資金管理程序：

4 Financial risk management (Continued)

4.3 Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Group is unable to meet its payment obligations associated with its financial liabilities when they fall due and to replace funds when they are withdrawn. The consequence may be the failure to meet obligations to repay depositors and fulfill commitments to lend. The Group is exposed to daily calls on its available cash resources from overnight deposits, current accounts, matured deposits, loan drawdowns and guarantees, and from margin and other calls on cash-settled derivatives.

(a) Liquidity risk management process

The management of the Group's liquidity risk is governed by the liquidity risk management policies and principles as approved by the Board of Directors. The Asset and Liability Management Committee, which is delegated by the Management Committee on behalf of the Board of Directors, is responsible to monitor the Group's overall liquidity management. The Asset and Liability Management Committee sets the strategy, policy and limits for managing liquidity risk for approval by the Board of Directors or the Management Committee, and the means for ensuring that such strategy and policy are implemented effectively. Regular meeting is held to review the compliance status of the monitoring matrix established and the needs of change in strategy and policy. Daily liquidity management is managed by the Treasury Department. The limits, triggers or alerts are monitored by the Financial Management Department and reported to the Asset and Liability Management Committee on a regular basis. The Internal Audit Department performs periodic reviews to make sure that the liquidity risk management functions are carried out effectively.

The primary responsibility for managing liquidity and funding within the Group's framework and risk appetite resides with the mainland and overseas branches, which is monitored by the Asset and Liability Management Committee. Internally, intra-group funding transactions are transacted at arm's length and treated in a manner in line with other third party transactions, with regular monitoring and appropriate control.

The objective of liquidity management is to meet the obligations payable under normal and emergency circumstances, to fund asset growth and to comply with the statutory liquidity ratios. To achieve this, the following liquidity management processes are in place:

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.3 流動性風險 (續)

(a) 流動性風險管理程序 (續)

- (i) 定期在正常及壓力情景下估算現金流，利用資產負債錯配淨缺口評估資金需求及作出相應措施。

監控及報告是以計量及估算不同時限之現金流方式進行。時限按一般流動性管理之主要區間劃分，包括翌日、七日及一個月。首先估算金融資產及負債和資產負債表外項目之合約到期日，並且依據過往觀察和利用現金流模型估算該等項目預期到期日。

流動性壓力測試是一種風險管理工具，用以評估當市場或宏觀經濟因素急劇但合理的變化所產生的流動性壓力情況下，銀行可能出現風險暴露的情況。

本行定期進行的壓力測試情景包括個別銀行危機、整體市場危機及綜合危機。各情景均按照監管政策手冊「穩健的流動性風險管理系統及管控措施」(LM-2)內的原則建構。

流動性壓力測試結果是應急融資計劃內其中一個重要的預警指標。本集團會參照流動性壓力測試結果，評估在受壓之市場環境下的流動資金狀況，如情況嚴重，應急融資計劃會因此而被觸發啟動，銀行將按既定計劃執行相應的補救行動；

- (ii) 按照內部及/或監管機構的規定，監控流動性覆蓋比率、穩定資金淨額比率、貸存比率及期限錯配；
- (iii) 藉監控存款組合之結構、穩定性及核心水平，以確保穩健及多元化之資金來源；
- (iv) 於每年預算過程中，預測資金需求及資金結構，以確保充足資金及適當資金組合；

4 Financial risk management (Continued)

4.3 Liquidity risk (Continued)

(a) Liquidity risk management process (Continued)

- (i) Projecting cash flows under normal and various stress scenarios regularly, using the net mismatch gap between assets and liabilities to estimate the prospective net funding requirement and formulate the corresponding actions.

The monitoring and reporting take the forms of cash flow measurements and projections for different time horizons, including next day, seven days and one month, which are key periods for liquidity management. The starting point for those projections is an analysis of the contractual maturity of the financial assets and liabilities and off-balance sheet items as well as the expected maturity of these items based on historical observations and cash flow models.

Liquidity stress testing is a risk management tool for estimating risk exposure under stressed conditions arising from extreme but plausible market or macroeconomic movements.

Different stress testing scenarios, namely an institution specific crisis, a general market crisis and combined crisis, are performed on a regular basis in accordance with the principles stated in Supervisory Policy Manual “Sound Systems and Controls for Liquidity Risk Management” (LM-2).

The stress testing result is also one of the most important early warning indicators under contingency funding plan. With reference to the stress testing results, the Group identifies potential vulnerabilities on its liquidity position under stressed market conditions. If the impact is severe enough and triggers the plan, the Bank will deal with such liquidity problems in accordance with the formulated contingency funding plan that sets out remedial actions;

- (ii) Monitoring the liquidity coverage ratio, net stable funding ratio, loan to deposit ratio and maturity mismatch ratio against internal and/or regulatory requirements;
- (iii) Ensuring a sound and diversified range of funding sources, through monitoring the structure, the stability and the core level of the deposit portfolio;
- (iv) Projecting a high-level funding requirement and funding structure during the annual budget process to ensure sufficient funding and an appropriate funding mix;

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.3 流動性風險 (續)

(a) 流動性風險管理程序 (續)

- (v) 在新產品業務推出前，須先進行潛在的流動性風險評估程序；
- (vi) 為應付無法預測之資金需求，本集團持有即使在受壓期間仍可以隨時出售或作抵押的優質流動資產。該等投資信貸質素良好，具備足夠市場深度及高流動性，以確保能在經審慎釐定的限額內符合短期資金需要。第一級優質流動資產包括現金、存放於中央銀行及高質素中央政府及中央銀行之債務證券，第二級優質流動資產則包括其他具投資評級之公司債務證券。

下表列出本集團的優質流動資產(未經扣減前)金額：

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
第一級	Level 1	48,547,962	28,598,742
第二級	Level 2	6,208,481	7,290,668
		54,756,443	35,889,410

優質流動資產組合中所持有的全部資產均無產權負擔；

- (vii) 持續維持進入資金市場進行籌資的能力；
- (viii) 維持應急融資計劃。集團運用預警指標（包括內部及市場指標），配合壓力測試的情景和假設的結果，以監督內部及外部因素。假如有任何跡象顯示本集團流動資金狀況出現重大影響，由集團行政總裁主持的危機管理委員會將負責處理危機。按政策描述採取相應行動，盡量將業務受到的不利影響減至最低。本集團亦會定期檢討及更新該計劃內容。

4 Financial risk management (Continued)

4.3 Liquidity risk (Continued)

(a) Liquidity risk management process (Continued)

- (v) Conducting liquidity risk assessment before launching a new product;
- (vi) Maintaining high-quality liquid assets (“HQLA”) which can be sold or pledged as collateral to provide liquidity even under periods of stress. The Group invests in good credit quality investments with deep and liquid market to ensure short term funding requirements are covered within prudent limits. Level 1 assets comprise cash, balances with central bank and high quality central government and central bank securities, while Level 2 assets comprise corporate securities of investment grade.

The table below shows the balances (before assumed haircuts) of HQLA of the Group:

All assets held as HQLA are unencumbered;

- (vii) Maintaining access to the interbank money market to activate facilities;
- (viii) Maintaining a contingency funding plan. The Group will utilise early warning indicators (including both internal and market indicators), and integrate with the results of the scenarios and assumptions used in the stress test to monitor both internal and external factors. Should there be any signs of significant impact on the Group’s liquidity position, the Crisis Management Team, which is chaired by the Group’s Chief Executive Officer, will take charge to handle the crisis. Corresponding actions as laid down in the policy will be taken in the event of a stress crisis, so as to minimise adverse long-term implications for business. The plan is also subject to review and update on a regular basis.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.3 流動性風險 (續)

4.3 Liquidity risk (Continued)

(b) 到期分析

(b) Maturity analysis

下列表格按結算日至合約到期日餘下期間分析本集團之資產與負債。分析內之保險負債乃根據於結算日已確認之保險負債估計淨現金流出日分類。

The tables below analyse the Group's assets and liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the end of the reporting period to the contractual maturity date. The analysis in respect of insurance liabilities is based on the estimated timing of net cash outflows resulting from recognised insurance liabilities at the end of the reporting period.

		即時償還 Repayable on demand 港幣千元 HK\$'000	一個月 或以下 Up to 1 month 港幣千元 HK\$'000	一個月以上 至三個月 1-3 months 港幣千元 HK\$'000	三個月以上 至一年 3-12 months 港幣千元 HK\$'000	一年以上 至五年 1-5 years 港幣千元 HK\$'000	五年以上 Over 5 years 港幣千元 HK\$'000	無註明 日期 Undated 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年 十二月三十一日	At 31 December 2019								
資產	Assets								
	Cash, balances and placements with loans and advances to banks	28,940,840	21,411,243	6,833,869	7,743,697	758,836	-	639,502	66,327,987
庫存現金、同業存放及貸款									
	Derivative financial instruments	588,286	-	-	-	-	-	-	588,286
衍生金融工具									
	Financial assets at fair value through profit or loss	-	132,128	264,778	1,439,633	4,316,799	210,966	372,417	6,736,721
以公平價值計入損益賬之金融資產									
	Investments in securities	-	3,310,210	15,010,349	25,621,053	27,055,739	-	1,133,296	72,130,647
證券投資									
	Advances and other accounts	11,427,590	22,770,438	12,419,833	48,918,860	69,679,034	21,744,741	971,467	187,931,963
貸款及其他賬項									
	Other assets	-	-	-	783	-	27,347	8,099,604	8,127,734
其他資產									
總資產	Total assets	40,956,716	47,624,019	34,528,829	83,724,026	101,810,408	21,983,054	11,216,286	341,843,338
負債	Liabilities								
	Deposits and balances from banks	7,928,729	10,732,381	4,086,552	4,490,770	-	-	-	27,238,432
同業存款									
	Trading liabilities	-	-	-	-	309,136	-	-	309,136
交易賬項下之負債									
	Derivative financial instruments	393,553	-	-	-	-	-	-	393,553
衍生金融工具									
	Deposits from customers	86,909,805	54,655,755	65,288,913	33,645,677	2,635,793	-	-	243,135,943
客戶存款									
	Certificates of deposit issued	-	778,560	85,166	2,861,533	-	-	-	3,725,259
發行之存款證									
	Subordinated debts issued	-	-	-	-	-	3,110,591	-	3,110,591
發行之後償債項									
	Other liabilities	12,382,260	637,008	603,477	1,904,536	1,162,948	68,653	428,405	17,187,287
其他負債									
	- of which: Lease liabilities	-	10,160	21,265	77,931	184,168	17,540	-	311,064
- 其中：租賃負債									
總負債	Total liabilities	107,614,347	66,803,704	70,064,108	42,902,516	4,107,877	3,179,244	428,405	295,100,201
流動資金差距淨額	Net liquidity gap	(66,657,631)	(19,179,685)	(35,535,279)	40,821,510	97,702,531	18,803,810	10,787,881	46,743,137

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.3 流動性風險 (續)

4.3 Liquidity risk (Continued)

(b) 到期分析 (續)

(b) Maturity analysis (Continued)

		即時償還 Repayable on demand 港幣千元 HK\$'000	一個月 或以下 Up to 1 month 港幣千元 HK\$'000	一個月以上 至三個月 1-3 months 港幣千元 HK\$'000	三個月以上 至一年 3-12 months 港幣千元 HK\$'000	一年以上 至五年 1-5 years 港幣千元 HK\$'000	五年以上 Over 5 years 港幣千元 HK\$'000	無註明 日期 Undated 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一八年 十二月三十一日	At 31 December 2018								
資產	Assets								
庫存現金、同業存放 及貸款	Cash, balances and placements with and loans and advances to banks	29,286,156	29,899,092	11,799,503	13,569,522	1,331,304	-	611,982	86,497,559
衍生金融工具	Derivative financial instruments	487,673	-	-	-	-	-	-	487,673
以公平價值誌入損 益賬之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	-	299,898	-	767,833	5,425,962	-	165,320	6,659,013
證券投資	Investments in securities	-	4,857,002	5,608,721	14,274,282	22,115,992	-	1,142,909	47,998,906
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	3,797,474	13,936,220	13,095,825	36,049,199	75,448,850	21,952,678	986,965	165,267,211
列作出售資產	Assets classified as held for sale	-	1,980	-	-	-	-	-	1,980
其他資產	Other assets	-	-	-	614	-	50,917	7,513,960	7,565,491
總資產	Total assets	33,571,303	48,994,192	30,504,049	64,661,450	104,322,108	22,003,595	10,421,136	314,477,833
負債	Liabilities								
同業存款	Deposits and balances from banks	6,780,732	17,728,569	3,420,393	7,471,879	-	-	-	35,401,573
衍生金融工具	Derivative financial instruments	769,341	-	-	-	-	-	-	769,341
客戶存款	Deposits from customers	86,960,119	47,994,396	46,756,246	36,194,299	3,424,342	-	-	221,329,402
發行之存款證	Certificates of deposit issued	-	-	5,624,434	1,999,598	-	-	-	7,624,032
發行之後償債項	Subordinated debts issued	-	-	-	-	-	3,128,160	-	3,128,160
其他負債	Other liabilities	1,311,678	1,101,014	547,163	1,863,223	1,059,434	12,296	315,086	6,209,894
總負債	Total liabilities	95,821,870	66,823,979	56,348,236	47,528,999	4,483,776	3,140,456	315,086	274,462,402
流動資金差距淨額	Net liquidity gap	(62,250,567)	(17,829,787)	(25,844,187)	17,132,451	99,838,332	18,863,139	10,106,050	40,015,431

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.3 流動性風險 (續)

(b) 到期分析 (續)

資產與負債的到期日和利率的匹配和受控下的錯配對本集團的管理至關重要。由於所敘做的業務期限經常不確定，且類型也不盡相同，因此要達到完全匹配情況並不普遍。不匹配的情況既可能提高盈利能力，也可能增加虧損風險。

資產與負債的到期日匹配和以可接受的成本獲得資金，取代到期計息負債的能力，是評估本集團流動資金狀況及其利率和外匯變動風險的重要因素。

應付保證書和信用證項下所需款項的流動資金需求遠少於承諾的金額，因此本集團一般不預期第三者會根據該等協議動用有關資金。由於很多信貸承諾在毋須動用資金下已告屆滿或終止，因此提供信貸承擔的尚未償付合同總金額未必等同日後的現金需求。

(c) 合約到期日之未折現現金流量

下頁表格分析本集團於結算日至合約到期日的非衍生金融負債和衍生金融負債按剩餘到期日的現金流出金額，而保險負債則按淨現金流出的估計日期分類。鑑於本集團乃根據預測的未經折現現金流量來管理內在流動性風險，在表格內所披露之數據為協定之未經折現的現金流量。

4 Financial risk management (Continued)

4.3 Liquidity risk (Continued)

(b) Maturity analysis (Continued)

The matching and controlled mismatching of the maturities and interest rates of assets and liabilities are fundamental to the management of the Group. It is unusual for banks to be completely matched, as transacted business is often of uncertain term and of different types. An unmatched position potentially enhances profitability, but also increases the risk of losses.

The maturities of assets and liabilities and the ability to replace, at an acceptable cost, interest-bearing liabilities as they mature are important factors in assessing the liquidity of the Group and its exposure to changes in interest rates and currency risks.

Liquidity requirements to support calls under guarantees and standby letters of credit are generally less than the amount of the commitment. In this regard, the Group does not expect the third party would fully draw funds under the agreement. The total outstanding contractual amount of commitments to extend credit does not necessarily represent future cash requirements, as many of these commitments will expire or terminate without being funded.

(c) Undiscounted cash flows by contractual maturities

The tables on the following pages analyse the cash flow payable by the Group in respect of non-derivative financial liabilities and derivative financial instruments by remaining contractual maturities, and by estimated timing of net cash outflow for insurance liabilities at the end of the reporting period. The amounts disclosed in the tables are the contractual undiscounted cash flows, whereas the Group manages the inherent liquidity risk based on expected undiscounted cash flows.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.3 流動性風險 (續)

4.3 Liquidity risk (Continued)

(c) 合約到期日之未折現現金
流量 (續)

(c) Undiscounted cash flows by contractual maturities (Continued)

		即時償還 Repayable on demand 港幣千元 HK\$'000	一個月 或以下 Up to 1 month 港幣千元 HK\$'000	一個月以上 至三個月 1-3 months 港幣千元 HK\$'000	三個月以上 至一年 3-12 months 港幣千元 HK\$'000	一年以上 至五年 1-5 years 港幣千元 HK\$'000	五年以上 Over 5 years 港幣千元 HK\$'000	無註明 日期 Undated 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年 十二月三十一日	At 31 December 2019								
非衍生現金流量負債	Non-derivative cash flow liabilities								
同業存款	Deposits and balances from banks	7,928,749	10,769,497	4,128,827	4,596,981	-	-	-	27,424,054
交易賬項下之負債	Trading liabilities	-	-	-	4,672	330,135	-	-	334,807
客戶存款	Deposits from customers	86,921,277	54,968,221	65,938,035	34,378,689	2,737,661	-	-	244,943,883
發行之存款證	Certificates of deposit issued	-	778,620	85,648	2,919,144	-	-	-	3,783,412
發行之後償債項	Subordinated debts issued	-	-	-	116,793	467,172	3,464,859	-	4,048,824
其他負債	Other liabilities	12,382,260	637,035	603,624	1,906,156	1,179,391	72,570	428,405	17,209,441
- 其中：租賃負債	- of which: Lease liabilities	-	10,187	21,412	79,551	200,611	21,457	-	333,218
衍生現金流量	Derivative cash flow								
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	31,407,993	17,857,814	33,233,310	190,271	-	-	82,689,388
		107,232,286	98,561,366	88,613,948	77,155,745	4,904,630	3,537,429	428,405	380,433,809
於二〇一八年 十二月三十一日	At 31 December 2018								
非衍生現金流量負債	Non-derivative cash flow liabilities								
同業存款	Deposits and balances from banks	6,780,735	17,858,533	3,508,705	7,749,683	-	-	-	35,897,656
客戶存款	Deposits from customers	86,961,251	48,290,480	47,168,996	37,082,979	3,637,066	-	-	223,140,772
發行之存款證	Certificates of deposit issued	-	-	5,658,720	2,050,086	-	-	-	7,708,806
發行之後償債項	Subordinated debts issued	-	-	-	117,468	469,872	3,602,352	-	4,189,692
其他負債	Other liabilities	1,311,678	1,101,014	547,163	1,863,223	1,059,434	12,296	315,086	6,209,894
衍生現金流量	Derivative cash flow								
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	34,033,599	18,883,726	40,233,660	175,826	3,336	-	93,330,147
		95,053,664	101,283,626	75,767,310	89,097,099	5,342,198	3,617,984	315,086	370,476,967

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.3 流動性風險 (續)

4.3 Liquidity risk (Continued)

(d) 資產負債表以外項目

(d) Off-balance sheet items

		一年或以下 Not later than 1 year 港幣千元 HK\$'000	一年以上 至五年 1-5 years 港幣千元 HK\$'000	五年以上 Over 5 years 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年 十二月三十一日	At 31 December 2019				
放款承擔	Loan commitments	32,513,272	-	-	32,513,272
擔保書及其他金融額度	Guarantees and other financial facilities				
- 擔保書及備用信用狀	- Guarantees and standby letters of credit	6,446,390	-	-	6,446,390
- 跟單及商業信用狀	- Documentary and commercial letters of credit	744,662	-	-	744,662
資本承擔	Capital commitments	104,716	-	-	104,716
		39,809,040	-	-	39,809,040
於二〇一八年 十二月三十一日	At 31 December 2018				
放款承擔	Loan commitments	33,985,166	-	-	33,985,166
遠期預約放款	Forward forward deposit placed	243,439	-	-	243,439
擔保書及其他金融額度	Guarantees and other financial facilities				
- 擔保書及備用信用狀	- Guarantees and standby letters of credit	6,008,505	-	-	6,008,505
- 跟單及商業信用狀	- Documentary and commercial letters of credit	506,855	-	-	506,855
營業租約承擔	Operating lease commitments	113,968	161,805	21,472	297,245
資本承擔	Capital commitments	82,431	-	-	82,431
		40,940,364	161,805	21,472	41,123,641

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.4 營運風險管理

營運風險指因內部程序不完善或失效、人為過失、系統故障或由外來事故引致損失的風險。

本集團訂立營運風險管理架構以識別、量度、監控及控制營運風險。由管理委員會核准之營運風險管理政策，已界定各委員會、業務單位及支援部門的職責，以多樣工具包括自我控制評估、營運事件管理及以主要風險指標來促進對營運風險的量度及評估。本集團亦依靠各營業單位的內部監控機制，加上內部審核環節管理及控制營運風險。

本集團之內部監控系統乃由建立完善之組織架構、詳盡的政策及標準所組成。董事會所期望之職能、責任及誠信已清楚地列明於政策文件上。每個業務及操作單位的權限及責任亦清楚列明，確保有足夠之查核及平衡。內部監控機制程序包括風險評估、職能分工、使用權限、培訓及定期核實以及核對交易及賬戶之資料。

風險評估範圍亦包括外判、新產品及新系統之履行。持續業務計劃之訂立，減低系統故障、社會動亂或自然災害對業務運作之影響及干擾。此外，本集團已購有足夠的保險以覆蓋合理程度的營運風險。本集團以同業做法及監管要求為作法標準。

風險管理委員會負責定期對營運風險情況進行檢討，本集團之內部稽核功能在營運風險架構裏亦十分重要。透過對所有業務及操作功能的定期及深入的審核，為董事會提供客觀證據，確保穩健內部監控系統的維持及操作已依從既定的程序及準則。

4 Financial risk management (Continued)

4.4 Operational risk management

Operational risk is the risk of loss resulting from inadequate or failed internal processes, people or systems, or from external events.

The Group has established an operational risk management framework to identify, measure, monitor and control operational risk. The Policy on Operational Risk Management, approved by the Management Committee, defines responsibilities of various committees, business units and supporting departments and encompasses various tools including control self-assessment, operational incident management and key risk indicators to facilitate measurement and assessment of operational risk. The Group also relies on internal control mechanisms within the business lines, supplemented by the internal audit function to manage and control operational risk.

The internal control system of the Group comprises a well-established organisational structure and comprehensive policies and standards. The Board's expectations regarding duty, responsibility and integrity are clearly spelled out in formal policy statements. The lines of authority and responsibilities of each business and operational unit have been clearly defined to ensure adequate checks and balances. Procedures including risk assessments, segregation of duties, use of limits, training and regular verification and reconciliation of transactions and accounts are used in the internal control mechanism.

Risk assessment will be conducted on the outsourcing services, new products and new systems implementation. Business continuity plans are in place to mitigate the impact and interruptions to business activities caused by system failure, social disorder or natural disaster. Adequate insurance is acquired to cover a reasonable extent of operational risk. The Group benchmarks practices against peers, and regulatory requirements.

The Risk Management Committee is responsible for regular review of the operational risk profile and the Group's internal audit function plays an important role in the Group's operational risk framework. It provides an objective assurance to the Board that a sound internal control system is maintained and operated in compliance with the established processes and standards through regular and comprehensive audits on all business and operational functions.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.5 資本管理

本集團對資本管理之目的如下：

- 遵從《銀行業(資本)規則》的資本要求；
- 保證本集團之持續營運能力可以持續提供股東之回報及其他外在關係者之利益；
- 維持本集團之穩定及發展；及
- 維持強大資本基礎以支持業務發展。

香港《銀行業條例》要求各銀行或銀行集團維持法定資本對風險比重資產的比率在一定的水平。本集團之附屬公司亦需符合其他法定機構包括證券及期貨事務監察委員會和保險業監管局之法定資本要求。

風險比重資產乃根據《銀行業(資本)規則》所規定的風險比重等級制度而計算，是根據每一資產及交易對手之性質及其聯繫着的估計信貸、市場及其他風險，並已考慮合格的抵押品及擔保在內。資產負債表以外之風險計算類同，再加上一些調整以反映其為或然之損失。

本集團之管理層須定期監控資本足夠與否及資本的用途。本集團引用內部訂立的資本充足觸發比率作為資本充足管理之指標，該比率較最低法定資本充足比率為高。除此之外，本集團亦會對新產品、新投資及其他重要交易評估其對資本充足比率之影響。

截至二〇一九年及二〇一八年十二月三十一日之年度內，本集團及其個別受其他法定機構監管之附屬公司已符合所有外界資本要求及較香港金融管理局所訂定之最低資本要求比率為高。

4 Financial risk management (Continued)

4.5 Capital management

The Group's objectives when managing capital are as follows:

- To comply with the capital requirements under the Banking (Capital) Rules;
- To safeguard the Group's ability to continue as a going concern so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders;
- To support the Group's stability and growth; and
- To maintain a strong capital base to support the development of its business.

The Hong Kong Banking Ordinance requires each bank or banking group to maintain a prescribed ratio of regulatory capital to total risk-weighted assets. Subsidiaries of the Group are also subject to statutory capital requirements from other regulatory authorities, including the Securities and Futures Commission and Insurance Authority.

The risk-weighted assets are measured by means of a hierarchy of risk weights as defined in the Banking (Capital) Rules according to the nature of and reflecting an estimate of credit, market and other risks associated with each asset and counterparty, taking into account any eligible collateral or guarantees. A similar treatment is adopted for off-balance sheet exposures, with some adjustments to reflect the more contingent nature of the potential losses.

Capital adequacy and the use of capital are monitored on a regular basis by the Group's management. The Group applies an internal trigger capital adequacy ratio which is well above the minimum statutory requirement as an indicator for managing the capital adequacy. In addition, the Group will assess the impact on its capital adequacy ratio when there are new products, new investments or any significant transactions.

The Group and its individually regulated operations have complied with all externally imposed capital requirements throughout the years ended 31 December 2019 and 2018 and are well above the minimum required ratios set by the Hong Kong Monetary Authority.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.6 金融資產及負債之公平價值

在市場上交易活躍的金融工具，其公平價值乃根據結算當日市場價格而計算。本集團持有之金融資產以市場買價為市值報價；而金融負債則以市場賣價作為合適之市值報價。

未有在活躍市場上交易的金融工具，其公平價值乃透過運用估值方法來決定。該等方法包括淨現值及折算現金流量模型、對比類似工具的市場價值、Black-Scholes 期權定價模型及其他估值模型。估值方法運用的投入數據包括無風險及參照利率、信用利差及其他用以估算折現率的風險差價、外幣匯率、債券及股票價格、價格波幅及相互關係。

對缺乏活躍市場的債券及衍生工具進行估值時，本集團僅運用可觀察的市場數據。上市的債券、交易所買賣衍生工具及場外衍生工具的可觀察價格及投入數據通常可在市場獲取，但其可用程度受金融市場的特定事件及整體情況導致的變化所影響。

當未能獲取可觀察價格或投入數據，本集團運用未可觀察但以市場價格、利率或假設推導的數據進行估值。涉及以重大無法觀察數據估值的金融工具包括非上市的股權證券及股權投資基金。選用適當的估值模型、預期金融工具帶來的未來現金流量及決定適用的折現率均須管理層的判斷及估計。

4 Financial risk management (Continued)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities

The fair value of financial instruments traded in an active market is based on quoted market prices at the end of the reporting period. The quoted market price used for financial assets held by the Group is the current bid price; the appropriate quoted market price for financial liabilities is the current ask price.

The fair value of financial instruments that are not traded in an active market is determined by using valuation techniques. They include net present value and discounted cash flow models, comparison to similar instruments for which market prices exist, Black-Scholes option pricing models and other valuation models. Inputs used in valuation techniques include risk-free and benchmark interest rates, credit spreads and other risk premiums used in estimating discount rates, foreign currency exchange rates, bond and equity prices, price volatilities and correlations.

The Group uses valuation models that use only observable market data for determining the fair value of debt securities and derivatives for which there is no active market. Observable prices and model inputs are usually available in the market for listed debt securities, exchange traded derivatives and over-the-counter derivatives. Availability of observable prices and model inputs is prone to changes as a result of specific events and general conditions in the financial markets.

When observable prices and model inputs are not available, the Group uses valuation models of which the inputs may not be observable in the market but are derived from market prices or rates or are estimated based on assumptions. Examples of instruments involving significant unobservable inputs include unlisted equity securities and investment fund for which there is no active market. Management judgment and estimation are usually required for selection of the appropriate valuation model to be used, determination of expected future cash flows on the financial instrument being valued and selection of appropriate discount rates.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.6 金融資產及負債之公平價值 (續)

未於本集團財務狀況表內按公平價值呈列之金融資產及負債之公平價值估計如下：

(a) 同業存放及貸款

存放同業的浮息存款和隔夜錢存款的公平價值即其賬面值。固定利率存款(存款期通常少於一年)的估計公平價值，是基於貼現現金流量按具同類信貸風險和剩餘到期日債務的通行貨幣市場利率計算。因此，公平價值約等於其賬面值。

(b) 貸款及其他賬項

貸款及其他賬項在扣除減值撥備後列賬。除小部份外，絕大部份客戶貸款均以浮動利率計息。本集團計算客戶貸款及商業票據之公平價值時已考慮相關之市場利率，並注意到公平價值總額與賬面值總額並無重大差別。

(c) 同業存款及客戶存款

同業存款及客戶存款(未註明到期日，包括不帶利息之存款)的估計公平價值為即時償還的金額。該等浮息結餘的公平價值即其賬面值。

定息同業存款及客戶存款而無市場報價，其估計公平價值是基於貼現現金流量按具同類剩餘到期日的新債務利率計算。由於該等結餘期限通常少於一年，其公平價值約等於其賬面值。

(d) 發行之存款證及資本工具

發行之存款證及資本工具公平價值乃根據市場上公開報價。若未能得到公開報價，以類似其尚餘年期之近期交易所用的息率以貼現現金模式計算其公平價值。本集團計算發行之存款證及資本工具之公平價值時已考慮相關之市場利率，並注意到公平價值總額與賬面值總額並無重大差別。

4 Financial risk management (Continued)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities (Continued)

The fair values of financial assets and liabilities not presented at fair value in the Group's statement of financial position are estimated as follows:

(a) Balances and placements with and loans and advances to banks

The fair value of floating rate placements and overnight deposits is their carrying amounts. The estimated fair value of fixed interest bearing deposits, which is normally less than one year, is based on discounted cash flows using prevailing money-market interest rates for debts with similar credit risk and remaining maturity. Therefore the fair value is approximately equal to its carrying value.

(b) Advances and other accounts

Advances and other accounts are net of allowances for impairment. All except a very insignificant portion of loans and advances to customers bear interest at a floating rate. The Group has assessed the fair value of advances to customers and trade bills, after taking into account the relevant market interest rates and noted that the total fair value is not materially different from the total carrying value.

(c) Deposits and balances from banks and customers

The estimated fair value of deposits and balances with no stated maturity, which include non-interest bearing deposits, is the amount repayable on demand. The fair value of those balances bearing interest at a floating rate is their carrying value.

The estimated fair value of fixed interest-bearing deposits from banks and deposits from customers without quoted market price is based on discounted cash flows using interest rates for new debts with similar remaining maturity. As they are normally less than one year, their fair values are approximately equal to their carrying values.

(d) Certificates of deposit and capital instruments

The fair value of certificates of deposit and capital instruments issued is based on quoted market prices. For those where quoted market prices are not available, a discounted cash flow model is used based on a current yield curve appropriate for the remaining term to maturity. The Group has assessed the fair value of certificates of deposit and capital instruments issued after taking into account the relevant yield curve and noted that the total fair value is not materially different from the total carrying value.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.6 金融資產及負債之公平價值 (續)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities (Continued)

(e) 其他賬項及預提

(e) Other accounts and accruals

其他賬項及預提一般為不帶有利
息之結餘。因此，其公平價值為
其賬面值。

The estimated fair value of other accounts and accruals, which are
normally non-interest bearing balances, is their carrying value.

除上述綜合財務狀況表項目外，下表
概述未於本集團綜合財務狀況表內按
公平價值呈列的有關金融資產和負債
的賬面值和概約公平價值。

Except for the above consolidated statement of financial position items,
the following table summarises the carrying amounts and fair values of
other financial assets and liabilities not presented on the Group's
consolidated statement of financial position at their fair value.

	賬面值 Carrying value		公平價值 Fair value	
	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
金融資產 按攤銷成本列賬之金融 投資	Financial assets Financial investments at amortised cost	725,855	679,491	727,730 680,467

下列表格對期末非以公平價值列賬
的金融工具，按其身處公平價值的層
次作出分析：

The tables below analyse financial instruments not carried at fair value at
the end of the reporting period by the level in the fair value hierarchy into
which the fair value treatment is categorised:

		金融資產 Financial assets 按攤銷成本列賬之金融投資 Financial investments at amortised cost	
		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
第一層	Level 1	496,244	490,783
第二層	Level 2	179,008	167,106
第三層	Level 3	50,603	21,602
		725,855	679,491

香港財務報告準則第 13 號規定了估值
方法的層級制度是根據估價方法之投
入數據是可觀察到或無法觀察到。可
觀察的投入數據反映市場資訊從獨立
的來源獲得；不可觀察的投入數據反
映了本集團對市場的預期。這兩種投
入數據產生了下列公平價值的層級：

HKFRS 13 specifies a hierarchy of valuation techniques based on
whether the inputs to those valuation techniques are observable or
unobservable. Observable inputs reflect market data obtained from
independent sources; unobservable inputs reflect the Group's market
assumptions. These two types of inputs have created the following fair
value hierarchy:

- 第 1 層 - 參考同一工具於活躍市
場取得的市場報價(未經調整)。

- Level 1 - Quoted market price (unadjusted) in an active market for
an identical instrument.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.6 金融資產及負債之公平價值 (續)

- 第 2 層 - 根據可觀察的直接(如報價)或間接(如由報價所推算)投入數據之估值模式。此層次估值的工具包括以下方式：就相若工具在活躍市場所取得的市場報價；就同一或相若工具在非活躍市場取得的市場報價；或其他估值模式，而該等估值模式所用的投入數據，是可直接或間接從市場觀察所得的數據。
- 第 3 層 - 根據重要但非可觀察得到的投入數據之估值模式。此層次估值的工具，其估值模式所投入之數據並非根據可觀察的數據，惟該等非可觀察的數據可以對估值產生重大影響。此層次估值的工具，也包括在活躍市場所取得的相若金融工具之市場報價，惟當中需要作出重要的非可觀察之調整或假設，以反映不同金融工具之間的差別。

這層次制度須應用到可觀察的市場數據。本集團在許可的情況下考慮有關及可觀察的市場價格用於估值上。

截至二〇一八年十二月三十一日止之財政年度，由於部份對估值結果有重大影響的參數由可觀察轉為非可觀察，相關港幣 156,976,000 元的金融工具從公平價值層級的第二層轉入第三層。

由於特定證券的投資市場環境變化，在活躍市場中無法再查到該證券的公開報價。但根據可觀察的市場參數，有足夠的信息來衡量這些證券的公平價值。本集團於二〇一九年十二月三十一日將港幣 657,166,000 元(二〇一八年：港幣 3,534,136,000 元)證券從公平價值層級的第一層轉入第二層。

由於特定證券的投資市場環境變化，在活躍市場中查到該證券的公開報價。本集團於二〇一九年十二月三十一日將港幣 514,437,000 元證券從公平價值層級的第二層轉入第一層。

本集團於公平價值層級間之轉移在其發生的報告期末予以確認。

4 Financial risk management (Continued)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities (Continued)

- Level 2 - Valuation techniques based on observable inputs, either directly (i.e., as prices) or indirectly (i.e., derived from prices). This category includes instruments valued using: quoted market prices in active markets for similar instruments; quoted prices for identical or similar instruments in markets that are considered less than active; or other valuation techniques where all significant inputs are directly or indirectly observable from market data.
- Level 3 - Valuation techniques using significant unobservable inputs. This category includes all instruments where the valuation technique includes inputs not based on observable data and the unobservable inputs have a significant effect on the instrument's valuation. This category includes instruments that are valued based on quoted prices for similar instruments where significant unobservable adjustments or assumptions are required to reflect differences between the instruments.

This hierarchy requires the use of observable market data when available. The Group considers relevant and observable market prices in its valuations where possible.

During the year ended 31 December 2018, a financial instrument of HK\$156,976,000 was transferred out from Level 2 to Level 3 of the fair value hierarchy when significant inputs used in its fair value measurement, which was previously observable became unobservable.

Due to changes in market conditions for certain securities, quoted prices in active markets were not available to reflect all appropriate risks for these securities. However, there was sufficient information available to measure the fair values of these securities based on observable market inputs. Therefore, these securities were transferred from Level 1 to Level 2 of the fair value hierarchy and amounted to HK\$657,166,000 at 31 December 2019 (2018: HK\$3,534,136,000).

Due to changes in market conditions for certain securities, quoted prices in active market became available for these securities. Therefore, these securities were transferred from Level 2 to Level 1 of the fair value hierarchy and amounted to HK\$514,437,000 at 31 December 2019.

The Group recognises transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.6 金融資產及負債之公平價值 (續)

下列表格對期末以公平價值進行經常性計量的金融工具，按其身處公平價值的層次作出分析：

4 Financial risk management (Continued)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities (Continued)

The tables below analyse financial instruments, measured at fair value on a recurring basis at the end of the reporting period, by the level in the fair value hierarchy into which the fair value treatment is categorised:

		第一層 Level 1 港幣千元 HK\$'000	第二層 Level 2 港幣千元 HK\$'000	第三層 Level 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019				
資產	Assets				
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	588,286	-	588,286
	Financial assets mandatorily measured at fair value through profit or loss:				
規定以公平價值誌入損益賬之金融資產：					
- 債務證券	- Debt securities	2,522,216	238,843	-	2,761,059
- 股權證券及投資基金	- Equity securities and investment fund	246,308	61,053	48,197	355,558
	Financial assets designated at fair value through profit or loss:				
指定以公平價值誌入損益賬之金融資產：					
- 債務證券	- Debt securities	3,296,515	306,730	16,859	3,620,104
	Financial assets at fair value through other comprehensive income				
以公平價值誌入其他全面收益之金融資產					
- 同業存放及貸款	- Balances and placements with and loans and advances to banks	1,120,892	-	-	1,120,892
- 金融投資	- Financial investments				
- 債務證券	- Debt securities	58,027,246	12,252,030	-	70,279,276
- 股權證券及投資基金	- Equity securities and investment fund	417,555	-	707,961	1,125,516
- 貸款及其他賬項	- Advances and other accounts	-	8,860,385	-	8,860,385
		65,630,732	22,307,327	773,017	88,711,076
負債	Liabilities				
交易賬項下之負債	Trading liabilities	309,136	-	-	309,136
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	393,553	-	393,553
		309,136	393,553	-	702,689

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.6 金融資產及負債之公平價值 (續)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities (Continued)

		第一層 Level 1 港幣千元 HK\$'000	第二層 Level 2 港幣千元 HK\$'000	第三層 Level 3 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一八年	2018				
資產	Assets				
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	487,673	-	487,673
	Financial assets mandatorily measured at fair value through profit or loss:				
規定以公平價值誌入損益賬之金融資產：					
- 債務證券	- Debt securities	1,462,901	854,739	-	2,317,640
- 股權證券及投資基金	- Equity securities and investment fund	38,666	47,132	55,547	141,345
	Financial assets designated at fair value through profit or loss:				
指定以公平價值誌入損益賬之金融資產：					
- 債務證券	- Debt securities	3,545,375	607,833	46,820	4,200,028
	Financial assets at fair value through other comprehensive income				
以公平價值誌入其他全面收益之金融資產					
- 同業存放及貸款	- Balances and placements with and loans and advances to banks	-	16,009,397	-	16,009,397
- 金融投資	- Financial investments				
- 債務證券	- Debt securities	41,744,931	4,563,163	-	46,308,094
- 股權證券及投資基金	- Equity securities and investment fund	280,682	-	730,639	1,011,321
- 貸款及其他賬項	- Advances and other accounts	-	7,837,722	-	7,837,722
		47,072,555	30,407,659	833,006	78,313,220
負債	Liabilities				
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	769,341	-	769,341
		-	769,341	-	769,341

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.6 金融資產及負債之公平價值 (續)

第三層公平價值計量的結餘於年內之變動如下：

4 Financial risk management (Continued)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities (Continued)

The movement during the year in the balance of Level 3 fair value measurements is as follows:

		資產 Assets		
		以公平價值誌入 其他全面收益 之金融資產 Financial assets at fair value through other comprehensive income	規定以公平價值 誌入損益賬之 金融資產 Financial assets mandatorily measured at fair value through profit or loss	指定以公平價值 誌入損益賬之 金融資產 Financial assets designated at fair value through profit or loss
		金融投資 Financial investments	股權證券及投資基金 Equity securities and investment fund	債務證券 Debt securities
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	730,639	55,547	46,820
(虧損)/收益總額確認於	Total (losses)/gains recognised in			
- 其他全面收益	- Other comprehensive income	(22,678)	-	-
- 損益賬	- Profit or loss	-	(7,350)	16,888
結算	Settlements	-	-	(46,849)
於二〇一九年 十二月三十一日	At 31 December 2019	707,961	48,197	16,859
於二〇一九年十二月三十一日所持有的資產，其包括在是年度其他全面收益內之虧損總額	Total losses for the year included in other comprehensive income for assets held at 31 December 2019	(22,678)	-	-
於二〇一九年十二月三十一日所持有的資產，其包括在是年度損益賬內之(虧損)/收益總額	Total (losses)/gains for the year included in profit or loss for assets held at 31 December 2019	-	(7,350)	16,888

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.6 金融資產及負債之公平價值 (續)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities (Continued)

		資產 Assets		
		以公平價值誌入 其他全面收益 之金融資產 Financial assets at fair value through other comprehensive income	規定以公平價值 誌入損益賬之 金融資產 Financial assets mandatorily measured at fair value through profit or loss	指定以公平價值 誌入損益賬之 金融資產 Financial assets designated at fair value through profit or loss
		金融投資 Financial investments	股權證券及投資基金 Equity securities and investment fund	債務證券 Debt securities
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	932,974	198,598	-
虧損總額確認於	Total losses recognised in			
- 其他全面收益	- Other comprehensive income	(202,335)	-	-
- 損益賬	- Profit or loss	-	(127,278)	(41,138)
轉入第三層	Transfer in to Level 3	-	-	156,976
結算	Settlements	-	(15,773)	(69,018)
於二〇一八年 十二月三十一日	At 31 December 2018	730,639	55,547	46,820
於二〇一八年十二月三 十一日所持有的資 產，其包括在是年度其 他全面收益內之虧損 總額	Total losses for the year included in other comprehensive income for assets held at 31 December 2018	(202,335)	-	-
於二〇一八年十二月三 十一日所持有的資 產，其包括在是年度損 益賬內之虧損總額	Total losses for the year included in profit or loss for assets held at 31 December 2018	-	(127,278)	(39,543)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.6 金融資產及負債之公平價值 (續)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities (Continued)

以下表格列出於年末時用以計量被分類為公平價值層級第3層的財務工具之重大不可觀察的投入數據資料。

The table below sets out information about significant unobservable inputs used at year end in measuring financial instruments categorised as Level 3 in the fair value hierarchy.

		估值技巧 Valuation techniques	重大不可 觀察的 投入數據 Significant unobservable inputs	範圍 Range	加權平均 Weighted average	不可觀察的 投入數據對 公平價值計 量的敏感度 Fair value measurement sensitivity to unobservable inputs
以公平價值誌入 其他全面收益 之金融投資： 股權證券及 投資基金	Financial investments at fair value through other comprehensive income: Equity securities and investment fund	折算 現金流量 Discounted cash flow	風險調整 折現率 Risk-adjusted discount rate	6.12%-14.53% (2018: 4.58%-14.17%)	12.24% (2018: 10.75%)	風險調整折現率 的重大上升將 引致公平價值 的下跌 Significant increase in risk-adjusted discount rate would result in a lower fair value
		市場可類比 方法 Market comparable approach	市賬率倍數 P/B ratio	0.62-0.92 (2018: 0.79-0.81)	0.71 (2018: 0.81)	市賬率的重大上升 將引致公平價值的 上升 Significant increase in P/B ratio would result in a higher fair value

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4.6 金融資產及負債之公平價值 (續)

重大不可觀察假設出現變動對合理可行替代假設的影響

金融工具的公平價值於若干情況下採用估值模型計量，該等模型依據的假設，並無相同工具的可觀察現行市場交易價格支持，亦不是以可觀察市場數據為基礎。下表列示在公平價值上下波幅 10% 下，公平價值對於合理可行替代假設的敏感度分析。

4 Financial risk management (Continued)

4.6 Fair value of financial assets and liabilities (Continued)

Effect of changes in significant non-observable assumptions to reasonably possibly alternatives

The fair value of financial instruments are, in certain circumstances, measured using valuation models that incorporate assumptions that are not supported by prices from observable current market transactions in the same instrument and are not based on observable market data. The following table shows the sensitivity of fair values to reasonable possible alternative assumptions due to parallel movement of plus or minus 10% of the fair value.

其他全面收益及收益表的影響
Effect on other comprehensive income and income statement

		有利變動 Favourable 二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	不利變動 Unfavourable 二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	有利變動 Favourable 二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	不利變動 Unfavourable 二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
資產	Assets				
以公平價值誌入其他全面收益之金融投資	Financial investments at fair value through other comprehensive income	70,796	(70,796)	73,064	(73,064)
規定以公平價值誌入損益賬之金融資產	Financial assets mandatorily measured at fair value through profit or loss	4,820	(4,820)	5,555	(5,555)
指定以公平價值誌入損益賬之金融資產	Financial assets designated at fair value through profit or loss	1,686	(1,686)	4,682	(4,682)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.7 抵銷金融資產及金融負債

4.7 Offsetting financial assets and liabilities

下列金融資產受抵銷、可執行主淨額結算安排或類似協議的規限。

The following financial assets are subject to offsetting, enforceable master netting arrangements or similar agreements.

		已確認金融 資產總額 Gross amounts of recognised financial assets 港幣千元 HK\$'000	在財務狀況表 抵銷的已確認 金融負債總額 of recognised financial liabilities set off in the statement of financial position 港幣千元 HK\$'000	在財務狀況表 呈報的金融 資產淨額 Net amounts of financial assets presented in the statement of financial position 港幣千元 HK\$'000	不在財務狀況表中 抵銷的相關數額 Related amounts not set off in the statement of financial position		淨額 Net amount 港幣千元 HK\$'000
					金融工具 Financial instruments 港幣千元 HK\$'000	收取的現金 抵押品 Cash collateral received 港幣千元 HK\$'000	
二〇一九年	2019						
衍生金融資產	Derivative financial assets	538,750	-	538,750	(231,705)	(154,478)	152,567
貸款及其他賬 項	Advances and other accounts	2,421,332	-	2,421,332	(7,395)	-	2,413,937
二〇一八年	2018						
衍生金融資產	Derivative financial assets	339,447	-	339,447	(265,511)	(77,528)	(3,592)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

4 金融風險管理 (續)

4 Financial risk management (Continued)

4.7 抵銷金融資產及金融負債 (續)

4.7 Offsetting financial assets and liabilities (Continued)

下列金融負債受抵銷、可執行主淨額結算安排和類似協議的規限。

The following financial liabilities are subject to offsetting, enforceable master netting arrangements or similar agreements.

		已確認金融 負債總額 Gross amounts of recognised financial liabilities 港幣千元 HK\$'000	在財務狀況表 抵銷的已確認 金融資產總額 Gross amounts of recognised financial assets set off in the statement of financial position 港幣千元 HK\$'000	在財務狀況表 呈報的金融 負債淨額 Net amounts of financial liabilities presented in the statement of financial position 港幣千元 HK\$'000	不在財務狀況表中 抵銷的相關數額 Related amounts not set off in the statement of financial position		淨額 Net amount 港幣千元 HK\$'000
					金融工具 Financial instruments 港幣千元 HK\$'000	提供的現金 抵押品 Cash collateral pledged 港幣千元 HK\$'000	
二〇一九年	2019						
衍生金融負債	Derivative financial liabilities	357,195	-	357,195	(239,100)	(77,885)	40,210
回購協議	Repurchase agreements	19,829	-	19,829	(19,829)	-	-
二〇一八年	2018						
衍生金融負債	Derivative financial liabilities	578,618	-	578,618	(265,511)	(259,749)	53,358
回購協議	Repurchase agreements	294,891	-	294,891	(294,891)	-	-

4.8 金融資產轉移

4.8 Transfers of financial assets

以下為本集團不符合終止確認條件之已轉移金融資產，包括交易對手持有作為售後回購協議抵押品的債務證券。

The transferred financial assets of the Group below that do not qualify for derecognition are debt securities held by counterparties as collateral under sale and repurchase agreements.

		已轉移 資產賬面值 Carrying amount of transferred assets 二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	相關負債 賬面值 Carrying amount of associated liabilities 二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	已轉移 資產賬面值 Carrying amount of transferred assets 二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	相關負債 賬面值 Carrying amount of associated liabilities 二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
回購協議	Repurchase agreements	19,981	19,829	322,808	294,891

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

5 利息收入

5 Interest income

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
同業存放及貸款	Balances and placements with and loans and advances to banks	2,141,913	2,499,635
債務證券	Debt securities		
- 上市公司	- listed	707,685	717,588
- 非上市公司	- unlisted	825,426	491,427
客戶貸款	Advances to customers	5,994,885	5,299,473
其他	Others	404,670	441,376
		10,074,579	9,449,499

包括在利息收入內計有按攤銷成本列賬之金融資產之利息收入港幣 7,508,000,000 元(二〇一八年：港幣 7,093,135,000 元)、以公平價值誌入其他全面收益之金融資產之利息收入港幣 2,019,747,000 元(二〇一八年：港幣 1,728,951,000 元)及減值資產折扣轉回利息收入港幣 25,635,000 元(二〇一八年：港幣 12,272,000 元)。

Included in interest income are interest income from financial assets at amortised cost of HK\$7,508,000,000 (2018: HK\$7,093,135,000), interest income from financial assets at fair value through other comprehensive income of HK\$2,019,747,000 (2018: HK\$1,728,951,000) and unwinding of discount on impaired assets of HK\$25,635,000 (2018: HK\$12,272,000).

6 利息支出

6 Interest expense

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
同業存款及客戶存款	Deposits and balances from banks and deposits from customers	4,144,528	3,969,057
發行之存款證	Certificates of deposit issued	187,545	142,119
發行之後償債項	Subordinated debts issued	117,920	138,514
租賃負債	Lease liabilities	8,902	-
其他	Others	395,453	434,668
		4,854,348	4,684,358

包括在利息支出內計有未以公平價值誌入損益賬之金融負債之利息支出港幣 4,468,251,000 元(二〇一八年：港幣 4,290,260,000 元)。

Included in interest expense is interest expense on financial liabilities that are not at fair value through profit or loss of HK\$4,468,251,000 (2018: HK\$4,290,260,000).

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

7 服務費及佣金淨收入 7 Net fees and commission income

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
服務費及佣金收入	Fees and commission income		
	Securities brokerage and investment services	399,373	468,622
證券經紀及投資服務			
信用卡業務	Credit cards	140,021	143,862
有關信貸業務之服務費及佣金	Credit related fees and commission	287,294	222,657
貿易融資	Trade finance	117,723	106,134
其他零售銀行業務	Other retail banking services	36,601	22,531
其他服務費收入	Other fee income	94,391	77,482
		1,075,403	1,041,288
服務費及佣金支出	Fees and commission expenses		
信用卡業務	Credit cards	(112,954)	(113,462)
證券經紀及投資服務	Securities brokerage and investment services	(47,978)	(58,052)
其他服務費支出	Other fee expenses	(45,405)	(35,365)
		(206,337)	(206,879)
服務費及佣金淨收入	Net fees and commission income	869,066	834,409
其中：	Of which:		
	Net fees and commission income, other than amounts included in determining the effective interest rate, arising from financial assets or financial liabilities that are not at fair value through profit or loss		
由非以公平價值誌入損益賬之金融資產或負債所產生之服務費及佣金淨收入(不包括用作計算實際利率之金額)			
- 服務費及佣金收入	- fees and commission income	427,300	352,661
- 服務費及佣金支出	- fees and commission expenses	(112,982)	(104,508)
本集團代表客戶持有或投資之託管或其他受託業務所產生之服務費及佣金淨收入	Net fees and commission income on trust and other fiduciary activities where the Group holds or invests on behalf of its customers		
- 服務費及佣金收入	- fees and commission income	26,807	24,489
- 服務費及佣金支出	- fees and commission expenses	(3,487)	(4,078)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

8 保險營業收入及保險索償準備 8 Insurance operating income and charge for insurance claims

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
保險營業收入	Insurance operating income		
總額	Gross		
承保費總額	Gross insurance premium written	676,543	606,981
未期滿保費準備之改變	Change in unearned premium provision	(43,804)	(32,701)
	Premium revenue arising from insurance contracts issued	632,739	574,280
再投保	Reinsurance		
分出之再投保費	Reinsurance premium outward	(118,220)	(108,259)
未期滿保費準備之改變	Change in unearned premium provision	5,960	5,547
已發行之保險合約之保費收入轉予再投保人	Premium revenue ceded to reinsurers arising from insurance contracts issued	(112,260)	(102,712)
保險費淨收入	Net premium earned	520,479	471,568
佣金收入	Commission income	316,726	85,056
其他收入	Other income	4,349	558
佣金支出	Commission expenses	(93,666)	(81,613)
		747,888	475,569
保險索償準備 (註釋)	Charge for insurance claims (Note)		
總額	Gross		
已承付索償	Gross claims paid	(295,722)	(317,612)
已呈報之索償、已發生但未呈報之索償及其他保險準備之改變	Change in reported claims, IBNR and other insurance provision	(9,054)	(18,758)
		(304,776)	(336,370)
再投保	Reinsurance		
收回再投保之索償	Claims recovered from reinsurers	40,653	31,726
已呈報之索償、已發生但未呈報之索償及其他保險準備之改變	Change in reported claims, IBNR and other insurance provision	(12,185)	18,798
		28,468	50,524
淨保險索償	Net insurance claims	(276,308)	(285,846)
保險營業淨收入	Net insurance operating income	471,580	189,723

註釋：保險索償準備乃本集團之保險業務所承擔之賠償淨額及其有關索賠的開支。

Note: Charge for insurance claims represents net claims incurred on the Group's insurance business and the related claims settlement expenses.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

9 淨交易收益

9 Net trading gain

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
規定以公平價值誌入損益賬之金融工具淨收益/(虧損)	Net gain/(loss) arising from financial instruments mandatorily measured at fair value through profit or loss	39,666	(147,168)
指定以公平價值誌入損益賬之金融工具淨收益/(虧損)	Net gain/(loss) arising from financial instruments designated at fair value through profit or loss	106,740	(117,719)
衍生金融工具淨(虧損)/收益	Net (loss)/gain arising from derivative financial instruments	(69,987)	33,171
外匯買賣淨收益	Net gain from foreign exchange trading	165,368	332,708
		241,787	100,992

10 其他營業收入

10 Other operating income

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
股息收入	Dividend income		
- 上市股權證券	- Listed equity securities	34,596	10,645
- 非上市股權證券	- Unlisted equity securities	27,815	34,368
投資物業之租金收入減除直接開支 港幣27,281,000元 (二〇一八年：港幣28,015,000元)	Rental income from investment properties less direct outgoings of HK\$27,281,000 (2018: HK\$28,015,000)	139,899	143,428
保管箱租金淨收益	Net rental income on safe deposit boxes	20,829	34,053
出售按攤銷成本列賬之金融資產之淨收益 (註釋)	Net gain on disposal of financial assets at amortised cost (Note)	4,066	15,526
其他	Others	14,948	11,863
		242,153	249,883

註釋：本集團於年內出售部份按攤銷成本列賬之金融資產，主要為風險監控手段。

Note: During the year, the Group sold some of the financial assets at amortised cost mainly as risk monitoring and control measures.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

11 營業支出

11 Operating expenses

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
人事費用	Staff costs		
- 薪金及其他人事費用	- Salaries and other costs	1,232,953	1,104,338
- 退休福利支出	- Retirement benefit costs	70,342	59,884
房產及設備支出， 不包括折舊	Premises and equipment expenses, excluding depreciation		
- 物業租金	- Rental of premises	-	110,571
- 短期租約租金	- Rental of short-term leases	24,933	-
- 其他	- Others	189,074	135,963
折舊	Depreciation		
- 其他物業及設備 (註釋 27)	- Other properties and equipment (Note 27)	251,045	183,246
- 租賃土地 (註釋 26)	- Leasehold land (Note 26)	3,753	4,027
廣告及業務推廣	Advertising and business promotion	20,345	17,170
電子數據處理	Electronic data processing	77,460	78,179
郵遞及通訊	Postage and communications	57,634	62,024
文具及印刷	Printing and stationery	14,827	12,454
核數師酬金	Auditors' remuneration	5,422	5,130
水電費	Water and electricity	22,370	19,723
法律及專業費用	Legal and professional fee	169,982	153,858
營業、代繳稅金及附加費	Business, withholding tax and surcharges	44,296	43,315
保險費	Insurance	25,537	23,008
證券相關費用	Securities related expenses	5,731	6,802
其他	Others	117,680	149,167
		2,333,384	2,168,859

12 減值損失

12 Impairment losses

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
減值(回撥)/損失：	Impairment (written back)/losses on:		
- 同業存放及貸款	- Balances and placements with and loans and advances to banks		
- 按攤銷成本列賬	- at amortised cost	(29,431)	14,671
- 以公平價值誌入其他全面 收益	- at fair value through other comprehensive income	(1,555)	54
- 債務證券	- Debt securities		
- 按攤銷成本列賬	- at amortised cost	21,881	129,207
- 以公平價值誌入其他全面 收益	- at fair value through other comprehensive income	163,637	565,083
- 貸款及其他賬項	- Advances and other accounts		
- 按攤銷成本列賬	- at amortised cost	370,295	127,192
- 以公平價值誌入其他全面 收益	- at fair value through other comprehensive income	(41,583)	41,073
- 貸款承諾及金融擔保合約	- Loan commitments and financial guarantee contracts	16,990	(26,875)
於收益表淨撥備	Net charge to income statement	500,234	850,405

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

13 贖回按攤銷成本列賬之金融工具之淨收益/(虧損)

13 Net gain/(loss) on redemption of financial instruments at amortised cost

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
金融資產由修改產生而未終止確認之淨收益	Net modification gain on financial assets not derecognised	-	1,114
贖回按攤銷成本列賬之金融資產之淨收益	Net gain on redemption of financial assets at amortised cost	586	-
出售按攤銷成本列賬之金融資產之淨虧損 (註釋)	Net loss on disposal of financial assets at amortised cost (Note)	-	(15,179)
贖回發行之後償債項之淨虧損	Net loss on redemption of subordinated debts issued	-	(16,171)
		586	(30,236)

註釋：本集團於二〇一八年內出售部份按攤銷成本列賬之金融資產，主要為風險監控手段。

Note: During the year of 2018, the Group sold some of the financial assets at amortised cost mainly as risk monitoring and control measures.

14 董事酬金

14 Directors' emoluments

按照香港《公司條例》第 383(1) 條及《公司(披露董事利益資料)規例》第 2 部規定所披露之董事酬金如下：

Directors' emoluments disclosed pursuant to section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
袍金	Directors' fees	2,240	2,230
薪金、花紅、津貼及實然福利	Salaries, bonus, allowances and benefits in kind	23,533	22,923
退休計劃供款	Retirement scheme contributions	1,214	1,154
		26,987	26,307

是年度內，本行並無向本行的任何董事支付解僱補償。是年度內，本行並無就獲取董事的服務向第三方支付任何款項。

During the year, no termination benefits were paid by the Bank to any of the Bank's directors. During the year, the Bank did not incur any payment to third parties for making available directors' services.

是年度內及至是年終結日止，本行或其任何附屬公司、母公司集團之附屬公司或其控股公司並無訂立任何與本行業務有關而董事直接或間接享有重大權益或與董事有關連的實體之其他重要交易、安排或合約。

No transactions, arrangement or contracts of significance in relation to the Bank's business to which the Bank, or any of its subsidiaries, fellow subsidiaries or its holding company was a party and in which a director of the Bank or an entity connected with a director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

15 職員退休福利計劃

本集團為本行之職員設有五項職員退休福利計劃，另為本行一間附屬公司之職員設有一項強積金計劃。該五項職員退休福利計劃，其中主要的計劃(簡稱為「該計劃」)包括一個界定福利計劃部份及一個界定供款計劃部份，其他計有一項為界定福利退休計劃、兩項為海外僱員而設之界定供款計劃及一項為強積金計劃。凡新入職之在港受聘成員均可作一次性的選擇，參加該計劃的界定供款部份或參加強積金計劃。

在該計劃的界定供款部份中，本集團每月需按選擇此計劃之成員的月薪 10%作出供款。本集團對該計劃界定供款部份之供款額可能因員工於獲得全數供款前離開該計劃而放棄其既有利益而減少。本年度已使用之放棄供款總額為港幣 13,539,000 元(二〇一八年：港幣 14,452,000 元)。於年結日，未使用之放棄供款可作為減低將來之供款總額為港幣 1,027,000 元(二〇一八年：港幣 2,724,000 元)。於年結日，並無應付供款(二〇一八年：無)。

本集團對強積金計劃之供款乃按照香港《強制性公積金計劃條例》，根據每位成員每月之有關入息之 5%計算，而有關入息則以港幣 30,000 元為上限。

於年內對該等有界定供款成份之計劃及強積金計劃之供款共為港幣 58,355,000 元(二〇一八年：港幣 50,634,000 元)。

15 Staff retirement schemes

The Group operates five staff retirement schemes for the staff of the Bank and an MPF scheme for the staff of a subsidiary of the Bank. The five staff retirement schemes comprise a principal scheme (the "Scheme") which includes a defined benefit ("DB") section and a defined contribution ("DC") section, a defined benefit pension scheme, two defined contribution schemes for overseas employees and an MPF scheme. All new Hong Kong employed staff members who join the Bank are offered a one-off choice between the DC section of the Scheme and the MPF scheme.

Under the DC section of the Scheme, the Group is required to contribute 10% of the monthly salary of the members who opted for the DC arrangement. The Group's contributions to the DC section of this Scheme may be reduced by contributions forfeited by those employees who leave the Scheme prior to vesting fully in the contributions. Forfeited contributions totaling HK\$13,539,000 (2018: HK\$14,452,000) were utilised during the year. The unutilised forfeited contributions at the year end amounted to HK\$1,027,000 (2018: HK\$2,724,000) which are available to reduce future contributions. No contributions were payable at the year end (2018: Nil).

The Group's contributions to the MPF schemes are based on 5% of the monthly relevant income of each employee up to a maximum monthly relevant income of HK\$30,000 in accordance with the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance.

The contributions to schemes with defined contribution arrangements and the MPF schemes during the year amounted to HK\$58,355,000 (2018: HK\$50,634,000) in aggregate.

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

15 職員退休福利計劃 (續)

該計劃的界定福利部份及另一界定福利退休計劃(共同參照為「該等退休計劃」)之供款，是由獨立合資格精算師定期評估該等退休計劃之資產負債而釐定。該等退休計劃根據成員之最後薪金作為計算福利之基準，由本集團承擔所有成本。

該等退休計劃按照《職業退休計劃條例》進行登記，並已獲強制性公積金計劃管理局之強積金豁免。本集團對該等退休計劃的盈餘具有無條件的擁有權，資產上限及最低注資要求不適用於該等退休計劃。

該等退休計劃以信託安排成立。信託人的主要責任為確保該等退休計劃按照信託契約管理，並以公正、審慎和真誠為全體成員代行。

本集團為該等退休計劃承擔以下主要風險：

投資風險

正投資回報增加該等退休計劃資產的公平價值，改善該等退休計劃的財務狀況，負投資回報則減弱狀況。

該等退休計劃投資於多元化的資產組合，包括股權證券、債務證券及現金，分佈於世界主要地區。資產類別和地域多元化降低了該計劃投資的風險集中度。

利率風險

界定福利義務應用到參照市場債券收益率的折現率計算。債券收益率下降將增加義務金額。

薪酬風險

較估值假設為高的薪酬升幅將增加界定福利義務。

通脹風險

界定福利退休計劃下之退休金付款可因應本港的生活水平並按本集團意願上調。較假設為高的退休金將增加界定福利義務。

15 Staff retirement schemes (Continued)

For the DB section of the Scheme and the defined benefit pension scheme (collectively referred to as the “Plan”), the contributions are determined based on periodic valuations by independent qualified actuaries of the assets and liabilities of the Plan. The Plan provides benefits based on members’ final salary. The costs are solely funded by the Group.

The Plan is registered under the Occupational Retirement Schemes Ordinance, and has been granted with MPF Exemption by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority. The Group has an unconditional right to the surplus of the Plan. Asset ceiling and minimum funding requirements do not apply to the Plan.

The Plan was established under a trust arrangement. The key responsibilities of the trustees are to ensure that the Plan is administered in accordance with the trust deed and to act on behalf of all members impartially, prudently and in good faith.

The Plan exposes the Group to the following key risks:

Investment risk

Positive investment returns tend to increase the fair value of the Plan assets and therefore improve the Plan’s financial position, whilst negative investment returns tend to weaken the position.

The assets of the Plan are invested in a diversified portfolio of equities, bonds and cash, covering major geographical locations around the world. The diversification of asset classes and geographical location reduces the concentration of risk associated with the Plan’s investments.

Interest rate risk

The defined benefit obligation is calculated using a discount rate based on market bond yields. A decrease in the bond yields will increase the amount of obligation.

Salary risk

Salary increases that are higher than assumed at the valuation will increase the defined benefit obligation.

Inflation risk

Pension in payment under the defined benefit pension scheme may be increased, at the discretion of the Group, to reflect all or part of the cost-of-living increase in Hong Kong. The higher-than-assumed increases in pensions will increase the defined benefit obligation.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

15 職員退休福利計劃 (續)

身故風險

因較長的預期壽命而致的延長退休金發放期間將增加界定福利義務。

該等退休計劃最近期一次之精算估值於二〇一九年十二月三十一日，由獨立專業精算師韜睿惠悅香港有限公司，其僱員具香港精算學會之會士資歷，根據香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第19號(2011)作評估，該等退休計劃之界定福利義務的現值及服務成本均以預計單位貸記法計算。於估值日，該等退休計劃之注資水平達106% (二〇一八年：109%)。

於二〇一九年十二月三十一日止之年度綜合財務狀況表內確認之金額分析如下：

15 Staff retirement schemes (Continued)

Mortality risk

A prolonged pension in payment due to longer life expectancy of the pensioners will increase the defined benefit obligation.

The latest actuarial valuation of the Plan was performed in accordance with HKAS 19 (2011) issued by the HKICPA at 31 December 2019 by Towers Watson Hong Kong Limited, an independent professional actuarial firm, who have among their staff Fellows of the Actuarial Society of Hong Kong. The present values of the defined benefit obligation and current service cost of the Plan are calculated based on the projected unit credit method. At the valuation date, the Plan had a funding level of 106% (2018: 109%).

The amounts recognised in the consolidated statement of financial position as at 31 December 2019 are analysed as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
該等退休計劃資產之公平價值	Fair value of the Plan assets	430,055	406,938
已累積界定福利義務之現值	Present value of the funded defined benefit obligation	(405,593)	(372,347)
於綜合財務狀況表內確認之資產淨額	Net asset recognised in the consolidated statement of financial position	24,462	34,591

以上部份之資產預期在多於一年後才收回。此項金額亦不適宜與未來十二個月內應收賬款之金額分隔開，原因是未來之供款涉及到未來的服務提供以及未來的精算估計和市場變化。預期於二〇二〇年不會為界定退休福利計劃作出供款。

截至二〇一九年及二〇一八年十二月三十一日止之年度，退休計劃並無受調整、削減或結算之影響。

A portion of the above asset is expected to be recovered after more than one year. However, it is not practicable to segregate this amount from the amounts receivable in the next twelve months, as future contributions will also relate to future services rendered and future changes in actuarial assumptions and market conditions. No contribution to the Plan is expected to be paid in 2020.

There was no plan amendment, curtailment or settlement impact for the years ended 31 December 2019 and 2018.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

15 職員退休福利計劃 (續)

15 Staff retirement schemes (Continued)

於綜合收益表內確認之金額如下：

The amounts recognised in the consolidated income statement are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
服務成本	Current service cost	(12,543)	(11,433)
淨利息收入	Net interest income	646	2,183
包括在年內退休福利成本之支出淨額	Net expense for the year included in retirement benefit costs	(11,897)	(9,250)

截至二〇一九年十二月三十一日止年度，該等退休計劃資產之實際回報為港幣 52,530,000 元(二〇一八年：虧損為港幣 45,599,000 元)。

The actual return on Plan assets for the year ended 31 December 2019 was HK\$52,530,000 (2018: loss of HK\$45,599,000).

年內界定福利義務之變動如下：

The movements in the defined benefit obligation during the year are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
於一月一日之界定福利義務現值	Present value of obligation at 1 January	372,347	342,308
服務成本	Current service cost	12,543	11,433
利息成本	Interest cost	6,820	5,466
實際福利支出	Actual benefits paid	(29,413)	(20,641)
負債經驗所致的精算虧損	Actuarial losses due to liability experience	10,876	12,252
財務假設變動所致的精算虧損	Actuarial losses due to financial assumption changes	32,354	13,093
人口假設變動所致的精算虧損	Actuarial losses due to demographic assumption changes	66	8,436
於十二月三十一日之實際界定福利義務	Actual obligation at 31 December	405,593	372,347

於二〇一九年十二月三十一日，該計劃之界定福利部份及界定福利退休計劃的界定福利義務之加權平均存續期間分別為 6.4 年(二〇一八年：6.5 年)及 1.8 年(二〇一八年：1.7 年)。

The weighted average duration of the defined benefit obligation as at 31 December 2019 is 6.4 years (2018: 6.5 years) and 1.8 years (2018: 1.7 years) for the DB section of the Scheme and the defined benefit pension scheme respectively.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

15 職員退休福利計劃 (續)

15 Staff retirement schemes (Continued)

年內該等退休計劃資產公平價值之變動如下：

The movements in the fair value of the Plan assets during the year are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
於一月一日該等退休計劃資產之公平價值	Fair value of the Plan assets at 1 January	406,938	473,178
利息收入	Interest income	7,466	7,649
預期該等退休計劃資產利息收入以外之回報/(虧損)	Return/(loss) on the Plan assets other than interest income	45,064	(53,248)
實際福利支出	Actual benefits paid	(29,413)	(20,641)
於十二月三十一日該等退休計劃資產之公平價值	Fair value of the Plan assets at 31 December	430,055	406,938

該等退休計劃資產主要分類如下：

The major categories of the Plan assets are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000		二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	
			%		%
股權證券	Equities	266,085	61.9	246,729	60.6
債券證券	Bonds	81,941	19.0	71,434	17.6
現金	Cash	82,029	19.1	88,775	21.8
總額	Total	430,055	100.0	406,938	100.0

於二〇一九年十二月三十一日，該等退休計劃之資產包括存放在本行之存款總值港幣 64,240,000 元(二〇一八年：港幣 63,590,000 元)。

At 31 December 2019, the amount of the Plan assets includes deposits with the Bank of HK\$64,240,000 (2018: HK\$63,590,000).

在評估時所採用之主要精算假設如下：

The principal actuarial assumptions adopted in the valuation are as follows:

		二〇一九 2019 %	二〇一八 2018 %
折算率	Discount rate		
- 該計劃之界定福利部份	- DB section of the Scheme	1.6	1.9
- 界定福利退休計劃	- Defined benefit pension scheme	1.7	1.8
該計劃之界定福利部份之長期平均薪酬增幅	Long-term average rate of salary increase for the DB section of the Scheme	6.0	5.0
界定福利退休計劃之長期退休金增長幅度	Long-term pension increase rate for the defined benefit pension scheme	-	-

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

15 職員退休福利計劃 (續)

以下為主要精算假設的合理可能變動對於十二月三十一日的界定福利義務的影響分析：

15 Staff retirement schemes (Continued)

The below analysis shows the effect on the defined benefit obligation as at 31 December as a result of reasonably possible changes in the significant actuarial assumptions:

		增加 25 個基點 Increase of 25 basis points		減少 25 個基點 Decrease of 25 basis points	
		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
折算率	Discount rate				
- 該計劃之界定福利部份	- DB section of the Scheme	(6,572)	(5,989)	6,765	6,165
- 界定福利退休計劃	- Defined benefit pension scheme	(5)	(7)	6	7
該計劃之界定福利部份之 長期平均薪酬升幅	Long-term average rate of salary increase for the DB section of the Scheme	6,688	6,167	(6,534)	(6,024)
界定福利退休計劃之長期 退休金增長幅度	Long-term pension increase rate for the defined benefit pension scheme	5	6	-	-

上述的敏感度分析假定精算假設的變動無掛鉤關係，亦不考慮該變動掛鉤關係。

The above sensitivity analysis is based on the assumption that changes in actuarial assumptions are not correlated and therefore it does not take into account the correlations between the actuarial assumptions.

下表列出該等退休計劃以已採用的精算假設計算的預計福利支付金額(包括估計未來員工服務及薪酬歸屬之福利)：

The following table sets out the expected benefit payments (including benefits attributable to estimated future employee service and salary) from the Plan based on the adopted actuarial assumptions:

估值日後的年數	Number of years after valuation date	預計福利支付金額 Expected benefit payments	
		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
1 年	1 year	29,954	26,738
2 年	2 years	50,253	42,809
3 年	3 years	49,344	45,585
4 年	4 years	43,649	44,095
5 年	5 years	44,895	39,171
6 至 10 年	6 to 10 years	124,246	132,635
超過 10 年	Over 10 years	231,646	210,438

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

16 所得稅

16 Income tax

(a) 於綜合收益表支銷之稅項如下：

(a) Taxation charged in the consolidated income statement represents:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
本期稅項：	Current taxation:		
- 香港利得稅	- Hong Kong profits tax	628,037	413,599
- 往年度準備剩餘	- Over-provision of taxation in respect of prior years	(10,559)	(1,920)
		617,478	411,679
- 海外稅項	- Overseas taxation	130,324	145,594
遞延稅項：	Deferred taxation:		
- 有關短暫差額之產生及轉回 (註釋30)	- Relating to the origination and reversal of temporary differences (Note 30)	844	(3,436)
		748,646	553,837

香港利得稅已按本年度估計應評稅溢利以稅率 16.5% (二〇一八年：16.5%) 計算。海外稅項已按本年度估計應評稅溢利以本集團業務所在地現行適用之稅率計算。

The provision for Hong Kong profits tax for the year is calculated at 16.5% (2018: 16.5%) of the estimated assessable profits for the year. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profits for the year at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

(b) 本集團有關除稅前溢利之稅項與假若採用香港之稅率而計算之理論稅額之差額如下：

(b) The taxation on the Group's profit before taxation differs from the theoretical amount that would arise using the taxation rate of Hong Kong as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
除稅前溢利	Profit before taxation	4,735,938	3,772,490
以稅率 16.5% (二〇一八年：16.5%) 計算	Calculated at a taxation rate of 16.5% (2018: 16.5%)	781,430	622,461
不可扣稅之支出對稅項之影響	Tax effect of expenses not deductible for taxation purposes	26,691	14,677
無需課稅之收入對稅項之影響	Tax effect of income not subject to taxation	(69,580)	(143,813)
與其他國家不同稅率之影響	Effect of different taxation rates in other tax jurisdictions	23,783	60,543
往年度準備剩餘	Over-provision of taxation in respect of prior years	(10,559)	(1,920)
未確認稅項虧損之影響	Effect of unrecognised tax losses	(444)	(211)
其他	Others	(2,675)	2,100
所得稅	Income tax	748,646	553,837

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

16 所得稅 (續)

16 Income tax (Continued)

(c) 其他全面收益的各組成部份的所得稅影響：

(c) The income tax effects relating to components of other comprehensive income are as follows:

		二〇一九 2019			二〇一八 2018		
		稅前金額 Before-tax amount 港幣千元 HK\$'000	所得稅 Income tax 港幣千元 HK\$'000	稅後金額 Net-of- tax amount 港幣千元 HK\$'000	稅前金額 Before- tax amount 港幣千元 HK\$'000	所得稅 Income tax 港幣千元 HK\$'000	稅後金額 Net-of- tax amount 港幣千元 HK\$'000
	Financial assets at fair value						
以公平價值誌入其他 全面收益之金融資產	through other comprehensive income						
- 公平價值改變	- Changes in fair value	144,777	(53,304)	91,473	(645,157)	34,392	(610,765)
- 於出售時轉入收益表	- Transfer to income statement on disposal	(79,142)	-	(79,142)	(47,886)	-	(47,886)
- 於減值時轉入收益表	- Transfer to income statement on impairment	116,375	-	116,375	606,210	-	606,210
應佔聯營公司之儲備	Share of associates' reserves	28,015	-	28,015	(4,632)	-	(4,632)
應佔共同控制實體之 儲備	Share of jointly controlled entities' reserves	-	-	-	(5,512)	-	(5,512)
	Exchange difference on						
因折算海外分行及附屬 公司的財務報表產生 的匯兌差額	translation of financial statements of overseas branches and subsidiaries	(128,530)	-	(128,530)	(216,337)	-	(216,337)
	Equity securities at fair value						
以公平價值誌入其他 全面收益之股權證券	through other comprehensive income						
- 公平價值改變	- Changes in fair value	(52,480)	1,984	(50,496)	(198,288)	(861)	(199,149)
重估房產之盈餘	Surplus on revaluation of bank premises	393	-	393	7,194	-	7,194
界定福利計劃之精算 收益/(虧損)	Actuarial gains/(losses) on defined benefit scheme	1,768	(292)	1,476	(87,029)	14,360	(72,669)
	Other comprehensive						
年內其他全面(支出)/ 收益	(expense)/income for the year	31,176	(51,612)	(20,436)	(591,437)	47,891	(543,546)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

17 庫存現金、同業存放及貸款 17 Cash, balances and placements with and loans and advances to banks

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
按攤銷成本列賬	At amortised cost		
庫存現金	Cash	1,154,308	944,608
存放同業	Balances with banks	13,088,998	9,417,804
存放中央銀行	Balances with central banks	2,697,673	3,663,881
同業定期存放	Placements with banks		
- 於一個月內到期	- maturing within one month	33,201,428	38,649,080
- 於一至十二個月內到期	- maturing between one and twelve months	8,904,114	17,546,024
		42,105,542	56,195,104
同業貸款	Gross loans and advances to banks	6,162,791	298,413
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	(2,217)	(31,648)
		65,207,095	70,488,162
以公平價值誌入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income		
同業貸款	Gross loans and advances to banks	1,120,892	16,009,397
		1,120,892	16,009,397
		66,327,987	86,497,559

於二〇一九年十二月三十一日，本集團受外匯監管及法定限制的存放中央銀行結存為港幣639,644,000元(二〇一八年：港幣611,982,000元)。

The Group's balances with central banks that are subject to exchange control and regulatory restrictions amounted to HK\$639,644,000 at 31 December 2019 (2018: HK\$611,982,000).

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

18 衍生金融工具

18 Derivative financial instruments

下列為各項重大衍生金融工具之未經雙邊淨額結算安排之名義或合約金額、公平價值及信貸風險比重金額：

The following is a summary of the notional or contractual amounts, fair values and credit risk weighted amounts of each significant type of derivatives, without taking into account the effects of bilateral netting arrangements:

	名義/ 合約金額 Notional/ contractual amount	公平價值 Fair values		名義/ 合約金額 Notional/ contractual amount	公平價值 Fair values	
		資產 Assets	負債 Liabilities		資產 Assets	負債 Liabilities
	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
外匯合約	Exchange rate contracts					
遠期合約						
Forward contracts	14,875,678	121,764	96,500	20,989,028	186,000	155,318
貨幣掉期						
Currency swaps	62,766,534	401,964	213,939	74,190,151	152,632	534,553
沽出期權						
Options written	215,920	-	2,965	275,119	-	1,696
購入期權						
Options purchased	276,330	2,708	-	319,688	1,649	-
	78,134,462	526,436	313,404	95,773,986	340,281	691,567
利率合約	Interest rate contracts					
利率掉期						
Interest rate swaps	21,392,909	57,787	76,086	24,874,102	146,989	77,371
股權合約	Equity contracts					
沽出期權						
Options written	115,432	-	4,063	67,092	-	403
購入期權						
Options purchased	115,432	4,063	-	67,092	403	-
	230,864	4,063	4,063	134,184	403	403
	99,758,235	588,286	393,553	120,782,272	487,673	769,341

此等工具之合約金額只顯示於結算日未完成之交易量，並不代表風險大小。由於市場利率、匯率或股權價格波動，衍生工具可能形成有利(資產)或不利(負債)。衍生金融資產及負債之公平價值總額可隨時有重大的波動。

The contractual amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding as at the end of the reporting period and they do not represent amounts at risks. The derivative instruments become favourable (assets) or unfavourable (liabilities) as a result of fluctuations in market interest rates, foreign exchange rates or equity prices relative to their terms. The aggregate fair values of derivative financial assets and liabilities can fluctuate significantly from time to time.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

18 衍生金融工具 (續)

18 Derivative financial instruments (Continued)

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
信貸風險比重金額	Credit risk weighted amount		
外匯合約	Exchange rate contracts	512,037	538,310
利率合約	Interest rate contracts	64,334	86,079
股權合約	Equity contracts	9,288	3,881
		585,659	628,270

信貸風險比重金額是根據香港《銀行業(資本)規則》而計算，此等金額亦須視乎交易對手之現況及該等金融工具之到期特點而計算。所採用之風險比重為0%至150%。

Credit risk weighted amount refers to the amount as computed in accordance with the Banking (Capital) Rules. The amount depends on the status of the counterparties and the maturity characteristics of the instruments. The risk weights used range from 0% to 150%.

19 以公平價值誌入損益賬之金融資產

19 Financial assets at fair value through profit or loss

		金融資產 Financial assets		
		規定以公平價值誌入損益賬 Mandatorily measured at fair value through profit or loss 港幣千元 HK\$'000	指定以公平價值誌入損益賬 Designated at fair value through profit or loss 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019			
債務證券	Debt securities			
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	475,809	2,171,290	2,647,099
- 海外上市	- Listed outside Hong Kong	2,269,751	1,125,225	3,394,976
- 非上市	- Unlisted	15,499	323,589	339,088
		2,761,059	3,620,104	6,381,163
股權證券	Equity securities			
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	179,532	-	179,532
- 海外上市	- Listed outside Hong Kong	27,402	-	27,402
- 非上市	- Unlisted	8,860	-	8,860
		215,794	-	215,794
股權投資基金	Equity investment fund			
- 非上市	- Unlisted	139,764	-	139,764
		3,116,617	3,620,104	6,736,721
其發行人為：	Of which issued by:			
- 中央政府及中央銀行	- Central governments and central banks	300,953	-	300,953
- 銀行及其他金融機構	- Banks and other financial institutions	1,896,889	241,388	2,138,277
- 企業	- Corporate entities	918,775	3,378,716	4,297,491
		3,116,617	3,620,104	6,736,721

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

19 以公平價值誌入損益賬之金融資產 (續) 19 Financial assets at fair value through profit or loss (Continued)

		金融資產 Financial assets		
		規定以公平價 值誌入損益賬 Mandatorily measured at fair value through profit or loss 港幣千元 HK\$'000	指定以公平價 值誌入損益賬 Designated at fair value through profit or loss 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一八年	2018			
債務證券	Debt securities			
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	155,102	2,604,104	2,759,206
- 海外上市	- Listed outside Hong Kong	1,604,931	1,254,752	2,859,683
- 非上市	- Unlisted	557,607	341,172	898,779
		2,317,640	4,200,028	6,517,668
股權證券	Equity securities			
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	11,629	-	11,629
- 非上市	- Unlisted	5,823	-	5,823
		17,452	-	17,452
股權投資基金	Equity investment fund			
- 非上市	- Unlisted	123,893	-	123,893
		2,458,985	4,200,028	6,659,013
其發行人為：	Of which issued by:			
- 中央政府及中央銀行	- Central governments and central banks	528,037	-	528,037
- 銀行及其他金融機構	- Banks and other financial institutions	1,466,419	367,530	1,833,949
- 企業	- Corporate entities	464,529	3,832,498	4,297,027
		2,458,985	4,200,028	6,659,013

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

20 證券投資

20 Investments in securities

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
以公平價值誌入其他全面收益之 金融投資 債務證券 股權證券	Financial investments at fair value through other comprehensive income Debt securities Equity securities	70,279,276 1,125,516	46,308,094 1,011,321
		71,404,792	47,319,415
按攤銷成本列賬之金融投資 債務證券 減值準備 - 第一階段 - 第三階段	Financial investments at amortised cost Debt securities Impairment allowances - Stage 1 - Stage 3	892,577 (1,315) (165,407)	821,895 (864) (141,540)
		725,855	679,491
		72,130,647	47,998,906

基於業務策略原因，本集團將某些股權投資指定以公平價值誌入其他全面收益計量，惟仍需遵守內部止損限額控制機制。其已確認股息收入如下：

The Group has designated some equity investments at fair value through other comprehensive income for business strategic reasons subjected to internal stop loss limit control mechanism. The dividend income recognised from these equity investments are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
已確認股息收入	Dividend income recognised		
於年末仍持有之股權證券	Equity securities held at year end		
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	18,173	9,147
- 海外上市	- Listed outside Hong Kong	1,787	-
- 非上市	- Unlisted	24,180	31,394
於年內已出售之股權證券	Equity securities sold during the year		
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	1,097	400
- 非上市	- Unlisted	-	-
		45,237	40,941

本集團於年內出售部份上述股權投資，因其已到達內部止損限額。詳情如下：

During the year, the Group sold some of these equity investments as they have reached the internal stop loss limits. The details are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
於出售時之公平價值	Fair value at disposal	77,423	19,229
於出售時由重估金融資產儲備轉入保留溢利之出售淨虧損	Loss on disposal transferred from financial asset revaluation reserve to retained earnings	(19,258)	(5,324)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

20 證券投資 (續)

20 Investments in securities (Continued)

		金融投資		
		Financial investments		
		以公平價值 誌入其他 全面收益	按攤銷成本 列賬	合計
		At fair value through other comprehensive income	At amortised cost	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019			
債務證券	Debt securities			
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	9,922,615	521,769	10,444,384
- 海外上市	- Listed outside Hong Kong	14,528,980	21,125	14,550,105
- 非上市	- Unlisted	45,827,681	182,961	46,010,642
		70,279,276	725,855	71,005,131
股權證券	Equity securities			
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	368,061	-	368,061
- 海外上市	- Listed outside Hong Kong	49,494	-	49,494
- 非上市	- Unlisted	707,961	-	707,961
		1,125,516	-	1,125,516
		71,404,792	725,855	72,130,647
按攤銷成本列賬之上市證券公 平價值	Fair value of listed securities at amortised cost		544,053	
其發行人為：	Of which issued by:			
- 中央政府及中央銀行	- Central governments and central banks	35,115,656	-	35,115,656
- 銀行及其他金融機構	- Banks and other financial institutions	25,418,006	175,181	25,593,187
- 企業	- Corporate entities	10,871,130	550,674	11,421,804
		71,404,792	725,855	72,130,647
債務證券包括：	Included within debt securities are:			
- 持有之存款證	- Certificates of deposit held	6,873,501	175,181	7,048,682
- 國庫券 (包括外匯基金票據)	- Treasury bills (including Exchange Fund Bills)	32,321,313	-	32,321,313
- 其他債券	- Other debt securities	31,084,462	550,674	31,635,136
		70,279,276	725,855	71,005,131

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

20 證券投資 (續)

20 Investments in securities (Continued)

		金融投資 Financial investments		
		以公平價值 誌入其他 全面收益 At fair value through other comprehensive income 港幣千元 HK\$'000	按攤銷成本 列賬 At amortised cost 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一八年	2018			
債務證券	Debt securities			
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	10,410,859	616,921	11,027,780
- 海外上市	- Listed outside Hong Kong	11,933,197	21,390	11,954,587
- 非上市	- Unlisted	23,964,038	41,180	24,005,218
		46,308,094	679,491	46,987,585
股權證券	Equity securities			
- 香港上市	- Listed in Hong Kong	280,682	-	280,682
- 非上市	- Unlisted	730,639	-	730,639
		1,011,321	-	1,011,321
		47,319,415	679,491	47,998,906
按攤銷成本列賬之上市證券公 平價值	Fair value of listed securities at amortised cost		637,479	
其發行人為：	Of which issued by:			
- 中央政府及中央銀行	- Central governments and central banks	17,535,157	105,870	17,641,027
- 銀行及其他金融機構	- Banks and other financial institutions	18,619,802	19,578	18,639,380
- 企業	- Corporate entities	11,164,456	554,043	11,718,499
		47,319,415	679,491	47,998,906
債務證券包括：	Included within debt securities are:			
- 持有之存款證	- Certificates of deposit held	5,621,405	19,578	5,640,983
- 國庫券 (包括外匯基金票據)	- Treasury bills (including Exchange Fund Bills)	13,792,152	-	13,792,152
- 其他債券	- Other debt securities	26,894,537	659,913	27,554,450
		46,308,094	679,491	46,987,585

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

21 貸款及其他賬項

21 Advances and other accounts

(a) 貸款及其他賬項

(a) Advances and other accounts

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
按攤銷成本列賬	At amortised cost		
客戶貸款	Advances to customers	174,248,232	154,404,596
商業票據	Trade bills	2,047,858	223,563
應計利息	Accrued interest	1,215,032	1,361,372
其他賬項	Other accounts		
- 應收保費	- Insurance premium receivable	136,676	128,237
- 於再投保人收回 (註釋31)	- Recoverable from reinsurers (Note 31)	264,549	270,775
- 應收及其他賬項	- Accounts and other receivable	2,277,068	1,769,509
		2,678,293	2,168,521
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	(158,466)	(122,171)
- 第二階段	- Stage 2	(72,076)	(55,691)
- 第三階段	- Stage 3	(887,295)	(550,701)
		(1,117,837)	(728,563)
		179,071,578	157,429,489
以公平價值誌入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income		
客戶貸款	Advances to customers	171,678	3,354,983
商業票據	Trade bills	8,688,707	4,482,739
		8,860,385	7,837,722
		187,931,963	165,267,211

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

21 貸款及其他賬項 (續)

21 Advances and other accounts (Continued)

(b) 融資租賃及租購合約

(b) Finance leases and hire purchase contracts

客戶貸款內包括融資租賃及租購合約之投資，其分析如下：

Advances to customers include investments in finance lease receivables and hire purchase contracts, analysed as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
應收投資總額	Gross investment, receivable		
- 一年內	- Within one year	21,686	39,310
- 一年以上至五年	- After one year but within five years	25,331	26,406
- 五年以上	- After five years	1,852	2,259
		48,869	67,975
未賺取之財務收入	Unearned finance income	(751)	(2,601)
投資淨額	Net investment	48,118	65,374

融資租賃及租購合約之投資淨額分析如下：

The net investment in finance lease receivables and hire purchase contracts is analysed as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
一年內	Within one year	21,139	37,490
一年以上至五年	After one year but within five years	25,127	25,625
五年以上	After five years	1,852	2,259
		48,118	65,374

本集團之融資租賃及租購合約之投資總額並無包括不受保證之剩餘價值(二〇一八年：無)。

No unguaranteed residual values were included in the gross investment in finance lease receivables and hire purchase contracts of the Group (2018: Nil).

於二〇一九年十二月三十一日，本集團之不可收回融資租賃及租購合約之減值準備金總額為港幣 170,000 元(二〇一八年：港幣 116,000 元)。

As at 31 December 2019, the impairment allowances for uncollectible finance lease receivables and hire purchase contracts of the Group included in the impairment allowances for the receivables amounted to HK\$170,000 (2018: HK\$116,000).

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

22 附屬公司權益

22 Interests in subsidiaries

下列為本行於二〇一九年十二月三十一日，擁有之附屬公司：

The following is a list of the subsidiaries owned by the Bank at 31 December 2019:

名稱	Name	註冊及營業地點	Place of incorporation and operation	Number of shares	已發行及 已繳足之股本 Issued and paid up share capital	每股面值 Nominal value per share	主要業務	Principal activities
					股數			
招商永隆保險有限公司#	CMB Wing Lung Insurance Company Limited#	香港	Hong Kong	29,000,000	不適用/ n.a.	保險業務	Insurance underwriting	
招商永隆融資有限公司#	CMB Wing Lung Capital Limited#	香港	Hong Kong	7,000,000	不適用/ n.a.	財務諮詢 服務	Financial consultancy services	
招商永隆財務有限公司#	CMB Wing Lung Finance Limited#	香港	Hong Kong	2,500,000	不適用/ n.a.	提供財務 服務	Provision of financial services	
招商永隆資產管理有限公司#	CMB Wing Lung Asset Management Limited#	香港	Hong Kong	2,565,450	不適用/ n.a.	資產管理	Asset management	
招商永隆信託有限公司#	CMB Wing Lung (Trustee) Limited#	香港	Hong Kong	300,000	不適用/ n.a.	信託業務	Trustee services	
招商永隆保險顧問有限公司#	CMB Wing Lung Insurance Brokers Limited#	香港	Hong Kong	250,000	不適用/ n.a.	保險顧問	Insurance broking	
招商永隆代理有限公司#	CMB Wing Lung Agency Limited#	香港	Hong Kong	50,000	不適用/ n.a.	保險代理	Insurance agency	
招商永隆受託代管有限公司#	CMB Wing Lung (Nominees) Limited#	香港	Hong Kong	1,000	不適用/ n.a.	受託代管 服務	Nominee services	
招商永隆管業有限公司#	CMB Wing Lung Property Management Limited#	香港	Hong Kong	1,000	不適用/ n.a.	物業管理	Property management	
康令有限公司#	Hongnet Limited#	香港	Hong Kong	1,000	不適用/ n.a.	投資業務	Investment holding	
Wingspan Incorporated#	Wingspan Incorporated#	美國	U.S.A.	1,500,000	US\$1	物業持有	Property holding	
Wing Lung Opportunities Fund Limited®	Wing Lung Opportunities Fund Limited®	開曼群島	Cayman Islands	36,696	US\$1,000	投資業務	Investment holding	
Wing Lung Opportunities Master Fund Limited®	Wing Lung Opportunities Master Fund Limited®	開曼群島	Cayman Islands	26,540	US\$1,000	投資業務	Investment holding	
Wing Lung Growth Fund III Segregated Portfolio#	Wing Lung Growth Fund III Segregated Portfolio#	開曼群島	Cayman Islands	433,200	HK\$1,000	投資業務	Investment holding	

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

22 附屬公司權益 (續)

22 Interests in subsidiaries (Continued)

名稱	Name	註冊及 營業地點	Place of incorporation and operation	已發行及 已繳足之股本 Issued and paid up share capital		主要業務	Principal activities
				股數 Number of shares	每股面值 Nominal value per share		
CMFHK Fortune 100 Fixed Income SP [#]	CMFHK Fortune 100 Fixed Income SP [#]	開曼群島	Cayman Islands	104,135	HK\$1,000	投資業務	Investment holding
時永投資有限公司 [^]	Sea Wing Investments Limited [^]	香港	Hong Kong	1,000	不適用/ n.a.	物業持有	Property holding
招商永隆股權投資管理 (深圳)有限公司 [^]	CMB Wing Lung Equity Investment Management (Shenzhen) Limited [^]	中華人民 共和國	People's Republic of China	(註釋 a) (Note a)	(註釋 a) (Note a)	股權投資 管理	Equity investment management
安碧有限公司 [^]	Antopex Limited [^]	英屬 處女島	British Virgin Islands	1	US\$1	信託業務	Trustee services
保亞有限公司 [^]	Bulleria Limited [^]	英屬 處女島	British Virgin Islands	1	US\$1	信託業務	Trustee services
錦嶺有限公司 [^]	Cameland Limited [^]	英屬 處女島	British Virgin Islands	1	US\$1	信託業務	Trustee services
德衛有限公司 [^]	Deeright Limited [^]	英屬 處女島	British Virgin Islands	1	US\$1	信託業務	Trustee services
億聯有限公司 [^]	Eaglearn Limited [^]	英屬 處女島	British Virgin Islands	1	US\$1	信託業務	Trustee services

由本行全資直接持有之附屬公司。

Wholly and directly held by the Bank.

[^] 由本行全資間接持有之附屬公司。

[^] Wholly and indirectly held by the Bank.

[@] 於二〇一九年十二月三十一日，本行持有 Wing Lung Opportunities Fund Limited (「該基金」) 發行股數之 96.21% (二〇一八年: 96.65%)。Wing Lung Opportunities Master Fund Limited 由該基金全資直接持有。

[@] At 31 December 2019, the Bank directly holds 96.21% (2018: 96.65%) of the shares issued by Wing Lung Opportunities Fund Limited (the "Fund"). Wing Lung Opportunities Master Fund Limited is wholly and directly held by the Fund.

註釋：(a) 註冊資本為人民幣 13,000,000 元

Note: (a) Registered capital was RMB 13,000,000.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

23 共同控制實體權益

23 Interests in jointly controlled entities

	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
--	----------------------------------	----------------------------------

應佔資產淨額	Share of net assets	203,071	192,144
--------	---------------------	---------	---------

本集團之共同控制實體之資料如下：

The particulars of the Group's jointly controlled entities are as follows:

名稱	Name	註冊及營業地點	Place of incorporation and operation	擁有權益 Ownership interest	投票權之百分比 Proportion of voting power	主要業務	Principal activities
銀聯控股有限公司*	Bank Consortium Holding Limited*	香港	Hong Kong	13.33%	14.29%	提供退休計劃之信託、行政及保管服務	Provision of trustee, administration and custodian services for retirement schemes
銀聯通寶有限公司*	Joint Electronic Teller Services Limited*	香港	Hong Kong	(註釋 a) (Note a)	(註釋 a) (Note a)	提供自動櫃員機之網絡服務	Provision of ATM network services
銀和再保險有限公司	BC Reinsurance Limited	香港	Hong Kong	21.00%	21.00%	再保險業務	Reinsurance business

以上共同控制實體是本集團的策略夥伴，以拓闊本集團提供予客戶的服務種類。

The above jointly controlled entities are strategic partners for the Group to widen the service types to be provided to the Group's customers.

* 由本行直接持有之共同控制實體

* Directly held by the Bank

註釋：(a) 本集團乃五位創辦成員之一，並共同擁有該公司之控制權益。本集團持有該公司發行予其創辦成員普通股「A」股之 20%。該公司有其他普通股級別。在公司清盤時，「A」股擁有分配公司資產的投票權。於二〇一九年十二月三十一日，本集團擁有該公司宣派股息之 2.67% (二〇一八年:2.67%) 權益。

Note: (a) The Group is one of the five founding members which together have a controlling interest in the company. The Group holds 20% of the 'A' ordinary shares issued by the company to its founding members. The company also has other class of ordinary shares. Class A ordinary shares have the right to vote on the allocation of the company's asset upon the winding up of the company. As at 31 December 2019, the Group is entitled to 2.67% (2018: 2.67%) of dividends declared by the company.

個別不重大共同控制實體之總和資料：

Aggregate information of jointly controlled entities that are not individually material:

	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
--	----------------------------------	----------------------------------

Aggregate amounts of the Group's share of those jointly controlled entities			
本集團佔該等共同控制實體的總額			
源自持續營運溢利	Profit from continuing operations	36,462	28,037
其他全面支出	Other comprehensive expense	-	(5,512)
全面收益總額	Total comprehensive income	36,462	22,525

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

24 聯營公司權益

24 Interests in associates

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
應佔資產淨額	Share of net assets	3,074,800	2,625,812

本集團之聯營公司之資料如下：

The particulars of the Group's associates are as follows:

名稱	Name	註冊及 營業地點	Place of incorporation and operation	主要業務	Principal activities	持有之已發行 股份詳情	Particulars of issued shares held	間接持有 權益	Interest held indirectly
專業責任保險 代理有限公司	Professional Liability Underwriting Services Limited	香港	Hong Kong	保險代理	Insurance agency	非上市之普 通股	Unlisted ordinary shares	27%	27%
香港人壽保險 有限公司 [^]	Hong Kong Life Insurance Limited [^]	香港	Hong Kong	人壽保險 業務	Life insurance business	非上市之普 通股	Unlisted ordinary shares	16.67%	16.67%
招聯消費金融 有限公司 ^{*#}	Merchants Union Consumer Finance Company Limited ^{*#}	中華人 民共和 國	People's Republic of China	消費金融 服務	Consumer finance service	非上市之普 通股	Unlisted ordinary shares	25.85%	25.85%

以上聯營公司是本集團的策略夥伴。

The above associates are strategic partners for the Group.

* 由本行直接持有之聯營公司

* Directly held by the Bank

[^] 於二〇一七年三月二十日，本集團與第三方訂立出售本集團所持有的香港人壽保險有限公司的股份。因此，於香港人壽保險有限公司之權益由「共同控制實體權益」重新分類為「列作出售資產」。

[^] On 20 March 2017, the Group agreed with an independent third party to dispose of its held shares of Hong Kong Life Insurance Limited. Accordingly, interests in Hong Kong Life Insurance Limited was reclassified from “Interests in jointly controlled entities” to “Assets classified as held for sale”.

於二〇一八年十月一日，該出售交易已被終止。本集團繼續持有香港人壽保險有限公司已發行股份之 16.67%，其於香港人壽保險有限公司之權益不再分類為「列作出售資產」並重新分類為「聯營公司權益」。

On 1 October 2018, the sale was terminated. The Group continues to hold 16.67% of the issued share capital of Hong Kong Life Insurance Limited and the interests in Hong Kong Life Insurance Limited was no longer classified as “Assets classified as held for sale” and reclassified as “Interests in associates”.

於二〇一八年十二月，本集團向香港人壽保險有限公司增資港幣 75,000,000 元，該增資乃按照現時香港人壽保險有限公司股東持股比例增加。

In December 2018, there was a capital injection of HK\$75,000,000 by the Group which was in proportion to the respective existing shareholding in Hong Kong Life Insurance Limited.

[#] 於二〇一八年十二月增資後，本集團之持股權益由 34.97% 減少至 25.85%。並由「共同控制實體權益」重新分類為「聯營公司權益」。重新分類前之溢利包含於「應佔共同控制實體之淨溢利」。

[#] There was a capital injection in December 2018 which caused the Group's ownership interest decreased from 34.97% to 25.85% and was reclassified from “Interests in jointly controlled entities” to “Interests in associates”. The profit prior to reclassification was included in “Share of net profit of jointly controlled entities”.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

24 聯營公司權益 (續)

對本集團有重大影響的聯營公司之財務資料概括如下：

以下的財務資料乃按照《香港財務報告準則》編製的聯營公司財務報表所列示的金額。

招聯消費金融有限公司：

24 Interests in associates (Continued)

Summarised financial information in respect of the Group's material associate is set out below:

The summarised financial information below represents amounts shown in the associate's financial statements prepared in accordance with HKFRSs.

Merchants Union Consumer Finance Company Limited:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
聯營公司的總額	Gross amounts of associate		
資產	Assets	103,999,600	85,451,273
負債	Liabilities	93,045,598	76,134,080
權益	Equity	10,954,002	9,317,193
總收益	Gross income	16,344,001	12,063,806
淨溢利	Net profit	1,636,809	1,426,787
全面收益總額	Total comprehensive income	1,636,809	1,426,787
與本集團聯營公司的對賬	Reconciled to the Group's interest in associate		
聯營公司淨資產總額	Gross amounts of net assets of associate	10,954,002	9,317,193
本集團對聯營公司淨資產之實際權益	Group's share of net assets of associate	2,831,252	2,408,190
個別不重大聯營公司之總和資料：	Aggregate information of associates that are not individually material:		
		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
本集團佔該等聯營公司的總額	Aggregate amounts of the Group's share of associates		
源自持續營運虧損	Loss from continuing operations	(994)	(4,084)
其他全面收益/(支出)	Other comprehensive income/(expense)	28,014	(4,632)
全面收益/(支出)總額	Total comprehensive income/(expense)	27,020	(8,716)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

25 投資物業

25 Investment properties

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
於一月一日	At 1 January	3,266,150	3,225,920
房產與投資物業重分類 重估公平價值(虧損)/收益	Net reclassification between premises and investment properties Fair value (losses)/gains on revaluation	(30,433) (64,367)	(4,540) 44,770
於十二月三十一日 (經專業估值列賬)	At 31 December (professional valuation)	3,171,350	3,266,150
		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
位於香港之租約物業：	Leasehold properties in Hong Kong:		
- 長期租約 (五十年以上)	- Long-term leases (over 50 years)	429,710	454,120
- 中期租約 (十至五十年)	- Medium-term leases (between 10 to 50 years)	2,741,640	2,812,030
		3,171,350	3,266,150

所有投資物業於二〇一九年十二月三十一日之估值，以投資估值方法將淨租金收入資本化釐定。是次重估經由獨立測量公司韋堅信測量師行有限公司進行，其僱員具香港測量師學會會士資歷及對估價物業的所在地點及類別有近期估值經驗。

All investment properties were revalued as at 31 December 2019 by capitalising the net rental income using the Investment Method of Valuation. The valuations were carried out by an independent firm of surveyors, A.G. Wilkinson & Associates (Surveyors) Limited, who have among their staff Fellows of the Hong Kong Institute of Surveyors with recent experience in the location and category of property being valued.

下表呈列本集團以經常性計量的投資物業公平價值，並按香港財務報告準則第13號定義的公平價值層級分類。公平價值以估值所用的投入數據可觀察性劃分層級。可觀察的投入數據反映市場資訊從獨立的來源獲得；不可觀察的投入數據反映了本集團對市場的預期。這兩種投入數據產生了下列公平價值的層級：

The table below presents the fair value of the Group's investment properties measured on a recurring basis, categorised into the fair value hierarchy as defined in HKFRS 13. The level into which a fair value measurement is classified is based on whether the inputs used in the valuation techniques are observable or unobservable. Observable inputs reflect market data obtained from independent sources; unobservable inputs reflect the Group's market assumptions. These two types of inputs have created the following fair value hierarchy:

- 第1層 - 參考同一工具於活躍市場取得的市場報價(未經調整)。
- 第2層 - 根據可觀察的直接(如報價)或間接(如由報價所推算)投入數據之估值模式。
- 第3層 - 根據重要但不可觀察得到的投入數據之估值模式。
- Level 1 - Quoted market price (unadjusted) in an active market for an identical instrument.
- Level 2 - Valuation techniques based on observable inputs, either directly (i.e., as prices) or indirectly (i.e., derived from prices).
- Level 3 - Valuation techniques using significant unobservable inputs.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

25 投資物業 (續)

25 Investment properties (Continued)

		第三層 Level 3	
		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
經常性公平價值計量：	Recurring fair value measurement:		
位於香港之租約物業	Leasehold properties in Hong Kong	3,171,350	3,266,150

截至二〇一九年十二月三十一日及二〇一八年十二月三十一日止之財政年度，並無公平價值層級內第一層與第二層間之轉移，亦無轉入或從第三層轉出。本集團於公平價值層級間的轉移發生的報告期末予以確認。

During the years ended 31 December 2019 and 31 December 2018, there were no transfers between Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3 within the fair value hierarchy. The Group recognises transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

以下表格列出於年末時用以計量被分類為公平價值層級第3層的投資物業之重大不可觀察的投入數據資料。

The table below sets out information about significant unobservable inputs used at year end in measuring investment properties categorised as level 3 in the fair value hierarchy.

估值技巧	Valuation techniques	賬面值 Carrying value	
		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
投資估值方法	Investment method	3,171,350	3,266,150

估值技巧	重大不可觀察的 投入數據 Significant unobservable inputs	範圍 Range		不可觀察的投入數據對 公平價值計量的敏感度 Fair value measurement sensitivity to unobservable inputs
		二〇一九 2019	二〇一八 2018	
投資估值方法	市場收益率 Market yield	2.73%-8.53%	2.75% - 8.7%	市場收益率的重大上升 將引致公平價值的下跌 Significant increase in market yield would result in a lower fair value
	市場租金 Market rent	每平方尺 港幣 16 元至 港幣 985 元 HK\$16 to HK\$985 per square feet	每平方尺 港幣 16 元至 港幣 908 元 HK\$16 to HK\$908 per square feet	市場租金的重大上升 將引致公平價值的上升 Significant increase in market rent would result in a higher fair value

註釋：因可供比較的交易數量有限，所有投資物業於二〇一九年十二月三十一日及二〇一八年十二月三十一日均以投資估值方法計量。

Note: Due to the limited number of comparable transactions, all investment properties are measured using investment method as at 31 December 2019 and 31 December 2018.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

25 投資物業 (續)

本集團以經營租賃形式租出投資物業。租賃年期通常不長於四年。截至二〇一九年十二月三十一日止年度，並無包括在租約內之或有租金(二〇一八年：無)。

於十二月三十一日，不可撤銷之營業租賃之未來最低應收租賃款項總額如下：

25 Investment properties (Continued)

The Group leases out investment properties under operating leases. The leases typically run for an initial period of up to 4 years. There were no contingent rentals included in leases for the year ended 31 December 2019 (2018: Nil).

At 31 December, the total future minimum lease payments receivable under non-cancellable operating leases are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
土地及樓宇	Land and buildings		
- 一年以內	- Within one year	99,174	117,867
- 一年以後至兩年內	- After one year but within two years	37,939	82,608
- 兩年以後至三年內	- After two year but within three years	3,938	25,181
		141,051	225,656

26 租賃土地權益

本集團之租賃土地權益為預繳土地地價，其賬面淨值分析如下：

26 Interests in leasehold land

The Group's interests in leasehold land represent prepaid land lease premium and their net book values are analysed as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
於一月一日	At 1 January	161,427	167,366
分類為列作出售資產 (註釋 32)	Classified as assets held for sale (Note 32)	-	(1,912)
租賃土地折舊 (註釋 11)	Depreciation of leasehold land (Note 11)	(3,753)	(4,027)
於十二月三十一日	At 31 December	157,674	161,427
在香港持有：	In Hong Kong held on:		
- 長期租約 (五十年以上)	- Long-term leases (over 50 years)	65,211	65,588
- 中期租約 (十至五十年)	- Medium-term leases (between 10 to 50 years)	92,463	95,839
		157,674	161,427

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

27 其他物業及設備 27 Other properties and equipment

		使用權資產				合計 Total 港幣千元 HK\$'000
		傢俬及設備 Furniture and equipment 港幣千元 HK\$'000		傢俬及設備 Furniture and equipment 港幣千元 HK\$'000		
		房產 Premises 港幣千元 HK\$'000	傢俬及設備 Furniture and equipment 港幣千元 HK\$'000	房產 Premises 港幣千元 HK\$'000	傢俬及設備 Furniture and equipment 港幣千元 HK\$'000	
成本	Cost					
於二〇一九年一月一日，如往年列示	At 1 January 2019, as previously reported	906,463	1,849,160	-	-	2,755,623
初次採納香港財務報告準則第16號之影響	Effect of initial application of HKFRS 16	-	-	224,533	206	224,739
於二〇一九年一月一日，經重列	At 1 January 2019, as restated	906,463	1,849,160	224,533	206	2,980,362
匯兌差額	Exchange difference	(197)	(1,279)	(1,355)	(2)	(2,833)
增置	Additions	-	49,301	172,178	-	221,479
出售	Disposals	-	(8,163)	-	-	(8,163)
房產與投資物業重分類	Net reclassification between premises and investment properties	30,433	-	-	-	30,433
房產重估盈餘轉入投資物業	Revaluation surplus on premises transferred to investment properties	393	-	-	-	393
減：累積折舊抵銷重估值	Less: elimination of accumulated depreciation on revaluation	(329)	-	-	-	(329)
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	936,763	1,889,019	395,356	204	3,221,342
累積折舊	Accumulated depreciation					
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	243,582	1,243,614	-	-	1,487,196
匯兌差額	Exchange difference	(68)	(1,005)	(454)	(14)	(1,541)
本年度折舊 (註釋 11)	Charge for the year (Note 11)	18,203	139,656	93,019	167	251,045
出售回撥	Written back on disposal	-	(7,738)	-	-	(7,738)
重估後撇除	Elimination on revaluation	(329)	-	-	-	(329)
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	261,388	1,374,527	92,565	153	1,728,633
賬面淨值	Net book value					
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	675,375	514,492	302,791	51	1,492,709

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋
Notes to the Financial Statements

27 其他物業及設備 (續) 27 Other properties and equipment (Continued)

		房產 Premises 港幣千元 HK\$'000	傢俬及設備 Furniture and equipment 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
成本	Cost			
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	896,338	1,786,869	2,683,207
匯兌差額	Exchange difference	80	(3,076)	(2,996)
增置	Additions	-	70,994	70,994
分類為列作出售資產 (註釋 32)	Classified as assets held for sale (Note 32)	(339)	-	(339)
出售	Disposals	(585)	(5,627)	(6,212)
房產與投資物業重分類	Net reclassification between premises and investment properties	4,540	-	4,540
房產重估盈餘轉入投資物業	Revaluation surplus on premises transferred to investment properties	7,194	-	7,194
減：累積折舊抵銷重估值	Less: elimination of accumulated depreciation on revaluation	(765)	-	(765)
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	906,463	1,849,160	2,755,623
累積折舊	Accumulated depreciation			
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	228,217	1,084,516	1,312,733
匯兌差額	Exchange difference	23	(2,148)	(2,125)
本年度折舊 (註釋 11)	Charge for the year (Note 11)	16,576	166,670	183,246
分類為列作出售資產 (註釋 32)	Classified as assets held for sale (Note 32)	(271)	-	(271)
出售回撥	Written back on disposal	(198)	(5,424)	(5,622)
重估後撇除	Elimination on revaluation	(765)	-	(765)
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	243,582	1,243,614	1,487,196
賬面淨值	Net book value			
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	662,881	605,546	1,268,427

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

27 其他物業及設備 (續)

27 Other properties and equipment (Continued)

房產之賬面淨值包括：

The net book value of premises comprises:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
位於香港之租約物業：	Leasehold properties in Hong Kong:		
- 長期租約 (五十年以上)	- Long-term leases (over 50 years)	345,973	351,057
- 中期租約 (十至五十年)	- Medium-term leases (between 10 to 50 years)	302,699	283,932
		648,672	634,989
位於海外之租約物業：	Leasehold properties outside Hong Kong:		
- 永久	- Freehold	22,467	23,476
- 中期租約 (十至五十年)	- Medium-term leases (between 10 to 50 years)	4,236	4,416
		26,703	27,892
		675,375	662,881

28 客戶存款

28 Deposits from customers

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
活期存款及往來賬戶	Demand deposits and current accounts	26,709,309	22,911,912
儲蓄存款	Savings deposits	59,702,409	63,766,873
定期存款及通知存款	Time, call and notice deposits	156,724,225	134,650,617
		243,135,943	221,329,402

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

29 資本工具

29 Capital instruments

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
發行之後償債項	Subordinated debts issued		
美元 400,000,000 元按攤銷成本 列賬的定息後償票據 (註釋 a)	US\$400,000,000 subordinated fixed rate notes, measured at amortised cost (Note a)	3,110,591	3,128,160
		3,110,591	3,128,160
額外權益工具	Additional equity instruments		
美元 130,000,000 元永續型非累積 後償資本證券 (註釋 b)	US\$130,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities (Note b)	-	1,008,020
美元 130,000,000 元永續型非累積 後償資本證券 (註釋 c)	US\$130,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities (Note c)	-	1,007,370
人民幣 1,000,000,000 元永續型 非累積後償資本證券 (註釋 d)	RMB1,000,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities (Note d)	1,236,600	1,236,600
美元 170,000,000 元永續型 非累積後償資本證券 (註釋 e)	US\$170,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities (Note e)	1,321,240	1,321,240
美元 400,000,000 元永續型 非累積後償資本證券 (註釋 f)	US\$400,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities (Note f)	3,126,740	-
美元 260,000,000 元永續型 非累積後償資本證券 (註釋 g)	US\$260,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities (Note g)	2,023,781	-
		7,708,361	4,573,230

註釋：(a) 此美元 400,000,000 元定息後償票據於二〇一七年十一月二十二日發行，並被界定為本集團之附加資本。此票據將於二〇二七年十一月二十二日到期。選擇性贖還日為二〇二二年十一月二十二日。由發行日至選擇性贖還日之首五年，此票據的利息按年利率 3.75% 計算，按半年度支付。其後，倘票據未在選擇性贖還日贖回，往後的利息會重訂為當日的美國五年期國庫債券息率加 175 點子。此票據之本金將於導致無法繼續經營事件發生時撇銷。

Note: (a) This represents US\$400,000,000 subordinated fixed rate notes qualifying as supplementary capital of the Group issued on 22 November 2017. The notes will mature on 22 November 2027 with an optional redemption date falling on 22 November 2022. Interest at 3.75% per annum is payable on a semi-annual basis for the first 5 years from the date of issue to the optional redemption date. Thereafter, if the notes are not redeemed, the interest rate will reset and the notes will bear interest at 5 year US Treasury Rate on that date plus 175 basis points. The principal of the notes will be written down if a non-viability event occurs.

(b) 此美元 130,000,000 元永續型非累積後償資本證券被界定為本集團之額外一級資本。此證券於二〇一四年九月三十日發行予本行之控股公司，首個提前回購日為二〇一九年十月一日。由發行日至首個提前回購日之首五年，此證券的年息率為 6.00%。其後，若屆時未行使回購權，息率將每 5 年按當時美國五年期國庫債券息率加 4.13% 重新釐訂。此資本證券已於二〇一九年十月一日贖回。

(b) This represents US\$130,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities qualifying as additional Tier 1 capital of the Group. The securities were issued to the Bank's holding company on 30 September 2014 with the first call date falling on 1 October 2019. Distribution rate for the securities is set at 6.00% per annum for the first 5 years from the date of issue to the first call date. Distribution rate will be reset thereafter every 5 years at the then prevailing 5 year U.S. Treasury Rate plus 4.13% per annum if the capital securities are not called. The capital securities were redeemed on 1 October 2019.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

29 資本工具 (續)

- (c) 此美元130,000,000元永續型非累積後償資本證券被界定為本集團之額外一級資本。此證券於二〇一四年十二月二十九日發行予本行之控股公司，首個提前回購日為二〇一九年十二月三十日。由發行日至首個提前回購日之首五年，此證券的年息率為5.80%。其後，若屆時未行使回購權，息率將每5年按當時美國五年期國庫債券息率加4.13%重新釐訂。此資本證券已於二〇一九年十二月三十日贖回。
- (d) 此人民幣1,000,000,000元永續型非累積後償資本證券被界定為本集團之額外一級資本。此證券於二〇一五年二月三日發行予本行之控股公司，首個提前回購日為二〇二〇年二月四日。此證券的年息率為5.50%。
- (e) 此美元170,000,000元永續型非累積後償資本證券被界定為本集團之額外一級資本。此證券於二〇一七年四月二十七日發行，首個提前回購日為二〇二二年四月二十八日。由發行日至首個提前回購日之首五年，此證券的年息率為5.20%。其後，若屆時未行使回購權，息率將每5年按當時美國五年期國庫債券息率加3.13%重新釐訂。
- (f) 此美元400,000,000元永續型非累積後償資本證券被界定為本集團之額外一級資本。此證券於二〇一九年一月二十四日發行，首個提前回購日為二〇二四年一月二十四日。由發行日至首個提前回購日之首五年，此證券的年息率為6.50%。其後，若屆時未行使回購權，息率將每5年按當時美國五年期國庫債券息率加3.948%重新釐訂。
- (g) 此美元260,000,000元永續型非累積後償資本證券被界定為本集團之額外一級資本。此證券於二〇一九年十二月二十七日發行予本行之控股公司，首個提前回購日為二〇二四年十二月二十七日。由發行日至首個提前回購日之首五年，此證券的年息率為5.23%。其後，若屆時未行使回購權，息率將每5年按當時美國五年期國庫債券息率加3.50%重新釐訂。

額外權益工具之本金將於導致無法繼續經營事件發生時撤銷。票息每半年支付，而本行有權自行決定取消票息支付。已取消之票息不會累積。

29 Capital instruments (Continued)

- (c) This represents US\$130,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities qualifying as additional Tier 1 capital of the Group. The securities were issued to the Bank's holding company on 29 December 2014 with the first call date falling on 30 December 2019. Distribution rate for the securities is set at 5.80% per annum for the first 5 years from the date of issue to the first call date. Distribution rate will be reset thereafter every 5 years at the then prevailing 5 year U.S. Treasury Rate plus 4.13% per annum if the capital securities are not called. The capital securities were redeemed on 30 December 2019.
- (d) This represents RMB1,000,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities qualifying as additional Tier 1 capital of the Group. The securities were issued to the Bank's holding company on 3 February 2015 with the first call date falling on 4 February 2020. Distribution rate for the securities is set at 5.50% per annum.
- (e) This represents US\$170,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities qualifying as additional Tier 1 capital of the Group. The securities were issued on 27 April 2017 with the first call date falling on 28 April 2022. Distribution rate for the securities is set at 5.20% per annum for the first 5 years from the date of issue to the first call date. Distribution rate will be reset thereafter every 5 years at the then prevailing 5 year U.S. Treasury Rate plus 3.13% per annum if the capital securities are not called.
- (f) This represents US\$400,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities qualifying as additional Tier 1 capital of the Group. The securities were issued on 24 January 2019 with the first call date falling on 24 January 2024. Distribution rate for the securities is set at 6.50% per annum for the first 5 years from the date of issue to the first call date. Distribution rate will be reset thereafter every 5 years at the then prevailing 5 year U.S. Treasury Rate plus 3.948% per annum if the capital securities are not called.
- (g) This represents US\$260,000,000 undated non-cumulative subordinated capital securities qualifying as additional Tier 1 capital of the Group. The securities were issued to the Bank's holding company on 27 December 2019 with the first call date falling on 27 December 2024. Distribution rate for the securities is set at 5.23% per annum for the first 5 years from the date of issue to the first call date. Distribution rate will be reset thereafter every 5 years at the then prevailing 5 year U.S. Treasury Rate plus 3.50% per annum if the capital securities are not called.

The principal of the additional equity instruments will be written down if a non-viability event occurs. Distribution is payable semi-annually, and may be cancelled at the sole discretion of the Bank. Cancelled distribution is not cumulative.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

30 遞延稅項

已於綜合財務狀況表內確認之遞延稅項資產/(負債)之組成部份，及年內之變動如下：

30 Deferred taxation

The components of deferred tax assets/(liabilities) recognised in the consolidated statement of financial position and the movements during the year are as follows:

		加速 稅項折舊 Accelerated tax depreciation 港幣千元 HK\$'000	退休 福利義務 Retirement benefit obligation 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances 港幣千元 HK\$'000	稅項虧損 Tax loss 港幣千元 HK\$'000	其他 Others 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	(87,617)	(5,708)	77,644	13,322	51,339	48,980
在收益表記賬/(扣除) (註釋 16(a))	Credited/(charged) to income statement (Note 16(a))	13,043	763	951	(13,322)	(2,279)	(844)
在其他全面收益扣除 (註釋 34)	Charged to other comprehensive income (Note 34)	-	(292)	-	-	(51,320)	(51,612)
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	(74,574)	(5,237)	78,595	-	(2,260)	(3,476)
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	(97,599)	(21,594)	99,035	-	17,811	(2,347)
在收益表記賬/(扣除) (註釋 16(a))	Credited/(charged) to income statement (Note 16(a))	9,982	1,526	(21,391)	13,322	(3)	3,436
在其他全面收益記賬 (註釋 34)	Credited to other comprehensive income (Note 34)	-	14,360	-	-	33,531	47,891
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	(87,617)	(5,708)	77,644	13,322	51,339	48,980
					二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000		二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
於綜合財務狀況表內確認 之遞延稅項資產淨額	Net deferred tax assets recognised in the consolidated statement of financial position				27,347		50,917
於綜合財務狀況表內確認 之遞延稅項負債淨額	Net deferred tax liabilities recognised in the consolidated statement of financial position				(30,823)		(1,937)
					(3,476)		48,980

遞延稅項資產乃因應相關稅務利益可透過未來應課稅溢利變現而就所結轉之稅項虧損予以確認。於二〇一九年十二月三十一日，本集團並無未確認之稅項虧損(二〇一八年：無)，可結轉以抵銷未來應課稅收入。

Deferred tax assets are recognised for tax losses carried forward to the extent that realisation of the deferred tax benefit through future profits is probable. At 31 December 2019, the Group had no unrecognised tax losses (2018: Nil) to be carried forward to set off against future taxable profits.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

31 其他賬項及預提

31 Other accounts and accruals

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
應付利息	Interest payable	1,185,244	1,377,714
保費負債	Insurance liabilities	2,156,250	2,088,490
租賃負債	Lease liabilities	311,064	-
應付及其他賬項	Accounts and other payable	12,713,259	2,495,534
貸款承諾及金融擔保合約 減值準備	Impairment allowances on loan commitments and financial guarantee contracts	51,940	34,950
		16,417,757	5,996,688

保費負債分析如下：

Insurance liabilities are analysed as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
總額	Gross		
已呈報之索償及損失 支出調整	Claims reported and loss adjustment expenses	771,686	733,221
已發生但未呈報之索償	Claims incurred but not reported	712,286	780,182
未期滿保費	Unearned premiums	349,697	305,892
未到期風險準備	Provision for unexpired risk	108,445	69,960
其他	Others	214,136	199,235
保險負債總額	Total insurance liabilities, gross	2,156,250	2,088,490
於再投保人收回	Recoverable from reinsurers		
已呈報之索償及損失 支出調整	Claims reported and loss adjustment expenses	119,650	138,198
已發生但未呈報之索償	Claims incurred but not reported	95,478	89,116
未期滿保費	Unearned premiums	49,421	43,461
再投保人所佔保險負債 總額 (註釋 21(a))	Total reinsurers' share of insurance liabilities (Note 21(a))	264,549	270,775
淨額	Net		
已呈報之索償及損失 支出調整	Claims reported and loss adjustment expenses	652,036	595,023
已發生但未呈報之索償	Claims incurred but not reported	616,808	691,066
未期滿保費	Unearned premiums	300,276	262,431
未到期風險準備	Provision for unexpired risk	108,445	69,960
其他	Others	214,136	199,235
保險負債淨額	Total insurance liabilities, net	1,891,701	1,817,715

已呈報之索償總額、調整損失支出負債及已承付索償但未呈報之負債為除去預期於可挽救及轉移中收回之淨額。於二〇一九年十二月三十一日及二〇一八年十二月三十一日之可挽救及轉移之金額並不重大，因此無獨立披露。

The gross claims reported, the loss adjustment expenses liabilities and the liability for claims incurred but not reported are net of expected recoveries from salvage and subrogation. The amounts for salvage and subrogation at 31 December 2019 and 31 December 2018 are not separately disclosed as they are not material.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

32 列作出售資產

於二〇一八年十二月十一日，本集團與一獨立第三方簽訂了一份正式買賣合約，出售本集團一項房產，並已收取相等於代價10%的訂金。交易已於二〇一九年一月二十八日完成。

因此，於二〇一八年十二月三十一日，本集團將此房產分類為列作出售資產如下：

32 Assets classified as held for sale

On 11 December 2018, the Group signed a formal agreement for sale and purchase with an independent third party to dispose a premises and received the deposit money equal to 10% of the consideration. The transaction was completed on 28 January 2019.

Accordingly, the Group's interest in this premises was classified as assets held for sale at 31 December 2018 as follows:

		二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
租賃土地權益 (註釋 26)	Interests in leasehold land (Note 26)	1,912
房產成本 (註釋 27)	Premises at cost (Note 27)	339
減：累積折舊 (註釋 27)	Less: Accumulated depreciation (Note 27)	(271)
列作出售資產	Assets classified as held for sale	1,980

33 股本

33 Share capital

		二〇一九 2019		二〇一八 2018	
		股數 No. of shares	港幣千元 HK\$'000	股數 No. of shares	港幣千元 HK\$'000
已發行及已繳足股本：	Issued and fully paid:				
普通股	Ordinary shares	232,190,115	1,160,951	232,190,115	1,160,951

普通股持有人有權收取不時宣派之股息，亦有權於本行之會議上以每股一票的方式投票。所有普通股對本行之剩餘淨資產享有同等地位。

The holders of ordinary shares are entitled to receive dividends as declared from time to time and are entitled to one vote per share at meetings of the Bank. All ordinary shares rank equally with regard to the Bank's residual net assets.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

34 儲備

34 Reserves

本集團

The Group

		資本儲備 Capital reserve 港幣千元 HK\$'000	重估 房產儲備 Bank premises revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	重估 金融資產 儲備 Financial asset revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	其他儲備 Other reserves 港幣千元 HK\$'000	保留溢利 Retained earnings 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	57,500	582,418	(272,492)	772,440	33,130,693	34,270,559
	Financial assets at fair value						
以公平價值誌入其他全面 收益之金融資產	through other comprehensive income						
- 公平價值改變	- Changes in fair value	-	-	144,777	-	-	144,777
- 於出售時轉入收益表	- Transfer to income statement on disposal	-	-	(79,142)	-	-	(79,142)
- 於減值時轉入收益表	- Transfer to income statement on impairment	-	-	116,375	-	-	116,375
	Equity securities at fair value						
以公平價值誌入其他全面 收益之股權證券	through other comprehensive income						
- 公平價值改變	- Changes in fair value	-	-	(52,480)	-	-	(52,480)
- 於出售時轉入保留 溢利	- Transfer to retained earnings on disposal	-	-	18,158	-	(18,158)	-
應佔聯營公司儲備	Share of associates' reserves	-	9,987	18,028	17,715	(17,715)	28,015
	Share of jointly controlled entities'						
應佔共同控制實體儲備	reserves	-	-	(13)	134	(121)	-
是年度溢利	Profit for the year	-	-	-	-	3,986,589	3,986,589
匯兌差額	Exchange difference	-	-	-	(128,530)	-	(128,530)
	Surplus on revaluation of bank						
重估房產之盈餘	premises	-	393	-	-	-	393
	Actuarial gains on defined benefit						
界定福利計劃之精算收益	scheme	-	-	-	-	1,768	1,768
	Effect of deferred taxation on						
其他全面收益項目對遞延 稅項之影響 (註釋 30)	other comprehensive income items (Note 30)	-	-	(51,320)	-	(292)	(51,612)
	Redemption of additional equity						
償還額外權益工具	instruments	-	-	-	-	(18,330)	(18,330)
	Distribution for additional equity						
額外權益工具分配	instruments	-	-	-	-	(355,672)	(355,672)
於二〇一九年 十二月三十一日	At 31 December 2019	57,500	592,798	(158,109)	661,759	36,708,762	37,862,710

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

34 儲備 (續)

34 Reserves (Continued)

本行

The Bank

		重估 房產儲備 Bank premises revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	重估 金融資產 儲備 Financial asset revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	其他儲備 Other reserves 港幣千元 HK\$'000	保留溢利 Retained earnings 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一九年一月一日	At 1 January 2019	396,164	(281,392)	710,412	31,239,725	32,064,909
以公平價值誌入其他全面收益之 金融資產	Financial assets at fair value through other comprehensive income					
- 公平價值改變	- Changes in fair value	-	144,777	-	-	144,777
- 於出售時轉入收益表	- Transfer to income statement on disposal	-	(79,142)	-	-	(79,142)
- 於減值時轉入收益表	- Transfer to income statement on impairment	-	116,375	-	-	116,375
以公平價值誌入其他全面收益之 股權證券	Equity securities at fair value through other comprehensive income					
- 公平價值改變	- Changes in fair value	-	(40,454)	-	-	(40,454)
- 於出售時轉入保留溢利	- Transfer to retained earnings on disposal	-	12,587	-	(12,587)	-
是年度溢利	Profit for the year	-	-	-	3,469,842	3,469,842
匯兌差額	Exchange difference	-	-	(128,110)	-	(128,110)
重估房產之盈餘	Surplus on revaluation of bank premises	393	-	-	-	393
界定福利計劃之精算收益	Actuarial gains on defined benefit scheme	-	-	-	1,768	1,768
其他全面收益項目對遞延稅項之 影響	Effect of deferred taxation on other comprehensive income items	-	(53,304)	-	(292)	(53,596)
償還額外權益工具	Redemption of additional equity instruments	-	-	-	(18,330)	(18,330)
額外權益工具分配	Distribution for additional equity instruments	-	-	-	(355,672)	(355,672)
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019	396,557	(180,553)	582,302	34,324,454	35,122,760

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

34 儲備 (續)

34 Reserves (Continued)

本集團

The Group

		資本儲備 Capital reserve 港幣千元 HK\$'000	重估 房產儲備 Bank premises revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	重估 金融資產 儲備 Financial asset revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	其他儲備 Other reserves 港幣千元 HK\$'000	保留溢利 Retained earnings 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	57,500	562,916	(3,564)	941,236	30,294,226	31,852,314
	Financial assets at fair value						
以公平價值誌入其他全面 收益之金融資產	through other comprehensive income						
- 公平價值改變	- Changes in fair value	-	-	(645,157)	-	-	(645,157)
- 於出售時轉入收益表	- Transfer to income statement on disposal	-	-	(47,886)	-	-	(47,886)
- 於減值時轉入收益表	- Transfer to income statement on impairment	-	-	606,210	-	-	606,210
	Equity securities at fair value						
以公平價值誌入其他全面 收益之股權證券	through other comprehensive income						
- 公平價值改變	- Changes in fair value	-	-	(198,288)	-	-	(198,288)
- 於出售時轉入保留 溢利	- Transfer to retained earnings on disposal	-	-	5,114	-	(5,114)	-
應佔聯營公司儲備	Share of associates' reserves	-	8,505	(13,137)	-	-	(4,632)
	Share of jointly controlled entities'						
應佔共同控制實體儲備	reserves	-	3,803	(9,315)	47,541	(47,541)	(5,512)
是年度溢利	Profit for the year	-	-	-	-	3,219,302	3,219,302
匯兌差額	Exchange difference	-	-	-	(216,337)	-	(216,337)
	Surplus on revaluation of bank						
重估房產之盈餘	premises	-	7,194	-	-	-	7,194
	Actuarial losses on defined						
界定福利計劃之精算虧損	benefit scheme	-	-	-	-	(87,029)	(87,029)
	Effect of deferred taxation on						
其他全面收益項目對遞延 稅項之影響 (註釋 30)	other comprehensive income items (Note 30)	-	-	33,531	-	14,360	47,891
	Distribution for additional equity						
額外權益工具分配	instruments	-	-	-	-	(257,511)	(257,511)
於二〇一八年 十二月三十一日	At 31 December 2018	57,500	582,418	(272,492)	772,440	33,130,693	34,270,559

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

34 儲備 (續)

34 Reserves (Continued)

本行

The Bank

		重估 房產儲備 Bank premises revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	重估 金融資產 儲備 Financial asset revaluation reserve 港幣千元 HK\$'000	其他儲備 Other reserves 港幣千元 HK\$'000	保留溢利 Retained earnings 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
於二〇一八年一月一日	At 1 January 2018	388,970	(29,495)	925,806	28,795,804	30,081,085
以公平價值誌入其他全面收益之 金融資產	Financial assets at fair value through other comprehensive income					
- 公平價值改變	- Changes in fair value	-	(645,157)	-	-	(645,157)
- 於出售時轉入收益表	- Transfer to income statement on disposal	-	(47,886)	-	-	(47,886)
- 於減值時轉入收益表	- Transfer to income statement on impairment	-	606,210	-	-	606,210
以公平價值誌入其他全面收益之 股權證券	Equity securities at fair value through other comprehensive income					
- 公平價值改變	- Changes in fair value	-	(203,508)	-	-	(203,508)
- 於出售時轉入保留溢利	- Transfer to retained earnings on disposal	-	4,052	-	(4,052)	-
是年度溢利	Profit for the year	-	-	-	2,778,153	2,778,153
匯兌差額	Exchange difference	-	-	(215,394)	-	(215,394)
重估房產之盈餘	Surplus on revaluation of bank premises	7,194	-	-	-	7,194
界定福利計劃之精算虧損	Actuarial losses on defined benefit scheme	-	-	-	(87,029)	(87,029)
其他全面收益項目對遞延稅項之 影響	Effect of deferred taxation on other comprehensive income items	-	34,392	-	14,360	48,752
額外權益工具分配	Distribution for additional equity instruments	-	-	-	(257,511)	(257,511)
於二〇一八年十二月三十一日	At 31 December 2018	396,164	(281,392)	710,412	31,239,725	32,064,909

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

34 儲備 (續)

- (a) 本集團之資本儲備是由若干附屬公司將其保留溢利資本化並發行新股予本行時所成立。
- (b) 重估房產儲備乃根據載於註釋 1.13 的會計政策而成立。
- (c) 重估金融資產儲備乃以公平價值誌入其他全面收益之金融資產在出售或減值前之公平價值變動之累計淨差額並根據載於註釋 1.6 及 1.7 的會計政策確認。
- (d) 本集團的其他儲備包括普通儲備、匯兌儲備、或然儲備及法定儲備。本行的其他儲備包括普通儲備及匯兌儲備。

普通儲備是往年度從保留溢利轉撥之金額。

匯兌儲備是因折算海外分行及附屬公司的財務報表產生的匯兌差額。

或然儲備代表按照由保險業監管局頒佈之按揭擔保保險業務儲備金指引以應付經濟嚴重逆轉時累積的風險而建立之儲備。

法定盈餘儲備的款項是以本行於中華人民共和國成立之聯營公司之經審計後淨利潤的 10% 列賬，直至盈餘儲備之累計額相等於其註冊股本的 50%。盈餘儲備經股東批准後可用於彌補累計虧損或轉化為實收股本。

- (e) 本集團已於二〇一九年十二月三十一日之保留溢利中保留港幣 1,806,467,000 元(二〇一八年：港幣 1,567,000,000 元)作為法定儲備。法定儲備乃為審慎監督目的按照香港《銀行業條例》之條款保留，而是項儲備之變動直接記於保留溢利內，並須諮詢香港金融管理局。
- (f) 董事會並無擬派末期股息 (二〇一八年：無)。

34 Reserves (Continued)

- (a) The Group's capital reserve was set up in relation to the capitalisation by certain subsidiaries of their retained earnings for the issue of new shares to the Bank.
- (b) Bank premises revaluation reserve has been set up and is dealt with in accordance with the accounting policies set out in Note 1.13.
- (c) Financial asset revaluation reserve comprises the cumulative net change in the fair value of financial assets at fair value through other comprehensive income until the financial assets are derecognised or impaired and is dealt with in accordance with the accounting policies set out in Notes 1.6 and 1.7.
- (d) The Group's other reserves comprise general reserve, exchange reserve, contingency reserve and statutory surplus reserve. The Bank's other reserves comprise general reserve and exchange reserve.

General reserve comprises previous years' transfers from retained earnings.

Exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of overseas branches and subsidiaries.

Contingency reserve represents a reserve established for contingency of accumulation of risks in times of severe economic downturn in accordance with Guidance Note on Reserving for Mortgage Guarantee Business issued by the Insurance Authority.

Statutory surplus reserve is provided at 10% of the audited profit after tax of an associate of the Bank which is incorporated in the People's Republic of China, until the reserve balance is equal to 50% of its registered share capital. Surplus reserve can be used to offset accumulated losses or capitalised as paid-up capital with the approval of shareholders.

- (e) At 31 December 2019, included in retained earnings is an amount of HK\$1,806,467,000 (2018: HK\$1,567,000,000) which was earmarked as regulatory reserve. The regulatory reserve is maintained to satisfy the provisions of the Hong Kong Banking Ordinance for prudential supervision purposes. Movements in the reserve are made directly through retained earnings and in consultation with the Hong Kong Monetary Authority.
- (f) The directors did not propose any final dividend (2018: Nil) after the year end.

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

35 分部報告

(a) 按業務劃分

本集團主要從事商業銀行業務，其中可分為四類。零售銀行業務包括提供接受零售存款、按揭及私人貸款、理財、證券經紀、人壽保險代理及顧問服務。公司及商業銀行業務包括提供接受企業存款、工商業貸款、貿易融資、租購及租賃。財資及金融機構業務包括外匯、金融市場、同業市場及資本市場等活動，同時亦包括接受非銀行金融機構之存款及對該等機構之貸款。中國內地、澳門及海外業務包括中國境內分行、澳門分行及海外分行之業務。其他業務主要包括一般保險承保及物業投資。適用於可匯報分部之會計政策與註釋 1 所述適用於本集團之會計政策相同。

未分類項目主要包括中央管理層及其他共同分享服務之資產及負債、稅項、以及其他未能合理分配予特定業務分部的項目。

是年度內，本集團對活期及儲蓄存款之資金轉移定價方式作出了調整，以便更好地反映其資金價值，故此在特定產品的貢獻度可能難以與去年作出比較。

35 Segment reporting

(a) Business segments

The Group operates predominantly in commercial banking which comprises four business segments. Retail banking includes acceptance of retail deposits, mortgage and personal lending, wealth management, securities brokerage, life insurance agency and brokerage services. Corporate and commercial banking includes acceptance of corporate deposits, advance of commercial and industrial loans, trade financing, hire purchase and leasing. Treasury and financial institution activities include foreign exchange, money market, interbank market and capital market activities as well as acceptance of deposits from and lending to non-bank financial institutions. Mainland China, Macau and overseas operations activities include the business operated by branches within the territory of China, Macau and overseas branches. Other activities mainly comprise general insurance underwriting and investment properties holding. The accounting policies applicable to the reportable segments are the same as those applicable to the Group as stated in Note 1.

Unallocated items mainly comprise assets and liabilities of the central management unit and other shared services, taxation and any items which cannot be reasonably allocated to specific business segments.

During the year, the Group has revised the fund transfer pricing method of current and saving deposits to better reflect their funding value so that comparison for the contribution between two years may not be applicable for specific products.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

35 分部報告 (續)

35 Segment reporting (Continued)

(a) 按業務劃分 (續)

(a) Business segments (Continued)

		零售銀行 Retail banking 港幣千元 HK\$'000	公司及 商業銀行 Corporate and commercial banking 港幣千元 HK\$'000	財資及 金融機構 Treasury and financial institution 港幣千元 HK\$'000	中國內地、 澳門及 海外業務 Mainland China, Macau and overseas operations 港幣千元 HK\$'000	可匯報 分部合計 Total reportable segments 港幣千元 HK\$'000	其他 Others 港幣千元 HK\$'000	未分類業務 及分部間之 交易抵銷 Unallocated and inter- segment elimination 港幣千元 HK\$'000	本集團 Group 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019								
淨利息收入/(支出)	Net interest income/(expense)								
- 外部	- External	(1,388,937)	2,655,283	2,692,879	1,336,831	5,296,056	(75,825)	-	5,220,231
- 內部分部	- Inter-segment	3,214,435	(1,101,997)	(1,664,874)	(480,018)	(32,454)	32,454	-	-
服務費及佣金淨 收入/(支出)	Net fees and commission income/(expense)	1,825,498	1,553,286	1,028,005	856,813	5,263,602	(43,371)	-	5,220,231
其他營業收入/(支出)	Other operating income/ (expense)	477,671	205,935	117,204	126,796	927,606	14,558	(73,098)	869,066
- 外部	- External	450,883	5,175	340,320	10,146	806,524	341,967	(113,829)	1,034,662
- 內部分部	- Inter-segment	(42,968)	(51,410)	105,817	143,628	155,067	173,871	(328,938)	-
分部營業收入	Segment operating income	2,711,084	1,712,986	1,591,346	1,137,383	7,152,799	487,025	(515,865)	7,123,959
營業支出	Operating expenses								
- 外部	- External	(895,522)	(151,315)	(150,056)	(391,815)	(1,588,708)	(191,367)	(553,309)	(2,333,384)
- 內部分部	- Inter-segment	(272,981)	(26,806)	(8,204)	(3,494)	(311,485)	(10,060)	321,545	-
減值(損失)/回撥	Impairment(losses)/written back	(1,168,503)	(178,121)	(158,260)	(395,309)	(1,900,193)	(201,427)	(231,764)	(2,333,384)
分部營業溢利/(虧損)	Segment operating profit/(loss)	1,495,114	1,249,319	1,270,282	728,019	4,742,734	295,236	(747,629)	4,290,341
投資物業之公平 價值虧損	Fair value losses on investment properties								(64,367)
其他非營業活動之 淨收益	Net gain on other non-operating activities								51,434
應佔共同控制實體 及聯營公司之淨 溢利	Share of net profits of jointly controlled entities and associates								458,530
除稅前溢利	Profit before taxation								4,735,938
資本開支	Capital expenditure	92,921	931	1,356	102,634	197,842	5,807	17,830	221,479
折舊	Depreciation	131,060	5,719	3,801	62,545	203,125	32,710	18,963	254,798
分部資產	Segment assets	47,680,139	89,835,309	170,229,559	58,932,632	366,677,639	5,560,926	621,785	372,860,350
內部分部交易	Inter-segment transactions								(34,294,883)
共同控制實體及聯 營公司權益	Interests in jointly controlled entities and associates								3,277,871
總資產	Total assets								341,843,338
分部負債	Segment liabilities	175,704,824	42,400,354	49,417,949	58,933,148	326,456,275	1,685,354	1,253,455	329,395,084
內部分部交易	Inter-segment transactions								(34,294,883)
總負債	Total liabilities								295,100,201

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

35 分部報告 (續)

35 Segment reporting (Continued)

(a) 按業務劃分 (續)

(a) Business segments (Continued)

		零售銀行 Retail banking 港幣千元 HK\$'000	公司及 商業銀行 Corporate and commercial banking 港幣千元 HK\$'000	財資及 金融機構 Treasury and financial institution 港幣千元 HK\$'000	中國內地、 澳門及 海外業務 Mainland China, Macau and overseas operations 港幣千元 HK\$'000	可匯報 分部合計 Total reportable segments 港幣千元 HK\$'000	其他 Others 港幣千元 HK\$'000	未分類業務 及分部間之 交易抵銷 Unallocated and inter- segment elimination 港幣千元 HK\$'000	本集團 Group 港幣千元 HK\$'000
二〇一八年	2018								
淨利息收入/(支出)	Net interest income/(expense)								
- 外部	- External	(1,310,527)	2,375,294	2,405,887	1,391,889	4,862,543	(97,402)	-	4,765,141
- 內部分部	- Inter-segment	3,047,102	(915,159)	(1,609,572)	(545,424)	(23,053)	23,053	-	-
服務費及佣金淨 收入/(支出)	Net fees and commission income/(expense)	1,736,575	1,460,135	796,315	846,465	4,839,490	(74,349)	-	4,765,141
其他營業收入/(支出)	Other operating income/ (expense)	505,426	185,263	94,030	105,855	890,574	24,879	(81,044)	834,409
- 外部	- External	227,882	13,211	206,938	25,352	473,383	222,718	(107,617)	588,484
- 內部分部	- Inter-segment	(60,062)	(91,616)	172,720	118,701	139,743	172,234	(311,977)	-
分部營業收入	Segment operating income	2,409,821	1,566,993	1,270,003	1,096,373	6,343,190	345,482	(500,638)	6,188,034
營業支出	Operating expenses								
- 外部	- External	(788,975)	(148,137)	(136,086)	(361,073)	(1,434,271)	(200,864)	(533,724)	(2,168,859)
- 內部分部	- Inter-segment	(263,743)	(31,090)	(7,383)	(4,101)	(306,317)	(5,530)	311,847	-
		(1,052,718)	(179,227)	(143,469)	(365,174)	(1,740,588)	(206,394)	(221,877)	(2,168,859)
減值回撥/(損失)	Impairment written back/ (losses)	(60,138)	55,885	(583,690)	(144,992)	(732,935)	(117,470)	-	(850,405)
分部營業溢利/(虧損)	Segment operating profit/(loss)	1,296,965	1,443,651	542,844	586,207	3,869,667	21,618	(722,515)	3,168,770
投資物業之公平 價值收益	Fair value gains on investment properties								44,770
其他非營業活動之 淨收益	Net gain on other non-operating activities								89,793
應佔共同控制實體 及聯營公司之淨 溢利	Share of net profits of jointly controlled entities and associates								469,157
除稅前溢利	Profit before taxation								3,772,490
資本開支	Capital expenditure	19,379	919	3,657	4,972	28,927	9,408	32,659	70,994
折舊	Depreciation	85,689	9,714	3,222	12,847	111,472	36,234	39,567	187,273
分部資產	Segment assets	34,032,182	80,392,156	166,581,708	75,653,899	356,659,945	5,858,945	672,925	363,191,815
內部分部交易	Inter-segment transactions								(51,533,918)
共同控制實體及聯 營公司權益	Interests in jointly controlled entities and associates								2,817,956
列作出售資產	Assets classified as held for sale								1,980
總資產	Total assets								314,477,833
分部負債	Segment liabilities	170,173,495	26,773,163	50,998,082	75,659,104	323,603,844	1,869,405	523,071	325,996,320
內部分部交易	Inter-segment transactions								(51,533,918)
總負債	Total liabilities								274,462,402

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

35 分部報告 (續)

35 Segment reporting (Continued)

(b) 按地域劃分

(b) Geographical area

		營業收入 Operating income 港幣千元 HK\$'000	除稅前 溢利 Profit before taxation 港幣千元 HK\$'000	總資產 Total assets 港幣千元 HK\$'000	總負債 Total liabilities 港幣千元 HK\$'000	信貸承擔 Credit commitments 港幣千元 HK\$'000	年度資本 開支 Capital expenditure during the year 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019						
香港	Hong Kong	6,141,644	4,007,919	308,289,143	269,019,186	31,634,406	118,845
中國內地	Mainland China	983,190	683,609	44,378,068	39,170,289	5,948,819	39,593
其他	Others	154,193	44,410	14,565,427	12,300,026	2,121,099	63,041
	Inter-segment elimination	(155,068)	-	(25,389,300)	(25,389,300)	-	-
綜合總額	Consolidated	7,123,959	4,735,938	341,843,338	295,100,201	39,704,324	221,479
二〇一八年	2018						
香港	Hong Kong	5,231,405	3,186,284	282,876,842	249,263,376	37,643,814	66,022
中國內地	Mainland China	792,846	291,166	56,848,061	51,959,660	653,135	4,067
其他	Others	303,527	295,040	17,488,981	15,975,417	2,447,016	905
	Inter-segment elimination	(139,744)	-	(42,736,051)	(42,736,051)	-	-
綜合總額	Consolidated	6,188,034	3,772,490	314,477,833	274,462,402	40,743,965	70,994

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

36 或有債務及承擔

下列為或有債務及承擔之每個主要類別之合約金額，及信貸風險比重金額總計：

36 Contingent liabilities and commitments

The following is a summary of the contractual amounts of each significant class of contingent liabilities and commitments, and the aggregate credit risk weighted amounts:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
直接信貸替代品	Direct credit substitutes	4,633,842	4,141,052
交易項目有關之或有債務	Transaction-related contingencies	1,812,548	1,867,453
商業項目有關之或有債務	Trade-related contingencies	744,662	506,855
遠期預約放款	Forward forward deposits placed	-	243,439
	Other commitments which are unconditionally cancellable	16,891,357	20,923,448
可以無條件取消之其他承擔	Other commitments with an original maturity of one year or less	3,150,113	1,034,685
原本年期為一年或以下之其他承擔	Other commitments with an original maturity of over one year	12,471,802	12,027,033
		39,704,324	40,743,965
信貸風險比重金額	Credit risk weighted amount	11,326,761	10,569,063

用以計算信貸風險比重金額之風險比重為 0% 至 150%。

The risk weights used in the computation of credit risk weighted amounts range from 0% to 150%.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

37 資本及租約承擔

(a) 於十二月三十一日，不包括於財務報表內之資本承擔如下：

37 Capital and lease commitments

(a) Capital commitments outstanding at 31 December not provided for in the financial statements are as follows:

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
已簽合約但未作準備	Contracted but not provided for	104,716	82,431
已授權但未簽合約	Authorised but not contracted for	-	-

(b) 本集團以營業租賃租用一些物業。租約基本年期為一至六年。

(b) The Group leases certain properties under operating leases. The leases typically run for an initial period of 1 to 6 years.

於二〇一九年十二月三十一日，並無已承諾但尚未開始租賃的營業租賃。

At 31 December 2019, there were no operating leases that are committed but not yet commenced.

於二〇一八年十二月三十一日，不可撤銷之營業租賃之未來最低應付租賃款項總額如下：

At 31 December 2018, the total future minimum lease payments payable under non-cancellable operating leases are as follows:

		二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
土地及樓宇	Land and buildings	
- 第一年内	- Within one year	113,968
- 第二至第五年内	- After one year but within five years	161,805
- 第五年後	- After five years	21,472
		297,245

此等租約並不包括或有租金收入。

None of the leases include contingent rentals.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

38 綜合現金流量表註釋

38 Notes to consolidated cash flow statement

(a) 除稅前溢利與營業活動之現金
流入淨額對賬表

(a) Reconciliation of profit before taxation to cash generated from operations

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
除稅前溢利	Profit before taxation	4,735,938	3,772,490
調整項目：	Adjustments for:		
應佔共同控制實體之淨溢利	Share of net profit of jointly controlled entities	(36,462)	(391,372)
應佔聯營公司之淨溢利	Share of net profit of associates	(422,068)	(77,785)
出售以公平價值誌入其他全面收益 之金融資產之淨收益	Net gain on disposal of financial assets at fair value through other comprehensive income	(79,142)	(47,886)
贖回按攤銷成本列賬之金融工具之 淨(收益)/虧損	Net (gain)/loss on redemption of financial instruments at amortised cost	(586)	30,236
出售其他物業及設備之淨收益	Net gain on disposal of other properties and equipment	(50,848)	(404)
出售附屬公司之淨收益	Net gain on disposal of a subsidiary	-	(1,292)
列作出售資產所產生之被沒收訂金	Forfeited deposit arising from assets classified as held for sale	-	(118,333)
投資物業之公平價值虧損/(收益)	Fair value losses/(gains) on investment properties	64,367	(44,770)
減值損失	Impairment losses	500,234	850,405
折舊	Depreciation	254,798	187,273
證券投資減值準備的折現值回撥	Unwind of discount on impairment allowances of investment in securities	(5,854)	-
攤銷證券投資之折讓	Amortisation of discount on investment in securities	(335,166)	(54,851)
攤銷發行之存款證之折讓	Amortisation of discount on certificates of deposit issued	125,933	80,817
攤銷發行之後償債項之折讓	Amortisation of discount on subordinated debts issued	409	394
營運資金變動前之營業溢利	Operating profit before changes in working capital	4,751,553	4,184,922
營運資產減少/(增加)：	Decrease/(increase) in operating assets:		
同業定期存放及貸款 (三個月以後到期)	Placements with and loans and advances to banks maturing beyond three months	9,190,400	411,150
以公平價值誌入損益賬之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	(77,708)	666,874
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	(22,908,328)	(6,544,429)
衍生金融工具資產	Derivative financial assets	(100,613)	920,868
營運負債(減少)/增加：	(Decrease)/increase in operating liabilities:		
衍生金融工具負債	Derivative financial liabilities	(375,788)	(25,252)
同業存款 (三個月以後到期)	Deposits and balances from banks maturing beyond three months	(5,589,902)	(12,094,733)
客戶存款	Deposits from customers	21,806,541	10,365,756
發行之存款證	Certificates of deposit issued	(4,009,049)	2,915,313
交易賬項下之負債	Trading liabilities	309,136	(77,380)
其他賬項及預提	Other accounts and accruals	9,995,131	(454,810)
營業活動之現金流入淨額	Cash generated from operations	12,991,373	268,279

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

38 綜合現金流量表註釋 (續)

38 Notes to consolidated cash flow statement (Continued)

(b) 現金及等同現金項目之結餘分析

(b) Analysis of the balance of cash and cash equivalents

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
庫存現金及存放同業	Cash and balances with banks	16,301,335	13,373,561
同業定期存放及貸款 (原到期日在三個月內)	Placements with and loans and advances to banks with original maturity within three months	33,022,020	46,930,176
國庫券 (原到期日在三個月內)	Treasury bills with original maturity within three months	17,214,691	1,832,486
同業存款 (原到期日在三個月內)	Deposits and balances from banks with original maturity within three months	(20,883,328)	(23,424,931)
		45,654,718	38,711,292

(c) 融資活動產生的負債對賬表

(c) Reconciliation of liabilities arising from financing activities

下表詳述本集團來自融資活動的負債變動，包括現金及非現金變動。融資活動產生的負債是現金流量或未來現金流量的負債，將在本集團綜合現金流量表中分類為融資活動的現金流量。

The table below details changes in the Group's liabilities arising from financing activities, including both cash and non-cash changes. Liabilities arising from financing activities are those for which cash flows were, or future cash flows will be, classified in the Group's consolidated cash flow statement as cash flows from financing activities.

		發行之後償債項 Subordinated debts issued	
		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
於一月一日	At 1 January	3,128,160	4,675,302
償還已發行之後償債項	Repayment of subordinated debts issued	-	(1,569,960)
攤銷發行之後償債項之折讓	Amortisation of discount on subordinated debts issued	409	394
贖回發行之後償債項之淨虧損	Net loss on redemption of subordinated debts issued	-	16,171
匯兌差額	Exchange difference	(17,978)	6,253
於十二月三十一日	At 31 December	3,110,591	3,128,160

		租賃負債 Lease Liabilities 港幣千元 HK\$'000	
於二〇一九年一月一日，如往年列示	At 1 January 2019, as previously reported	-	-
初次採納香港財務報告準則第 16 號之影響	Effect of initial application of HKFRS 16		224,739
於二〇一九年一月一日，經重列	At 1 January 2019, as restated		224,739
匯兌差額	Exchange difference		(920)
增置	Additions		172,178
利息支出	Interest expense		8,902
支付	Payment		(93,835)
於二〇一九年十二月三十一日	At 31 December 2019		311,064

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

39 已作抵押品之資產

於報告期結束日，以下資產經已用作抵押品。

39 Assets pledged as security

The following assets have been pledged as collateral at the end of the reporting period.

		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
有抵押負債	Secured liabilities	19,829	2,452,211
抵押資產：	Assets pledged:		
庫存現金、同業存放及貸款	Cash, balances and placements with and loans and advances to banks	-	2,154,943
庫存現金、同業存放及貸款用作抵押擔保法定存款 (註釋)	Cash, balances and placements with and loans and advances to banks pledged for statutory deposits (Note)	-	156,624
按攤銷成本列賬之金融投資用作抵押擔保法定存款 (註釋)	Financial investments at amortised cost pledged for statutory deposits (Note)	175,190	19,578
以公平價值誌入其他全面收益之金融投資	Financial investments at fair value through other comprehensive income	19,981	322,808
		195,171	2,653,953

註釋：已抵押予美國貨幣審計部的資產，為本行洛杉磯分行及三藩市分行之法定存款。

Note: The assets have been pledged to the Office of the Comptroller of Currency of the United States of America as statutory deposits for the Bank's branches in Los Angeles and San Francisco.

40 高級人員貸款

按照香港《公司條例》第 383(1)(d) 條及《公司(披露董事利益資料)規例》第 3 部規定所披露之貸款予董事及其關連實體總額如下：

40 Loans to officers

The aggregate of loans to directors of the Bank and entities connected with directors disclosed pursuant to section 383(1)(d) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 3 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation, are as follows:

	於十二月三十一日 之結欠額		全年最高 結欠額	
	Balance outstanding at 31 December		Maximum balance during the year	
	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
Aggregate amount outstanding in 本金及利息之結欠總額 respect of principal and interest	43	16	2,326	242

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

41 重大有關連人士之交易

是年度內，本集團在正常商業活動下與有關連人士進行之銀行交易，包括放款、存款、保險及其他金融相關交易。該等有關連人士為可控制本集團的公司、本行之主要行政人員及其近親家庭成員，並包括受本集團及該等人士所控制或可對其行使重大影響力之公司。該等交易以進行各交易時之相關市場費率定價，並按與本集團可提供予其他交易對手及客戶之相同條款進行。董事認為，該等交易乃按一般商業條款訂立。除在本財務報表其他地方所披露之交易及結餘外，本集團所參與的一切其他重大有關連人士之交易詳列於下頁。

41 Material related party transactions

During the year, the Group entered into certain banking transactions with related parties in the normal course of business, which include loans, deposits, insurance and other financial related transactions. These related parties are those companies which have control over the Group, key management personnel of the Bank, close members of their families and companies controlled or significantly influenced by the Group or by them. The transactions were priced at the relevant market rates at the time of each transaction, and were on the same terms as those available to other counterparties and customers of the Group. In the opinion of the directors, these transactions were conducted on normal commercial terms. In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in the financial statements, other material related party transactions entered into by the Group are set out on the following pages.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

41 重大有關連人士之交易 (續)

41 Material related party transactions (Continued)

		控股公司 Holding company 港幣千元 HK\$'000	共同 控制實體 Jointly controlled entities 港幣千元 HK\$'000	聯營公司 Associates 港幣千元 HK\$'000	主要 行政人員 Key management personnel 港幣千元 HK\$'000	其他 有關連人士 Other related parties 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019						
	Aggregate amounts outstanding at the year end						
於年結日結餘總額							
- 貸款及其他 應收賬項	- Loans and other receivables	38,151	84	1,334	10,769	16	50,354
- 拆放存款	- Placement of deposits	2,099,356	-	-	-	-	2,099,356
- 客戶存款	- Deposits from customers	1,915,427	547,406	23,780	68,818	166,742	2,722,173
- 以公平價值計 入其他全面 收益之金融 投資	- Financial investments at fair value through other comprehensive income	317,606	-	-	-	196,922	514,528
- 其他賬項及預提	- Other accounts and accruals	-	-	-	8	-	8
資產負債表外結餘	Off-balance sheet outstanding						
- 外匯合約 (名義金額)	- Exchange rate contracts (notional amounts)	7,708,338	-	-	-	-	7,708,338
- 其他承擔	- Other commitments	-	61,416	162	5,000	144	66,722
- 收取擔保	- Guarantee received	21,621,712	-	-	-	-	21,621,712
是年度收取有關連 人士之收入	Income for the year received from related parties						
- 利息收入	- Interest income	276,544	135	-	240	5,463	282,382
- 其他營業收入	- Other operating income	1,217	8,744	360	296	454	11,071
- 保險營業淨收入	- Net insurance operating income	-	10,005	4,306	-	-	14,311
		277,761	18,884	4,666	536	5,917	307,764
是年度支付予有關 連人士之費用	Expenses for the year paid to related parties						
- 利息支出	- Interest expenses	32,110	15,098	378	1,309	1,058	49,953
- 服務費及佣金 支出	- Fees and commission expenses	6	-	2	47	33,193	33,248
- 營業支出	- Operating expenses	-	703	2	-	-	705
- 保險營業淨支出	- Net insurance operating expenses	-	3,226	1,093	-	-	4,319
		32,116	19,027	1,475	1,356	34,251	88,225

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

41 重大有關連人士之交易 (續)

41 Material related party transactions (Continued)

	控股公司 Holding company 港幣千元 HK\$'000	共同 控制實體 Jointly controlled entities 港幣千元 HK\$'000	聯營公司 Associates 港幣千元 HK\$'000	主要 行政人員 Key management personnel 港幣千元 HK\$'000	其他 有關連人士 Other related parties 港幣千元 HK\$'000	合計 Total 港幣千元 HK\$'000	
二〇一八年	2018						
	Aggregate amounts						
於年結日結餘總額	outstanding at the year end						
- 貸款及其他 應收賬項	- Loans and other receivables	407,683	47,705	3,633	11,143	600,008	1,070,172
- 拆放存款	- Placement of deposits	931,680	-	-	-	-	931,680
- 客戶存款	- Deposits from customers	3,130,711	969,178	97,290	63,826	430,272	4,691,277
- 其他賬項及預提	- Other accounts and accruals	-	-	-	9	97	106
資產負債表外結餘	Off-balance sheet outstanding						
- 外匯合約 (名義金額)	- Exchange rate contracts (notional amounts)	5,419,793	-	-	-	-	5,419,793
- 其他承擔	- Other commitments	-	13,799	167	2,154	152	16,272
- 收取擔保	- Guarantee received	14,402,397	-	-	-	-	14,402,397
是年度收取有關連 人士之收入	Income for the year received from related parties						
- 利息收入	- Interest income	355,727	35	-	220	97	356,079
- 其他營業收入	- Other operating income	14,623	8,966	385	99	27	24,100
- 保險營業淨收入	- Net insurance operating income	-	-	8,075	-	-	8,075
		370,350	9,001	8,460	319	124	388,254
是年度支付予有關 連人士之費用	Expenses for the year paid to related parties						
- 利息支出	- Interest expenses	51,176	14,890	10	838	557	67,471
- 服務費及佣金 支出	- Fees and commission expenses	11	-	1	1	46,642	46,655
- 營業支出	- Operating expenses	-	322	-	-	-	322
- 保險營業淨支出	- Net insurance operating expenses	-	1,790	723	-	-	2,513
		51,187	17,002	734	839	47,199	116,961

於二〇一九年十二月三十一日，本行在日常業務過程中按一般商業條款進行交易產生的應收及應付附屬公司款項總額分別為港幣 58,860,000 元（二〇一八年：港幣 124,043,000 元）及港幣 1,593,923,000 元（二〇一八年：港幣 1,163,648,000 元）。

As at 31 December 2019, the aggregate sums of amounts due from subsidiaries and amounts due to subsidiaries of the Bank arising from transactions entered into during the normal course of business at commercial terms are HK\$58,860,000 (2018: HK\$124,043,000) and HK\$1,593,923,000 (2018: HK\$1,163,648,000) respectively.

於二〇一九年十二月三十一日，本集團為上述授予有關連人士之貸款確認第一階段減值準備港幣 413,000 元（二〇一八年：港幣 320,000 元）。

As at 31 December 2019, the Group has recognised Stage 1 impairment allowances of HK\$413,000 in respect of loans granted to related parties (2018: HK\$320,000).

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

財務報表註釋

Notes to the Financial Statements

41 重大有關連人士之交易 (續) 41 Material related party transactions (Continued)

主要行政人員報酬

本集團內主要行政人員，包括支付予本行董事或其應收之報酬分析如下：

Key management personnel remuneration

Remuneration for key management personnel of the Group including amounts paid to or receivable by the Bank's directors is as follows:

	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
薪酬、花紅及其他短期福利	49,201	45,456
退休福利	3,546	3,218
	52,747	48,674

42 母公司及最終控股公司

本集團之母公司及最終控股公司為於中華人民共和國註冊之招商銀行股份有限公司。

42 Immediate and ultimate holding company

The directors consider that the immediate and ultimate holding company of the Group to be China Merchants Bank Co., Ltd., which is incorporated in the People's Republic of China.

43 期後事項

新型冠狀病毒對預期信貸損失的影響

於二〇一九年十二月三十一日之預期信貸損失，是按當日各種經濟預測情況為估計基礎。自二〇二〇年一月初新型冠狀病毒在中國內地爆發並向其他地區擴散，導致商業及經濟活動受到干擾。於二〇二〇年根據香港財務報告準則第9號估計預期信貸損失時，對本地生產總值和其他主要指標的影響將在判斷構成經濟下行的嚴重性與可能性時將予以考慮。

43 Events after the balance sheet date

Coronavirus and impact on ECL

The ECL at 31 December 2019 was estimated based on a range of forecast economic conditions as at that date. Since early January 2020, the coronavirus outbreak has spread across mainland China and beyond, causing disruption to business and economic activity. The impact on GDP and other key indicators will be considered when determining the severity and likelihood of downside economic scenarios that will be used to estimate ECL under HKFRS 9 in 2020.

發行及贖回額外一級資本證券

本行於二〇二〇年二月四日贖回並於二〇二〇年二月二十七日重新發行人民幣1,000,000,000元永續性非累積後償額外一級資本證券。

Issuance and redemption of Additional Tier 1 Capital Securities

The Bank, redeemed on 4 February 2020 and re-issued on 27 February 2020, RMB1,000,000,000 undated non-cumulative subordinated additional Tier 1 capital securities.

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

本財務報告、補充財務資料及監管披露乃按照本集團之財務披露政策編製。財務披露政策建立一個健全的機制，在合法合規的情況下，披露本集團的財務信息，並釐訂財務披露的原則及內部監控措施，確保財務披露的及時性、公平性、準確性、真實性、完整性和合規性。

This Financial Statement, Supplementary Financial Information and the Regulatory Disclosures are prepared according to the Group's disclosure policy. The disclosure policy sets out a robust mechanism for the Group's disclosures of financial information on a legitimate and compliant basis. It depicts the principles and internal control measures to ensure the timeliness, fairness, accuracy, integrity, completeness and legitimacy of financial disclosures.

監管披露連同本財務報告、補充財務資料內之披露，已載列《銀行業(披露)規則》要求的所有披露。監管披露可於本行網頁(<http://www.cmbwinglungbank.com>)內瀏覽。

The Regulatory Disclosures, together with the disclosures in this Financial Statement and Supplementary Financial Information, contain all the disclosures required by the Banking (Disclosure) Rules. The Regulatory Disclosures is available on the Bank's website at <http://www.cmbwinglungbank.com>.

以下公佈之資料為綜合財務報表補充資料，此等資料並不屬於經審核綜合財務報表之一部份。

The following information is disclosed as part of the accompanying information to the consolidated financial statements and does not form part of the audited consolidated financial statements.

1 資本充足比率

1 Capital adequacy ratio

	二〇一九 2019	二〇一八 2018
資本比率		
- 普通股權一級資本比率	12.2%	12.7%
- 一級資本比率	15.6%	14.8%
- 總資本比率	18.6%	18.0%

於二〇一九年十二月三十一日及二〇一八年十二月三十一日之資本比率乃根據香港金融管理局所發出的《銀行業(資本)規則》計算。

The capital ratios at 31 December 2019 and 31 December 2018 were compiled in accordance with the Banking (Capital) Rules issued by the Hong Kong Monetary Authority ("HKMA").

根據《銀行業(資本)規則》，本集團選擇採納「標準方法」計算信貸風險及市場風險之風險比重資產，以及採用「基本指標方法」計算營運風險。

In accordance with the Banking (Capital) Rules, the Group has adopted the "standardised approach" for the calculation of the risk-weighted assets for credit risk and market risk, and the "basic indicator approach" for the calculation of operational risk.

	二〇一九 2019	二〇一八 2018
資本緩衝		
- 防護緩衝資本比率	2.50%	1.88%
- 逆周期緩衝資本比率	1.11%	1.07%

逆周期緩衝資本比率補充資料可於本行網頁(<http://www.cmbwinglungbank.com>)內瀏覽。

The additional information of countercyclical capital buffer ratio is available on the Bank's website at <http://www.cmbwinglungbank.com>.

於二〇一九年十二月三十一日及二〇一八年十二月三十一日，所計算資本比率及槓桿比率之綜合基礎乃跟隨財務報表之綜合基礎，但撇除列於下列表格的若干附屬公司。

The basis of consolidation for calculation of the capital ratios and leverage ratio at 31 December 2019 and 31 December 2018 follows the basis of consolidation for financial reporting but excludes certain subsidiaries as set out in the following table.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

1 資本充足比率 (續)

1 Capital adequacy ratio (Continued)

附屬公司的總資產及權益總額如下：

The total assets and total equity of the subsidiaries are as follows:

名稱	Name	主要業務	Principal activities	二〇一九 2019		二〇一八 2018	
				總資產 港幣千元 HK\$'000	權益總額 港幣千元 HK\$'000	總資產 港幣千元 HK\$'000	權益總額 港幣千元 HK\$'000
招商永隆保險有限公司 [®]	CMB Wing Lung Insurance Company Limited [®]	保險業務	Insurance underwriting	3,479,300	1,303,229	3,345,207	1,191,710
招商永隆融資有限公司 [®]	CMB Wing Lung Capital Limited [®]	財務諮詢服務	Financial consultancy services	17,041	7,901	17,158	7,993
招商永隆財務有限公司	CMB Wing Lung Finance Limited	提供財務服務	Provision of financial services	30,978	30,893	31,008	30,886
招商永隆資產管理有限公司 [®]	CMB Wing Lung Asset Management Limited [®]	資產管理	Asset management	191,943	130,365	178,906	178,795
招商永隆信託有限公司 [®]	CMB Wing Lung (Trustee) Limited [®]	信託業務	Trustee services	27,133	24,431	22,283	20,781
招商永隆保險顧問有限公司	CMB Wing Lung Insurance Brokers Limited	保險顧問	Insurance broking	445,920	395,998	136,783	140,034
招商永隆代理有限公司	CMB Wing Lung Agency Limited	保險代理	Insurance agency	188,570	143,311	190,676	144,246
招商永隆受託代管有限公司 [®]	CMB Wing Lung (Nominees) Limited [®]	受託代管服務	Nominee services	10	10	10	10
招商永隆管業有限公司 [®]	CMB Wing Lung Property Management Limited [®]	物業管理	Property management	-	(186)	-	(172)
康令有限公司 [®]	Hongnet Limited [®]	投資業務	Investment holding	3,871	3,859	3,894	3,873
Wingspan Incorporated	Wingspan Incorporated	物業持有	Property holding	28,876	11,318	29,703	11,458
Wing Lung Opportunities Fund Limited [®]	Wing Lung Opportunities Fund Limited [®]	投資業務	Investment holding	293,970	290,854	285,900	284,475
Wing Lung Opportunities Master Fund Limited [®]	Wing Lung Opportunities Master Fund Limited [®]	投資業務	Investment holding	295,013	293,851	286,326	285,358
Wing Lung Growth Fund III Segregated Portfolio [®]	Wing Lung Growth Fund III Segregated Portfolio [®]	投資業務	Investment holding	292,947	269,866	280,206	261,685
CMFHK Fortune 100 Fixed Income SP [®]	CMFHK Fortune 100 Fixed Income SP [®]	投資業務	Investment holding	105,784	104,913	-	-
時永投資有限公司	Sea Wing Investments Limited	物業持有	Property holding	4,841	(5,267)	5,126	(4,993)

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

1 資本充足比率 (續)

1 Capital adequacy ratio (Continued)

名稱	Name	主要業務	Principal activities	二〇一九 2019		二〇一八 2018	
				總資產 港幣千元 HK\$'000	權益總額 港幣千元 HK\$'000	總資產 港幣千元 HK\$'000	權益總額 港幣千元 HK\$'000
招商永隆股權投資管理 (深圳)有限公司	CMB Wing Lung Equity Investment Management (Shenzhen) Limited	股權投資 管理	Equity investment management	17,843	17,522	18,412	18,118
安碧有限公司 ^⑥	Antopex Limited ^⑥	信託業務	Trustee services	-	-	-	-
保亞有限公司 ^⑥	Bulleria Limited ^⑥	信託業務	Trustee services	-	-	-	-
錦嶺有限公司 ^⑥	Cameland Limited ^⑥	信託業務	Trustee services	-	-	-	-
德衛有限公司 ^⑥	Deeright Limited ^⑥	信託業務	Trustee services	-	-	-	-
億聯有限公司 ^⑥	Eaglearn Limited ^⑥	信託業務	Trustee services	-	-	-	-

^⑥ 為法定報表二〇一九年十二月三十一日及二〇一八年十二月三十一日之綜合資本比率，並不包括此等公司。

^⑥ Companies excluded in the computation of the consolidated capital ratios at 31 December 2019 and 31 December 2018 for regulatory reporting purposes.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)
Supplementary Financial Information (Unaudited)

2 槓桿比率

2 Leverage ratio

於二〇一九年十二月三十一日及二〇一八年十二月三十一日的槓桿比率乃按照香港金融管理局頒佈之《槓桿比率框架》計算。

The leverage ratio as at 31 December 2019 and 31 December 2018 were compiled in accordance with the Leverage Ratio Framework issued by the HKMA.

	二〇一九 2019	二〇一八 2018
槓桿比率	10.45%	9.86%

槓桿比率補充資料可於本行網頁 (<http://www.cmbwinglungbank.com>) 內瀏覽。

The additional information of leverage ratio is available on the Bank's website at <http://www.cmbwinglungbank.com>.

3 流動資金狀況

3 Liquidity position

	二〇一九 2019	二〇一八 2018
平均流動性覆蓋比率	Average liquidity coverage ratio	
- 第一季	172.4%	147.4%
- 第二季	162.2%	150.8%
- 第三季	169.2%	164.4%
- 第四季	173.8%	166.3%
穩定資金淨額比率	Net stable funding ratio	
- 第一季	135.3%	125.3%
- 第二季	132.4%	125.2%
- 第三季	127.7%	137.3%
- 第四季	134.0%	132.1%

平均流動性覆蓋比率乃根據《銀行業(流動性)規則》第10(1)(b)條以非綜合基礎及以該季度的每個工作日終結時的流動性覆蓋比率計算之簡單平均數。

The average liquidity coverage ratio is calculated as the arithmetic mean of the liquidity coverage ratio as at the end of each working day in the quarter on an unconsolidated basis in accordance with rule 10(1)(b) of the Banking (Liquidity) Rules.

穩定資金淨額比率乃根據《銀行業(流動性)規則》第10(1)(b)條以非綜合基礎計算，並反映季末狀況。

The net stable funding ratio reflects the quarter end position and is calculated on an unconsolidated basis in accordance with rule 10(1)(b) of the Banking (Liquidity) Rules.

流動資金狀況補充資料可於本行網頁 (<http://www.cmbwinglungbank.com>) 內瀏覽。

The additional information of liquidity position is available on the Bank's website at <http://www.cmbwinglungbank.com>.

本集團已為管治、計量、監控流動性風險制定目標、架構和程序。本集團之流動性風險管理策略詳載於財務報表註釋4.3內。

Objective, framework and process are in place for governance, measurement and monitoring of the Group's liquidity risk. Details of the Group's liquidity risk management approach are set out in Note 4.3 to the financial statements.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

4 貨幣集中

本集團所有外幣持倉盤中，美元及人民幣貨幣持倉佔淨盤總額的 10%或以上，現以港幣等值列報如下：

4 Currency concentration

The US dollar and RMB net positions constitute 10% or more of the total net position in all foreign currencies of the Group and are reported in Hong Kong dollar equivalent as follows:

		美元 US dollar		人民幣 RMB	
		二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000	二〇一九 2019 港幣千元 HK\$'000	二〇一八 2018 港幣千元 HK\$'000
現貨資產	Spot assets	106,560,265	111,693,924	55,726,336	45,187,007
現貨負債	Spot liabilities	(71,180,336)	(67,316,740)	(55,470,978)	(51,375,581)
遠期買入	Forward purchases	22,330,090	26,565,394	18,035,658	27,798,587
遠期賣出	Forward sales	(53,776,911)	(67,829,529)	(14,044,364)	(18,050,170)
期權淨額	Net option position	56,159	(7,718)	(2,135)	(3,368)
長盤淨額	Net long position	3,989,267	3,105,331	4,244,517	3,556,475

期權持倉淨額是根據香港金融管理局於「外幣持倉」申報表所載之「得爾塔加權持倉」方式計算。

The net option position is calculated based on the delta-weighted position approach set out in the prudential return “Foreign Currency Position” issued by the HKMA.

本集團所有外幣結構性倉盤中，美元及人民幣貨幣結構性倉盤佔淨結構性倉盤總額的 10%或以上，現以港幣等值列報如下：

The US dollar and RMB net structural positions constitute 10% or more of the total net structural position in all foreign currencies of the Group and are reported in Hong Kong dollar equivalent as follows:

		二〇一九 2019	二〇一八 2018
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
結構性倉盤淨額	Net structural position		
美元	US dollar	690,747	690,747
人民幣	RMB	2,709,504	2,714,178
		3,400,251	3,404,925

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

5 分類資料

5 Segmental information

(a) 按行業分類之客戶貸款總額

(a) Gross advances to customers by industry sectors

		二〇一九 2019		二〇一八 2018	
		港幣千元 HK\$'000	抵押品佔 客戶貸款 之百分比 % of gross advances covered by collateral	港幣千元 HK\$'000	抵押品佔 客戶貸款 之百分比 % of gross advances covered by collateral
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong				
	Industrial, commercial and financial				
工商金融	Property development	4,664,141	25.5	4,405,280	38.7
物業發展	Property investment	7,984,797	75.0	12,556,276	84.2
物業投資	Financial concerns	25,727,757	20.4	29,465,612	35.8
金融企業	Stockbrokers	2,202,526	19.9	2,131,645	12.5
股票經紀	Wholesale and retail trade	691,032	26.8	1,385,941	50.1
批發及零售業	Manufacturing	434,088	22.3	303,377	48.5
製造業	Transport and transport equipment	100,599	20.2	2,337,112	1.1
運輸及運輸設備	Recreational activities	466	99.8	574	100.0
娛樂活動	Information technology	782,712	0.3	5,648	23.7
資訊科技	Others	14,988,642	20.6	17,049,438	36.3
其他					
個人	Individuals				
	Loans for the purchase of flats in the Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme or their respective successor schemes	342,824	100.0	391,048	100.0
購買「居者有其屋計劃」、「私人參建居屋計劃」與「租者置其屋計劃」或其各自的後繼計劃樓宇之貸款	Loans for the purchase of other residential properties	10,054,700	100.0	7,637,732	100.0
購買其他住宅物業的貸款	Credit card advances	197,710	-	217,395	-
信用卡貸款	Others	25,514,557	94.5	14,038,981	89.1
其他					
貿易融資	Trade finance	1,508,667	19.2	1,385,311	28.6
		95,195,218	53.7	93,311,370	54.7
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	79,224,692	17.0	64,448,209	24.1
		174,419,910	37.0	157,759,579	42.2

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

5 分類資料 (續)

(a) 按行業分類之客戶貸款總額 (續)

按行業分類之客戶貸款不少於客戶貸款總額 10%的類別，其已減值貸款、減值準備、新增減值準備調撥至收益表及撇除已減值貸款之總額分析如下：

5 Segmental information (Continued)

(a) Gross advances to customers by industry sectors (Continued)

The gross amount of impaired loans, impairment allowances, amount of new impairment allowances charged to income statement and the amount of impaired loans written off for those industry sectors which constitute not less than 10% of gross advances to customers is analysed as follows:

		已減值 貸款 Impaired loans 港幣千元 HK\$'000	減值準備 Impairment allowances			新增減值 準備調撥 至收益表 New impairment allowances charged to income statement 港幣千元 HK\$'000	撇除已 減值貸款 之金額 Amount of impaired loans written off 港幣千元 HK\$'000
			第一階段 Stage 1 港幣千元 HK\$'000	第二階段 Stage 2 港幣千元 HK\$'000	第三階段 Stage 3 港幣千元 HK\$'000		
二〇一九年	2019						
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong						
工商金融	Industrial, commercial and financial						
- 金融企業	- Financial concerns	74,358	27,044	26,239	38,841	41,773	-
個人	Individuals						
- 其他	- Others	139,175	41,154	3,589	66,437	44,838	898
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	685,732	48,996	25,678	728,931	281,508	-
		899,265	117,194	55,506	834,209	368,119	898
二〇一八年	2018						
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong						
工商金融	Industrial, commercial and financial						
- 金融企業	- Financial concerns	-	17,918	33,648	-	19,401	-
- 其他	- Others	2,239	20,251	802	426	7,422	53,886
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	689,975	60,349	7,279	474,563	315,444	-
		692,214	98,518	41,729	474,989	342,267	53,886

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

5 分類資料 (續)

(b) 按區域分類之客戶貸款、逾期貸款、已減值貸款及減值準備

以下按區域分類之客戶貸款、逾期貸款、已減值貸款及減值準備是根據交易對手之所在地作分析，並已適當考慮有關貸款之風險轉移。

5 Segmental information (Continued)

(b) Geographical analysis of gross advances to customers, overdue advances, impaired loans and impairment allowances

The following geographical analysis of gross advances to customers, overdue advances, impaired loans and impairment allowances is based on the location of the counterparty, after taking into account the transfer of risk in respect of such advances where appropriate.

		減值準備 Impairment allowance						
					第三階段 Stage 3			
		逾期三個月 以上的貸款 Overdue advances for over three months			第一階段 Stage 1		第二階段 Stage 2	
		貸款總額 Gross advances to customers	已減值貸款 Impaired loans	已減值貸款 Impaired loans	第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	逾期三個月 以上的貸款 for over three months	已減值貸款 Impaired loans
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
二〇一九年	2019							
香港	Hong Kong	96,487,168	75,351	80,131	66,587	44,426	51,747	51,838
中國內地	Mainland China	61,546,848	406,238	888,882	54,740	27,314	328,691	835,454
其他	Others	16,385,894	104	104	33,467	336	3	3
		174,419,910	481,693	969,117	154,794	72,076	380,441	887,295
重列	Restated							
二〇一八年	2018							
香港	Hong Kong	82,790,291	14,760	24,279	62,839	24,130	4,093	14,972
中國內地	Mainland China	52,774,136	349,138	820,998	21,754	5,005	281,828	534,361
其他	Others	22,195,152	-	-	34,153	26,555	-	-
		157,759,579	363,898	845,277	118,746	55,690	285,921	549,333

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

5 分類資料 (續)

(c) 國際債權

本集團以外地交易對手最終承擔風險之所在地，及根據交易對手經風險轉移後衍生出之區域，作為國際債權之分析。若一個交易對手之申索是由另一個在不同國家的人士作出保證或申索是對於一間銀行之外地分行，而其總公司是位於一個不同的國家，風險便確認為由一個國家轉移到另一個國家。該等區域佔國際債權總額的 10%或以上者，列報如下：

5 Segmental information (Continued)

(c) International claims

The Group analyses international claims by exposures to foreign counterparties on which the ultimate risk lies, and is derived according to the location of the counterparties after taking into account any transfer of risk. The transfer of risk from one country to another is recognised if the claims against a counterparty are guaranteed by another party in a different country or if the claims are on an overseas branch of a bank whose head office is located in a different country. Those areas which contribute 10% or more of the aggregate international claims are as follows:

		非銀行私營機構 Non-bank private sector					
		銀行 Banks	官方機構 Official sector	非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私營機構 Non- financial private sector	合計 Total	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
二〇一九年	2019						
發達國家	Developed Countries	31,871,783	1,104,510	1,202,818	2,971,633	37,150,744	
- 其中：美國	- of which: United States	21,368,201	909,003	1,138,572	2,020,544	25,436,320	
離岸中心	Offshore Centers	3,920,034	8,584	15,379,207	17,668,974	36,976,799	
- 其中：香港	- of which: Hong Kong	3,083,017	4,820	10,155,007	10,109,239	23,352,083	
發展中拉丁美洲和加勒比地區	Developing Latin America and Caribbean	-	-	-	146,252	146,252	
發展中非洲和中東地區	Developing Africa and Middle East	849,634	50	-	-	849,684	
發展中亞太地區	Developing Asia Pacific	74,308,047	2,333,139	8,421,315	29,252,550	114,315,051	
- 其中：中華人民共和國	- of which: People's Republic of China	67,894,100	2,324,673	8,421,315	28,109,823	106,749,911	
		110,949,498	3,446,283	25,003,340	50,039,409	189,438,530	
二〇一八年	2018						
發達國家	Developed Countries	30,959,324	1,746,428	2,091,974	2,053,246	36,850,972	
- 其中：美國	- of which: United States	21,281,606	1,549,819	1,532,714	1,994,469	26,358,608	
離岸中心	Offshore Centers	8,108,997	9,315	14,642,801	27,236,219	49,997,332	
- 其中：香港	- of which: Hong Kong	6,476,067	4,857	7,996,297	14,952,661	29,429,882	
發展中拉丁美洲和加勒比地區	Developing Latin America and Caribbean	9,184	-	-	186,375	195,559	
發展中非洲和中東地區	Developing Africa and Middle East	943,227	44	-	-	943,271	
發展中亞太地區	Developing Asia Pacific	67,856,006	1,115,203	8,040,939	19,434,191	96,446,339	
- 其中：中華人民共和國	- of which: People's Republic of China	63,454,103	1,108,127	8,040,939	19,226,428	91,829,597	
		107,876,738	2,870,990	24,775,714	48,910,031	184,433,473	

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

6 逾期及經重組資產

(a) 逾期貸款

本集團之客戶逾期貸款分析如下：

6 Overdue and rescheduled assets

(a) Overdue advances

The Group's overdue advances to customers are analysed as follows:

		二〇一九 2019		二〇一八 2018	
		港幣千元 HK\$'000	佔客戶 貸款總額 之百分比 % of total advances to customers	港幣千元 HK\$'000	佔客戶 貸款總額 之百分比 % of total advances to customers
貸款總額，其逾期：	Gross amount of advances which have been overdue for:				
- 三個月以上至六個月	- Six months or less, but over three months	84,027	0.05	208,983	0.13
- 六個月以上至一年	- One year or less, but over six months	55,409	0.03	147,582	0.09
- 一年以上	- Over one year	342,257	0.20	7,333	0.01
		481,693	0.28	363,898	0.23
有抵押之逾期貸款	Secured overdue advances	140,776		119,941	
無抵押之逾期貸款	Unsecured overdue advances	340,917		243,957	
		481,693		363,898	
有抵押之逾期貸款所持之 抵押品市值	Market value of collateral held against the secured overdue advances	189,508		145,297	
對上述貸款提撥之減值 準備	Impairment allowances made in respect of such advances				
- 第三階段	- Stage 3	380,441		285,921	

於二〇一九年十二月三十一日，同業貸款中並無逾期三個月以上(二〇一八年：無)。

At 31 December 2019, there were no advances to banks which were overdue for over three months (2018: Nil).

就逾期貸款而持有之抵押品主要為住宅。

Collateral held with respect to overdue advances are mainly residential properties.

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

6 逾期及經重組資產 (續)

(b) 其他逾期資產

本集團之其他逾期資產分析如下：

6 Overdue and rescheduled assets (Continued)

(b) Other overdue assets

The Group's other overdue assets are analysed as follows:

		二〇一九 2019		合計 Total	重列 Restated 二〇一八 2018		合計 Total
		債務證券 Debt securities 港幣千元 HK\$'000	應計利息 Accrued interest 港幣千元 HK\$'000		債務證券 Debt securities 港幣千元 HK\$'000	應計利息 Accrued interest 港幣千元 HK\$'000	
其他資產總額，其逾期：	Gross amount of other assets which have been overdue for:						
- 三個月以上至六個月	- Six months or less, but over three months	-	2,753	2,753	-	21	21
- 六個月以上至一年	- One year or less, but over six months	-	5,864	5,864	330,487	18,257	348,744
- 一年以上	- Over one year	190,046	24,745	214,791	-	562	562
		190,046	33,362	223,408	330,487	18,840	349,327

(c) 經重組貸款

本集團之經重組貸款(已減除逾期超過三個月並在上述(a)項內列明之貸款)分析如下：

(c) Rescheduled advances

The Group's rescheduled advances (net of those which have been overdue for over three months and reported in item (a) above) are as follows:

		二〇一九 2019		二〇一八 2018	
		港幣千元 HK\$'000	佔客戶 貸款總額 之百分比 % of total advances to customers	港幣千元 HK\$'000	佔客戶 貸款總額 之百分比 % of total advances to customers
經重組客戶貸款	Rescheduled advances to customers	473,494	0.27	473,967	0.30

於二〇一九年十二月三十一日，同業貸款中並無經重組之貸款(二〇一八年：無)。

At 31 December 2019, there were no rescheduled advances to banks (2018: Nil).

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

7 國內非銀行風險

根據《銀行業(披露)規則》，以下對非銀行交易對手的內地相關授信風險額之分析乃參照香港金融管理局的內地業務申報表所列之機構類別及直接風險之類別以分類。此報表僅計及本行及其內地分行所貸出之授信風險額。

7 Non-bank Mainland exposures

The following analysis of non-bank Mainland exposures is based on the categories of non-bank counterparties and the type of direct exposures defined by the HKMA under the Banking (Disclosure) Rules with reference to the HKMA return of Mainland activities. This analysis includes exposures extended by the Bank and its Mainland branches only.

		資產負債表 以內之風險額 On-balance sheet exposure 港幣千元 HK\$'000	資產負債表 以外之風險額 Off-balance sheet exposure 港幣千元 HK\$'000	總風險額 Total 港幣千元 HK\$'000	
二〇一九年	2019				
一	中央政府、中央政府持有的機構及其子公司和合資企業	1 Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures (JVs)	33,813,792	3,371,700	37,185,492
二	地方政府、地方政府持有的機構及其子公司和合資企業	2 Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and JVs	8,318,953	511,509	8,830,462
三	居住中國內地的中國公民及在中國內地成立的其他機構及其子公司和合資企業	3 PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and JVs	69,744,107	4,383,304	74,127,411
四	其他未包括在第一項中的由中央政府參與的機構	4 Other entities of central government not reported in item 1 above	3,601,374	-	3,601,374
五	其他未包括在第二項中的由地方政府參與的機構	5 Other entities of local governments not reported in item 2 above	1,089,849	18,195	1,108,044
六	對居住中國境外的中國公民及中國內地以外成立的機構所批出之貸款，其貸款於國內使用	6 PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China	8,700,645	2,863,719	11,564,364
七	其他被視為國內非銀行風險承擔	7 Other counterparties where the exposures are considered by the Bank to be non-bank Mainland China exposures	7,744,459	508,357	8,252,816
			133,013,179	11,656,784	144,669,963
減值準備後的資產總額		Total assets after provision	341,709,321		
資產負債表內之風險額佔資產總額之百分比		On-balance sheet exposures as percentage of total assets	38.93%		

招商永隆銀行有限公司
CMB WING LUNG BANK LIMITED

補充財務資料 (未經審核)

Supplementary Financial Information (Unaudited)

7 國內非銀行風險 (續)

7 Non-bank Mainland exposures (Continued)

		資產負債表 以內之風險額 On-balance sheet exposure 港幣千元 HK\$'000	資產負債表 以外之風險額 Off-balance sheet exposure 港幣千元 HK\$'000	總風險額 Total 港幣千元 HK\$'000	
二〇一八年	2018				
一	中央政府、中央政府持有的機構及其子公司和合資企業	1 Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures (JVs)	30,883,277	2,000,697	32,883,974
二	地方政府、地方政府持有的機構及其子公司和合資企業	2 Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and JVs	8,929,205	81,890	9,011,095
三	居住中國內地的中國公民及在中國內地成立的其他機構及其子公司和合資企業	3 PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and JVs	58,920,698	9,083,427	68,004,125
四	其他未包括在第一項中的由中央政府參與的機構	4 Other entities of central government not reported in item 1 above	1,895,950	-	1,895,950
五	其他未包括在第二項中的由地方政府參與的機構	5 Other entities of local governments not reported in item 2 above	1,632,142	29,641	1,661,783
六	對居住中國境外的中國公民及中國內地以外成立的機構所批出之貸款，其貸款於國內使用	6 PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China	5,628,945	2,295,551	7,924,496
七	其他被視為國內非銀行風險承擔	7 Other counterparties where the exposures are considered by the Bank to be non-bank Mainland China exposures	5,815,651	53,609	5,869,260
			113,705,868	13,544,815	127,250,683
減值準備後的資產總額		Total assets after provision	316,672,389		
資產負債表內之風險額佔資產總額之百分比		On-balance sheet exposures as percentage of total assets	35.91%		

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

企業管治報告

Corporate Governance Report

招商永隆銀行有限公司(「本行」)竭力維持高水平企業管治，為提升本行整體的管理質素，董事會已推行企業管治措施，且特別重視一個有效的董事會，去領導和監控本行，確保所有業務活動合乎誠信及優良商業道德操守。截至二〇一九年十二月三十一日止之年度內，本行已致力依循香港金融管理局發出的「本地註冊認可機構的企業管治」指引。

董事會

董事會以盡責的態度和有效的方式領導本行，所有董事會成員共同分擔為本行制訂正確方針和作適當管理的責任。董事會在最高管理層須為本行制訂經營方針，及對本行的運作與財務全負責。其主要職責包括而不限於：

- 核准及監察本行經營目標、策略、業務計劃與關鍵性政策文件；
- 確保本行設立有效的風險管治制度；
- 委任及監察行政人員，確保具備適當的能力；
- 確立企業價值觀及標準；
- 確保本行設立有效的審計職能；
- 確保本行在法律容許及既定政策之內審慎經營；
- 確保及監察本行以高度的誠信經營；及
- 承擔本行及其附屬公司（合稱「本集團」）風險管理和內部控制的責任。

二〇一九年董事會召開了 4 次會議。董事會現時由十一位成員組成，三位為執行董事，八位為非執行董事，而當中五位為獨立非執行董事。成員部份來自銀行業，部份來自其他行業，各有不同背景和豐富經驗。獨立非執行董事均具備適當的專業資格。

CMB Wing Lung Bank Limited (“The Bank”) is devoted to maintaining high standards of corporate governance. To enhance the overall management quality of the Bank, the Board of Directors (the “Board”) has put in place governance practices with special emphasis on an effective Board for leadership and control, sound business ethics and integrity in all business activities. Throughout the year ended 31 December 2019, the Bank is committed to the guidelines set out in the “Corporate Governance of Locally Incorporated Authorised Institutions” issued by the Hong Kong Monetary Authority.

Board of Directors

The Board is charged with leading the Bank in a responsible and effective manner. Directors, as members of the Board, jointly share responsibility for the proper direction and management of the Bank. The Board is responsible for providing direction at the top of the organization and for the operations and financial soundness of the Bank. Its main responsibilities include, but not limited to, the followings:

- Approving and monitoring the Bank’s objectives, strategies, business plans and key policies;
- Ensuring the establishment of effective risk management policies;
- Appointing and overseeing the Executives as well as ensuring competent management;
- Setting corporate values and standards;
- Ensuring effective audit functions;
- Ensuring prudent conduct of operations within laws and approved policies;
- Ensuring and monitoring integrity in the Bank’s conduct of affairs; and
- Responsible for the risk management and internal control of the Bank and its subsidiaries (the “Group”).

The Board has convened four meetings in 2019. The Board currently comprises eleven members, three executive directors and eight non-executive directors, of whom five are independent non-executive directors. The individuals who make up the Board draw on a rich and diverse background of experience from both within and outside of the banking community. The independent non-executive directors possess appropriate professional qualifications.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

企業管治報告

Corporate Governance Report

董事會 (續)

自招商永隆銀行成為招商銀行的全資附屬公司後，董事會為提升本行整體的管理素質，持續改進企業管治，確保所有本行業務合規經營。現時本行設立戰略委員會、薪酬與考核委員會、提名委員會、審計委員會及風險委員會，藉此監察本行有關方面的事務。每個委員會有特定職權範圍，訂明其職責、權力及功能。委員會向董事會匯報，在適當時候就所討論事項提出建議。董事會除負起全面監督的角色外，同時會執行一些指定職務，如核准聘任特定行政人員、審閱財務賬目、建議派發股息及核准有關董事會合規的政策等。

董事長與行政總裁

董事長與行政總裁的職位由不同人擔任。

董事長朱琦先生為董事會之領導人，負責確保董事會有效地運作，適時及建設性地處理所有重要和合適的事項。

行政總裁洪波博士聯同管理委員會，獲授予權力和責任管理本行業務運作及推行業務發展策略。

管理委員會

管理委員會成員由董事會委任，現時由四位成員組成，分別為朱琦先生、洪波博士、劉鈞先生及馮學鋒博士。根據其職權範圍及董事會不時訂下的方針，就本行的管理和日常營運，行使董事會授予的權力和酌情權。管理委員會的主要責任包括：

- 執行經董事會同意和核准的政策及業務計劃；
- 獲董事會授權重檢及審批政策文件，並針對關鍵性的政策文件向董事會提出建議；
- 協助董事會規劃本行之可接受風險程度及策略以管理其業務所承受之各類風險；以及執行和維持本行業務的整體風險管理架構；

Board of Directors (Continued)

Since the Bank has become a wholly-owned subsidiary of China Merchants Bank Co., Ltd., the Board strives to improve its corporate governance and ensure operational compliance so as to enhance management quality. The Bank currently establishes Strategy Committee, Remuneration and Appraisal Committee, Nomination Committee, Audit Committee and Risk Committee, to oversee particular aspects of the Bank's affairs. Each of the committees has defined terms of reference setting out its duties, powers and functions. The committees report to the Board and, where appropriate, make recommendations on matters discussed. The Board, in addition to its overall supervisory role, retains specific responsibilities such as approving specific executive appointments, approving financial accounts, recommending dividend payments, approving policies relating to the Board's compliance, etc.

Chairman and Chief Executive Officer

The positions of chairman of the Board and chief executive officer are separated.

The Chairman, Mr ZHU Qi, provides leadership for the Board. He is responsible for ensuring that the Board works effectively and that all key and appropriate issues are discussed by the Board in a timely and constructive manner.

The Chief Executive Officer, Dr HONG Bo, in conjunction with the Management Committee, is delegated with the authority and responsibility for running the Bank's operation and implementing the Bank's business strategies.

Management Committee

The Management Committee consists of four members, all appointed by the Board. The current members are Mr ZHU Qi, Dr HONG Bo, Mr LIU Jun and Dr FENG Xuefeng. The Management Committee exercises the powers, authorities and discretions of the Board relating to the management and day-to-day running of the Bank in accordance with its terms of reference and directions as the Board may determine from time to time. Its main responsibilities include the followings:

- To implement agreed policies and to execute business plans approved by the Board;
- To review and approve the policies with the authority granted by the Board as well as make recommendations to the Board with respect to the key policies;
- To assist the Board to formulate the Bank's risk appetite and strategies for managing various types of risk to which the Bank's business are exposed; and the implementation and maintenance of the overall risk management framework across the Bank's business;

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

企業管治報告

Corporate Governance Report

管理委員會 (續)

- 確保本行於日常業務在依循有關法律及董事會核准的政策暢順運作；
- 監督本行各特定委員會，並如認為適合隨時授權予各特定委員會執行日常監察；
- 蒐集市場資料並向董事會建議政策及方略；
- 穩健經營本行業務；
- 適時向董事會其他成員提供資料，讓其知悉本行最新動向以執行其職務；及
- 隨時執行董事會指派的其他事務。

管理委員會定期向董事會呈送詳盡業務報告，內容包括管理層的業務策略和目標、各項業務的發展及行動計劃等，以便在董事會議上討論。管理委員會適時提供適當和足夠的資料予董事會其他成員，讓其知悉本行最新動向，以執行其職務。

戰略委員會

戰略委員會的成員由董事會委任，現時由六位董事組成，分別為朱琦先生（主席）、洪波博士、彭家文先生、劉二飛先生、郭琳廣先生及王启新先生。該委員會的職責包括：

- 負責確定本行的戰略發展方向，組織制定中長期發展戰略；
- 負責本行的戰略實施與檢討，加強戰略實施的協調性與穩定性；
- 負責核准重大投資及資本開支事項；
- 評估本行與外部機構、團體的重要合作關係；
- 評估和批准本行的慈善捐獻活動；及
- 提出需經董事會討論決定的重大問題的建議和方案。

Management Committee (Continued)

- To ensure smooth day-to-day operations of the Bank within applicable laws and policies approved by the Board;
- To oversee the specific committees of the Bank, and delegate authority and power to these committees for daily monitoring as the Committee thinks fit from time to time;
- To collect market information and to recommend policy and strategy to the Board;
- To manage the Bank's business in a prudent manner;
- To provide timely information to other members of the Board and keep them apprised of the latest development of the Bank so as to enable them to discharge their duties; and
- To carry out any other matters as the Board thinks fit from time to time.

The Management Committee presents to the Board regularly by way of detailed business reports on management's business strategies and objectives, updates on different lines of business, action plans, etc for discussion at each Board meeting. The Committee also provides appropriate and sufficient information to the other members of the Board in a timely manner to keep them apprised of the latest development of the Bank so as to enable them to discharge their duties.

Strategy Committee

The Strategy Committee consists of six members, all appointed by the Board. The current members are Mr ZHU Qi (Chairman), Dr HONG Bo, Mr PENG Jiawen, Mr LIU Erh Fei, Mr KWOK Lam Kwong Larry and Mr WANG Qixin. The duties of the Strategy Committee include the followings:

- To establish strategic development goals, and to formulate medium to long term development strategies of the Bank;
- To implement and review the strategies of the Bank as well as strengthen the consistency and stability of the implementation of the strategies of the Bank;
- To approve significant investment and capital expenditure plan;
- To evaluate the Bank's key partnership with external organizations;
- To evaluate and approve the donations made to charitable organizations; and
- To put forward proposals and plans for important issues to be discussed and decided by the Board.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

企業管治報告

Corporate Governance Report

薪酬與考核委員會

薪酬與考核委員會成員由董事會委任，現時由六位董事組成，分別為郭琳廣先生（主席）、張誠先生、彭家文先生、周光暉先生、王后新先生及張仁良教授。該委員會的職責由董事會不時界定，除特別指定者外，其職責包括：

- 監督、檢查本行的年度經營計劃及董事會決議的執行情況；
- 負責研究董事和行政人員的考核標準，按年度進行考核並提出建議；
- 研究、審查和批准本行薪酬政策與董事、高級管理人員及其主要人員的薪酬方案；
- 評估和批准本行董事、行政人員的僱傭協議或服務協議；
- 評估和批准本行員工的薪酬戰略、年度薪酬調整計劃、福利計劃等；
- 確保薪酬相稱，並與本行的文化、長期業務戰略、風險偏好、業績表現、監控環境及法例和監管要求配合一致；
- 與其他相關委員會包括風險委員會及審計委員會和本行法律及合規部保持緊密合作，以評估薪酬制度的激勵措施；
- 帶領本行建立可促進審慎風險承擔及公平待客的文化及行為標準；
- 推出常規程序，以檢討及確認本行所推行的整體提升文化措施的成效；
- 至少每年一次批核、檢討及評估任何列載本行的文化及行為標準的相關說明文件是否足夠及恰當，並致力確保在不同職級員工的日常工作相關的政策及程序(包括培訓)中落實有關聲明；
- 至少每年一次或在有需要時檢討有關評估及意見反映機制的結果，以監控本行員工遵守企業文化及行為標準的情況；及
- 董事會授權的其他事宜。

Remuneration and Appraisal Committee

The Remuneration and Appraisal Committee consists of six members, all appointed by the Board. The current members are Mr KWOK Lam Kwong Larry (Chairman), Mr ZHANG Cheng, Mr PENG Jiawen, Mr CHOW Kwong Fai Edward, Mr WANG Qixin and Prof CHEUNG Yan Leung Stephen. The Committee shall exercise such functions as shall be determined from time to time by the Board and unless otherwise determined shall include the followings:

- To oversee, examine and evaluate the execution of the Bank's annual business plans and the Board's resolutions;
- To study the performance appraisal standards for the Directors and Executives, and to conduct appraisals and make recommendations annually;
- To study, review and approve the Bank's remuneration policy and packages for the Directors, Senior Management, and Key Personnel;
- To evaluate and approve the employment or service agreements of the Bank's Directors and Executives;
- To evaluate and approve the Bank's remuneration strategies, the annual pay adjustment and benefits schemes for the staff of the Bank;
- To ensure that remuneration is appropriate and consistent with the Bank's culture, long-term business and risk appetite, performance and control environment as well as with any legal or regulatory requirements;
- To work closely with other relevant committees of the Bank's board, such as the Risk Committee and the Audit Committee, and consult with the Bank's Legal and Compliance Department in evaluating incentives created by the remuneration system;
- To play a leading role in establishing the Bank's culture and behavioural standards that promote prudent risk-taking and fair treatment of customers;
- To introduce a regular process to review and confirm the effectiveness of the overall culture enhancement initiatives pursued by the Bank;
- To approve, review and assess, at least annually, the adequacy of any relevant statement which sets out the Bank's culture and behavioural standards, and seek to ensure that such statement is translated into policies and procedures (including training) that are relevant to the day-to-day work of different levels of staff;
- To review the results from relevant assessment and feedback mechanisms at least annually and when warranted for monitoring Bank staff's adherence to culture and behavioural standards; and
- To execute other duties as may be delegated by the Board.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

企業管治報告

Corporate Governance Report

提名委員會

提名委員會成員由董事會委任，現時由六位董事組成，分別為郭琳廣先生（主席）、張誠先生、彭家文先生、周光暉先生、王启新先生及張仁良教授。該委員會的職責由董事會不時界定，除特別指定者外，其職責包括：

- 物色具備合適條件的人選成為董事會成員、董事會轄下委員會成員或高級管理人員，並向董事建議甄選提名擔任董事會成員、董事會轄下委員會成員及高級管理職位的人士（按有關職能的角色、職能、職責、知識、經驗及能力之需要）；
- 向董事會建議委任或重新委任董事和其轄下委員會成員及董事（尤其是主席和行政總裁）的繼任計劃；
- 每年評估董事會及其轄下委員會之運作效率及成效；
- 確保董事會成員和其轄下委員會成員及高級管理人員甄選過程客觀和獨立；
- 確保董事會不會由個人或小組主導，以維護本行整體利益；
- 評估本行獨立非執行董事的獨立性；及
- 董事會授權的其他事宜。

Nomination Committee

The Nomination Committee consists of six members, all appointed by the Board. The current members are Mr KWOK Lam Kwong Larry (Chairman), Mr ZHANG Cheng, Mr PENG Jiawen, Mr CHOW Kwong Fai Edward, Mr WANG Qixin and Prof CHEUNG Yan Leung Stephen. The Committee shall exercise such functions as shall be determined from time to time by the Board and unless otherwise determined shall include the followings:

- To identify individuals suitably qualified to become members of the Board and its committees or senior management, and selecting, or making recommendations to the Board on the selection of, individuals nominated for directorships and senior management positions (based on the role and its responsibilities and the knowledge, experience and competence which the role requires);
- To make recommendations to the Board on the appointment or re-appointment of directors and its committees as well as succession planning for directors, in particular the chairperson and the chief executive;
- To evaluate the efficiency and effectiveness of the functioning of the Board and its committees on an annual basis;
- To ensure objectivity and independence in the selection process for Board members and its committees as well as senior management;
- To ensure that the Board is not dominated by one individual or small group of individuals in a manner so as to protect the interests of the Bank as a whole;
- To assess the independence of the independent non-executive directors; and
- To execute other duties as may be delegated by the Board.

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

企業管治報告

Corporate Governance Report

審計委員會

審計委員會成員由董事會委任，現時由五位董事組成，分別為周光暉先生（主席）、朱江濤先生、劉二飛先生、郭琳廣先生及張仁良教授，他們均具備合適的學歷和專業資格或相關的財務管理才能，並獲提供充足資源履行其職務。該委員會之主要責任包括：

- 定期制定、檢討和更新及建議董事會通過審計委員會職權範圍，述明審計委員會的組成、權力、職責及向董事會匯報方式；
- 監督本行的財務報告流程和相關事項，當中包括提出關於財務報告可能不恰當的事項的安排；
- 監督本行會計政策和實務（包括會計估計和披露的質量）的建立，並檢討本行財務報表中有關財務報告的重大判斷；
- 審閱並建議董事會通過經審計年度財務報表連同獨立核數師報告書及中期財務資料披露報表；
- 向董事會建議委任本行總稽核；
- 向董事會建議通過由本行稽核部制定及定期更新之內部審計章程。
- 定期通過本行內審計劃及識別本行業務範圍內的風險領域後所需之相關的人力及財務資源；
- 檢討本行總稽核的表現及稽核部的有效性；
- 檢討稽核部的稽核報告及重要建議和管理計劃的實施；
- 向董事會建議聘請或更換外部審計師及相關事宜（包括任期及薪酬），並監督外部審計師的工作（例如審議其審計計劃及檢討其審計結論和建議）；

Audit Committee

The Audit Committee consists of five members, all appointed by the Board. The current members are Mr CHOW Kwong Fai Edward (Chairman), Mr ZHU Jiangtao, Mr LIU Erh Fei, Mr KWOK Lam Kwong Larry and Prof CHEUNG Yan Leung Stephen. They possess appropriate academic and professional qualifications or related financial management expertise, and are provided with sufficient resources to discharge their duties. The principal duties of the Audit Committee include the followings:

- To draw up, review and update periodically the terms of reference for the Board's approval indicating the Committee's composition, authority and duties, as well as the manner of reporting to the Board;
- To monitor the Bank's financial reporting process and relevant output, including arrangements through which concerns about possible improprieties in matters of financial reporting can be raised;
- To oversee the establishment of the Bank's accounting policies and practices (including quality of accounting estimates and disclosures) and review significant judgements made in financial reporting within the Bank's financial statements;
- To review and recommend for the Board's approval of the audited annual financial statements together with the independent auditor's report and the interim financial disclosure statement;
- To recommend the Board's approval of the appointment of the Chief Auditor of the Bank;
- To recommend the Board's approval of the audit charter drawn up and updated periodically by the Internal Audit Department;
- To approve, periodically, the audit plan as well as the related manpower and financial resources required after identifying the areas of risk within the Bank's operations to be covered;
- To review the performance of the Chief Auditor and the effectiveness of the Internal Audit Department;
- To review reports and significant recommendations provided by Internal Audit Department and management plans for their implementation;
- To make recommendations to the Board with regard to the appointment of the Bank's external auditors and related matters (including terms of engagement and remuneration) and oversee the work of the external auditors (such as considering their audit work plan and reviewing their audit conclusions and recommendations);

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

企業管治報告

Corporate Governance Report

審計委員會 (續)

- 定期向董事會報告委員會的工作和重要發現及就本行內部監控系統（包括內部審計、外部審計、委員會或香港金融管理局所發現）發現不足之處而執行補救措施所取得的進展；
- 向外部和內部審計人員提供會面機會，以討論各自的調查結果；
- 檢討／ 提議／ 建議通過重大政策文件；及
- 董事會授權的其他事宜。

風險委員會

風險委員會成員由董事會委任，現時由六位董事組成，分別為張仁良教授（主席）、彭家文先生、朱江濤先生、周光暉先生、劉二飛先生及郭琳廣先生，委員會成員整體上具備風險範疇的相關專門技術、知識及經驗，使其能夠有效履行其職責。該委員會之主要責任包括：

- 至少每年檢討及建議董事會通過風險管理策略、主要風險政策及風險偏好；
- 檢討及建議董事會通過指定類型的風險管理政策和程序；
- 檢討及評估本行風險管理框架及有關識別、衡量、監測和控制風險的政策及其有效性；
- 監控、檢討及進行常規評估本行的內部控制制度，對本行行政人員在信貸、市場、營運、利率、戰略、法律、聲譽及流動資金方面的風險控制情況進行監督；
- 監督高級管理層所建立和維護的風險管理基礎設施、資源及系統，尤其是有關本行對於經審批風險偏好和相關政策的遵行；
- 監督及研討資本和流動性管理策略及本行所有相關風險（整體風險及按風險類型）的策略，以確保其符合既定的風險偏好；

Audit Committee (Continued)

- To report to the Board regularly on the work performed by the Committee and its significant findings, and the progress in implementing any remedial actions to address deficiencies identified in the Bank's internal control systems (including those identified by internal and external auditors, the Committee or the Hong Kong Monetary Authority);
- To provide opportunities for external and internal auditors to meet and discuss their respective findings;
- To review/propose/recommend the approval of significant policies; and
- To execute other duties as may be delegated by the Board.

Risk Committee

The Risk Committee consists of six members, all appointed by the Board. The current members are Prof CHEUNG Yan Leung Stephen (Chairman), Mr PENG Jiawen, Mr ZHU Jiangtao, Mr CHOW Kwong Fai Edward, Mr LIU Erh Fei and Mr KWOK Lam Kwong Larry. The members of the Committee collectively possess relevant technical expertise and experience in risk disciplines that are adequate to enable them to discharge their responsibilities effectively. The principal duties of the Risk Committee include the followings:

- To review and recommend for the Board's approval of the Bank's risk management strategies, key risk policies and risk appetite, at least annually;
- To review and recommend for the Board's approval of specified types of risk management policies and procedures;
- To review and assess the adequacy of the Bank's risk management framework and policies in identifying, measuring, monitoring and controlling risks and the extent to which these are operating effectively;
- To monitor, review and conduct regular assessment of the internal control system of the Bank and to monitor the risk management of the Bank's exposures to credit risk, market risk, operational risk, interest rate risk, strategic risk, legal risk, reputation risk and liquidity risk by the Executives;
- To oversee the establishment and maintenance by senior management of appropriate infrastructure, resources and systems for risk management, particularly in relation to the Bank's adherence to the approved risk appetite and related policies;
- To oversee and discuss the strategies for capital and liquidity management, and those for all relevant risks (on both an aggregated basis and by type of risk) of the Bank, to ensure they are consistent with the stated risk appetite;

招商永隆銀行有限公司

CMB WING LUNG BANK LIMITED

企業管治報告

Corporate Governance Report

風險委員會 (續)

- 監督及評估本行的壓力測試和情景分析的設計和執行；
- 審閱高級管理層（包括風險總監）提供關於本行風險文化、風險敞口及有關風險管理事宜的定期報告；
- 確保本行負責實施風險管理系統及監控的人員獨立於本行相關風險承擔活動；
- 在不影響薪酬與考核委員會工作的前提下，檢討本行薪酬制度的激勵措施與本行的風險文化和風險偏好的一致性，並確保薪酬報酬已適當反映風險承擔和風險結果；及
- 董事會授權的其他事宜。

內部監控

董事會及行政人員負責設立、維持及執行一有效的內部監控系統。本集團的內部監控系統包括一個完善的組織架構和全面的政策及準則。董事會之下已設立審計委員會、風險委員會及各特定委員會，以協助管理和監察各種風險。董事會對各部門的職務、責任和誠信的期望，已清晰地列載於各政策文件內，包括行為守則、內部監控政策及合規政策聲明等。董事會並已清楚界定各業務及營運部門的權責，以確保有效之制衡。

本集團之內部監控系統涵蓋每一個業務及營運部門，以保障本集團資產免受損失或被盜取；妥善保存會計紀錄以提供可靠的財務資料；合理地對欺詐及重大錯誤作出防範，惟難以確保其絕對不會發生。本集團已訂立政策和程序，確保遵照有關法律、規例和行業標準。為了應付監管機構日益嚴謹的法例要求以及瞬息萬變的營商環境，董事會已投放更多資源及努力進一步強化本集團之管理層架構及監察。

Risk Committee (Continued)

- To oversee and evaluate the design and execution of stress testing and scenario analyses;
- To review periodic reports provided by the senior management (including the Chief Risk Officer) on the state of the Bank's risk culture, risk exposure and risk management activities;
- To ensure that the staff members of the Bank responsible for implementing risk management systems and controls are sufficiently independent of the Bank's relevant risk-taking activities;
- To examine, without prejudice to the tasks of the Remuneration and Appraisal Committee, the incentives created by the remuneration system are aligned with the Bank's risk culture and risk appetite, and ensure remuneration awards appropriately reflect risk-taking and risk outcomes; and
- To execute other duties as may be delegated by the Board.

Internal Control

The Board and Executives are responsible for establishing, maintaining and operating an effective system of internal control. The internal control system of the Group comprises a well-established organizational structure and comprehensive policies and standards. The Audit Committee, Risk Committee and other designated committees have been established with the objective of assisting the Board to manage and monitor various risks. The Board's expectations regarding duty, responsibility and integrity of each department are clearly spelled out in formal policy statements, which include Code of Conduct, Internal Control Policy and Compliance Policy Statement, etc. The Board has clearly defined the lines of authority and responsibilities of each business and operational unit to ensure adequate checks and balances.

The Group's internal control system covers every business and operational function so as to safeguard its assets against loss and misappropriation; to maintain proper accounting records for producing reliable financial information; to provide reasonable, but not absolute, assurance against material fraud and errors. Policies and procedures are established to ensure compliance with applicable laws, regulations and industry standards. To cope with the increasingly stringent requirements from relevant regulatory authorities together with ever-changing business environment, the Board has dedicated more resources and efforts to further strengthen the Group's management structure and oversight.

企業管治報告
Corporate Governance Report

內部監控 (續)

本集團已訂定不同的風險管理政策和程序，並由特定的委員會及單位負責識別、評估、監察及管理本集團所面對的各種風險。風險管理政策及藉以控制主要風險的規限由董事會或管理委員會擬定及批准。有關管理主要風險（包括信貸、市場、流動資金及營運風險）的政策及程序，詳列在財務報表註釋 4「金融風險管理」一欄。

董事會負責本集團之內部監控系統，並對有關系統之有效性作出檢討。內部稽核為本集團內部監控架構重要的一環，向董事會提供客觀保證，透過對所有業務及營運部門的定期全面審查以確保完善的內部監控系統得以維持及依循既定的程序和標準。審計委員會會審閱內部稽核報告的重要事項。外聘核數師致管理層函件及監管機構報告內的重要事項均提呈審計委員會審閱，確保能及時採取補救行動，並跟進所有建議，確保能在合理時間內執行。稽核部每年根據風險為本之原則，將稽核資源重點擺放於較高風險之範疇上，以制訂其年度內部審計計劃。該計劃會提交管理委員會審閱，並由審計委員會核准。為確保稽核之獨立性，董事會已訂立內部審計章程，制訂內部稽核之職權及責任，本行總稽核直接向管理委員會及審計委員會報告，並最終向董事會報告。

問責及稽核

董事負責監督編製每個財政時段的財務報表，使賬目能真實和公平地反映集團在該時段的業務狀況、業績及現金流量表現。於編製截至二〇一九年十二月三十一日止年度之財務報表時，董事已採用適當之會計政策並貫徹應用，已批准採納符合國際財務報告準則的全部香港財務報告準則，及作出審慎合理的判斷及估計，並按持續經營之基準編製財務報表。

本行在有關期間完結後的四個月及三個月限期內，分別適時地發表全年業績公佈及中期業績公佈。

Internal Control (Continued)

The Group has had in place various risk management policies and procedures. There are specific committees and units that are responsible for identifying, assessing, monitoring and managing the risks that the Group faces. Risk management policies and major risk control limits are established and approved by the Board or the Management Committee. A more detailed discussion of the policies and procedures for managing each of the major types of risk the Group is facing, including credit, market, liquidity and operational risk, is included in Note 4 to the financial statements “Financial Risk Management” section.

The Board is responsible for the Group’s internal control system and for reviewing its effectiveness. The Group’s internal audit function plays an important role in the Group’s internal control framework. It provides objective assurance to the Board that a sound internal control system is maintained and operated in compliance with the established processes and standards through regular and comprehensive audits on all business and operational functions. The Audit Committee reviews the significant issues raised in the internal audit reports. Significant issues raised in the management letters from external auditors and reports from regulatory authorities will be brought to the attention of the Audit Committee to ensure that prompt remedial action is taken. All recommendations will be properly followed up to ensure they are implemented within a reasonable period of time. Pursuant to a risk based methodology, the Internal Audit Department plans its internal audit schedules annually with audit resources prioritised towards higher risk areas. The Internal Audit Plan is submitted to the Management Committee for review and the Audit Committee for approval. To preserve the audit independence, the Board has established the Audit Charter to set out the authorities and responsibilities of internal audit function. The Chief Auditor reports directly to the Management Committee and Audit Committee, and ultimately reports to the Board.

Accountability and Audit

The directors are responsible for overseeing the preparation of financial statements of each financial period, which give a true and fair view of the state of affairs of the Group and of the results and cash flows for that period. In preparing the financial statements for the year ended 31 December 2019, the directors have applied suitable accounting policies consistently, approved adoption of all Hong Kong Financial Reporting Standards which are in conformity with the International Financial Reporting Standards, and made prudent judgments and estimates, and prepared the financial statements on a going concern basis.

The Bank has announced its annual and interim results in a timely manner within the limits of 4 months and 3 months respectively after the end of the relevant period.